رحياتي إسرائيل

**\*** 



# 

بقلم غطاس عب الملك أيخشبة

دارالهلال

نقدم هذا الكتاب الفريد، عن تلك الرحلة التاريخية التي شغلت أفكار الكثيرين من العلماء وأصحاب التاريخ والمصريات، نرجو أن نكون قد استوفينا أنحاءها جميعا، وأن يكون القول في ذلك قد كثيرا من الغموض الذي أحال القصة إلى ما يشبه الأساطير، وأن يكون هذا أقصى ما يمكن أن يحيط بأطرافها في كتاب.

#### المؤلف

راجع النصوص عن التوراة الأنبا غـريغوريـوس أستـاذ البحث العلمى بالبطريركية المرقسية بالقاهرة

#### تصدير

#### بقلم: د . إبراهيم احمد رزقانة

هذا الكتاب الممتع إنما يروى لنا قصة شعبية تتصل بتاريخنا الدينى والسياسى ، بل ويتعرض فى بدايتها إلى نشأة الإنسان على الأرض ، وبتك قصة معروفة سبق أن اختلف القول فى مضمونها من حيث الشكل وترتيب الحوادث ، غير أن المؤلف هنا جمع أطرافها ونظمها فى تسلسل يدفع الناظر فيها لأن يتخيلها كاملة .

والمعروف أن بعض القصيص ، من هذا القبيل ، قد لاترقى إلى المستوى الموثق بالتاريخ العام الذى يناقش الموضوعات دون حساسية في الدين أو في القومية ، فتبدو لذلك في حاجة ماسة إلى التحقيق في بعض أجزائها .

ومن ذلك مااستعرضه المؤلف في بداية الكتاب عن خلق الإنسان وحادثة الطوفان ، فتساعل : هل البشرية من أصل واحد منذ البدء من لدن آدم ، أم أنه تجدد مرة أو أكثر ؟ ، بمعنى : هل الإنسان ينتمي إلى آدم الأول ، أو إلى أكثر من أدم واحد ؟

وهذا الموضوع نظر فيه علماء التاريخ الطبيعى للأجناس البشرية ، وقالوا بما جاءت به الأديان في صراحة لاتقبل الشك ، وهو أن الإنسان إنما يرجع إلى آدم الأول الذي نشأ وتسلسل حتى الآن في مجموعة الأجناس البشرية بالوانها وعاداتها وعقائدها .

وينبغى أن نؤكد أن مناقشة القصص التى تجنح نحو العقائد الدينية ، لأتمس الإيمان بشيء ، لأن أصحابها وهم الساميون عامة ، وبنو إسرائيل خاصة ، لم يكونوا إذ ذاك هم كل البشرية في الوجود ، ولم يكونوا هم وحدهم أصحاب ديانة ولا أتباع رسل ، فالقرآن الكريم ، وهو أحدث الكتب المقدسة ، يقول في محكم آياته : « ومنهم من قصصنا عليك ومنهم من لم نقصص عليك » . وهو قول يتفق مع الدراسات العلمية في مجال ماقبل التاريخ ، ثم في التاريخ الطبيعي للجنس البشرى ، وفي التاريخ العتيق العام ، ومابعده .

ولذلك فإن مناقشة القصيص في جزئية ، من جزئيات البشرية ، لا يعنى إلا تاريخ هذه الجزئية ، ولايمس الإيمان بالله ، لا من قريب ولا من بعيد ، فإن إله الكون واحد دائم الوجود ، وما الكرة الأرضية إلا شيء ضئيل جدا في هذا الكون اللانهائي ، ولو زالت الأرض لما انتقص منه شيء .

ورغم أن قصة هذا الكتاب عن رحلة بنى إسرائيل إلى مصر الفرعونية والخروج ، تقترن بالتاريخ المصرى القديم مباشرة ، فهى مع ذلك لم تذكر في الوثائق المصرية أصلا ، وأيضا على الرغم من أن مصر وبلاد أسيا الصغرى من أقدم الأمم على الأرض قاطبة ، وأنها تسبق تلك القصة بأجيال طويلة ، قبل عهد إبراهيم الخليل ، فإنه ليس من حق شعب من الشعوب أن يدعى عن طريق القصص أنه كان رأسا أو أصلا للبشرية ، لأن هذا إدعاء مردود بالحجة .

وليس فيما تقدم مايعيب القول في قصة بني إسرائيل والخروج ، فهي ذات شواهد في التوراة وفي القرآن الكريم ، وكتب فيها بعض من أهل العلم والمعرفة بالتاريخ .

وهذا الكتاب قد احتوى القصة على الترتيب من بدايتها مما يلى الطوفان الأعظم ، متتبعا هجرة سيدنا إبراهيم الخليل من أرض الكلدانيين بالعراق ،

حتى جاء إلى أرض فلسطين ، ثم نزوله إلى مصر ، ثم يلى ذلك قدوم يوسف الصديق خلال غزو الهكسوس العماليق مصر ، ثم نزول بنى اسرائيل فى ذلك العهد ، وانتهى به القول الى الخروج ، مؤيدا ذلك بالتاريخ والجداول والرسوم ، على الوجه الذي ارتآه المؤلف .

فالكتاب يحكى تلك القصة باستطراد معتمدا على ملجاء في التوراة وفي مراجع التاريخ العام ، وفيما سبق القول فيه من اتحاء الموضوع ، مما للمؤلف فيه وجة نظر آخر ، ويتميز مع ذلك بحسن الاسلوب مع تسلسل القول على الترتيب ، دون أن يرتفع الى مستوى الصدق باليقين ، أو ينخفض إلى ماهو في جملة الاساطير الخرافية .

فقصة بنى إسرائيل فى مصر والخروج تامة فى ذاتها من جميع الجوانب فى هذا الكتاب ، ونحن نأمل أن يكون للتوسع فيها على هذا النحو وجه فائدة للتاريخ .

#### مقدمة

موضوع كتابنا هذا يحكى رحلة بنى إسرائيل إلى مصر الفرعونية والخروج ، وهى قصة تاريخية قديمة ذكرتها التوراة ، تكتنفها حوادث يختلط بعضها مع تاريخ مصر القديم ، في غموض ، أو يإزاء شواهد تبدو في ذاتها صحيحة ، ومع ذلك ليس لها في وثائق الآثار المصرية ما يدل عليها صراحة ، فلم يرد ذكر إسرائيل فيها غير مرة واحدة ، في وثيقة تنسب الي عهد الملك « مرنبتاح » والمرجح أنه لم يكن يعنى بنى اسرائيل هؤلاء بالذات ، وذلك لسبب يبدو واضحا وهو أن دخلوهم إلى مصر ، كان في عهد ملوك الرعاة ( الهكسوس ) وظلوا فيها مائتي وعشر سنين ، وبين ذلك الى عهد الملك « مرنتباح » ، ما يقرب من خمسمائة عام .

والوثائق المصرية قديما ، كان لايدون فيها من الحوادث غير ماهو في صميم التاريخ المصرى ، وعلى الوجه المضيء له ، الذي به يصح اشهارها ، وقد بان مثل ذلك في غزو « الهكسوس » لمصر ، فقد اضطربت تواريخ الأسرات من الثالثة عشرة الى نهاية السابعة عشرة ، ولايزال حتى الأن ترتيب اسماء الملوك وسنو الحكم في كل منها متعذرا تماما في الآثار .

والمشاهد في القديم من القصص التاريخية ، وخاصة مايلحق منها اطراف العقائد الدينية ، متى لم تكن موثقة في تضاعيف التاريخ العام ، فإنها قد تققد بعض رونقها في حبك الحكاية ، وقد يختلف القول في بعض انحاء منها ، غير أن قصة بني إسرائيل هذه ، لما كان مصدرها بالتفصيل

في التوراة ، ثم مواضع منها في القرآن الكريم ، وبدا فيها من الشواهد بعض الذي يخيل للناظر أنه يتفق في التاريخ مع نظائر لها في الآثار ، فقد اضفى ذلك عليها مميزات تنحو بها الى الاعتقاد ظنا ، بأنها قد حدثت بالفعل ، وبهذا النحو شغلت هذه القصة أذهان المؤرخين والباحثين ، ليس على سبيل القطع باليقين بل إنما على مستوى الاجتهاد فيما يمكن فيه إعادة النظر بالتدقيق في أنحاء التاريخ العام ، مع التجاوز عما هو عند البعض صدق باليقين ، أو ما هو غير ذلك ظن عند آخرين ، فالأمر لايتجاوز محاولة البحث باستقصاء عن الحقيقة .

والذين كتبوا من قبل في موضوع قصة بني إسرائيل في مصر الفرعونية ، إنما تناولوها من نهايتها ، في القول عن الخروج ، وكيفيته وموضعه من سيناء ، ومع كثرة ماقيل في ذلك فقد اختلفوا جميعا في الزمان أوالمكان ، عندما اختلط عليهم التاريخ القديم وخفيت عنهم اسماء المواضع التي جاء ذكرها في التوراة ، فنظروا في ذلك على ظنون منهم بقدر ماتخيلوه .

فأما قصة بنى إسرائيل في كتابنا هذا ، الذي نحن بصدده في هذه المقدمة ، فإنها على استيفاء واسع النطاق ، مع مايكتنفها تباعا في ترتيب واضح مترابط الأزمنة مع التاريخ العام وتاريخ مصر الفرعونية خاصة ، وعلى اتساق مع ماجاء بالتقصيل في الحكاية ، مدعم كل ذلك بالشروح والجداول والرسوم والخرائط الطبوغرافية والمصادر القديمة ، بقدر المستطاع مما يبين فيه ، مدى الجهد الذي بذل في اخراجه على هذا النمط المتكامل .

وهذا الكتاب ، فضلا عن استيفائه الموضوع الذى كتب من أجله ، فيه متعة القراءة وتقييم المعانى ، ووجه نظر آخر فى تعريف بعض ماغمض من التسميات القديمة ، وفيما قبل فى مواضع من تاريخ مصر القديم ، تدخل فى سياق هذه القصة الطريفة ، مما يلزم أن يعاد النظر فيه ، دون أن يتطرق اليه

الشك مم تفسيراتها الشادة.

فأما بداية الرحلة ، التي نحن بصددها هذا ، فقد كانت في زمن ابراهيم الخليل ، في أواخر القرن التاسع عشر قبل الميلاد . عندما هرب من أرض الكلدانيين هو واخوته وأبوه الى «حاران » بين النهرين في شمال العراق خوفا من الملك « زاميس بن نينوس » الذي اهدر دمه اذا لم يسجد للثريا(۱) والأصنام ، كما يعبد الأشوريون ، وظل بها أربع عشرة سنة ، فلما مات ابوه عبر الفرات إلى أرض كنعان ، ثم نزل منها الى مصر مغتربا ، ومعه لوط ابن اخيه ، على رأس قافلة من أهل الشام يحملون هدايا إلى الملك «سنوسرت الثاني » رابع ملوك الأسرة الثانية عشرة ، ودعا اسمه « أبشا Abisha» .

ثم تلاه « يوسف الصديق » أحد أحفاده ، من أولاد يعقوب بن إسحاق ابن إبراهيم ، بعد أن باعه إخوته إلى قافلة من التجار الاسماعيليين ، كانت في طريقها الى مصر ، فاشتراه ، « فوطيفار » رئيس شرطة فرعون .

ثم كملت الرحلة الى مصر بنزول أبيه يعقوب بن إسحاق بن إبراهيم ، الذي يدعى أيضا « إسرائيل » ، وهو ابو الأسباط الإثنى عشر ، مع بنيه ونسائهم وأولادهم جميعا ، وكان عددهم إذ ذاك سبعين نفسا(٢) .

فأما نهاية هذه الرحلة فقد كانت بالخروج من مصر، بقيادة موسى النبى ، بعد أن مكثوا مائتين وعشر سنين ، ذاقوا في أواخرها ذل عبودية قاسية ، بعد طرد الهكسوس ، منذ ابتداء الاسرة الثامنة عشرة الى آخر حكم الملكة «حتشبسوت» ، وكان عددهم في أول السنة الثانية من الخروج ، عندما دخلوا إلى برية سيناء ، ستمائة الف وثلاثة آلاف وخمسين رجلا ، عدا الشيوخ والنساء والأولاد ، كما ذكرت الثوراة (۲) ، وقد مكثوا في التية أربعين سنة ، قبل أن يدخلوا أرض كنعان .

ورغم مرور مايقرب من خمسة وثلاثين قرنا من الزمان على تلك الرحلة التاريخية ، فهى لاتزال الى الآن ، موضوعا حيا يشغل أفكار المؤرخين

والباحثين ، وعلماء المصريات في مشقة بالغة ، حتى يكاد أن يظن بأنها خرافة قد ابتدعها اليهود .

والقصة في ذلك ليس لها من مصادر غير التوراة ، مع بعض شواهد من التاريخ القديم ، مما لايدع للناظر فسحة أن ينقك عن هذين ، فيظل في حيرة قد تدفعه إلى الاستنتاج ، فيتعرض اللي شطط في القول غير مقبول . فأما الأمور التي يقف بازائها الباحث في تردد أو جهل ، متى اراد استكمال أنحاء الموضوع على استقصاء مع ربط أطرافها جميعا بما يقابلها أو يتصل بها من حوادث التاريخ العام ، فإنا تلخصها هنا فيما يلى :

۱ ـ البدء منذ ادم ، على الوجه الذي وصف به في التوراة أنه أبو البشر جميعا ، وأن اولاده الثلاثة ، باسمائهم ، التي ذكرت هنالك ، هم المدخل إلى تاريخ الانسانية الكاملة في العالم .

٢ حدوث الطوفان الأعظم في زمان نوح ، كما جاء في نص التوراة بأنه قضى على كل قائم حي ، على الأرض ، غير نوح وينيه ومن كانوا معه في الفلك ، حيث يوحى هذا بأنه أعد كذلك ، ليكون نوح وأولاده كل منهم بمثابة أدم آخر .

٣ ـ استقصاء اصل المصريين القدماء في العصر العتبق الذي سبق
 عهد الأسرات الفرعونية بلح فيه التساؤل :

ـ هل هم من نسل أدم الأول ، الذي ذكرته التوراة ، بفرض أن الحياة كانت متصلة إلى مابعد الطوفان ، أم أنهم من نسل نوح ، على زعم انقطاع الحياة حينئذ ، وكما ارتأت الشعوب جميعا أن تصفهم ثم نقل ذلك عنهم التاريخ القديم ، الذي يشير إلى أن القبائل السامية والحامية والآرية في العالم ينتسبون إلى أولاد نوح ، وهم سام وحام ويافث .

٤ ـ ضبط تاريخ ميلاد إبراهيم الظيل ، بحيث يمكن أن يعد هذا ، أذ
 صبح ، كالضوء الذى ينير ظلام ماتقدم من غابر السنين ، ويكتمل به ماتأخر

عنه إلى أقرب مايتعلق به من الحوادث المعهودة التاريخ عن يقين ، فيتكشف بذلك تاريخ كل من أولاده واحقاده ، ويعلم حينئذ من هو بالحقيقة فرعون إبراهيم ، عندما نزل الى مصر ومن هو فرعون يوسف من بعده ، وبالتالى من هو الفرعون الذى سمح بدخول بنى اسرائيل الى مصر ، ومن هو فرعون موسى النبى الذى قادهم فى الخروج الى برية سيناء ؟

م. إلتزام الناظر هنا بتحديد تاريخ غزو الهكسوس لمصر، في أوائل الأسرة الثالثة عشرة ، لأن تفصيل المدة التي قضوها حكاما على المصريين أيما هو ضرورة ملحة ، يمكن بها أن يتبين الفرق بين هؤلاء ، على أنهم قوم غزاة من الرعاة البدو العماليق ، وبين أولئك من بني إسرائيل ، على أنهم من الرعاة المستوطنين ، فيسهل بذلك تحديد زمن الخروج لكل منهما ، دون أن نخاط بينهما في شيء .

آ ـ ومتى استكمل البحث كل ذلك ، أمكن أن ينظر أخيرا في الطريق الذي سلكه بنو إسرائيل حين خروجهم من مصر ، بقيادة موسى النبي ، هل كان ذلك بارتياد الصحراء الشرقية إلى سيناء ، عن طريق مخاضة خليج السويس ، كما يرى البعض ، أم كان من جهة الشمال ، عند مستنقعات جنوبي بحيرة المنزلة ، ثم بالانعراج شرقا إلى سيناء ؟ وهو رأى آخر ، وفي الحالتين ، هل كان غرق فرعون وجنوده حقيقة محتملة ؟ أم أنه مبالغة في الأمر ، بعد أن تعذر على الجيش أن يعبر المخاضة التي غاصت فيها مقدمته ، أو أن يتخلص منها ؟

هذه جميعا ، مع مايكتنفها من دراسات تكميلية ، بعضها يختص بضبط التواريخ تباعا ، منذ آدم فرضا إلى زمان خروج بنى إسرائيل ومايليه ، وبعضها بشئن استقصاء أسماء الاعلام والأماكن والمواقع الفريبة التى ذكرتها التوراة ، ثم تجميع أطراف الحوادث على التوالى ، مع تسلسل تاريخ الأسرات الفرعونية ، كل ذلك قد أجهد تفكير الذين حاولوا أن يتناولوها

فأخرجوها عن منهج بحثهم أصلا ، حيث تبين لنا أن كل مأقيل في ذلك كأن مجملا وفي اتجاهات غير مترابطة أو منتظمة ، وعلى محور واحد من حيث نقطة الخروج ، دون أقترأن القول فيه بما يؤيده على وجه ما من التفصيل .

والقصة في ذاتها ، رغم انها لاتوجد تامة في موضع آخر غير التوراة ، فهي على مستوى المعرفة واحدة من غرائب التاريخ القديم لبني إسرائيل ، ينظر فيها العلماء والباحثون على هذا الوجه دون حساسية من جهة العقائد والمعجزات ، ودون النظر في تاريخ الأمم ، إلا بالقدر الذي يتحمله اطراد القول .

وعلى هذا النهج قد سلكنا في كتابنا هذا ، الذي يتضمن رحلة بني إسرائيل إلى مصر الفرعوبية والخروج ، كما ذكرتها الترراة وكما ارضحنا نحن أطرافها وانحاءها، بغرض انها قصة تاريخية اختلف القول في توضيحها من جهة الزمان والمكان وحبك الرواية فيها مع التاريخ المصرى القديم ، وعلى آن القول في ذلك لايستقيم إلا عن استقصاءات يتعمدها الناظر بقدر الاستطاعة ، دون خروج عن الأصل الذي رويت به في مصادرها .

وقد حاولنا جهد الطاقة أن نستوفى أنحاء الموضوع على انتظام فقسمنا القول في ذلك إلى خمسة أبواب قيها سبعة عشر فصلا:

ويعدونه إله سيناء ، وكان الأشوريون وأهل بابل ومابين النهرين والعرب قديما يعبدونه ، فيما يسميه الأسيويون ايضا الإلهة « عشتروت » زوجة الإله « بعل » وهو كوكب المشترى .

<sup>(</sup>١) و الثرياء: اسم نجم معروف ، سعى كذلك لأنه بيدو متلالنا ، وكأنه عدة نجرم ، فأطلق عليه التصغير على سبيل الكثرة ، فقيل : و الثرياء ـ انظر (لسان العرب) . والمصريون القدماء كانوا يسمونه :

(سبينت ) Sipdt

- (٢) د التوراق، سفر التكوين \_ ص ٤٧/٤١، قال.
- « جميع النفوس ليعقوب التي أتت الى مصر الخارجة من صلبه ، ماعدا نساء بنى يعقوب
   جميع النفوس ست وستون نفسا ، وإبنا يوسف اللذان وإدا في مصر نفسان ، جميع نفوس بيد
   يعقوب التي جاءت الى مصر سبعون » .
  - (٣) كذا في التوراة السفر الخروج ، من ٢٧/٧٣ ـ قال
- « فارتحل بنو إسرائيل من رعمسيس الى سكوت نحو ست مائة الف ماش من الرجال ، عد الأولاد .. » وانظر « سفر العدد » .. ص ٤٧٠ ايضا وفى ذات الموضع / عدد ١٠ .. قال « وأما إقامة بنى إسرائيل التى اقاموها فى مصر ، فكانت اربع مائة وثلاثين سنة .. » ويبدو أن العدد من الناس مبالغ فيه بالقياس الى معدلات المواليد والوفيات ، فى المدة التو قضوها فى مصر وهى مائتان وعشر سنين ، وليست أربع مائة وثلاثين ، كما ذكرتها التوراة على زعم انها منذ نزول ابراهيم الى مصر وقد يكون المجموع اقرب الى عشرات الآلاف وليس مئات الآلاف ، من الناس

#### البلب الأول

# البدء منسذ ادم إلى إبراهيم الخليل

- البدء من لدن أدم
- الطوفان بين ادم وبين ابراهيم في ضوء التقويم العبرى • نسـل ادم قبل الطوفان
- نسل أولاد نوح بعد الطوفان

#### البدء من لدن ادم

البدء ، يراد به هنا ، ابتداء ظهور الإنسان العاقل الكامل على الأرض ، أو هو بدء تاريخ الانسانية ، والقول في هذا ليس واضحا تماما على وجه واحد يمكن التيقن منه ، بل إنما هو بالقياس إلى تصورات حقائق تستنبط من محصلات الأشياء التي تتخيل أنها صحيحة ، أو مما يمكن تطيلها ، والناظر في ذلك لايسعه إلا أن يجمع بين تصوره وبين ماجاء في كتب الدين ، التي استهلت القول في ذلك بمبادىء السموات والأرض .

فأما البدء عند اصحاب العلوم الطبيعية ، والفلك والحياة ، وطبقات الأرض والحفريات ، فيحتويه عدة بحوث متماسكة عن تطورات طبيعية متعالية في القدم ، يستدلون عليها من عمليات قياسية وتحليلية ، ويستخرجون من ذلك بطرائقهم وتصوراتهم نتائج قد يتقبلها العقل وقد يقف عندها حائرا ، ولهم في ذلك شواهد في الاستدلال .

والفلكيون يذكرون أن الكون مجموعات من السدم الغازية المتماسكة بالقوة في مجرات يتوسط كل منها نجم لامع بمثابة النواة من الذرة، ومجموعتنا واحدة منها مركزها نجم الشمس، تدور حوله الكواكب كل في فلك بقوة الجاذبية الكونية، والأرض إحدى هذه، وقد ظلت ملايين عديدة من السنين في تطورات طبيعية حتى ظهرت الحياة عليها بعد أن استكملت أسبابها تدريجيا خلال تلك الأزمنة الطوال(١).

والإنسان أقرب الأحياء على الأرض زمانا إلى التاريخ ، فلم يظهر إلا قريبا جدا ، منذ مايقرب من عشرين ألف سنة قبل الميلاد ، تخللتها عهود مطيرة ، وأجواء شديدة الحرارة والبرودة ، فكان يعيش كالحيوانات البرية ، أقرب إلى سلوك الشمبانزى في القردة ، منه إلى الإنسان ، ولم يكتمل في الهيئة والعقل إلا في أوائل العصر الحجرى الحديث ، قريبا من سنة آلاف سنة قبل الميلاد ، ولم يكن إذ ذاك جنسا واحدا في نوعه ، بل إنما كان في ثلاث هيئات من جنسه تختلف في اللون باختلاف سمت الشمس على البقعة التي ظهر وعاش فيها ، فمنه الأسود والأحمر والأبيض .

وقد اتفق الناس على تسمية الجد الأعلى للإنسان باسم: آدم الأول ، إما لأدمة فيه ، وهي كلون التربة بأنواعها ، وإما لكماله وتمامه في الخلقة ، وسميت امرأته : حواء ، لحوة فيها تتميز بها ، وهي حمرة الشفتين مع ليونة جلدتها ، وفي « التوراة » : أن الله ألقى على أدم سباتا ثم استل منه ضلعا فكساه لحما وخلق له حواء زوجة له .

فأما أقدم العقائد الدينية التى نظرت فى بدء الخليقة وأصل الحياة وظهور أدم أبى البشرية على الأرض ، ثم فى الموت ومابعده ، فإنا نلمس ذلك فيما اقتنع به الكهنة المصريون القدماء ، منذ اكثر من اربعة الاف سنة قبل الميلاد ، وهو مايعد بحق أقصى مايمكن أن يتخيله العقل الإنساني فى هذا الشأن وأقربه إلى التشبيه بما جاء فى كتب الأنبياء وفيما أرتاه أصحاب المأم الطبيعي ، مع الفارق فى الزمان بين هذه وبين تلك ، دون اعتبار أن المصريين القدماء كانوا وثنيين على الإطلاق ، حيث قد ظهر أن جميع المصريين القدماء كانوا وثنيين على الإطلاق ، حيث قد ظهر أن جميع معتقدات الإنسان القديم فى ذلك كانت تدور حول ما ارتآه قدماء المصريين .

فقد كانوا يعتقدون أنه . في البدء كان الغمر والظلمة ، ثم ظهر إله الشمس (رع علي الله عليه المشمس (رع عليه الإله : ( اتوم عليه الإله : ( اتوم عليه الإله : ( اتوم عليه الإله ) وذلك بعد أن برز من الغمر وخلق

نفسه من الماء والطبين تاما كاملا.

وشبيه بهذا ملجاء في أول سفر التكوين ، من التوراة ، في قوله :

\* في البدء خلق الله السموات والأرض ، وكانت الأرض خربة وخاوية ،
وعلى وجه الغمر ظلمة وروح الله يرف على وجه المياه ، وفصل الله بين النور
والظلمة ، ودعا الله النور نهارا ، والظلمة دعاها ليلا ، وكان مساء وكان
صباح يوما واحدا .

وسفر التكوين ، من التوراة ، أول الأسفار الخمسة المنسوبة إلى موسى النبى ، واليهود يسمونه : « فى البدء » لأنه يذكر ابتداء خلق السموات والأرض والكائنات ، وأن الله خلق آدم وحواء امرأته فى اليوم السادس ، ثم استراح فى اليوم السابع وقدسه .

وفى القرآن الكريم من الآيات شواهد على صحة ملجاء فى التوراة ، أو مناقضات لبعض ذلك ، وكل قول فى كليهما له عند أهله من فقهاء الدين منهج فى النظر والتفسير والتأويل ، دون أن يكون فى ذلك مايناقض مذهب القول فى ابتداء الخليقة ونشأة أدم من تراب الأرض .

وأما كيف يكون عمر أدم على التحديد ، فالقول في ذلك ينظر فيه أصحاب العلم الطبيعى على وجه يكاد لايتجاوز في القدم بداية العصر الحجرى الحديث ، وينظر فيه فقهاء الديانات على أوجه من التفسير ، أما المؤرخون فإنهم يميلون إلى الجمع بين آراء الطبيعيين وبين مايمكن قبوله مما جاء في التوراة ، بفرض انها مرجع قديم لايجوز تجاهله ، رغم اختلاف النسخ المعهودة المترجمة عن العبرانية .

والنظر في ذلك ، على هذا القياس ، يمكن أن يكون على افتراضين :

أحدهما أن يكون مع أتصال الحياة من أدم إلى مابعد الطوفان ، والآخر أن يكون مع انقطاعها بالطوفان وابتداء حياة أخرى ، على الوجه الذي جاء في التوراة بأنه قضى على كل قائم حي على الأرض .

وفى كلا هذين الفرضين يضطر الناظر أن يعتمد على أن آدم الذى طرده الله من الجنة لم يكن أبعد من أوائل العصر الحجرى الحديث ، منذ قريب من سنة ألاف سنة ، قبل الميلاد ، لأنه إذا تجاوز ذلك خرج عما هو آدم ،

كما ذكرته التوراة ، ويعتمد الناظر على بعض الدلائل التاريخية التي تشير الى أن الحياة كانت متصلة من لدن آدم إلى ما بعد الطوفان .

والتوراة في ذاتها كانت مصدر خلاف بين اليهود وبين النصاري في عدد السنين بإزاء أعمار أولاد أدم إلى الطوفان ، ثم بإزاء أولاد نوح بعد الطوفان ، إلى تاريخ ميلاد إبراهيم الخليل ، الأمر الذي يعسر معه تحديد عمر أدم ، أو تاريخ حدوث الطوفان ، بما هو أقرب إلى الحقيقة .

فاليهود يعتمدون على النسخة العبرية عندهم ، وهي التي ترجمت إلى اللغات الشرقية واللاتينية ، في القرن العاشر بعد الميلاد .

والنصارى ليس لديهم غير النسخة اليونانية التى ترجمها من العبرية احبار من اليهود ، بناء على رغبة « بطلميوس فيلادلفوس » ملك مصر ، مدة حكمه سنة ٢٨٢ ـ ٢٤٦ ق ـ م . وتعرف بالنسخة السبعينية .

وترجمة هذه النسخة باليونانية جاء ذكرها في المراجع القديمة (٢) ، وأكمل هذه ماذكره أبو الريحان البيروني ، في كتابه : ( الآثار الباقية ) قال في هذا الموضع :-

« ... وذلك أن طائفة من بنى إسرائيل لما غزا بختنصر بيت المقدس وخربه ، انجلت عنه واعتصمت بملك مصر<sup>(٣)</sup> ، وأقامت فى جواره إلى أن ملك بطلميوس فيلادلفوس ، واتصل بهذا الملك خبر التوراة ، عند اليهود ، فتفحص عن هذه الطائفة حتى عثر عليهم فى بلدة زهاء ثلاثين ألف نفر ، فأواهم وقربهم وأطلق لهم الإذن فى الانصراف إلى بيت المقدس ، بعد أن أمر كورش ملك فارس بعمارة البيت وعودة اليهود إلى أورشليم ، فخرجوا مع بعض من حاشيته ، وقال لهم : إن لى قبلكم حاجة ، إن أسعفتونى بها فقد تم شكركم لى ، وهى أن تسمحوا لى بنسخة من كتابكم التوراة ، فأجابوه

إلى ذلك وحلقوا له بالوفاء به ، فلما وصلوا إلى بيت المقدس انجزوا وعدهم بانقاذ نسخة منها اليه ، وكانت بالعبرانية فلم يفهمها وعاودهم بطلب من له معرفة ، بالعبرانية واليونانية معا ليترجم له ، ووعدهم الجوائز والصلات ، فاختاروا من أسباطهم الأثنى عشر اثنين وسبعين رجلا ، من كل سبط سنة نفر من الأحبار والكهنة ، وأسماؤهم عند النصارى معروفة ، فنقلوها إلى اليونانية ، بعد أن فرق بينهم ووكل بكل رجلين منهم من يقوم بشأنهم ، حتى فرغوا من ترجمتها وصار في يده ست وثلاثون نسخة ، وقابل بعضها ببعض فلم يجد فيها إلا ما لابد من وقوع مثله في اختلاف العبارات عن المعانى المتفقة ، فوفى لهم بما وعد وأحسن تجهيزهم وصرفهم » .

وقد قيل في اختلاف سنى أعمار الأعلام ، منذ أدم إلى تاريخ إبراهيم الخليل ، بين الأصل وبين ما في الترجمة اليونانية ، أنه نشأ عن الأشتباه في كتابة الأعداد بحروف المعجم بالعبرية ، على طريقة العرب قديما فيما كانوا يسمونه : حساب الجمل<sup>(3)</sup> ، وتلك حروف يكاد بعضها يقرب في الهيئة مع حروف أخر ، فنتج من ذلك احتمال تصرف الأحبار اليهود في النقل إلى اليونانية ، فاختلفت السنون باختلاف بعض الحروف المتشابهة<sup>(6)</sup> .

غير أن الخلاف في ذلك بين اليهود والنصاري يبدو أنه على الوجه الذي ذكره أبو الريحان البيروني في كتابه: (الآثار الباقية(١))، وذلك أنه يرجع أصلا إلى اعتقاد كل من الفريقين، في الزمان الذي يخرج فيه المسيح المنتظر في أخر الأيام على زعم اليهود، ثم في الزمان الذي يولد فيه المسيح عيسى بن مريم، كما بشرت به الأنبياء قبل ولادته من العذراء.

فاليهود يعتقدون أن المسيح المنتظر سوف يظهر في آخر الايام (٢) ، على نهاية ألف وخمسمائة وخمس وثلاثين سنة من ظهور الإسكندر ، حيث تكتمل سنو العالم سبعة آلاف سنة من لدن آدم ، فلما ولد المسيح عيسى وظهر في النسخة العبرية أن مابين آدم وبين الإسكندر قريب من أزبعة ألاف سنة ، وأن هذه المدة بعينها في الترجمة السبعينية تزيد على خمسة آلاف ، زعم

النصارى أن اليهود نقصوها حتى تخرج ولادة المسيح عيسى فى منتصف المدة التى يزعمونها وينتظرونها انتظار شيء قد استيقنوه ، وبذلك يخالف بشارة الأنبياء .

وكان كل فريق يعمد إلى أية أو جملة من التوراة تقبل التأويل ، فيحواون حروفها إلى أعداد تجمع بحساب الجمل فتعطى المقدار الذي يفرضونه من السنين على قدر ما ارتأوه في تأويلهم ، وقد تبين فيما بعد أن كلا منهما مدع في ذلك ، فلم ينته العالم بعد انقضاء السنين التي حددوها منذ قيام حكم الإسكندر ، على زعم اليهود ، ولم يخرج في نهايتها مسيحهم المنتظر ، وكذلك ولد المسيح عيسى بن مريم ولم تصمح التواريخ التي حاول النصاري أن يستنبطوها بالحساب من أقاويل الأنبياء ، بالسريانية أو بالعبرية في البشارة بمواده .

وعلى هذا الظن الخاطىء ، ثم الاختلاف فى أعمار المواليد ، كان تاريخ ، آدم فى توراة اليهود بالعبرية على بداية سنة ٤٠٠٤ ق . م ، وفى التوراة السبعينية ابتداء من سنة ٥٣٤٠ ق . م ، بفرض أن الفرق بين النسختين ، أن فى مجموع سنى المواليد منذ أدم إلى إبراهيم الخليل ، ألف وثلاث مائة وسنت وثلاثين سنة .

وقد ذكر عالم الآثار أحمد كمال ، في كتابه (<sup>A)</sup> ، (علوم وعوائد قدماء المصريين ) : أن هناك مذاهب كثيرة في تقدير عمر آدم ، وأكثر ذلك يعتمد على ماجاء في التوراة ، غير أنه ثبت لدى المحدثين ، من أصحاب علم طبقات الأرض ، أن أقصى مايمكن أن يفرض لعمر آدم لايزيد على سنة ٦٠١٦ قبل الميلاد ، على مارواه «كلانتون Clanton الإنجليزي(<sup>1)</sup>.

ونحن هنا سننظر في الأمر على قدر مانحتاج اليه في كتابنا هذا ، دون أن نتعمد عمر أدم بغير ما في نسختي التوراة ، بل إنما سنتتبع الحوادث على التقويم الميلادي مع مايقابلها بالتقويم العبرى الحديث ، حتى إذا ما اجتزنا أول عهد الأسرات الفرعونية كان الباقى قابلا للامتداد نحو نسل آدم قبل الطوفان ، ثم يتخطاه نحو آدم على أقرب الفروض المقبولة .

\* \* \*

(١) وفي كتاب (تاريخ سنى ملوك الأرض والأنبياء) ، لحمزة بن الحسن الأصفهائي ، طبع المانيا سنة ١٨٨٤ م ، نقلا عن أبي معتمر البلخي قال

والفلكيون يرعمون أنه قد مضى من عمر الدبيا ، منذ أول يوم سارت فيه الكواكب الى اليوم الذى خرج فيه الخليعة المتوكل بالله إلى دمشق ، أربعة الاف ألف ألف ، وتلتمائة وعشرون ألف الف ، لسنى الشمس ، .

والمراد بذلك أن عمر الأرض والكواكب حول الشمس أربعة آلاف وثلاث مائة وعشرون مليون سنة شمسية مسلادية ، وهي سنة ٢٤٤ هجرية ، التي سنار فيها المتوكل إلى دمتيق .

( ۲ ) انظر کتاب · ( تاریخ یوسیفوس الیهودی ) المتوفی سنة ۱۰۰ م ... طبع بیروت سنة ۱۸۷ م ..

وانظر كتاب ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) لابي الريحان محمد بن أحمد البيروني الخوارزمي المتوفى سنة ٢٣٠ م

( ٣ ) وملك مصر الذي لجا يهود السبي البابلي اليه في عهده ، هو الملك ( واح اقد رع ) ، المسمى باليوناتية ( المريس ــ ٥٦٨/٥٨٧ ق م ) ، من ملوك الأسرة السادسة والعشرين

(٤) جساب الجمل طريقة كانت للعرب قديما في كتابة الأعداد بدلالة حروف المعجم ، على الترتيب الأبجدى ، وذلك أن توصل الحروف إلى بعضها في كلمة بالقياس إلى ترتبيها المتوالي بالأعداد الهندية ، بحيث يكون العدد الدال على الآحاد في بدايتها فآما مقادير الحروف من الاعداد فهى على الرجه التالي

ا ب حدد همو ز ح طی این ۲۰ ۲۰ ۹ ۸ ۷ ۲ ۵ ۶ ۳ ۲ ۱ آل م ن س ع هم من ق ر ش ت آل م ن س ع هم من ق ر ش ت ۲۰ ۲۰ ۵۰ ۵۰ ۲۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۲۰۰ ۵۰۰

فيقال ، على سبيل المثال للعدد ٣٠٩ ( شط ) ، كقولك بالعربية « تسم وثلاثمائة » واليهود كانوا يستعملون مثل هذا الاجراء تبعا لحروف لغتهم بالعبرية .

- ( ° ) وذكر مثل ذلك المؤرخ غريغوريوس آبو الفرج بن أهرون ، المعروف باين العبرى ، المتوفى سنة ١٨٩٠ م ،
  - (٦) انظر المرجع السابق ـ لأبي الريحان البيروني، في كتابه (الآتار الباقية) ـ
- (٧) أخر الأيام ، على زعم اليهود انما تكون فى نهاية الألف السابعة ممايلى أدم ، وقد حددوه ، أيضا بأنه يقع فى حوالى سنة ١١٩٩ م ، أى بعد ألف وخمسمائة وخمس وتلاتين سنة من ظهور الإسكندر الأكبر سنة ٣٣٦ ق م ، ومعنى هذا أن آدم الأول على هذا الرعم إنما يكون بحيال سنة ١٨٠١ ق . م ، وهو أقرب الى ملجاء فى النسخة المترجمة الى اليونانية ، من التوراة ... ( انظر المرجع السابق ، للبيروني ص ١٥٠ ) .
- ( A ) انظر كتاب (بغية الطالبين في علوم وعوائد قدماء المصريين) الأحمد كمال ـ طبع
   القاهرة سنة ١٣٠٩ هـ.
- ( ٩ ) وهذا الزمان الذي يحد عمر آدم ، على مارواه ( كلانتون Clanton الانجليزي مستنبط مما ذكره و يوسيقوس ۽ المؤرخ اليهودي ، من أن مابين آدم إلى الطوفان هو ٢٢٥٦ سنة ، كما هي التوراة اليونانية ، ثم أضيف هذا المقدار إلى أول التقويم العبري الحديث ، وهو سنة ٢٧٦٠ ق . م ، يفرض أنه بإزاء حدوث الطوفان فصار مجموعهما إلى أدم ٢٠١٦ سنة

وفى التقويم اليونانى القديم مايشير إلى أن ابتداء الخلق سنة ٥٤١٦ ق م . وهذا أيضا كسابقه أخذ قياسا الى إضافة مابين أدم الى الطوفان في التوراة العبرية ، وهو ١٦٥٦ سنة ، إلى أول التقويم العبرى بفرض أن الطوفان كان سنة ٢٧٦٠ ق م .

وفي هذا وذاك اعتقاد على أن الطوفان هو بدء التقويم العبرى ، على هذا التاريخ ، غير أنه متى فرض الأمر كذلك اضطربت التواريخ ممايلي الطوفان ولاتستقيم بوحه ما مع تواريخ معهودة محققة

وفي كتاب ( تاريخ سنى الملوك والانبياء ) لحمزة بن أبي الحسن الأصفهاني ــ طبع لييسك بالمانيا سنة ١٨٨٤ م ــ ص١٧٠ قوله ·

« إن اليهود يسوون تاريخهم حكاية عن التوراة إلى ٤٠٤٢ سنة قبل الهجرة ، والنصارى يسوونه الى سنة ٥٩٩٠ ، واسنا من هذا على تقة تماما ، لوجود التباس فى القول . والأشبه انه يريد أن يقول إن اليهود يسوون تاريخهم الى سنة ٤٠٠٤ قبل الميلاد والنصارى الى ٢٦٥٠ ق م ، بغرض أن الفرق بين هذين مقدار ( ١٦٥٦ سنة ) هى التى بين ادم وبين الطوهان ، كما فى التوراة العبرية .

# الطسوفان بيسن ادم وبين إبراهيم الغليل في ضوء التقويم العبرى

إن الطوفان على الصفة ، التي وصف بها في التوراة من أنه قضى على كل قائم حي على الأرض (١) ، يمكن أن يعد بذلك فاصلا بين عهدين ، كل منهما مستقل عن الآخر :

احدهما يختص بالزمان الذي عاش فيه أولاد آدم إلى أن أهلكهم الطوفان ، ولم يبق منهم غير نوح وبنيه ونساء بنيه .

والآخر يختص بالزمان الذي بدأ فيه جيل آخر من الناس ، على رأسهم · نوح وأولاده الثلاثة بعد الطوفان .

فإذا كان الأمر كذلك ، على هذا الوجه الثانى ، فإنه يمكن أن يعد كل واحد من هؤلاء الأبناء الثلاثة بمثابة أدم ، مرة ثانية ، وثالثة ، ورابعة .

وإذا لم يكن كذلك ، وفرض انطلاق الحياة واتصالها بعد الطوفان ، فهما عهدان وإن كانا منفصلين بالحقيقة ، إلا أن أعمار الخلق فيهما ظلت متصلة ، بفرض أن الطوفان لم يحجب الحياة بينهما غير أشهر قليلة ، قد يمكن خلالها أن يحتمى الناس من الغرق ، أو يفلت البعض بحيلة ماقدر

الطاقة ، وهو الأمر الذي نراه مقبولا من خلال التفسيرات المعتدلة في هذا الشان .

#### قال البيروني<sup>(۲)</sup> :

« ... فأما الفرس وعامة المجوس فقد أنكروا الطوفان بكليته وزعموا أن الملك متصل فيهم من لدن « كيومرث كلشاه (۲) ، الذى هو الانسان الأول عندهم ، ووافقهم على إنكارهم إياه الهند والصين وأصناف الأمم المشرقية ، وأقر به بعض الفرس ووصفوه بغير الصفة الموصوف بها في كتب الأنبياء ، وقالوا : كان من ذلك شيء بالشام والمغرب في زمان « طهمورث (٤) ، لم يعم العمران كلها ، ولم يغرق فيه إلا أمم قليلة ، وأنه لم يتجاوز عقبة حلوان (٥) ولم يبلغ ممالك المشرق ... .

ويبدر أن هذا القول أقرب إلى الواقع فى مصر ، من قبل أنه ليس فى تاريخ الملوك الفراعنة ، ولا فى متون الآثار مايشير صراحة إلى حدوث طوفان أهلك الحرث والنسل ولم يبق على شىء فى الأرض ، أو أنه ربما كان قليل التأثير فى مصر .

ومع فرض حدوثه فعلا ، فإنا إذا اعتمدنا على ماجاء فى التوراة العبرية المعتمدة عند اليهود ، بأن أدم كان فى سنة ٤٠٠٤ ق . م ، أو قريبا من ذلك ، فإن حدوث الطوفان يكون إذ ذاك فى أواخر الأسرة السادسة .

وايضا إذا أخذنا بما جاء في التوراة اليونانية ، بأن أدم يرجع إلى سنة ٥٣٤٠ ق . م ، أو الى قريب من ذلك ، فإن تاريخ حدوث الطوفان لابد أن يكون حينئذ في أواخر الأسرة الأولى .

قال أبو الريحان البيروني في كتابه ( الآثار الباقية ) : د وذكر اينانوس الراهب الاسكندري ، وهو احد أصحاب الأحبار ، أن

المدة التي بين خلق آدم وبين ليلة الجمعة ، أول الطوفان ، الفان ومائتان

وست وعشرون سنة ، وشهر وثلاثة وعشرون يوما ، وأربع ساعات ، حكى ذلك عنه ابن البازيار في كتاب « القرانات » وهو إلى قول النصاري أقرب ، ويخيل إلى أنه مبنى على طرق أصحاب الأحكام من المنجمين ، وأنه ظاهر التعسف والتدقيق .. » .

وفي تاريخ (يوسيفوس اليهودي<sup>(١)</sup>):

أن من أدم إلى الطوفان ٢٢٥٦ سنة ، ومنه إلى ملك الإسكندر الأكبر ١٨١٥ سنة .

ونقل عنه المؤرخ و غريغوريوس » المعروف بابن العبرى(Y) ، المتوفى سنة ١٢٨٦ م ، ثم البطريرك و افتشيوس » المسمى بابن البطريق(A) ، زمان المدة من آدم إلى الطوفان ، وهو مطابق أو قريب لما فى التوراة و السبعينية » .

وقد بان فى نسختى التوراة ، رغم اختلاف أعمار الخلق فى كليهما ، منذ أدم إلى مابعد الطوفان ، أن ميلاد إبراهيم الخليل واحد فى كليهما ، ثم ينقطع الخلاف بينهما نزولا حتى تاريخ خروج بنى إسرائيل ، ومايليه .

ولما كان مع ذلك ، ومع عدم الاخلال بتسلسل المواليد ومفردات السنين ، بحيال كل منهم ، أنا إذا ثبتنا تاريخ آدم من إحدى النسختين ، اعتمادا على ما جاء بها ، اختلف زمان حدوث الطوفان في الآخرى واضطرب تاريخ الأعلام فيهما جميعا إلى زمان إبراهيم الخليل ، وكذلك الأمر إذا ثبتنا زمان الطوفان واعتمدناه من إحداهما لذلك صار الأوفق أن نربط التاريخ في كليهما بالتقويم العبرى الحديث ، ونتحرى مع ذلك تاريخ ميلاد إبراهيم بالحقيقة ، وهو الطريق الذي سلكناه هنا في محاولة الحصول على تواريخ صحيحة . "

والأصل في التقويم العبرى قديما أن السنين كانت تحسب على نظام الشهور القمرية ، من غرة الشهر الى غرة الشهر الذي يليه ، فعدة أيام السنة ، كما هي في سنى العرب ، ثلاث مائة واربعة وخمسون يوما ، دون ان يكون لهم ابتداء محدود ، ثم استعملوا في حسابهم تقويم سنى الإسكندر بعد ذلك إلى قبيل التاريخ الميلادي ، ثم صححوا بعد ذلك ترتيب السنين الخوالي على التقويم الشمسي ، فصارت أول سنة في بداية التقويم العبرى مقابلة لسنة ٣٧٦٠ قبل الميلاد ، بفرض انهم يؤرخون بدءا من آدم أو من أقرب زمان إلى آدم ، على زعمهم ، وبالتالي صارت أول سنى الهجرة عند العرب بإزاء سنة ٤٣٨٦ عبرية .

وقد تبين لنا أن التواريخ الملحقة بهامش التوراة العبرية المعتمدة عندهم ، وفي الترجمات بالعربية واللاتينية ، منذ أدم إلى مابعد الخروج ، لاتستقيم مع التقويم الشمسي ، إلا فيما هو من الحوادث قريب أو يلى تاريخ السبى البابلي وخراب أورشليم .

### قال البيروني<sup>(٩)</sup> في هذا الموضع:

« وأما العبرانيون ، وجميع من انتمى إلى موسى من اليهود ، فإن المهورهم قمرية ، والسنة اثنا عشر شهرا ، مجموعها ٢٥٤,٠٠ يوما ، وهي :

(۹) سیران ۳۰ یوما	(٥) شباط ٣٠. يوما	(۱) تشری ۲۰ یوما
(۱۰) تموز ۲۹ یوما	(۲) ازار ۲۹ یوما	(۲) مرحشوان ۲۹ یوما
(۱۱) اوپ ۳۰ پوما	(۷) نیسان ۳۰ یوما	(۳) کسلیو ۳۰ یوما
(۱۲) ایلول ۲۹ یوما	(۸) آییر ۲۹ یوما	(٤) طبيت ٢٩ يوما

فلما خرج بنو إسرائيل من مصر اتفق ذلك ليلة اليوم الخامس عشر من شهر نيسان ، والقمر تام الضوء والزمان ربيع ، فأمروا بحفظ ذلك أليوم ('') ، فاضطروا إلى استعمال السنة الشمسية ، ليقع يوم اربعة عشر من نيسان في أوان الربيع ، حين تورق الأشجار ، وأحوجهم ذلك إلى إلحاق الأيام التي يتقدم بها عن المطلوب ، بالشهور إذا استوفت أيام شهر واحد ، فالحقوها شهرا تاما سموه « أزار الثاني ('') ، لأنه ردف سميا لما قبله ، وسموا السنة الكبيسة « عبورا » اشتقاقا من ( معبارت ('') . .

وعلى هذا الإجراء كانوا يضيفون شهرا تاما كل ثلاث سنوات ، غير انه لما كان يتجمع من ذلك بعض أيام كثيرة بتوالي السنين ، فقد لجأوا إلى إضافة سبعة أشهر في كل تسع عشرة سنة ، بمعدل الفرق في عدد الأيام بين السنين الشمسية والقمرية في مثل ذلك العدد من السنين ، فصارت السنة عندهم : إما أنها كبيسة ، وإما أنها بسيطة ، وكل من هاتين : إما أنها ناقصة أو معتدلة ، أو زائدة ، وذلك بتعديل عدد الأيام في الشهور الثلاثة الأولى من السنة(١٢) .

والناظر في الأحداث التي اكتنفت دخول بني إسرائيل، إلى مصر الفرعونية حتى خروجهم إلى أرض كنعان، متى لم يتيقن من أنهم صححوا ماتقدم من السنين الأوائل قبل الميلاد، لتكون بإزاء تقويمهم العبرى الحديث، فإنه يضطر لأن يعدها سنين قمرية يلزم تحويلها.

والأشبه أنهم لم يطابقوا ذلك إلا عمليا في بعض المناسبات العقائدية عندهم دون أن يصححوا شيئا مما ذكروه في التوراة ، ومع ذلك فإنا سنعتمد هنا على التاريخ الميلادي ونتبع به مما يقابله من السنين العبرية .

فأما التقويم الميلادى فينسب الى ميلاد السيد المسيح ، ولد إبان الحكم الرومانى فى عهد مضطرب ، كان فيه حاكم فلسطين والجليل « هيرودو » الذى كان يضطهد اليهود ، ولم يتحدد تاريخ الميلاد إلا بعد فترة طويلة ، على أنه كان فى اليوم الخامس والعشرين من شهر ديسمبر ، ويقابله عند العبرانين سنة ٣٧٦٠ عبرية .

والتأريخ الميلادي هو المعتمد الآن في أوروبا وفي اكثر بلاد المشرق ، والأصل فيه التقويم الرومي ، والسنة فيه شمسية ، وكذلك في التقويم المصري القديم ، وهي تساوى ﴿ ٣٦٥ يوما تقريبا ، والبسائط منها المصري القديم ، وهي تساوى ﴿ ٣٦٥ يوما تقريبا ، والما السنة الكبيسة فهي ٣٦٦,٠٠ يوما ، بإضافة يوم كل أربع سنوات ، يذوب فيها كسر اليوم ، فالكبائس من السنين الميلادية هي

التي تقبل القسمة على أربعة دون باق ، فأما الشهور فهي المعهودة بمسمياتها إلى وقتنا هذا .

وأما التقويم الهجرى ، فهو العربى الحديث ، فقد كان العرب قديما فى الجاهلية يؤرخون تبعا للحوادث الهامة عندهم ، وكانت سنوهم قمرية ، اثنى عشر شهرا تختلف تسميات بعضها عند القبائل .

وأقدم ذلك : التاريخ الذي كانوا ينسبونه إلى إبراهيم الخليل ، بدءا من العام الذي قبل فيه إنه بني الكعبة (١٤) ، وقد اندثر هذا لقدمه ، وتفرق الأقوام الذين كانوا يستعملونه .

وأما الأقرب الى العهد الإسلامي ، فأشهر ذلك تأريخهم بيوم وفاة كعب ابن لؤى ، وهو الجد الثامن للنبي ، وكان ذلك حوالي سنة ٦٠ ق . م .

ثم عام « الغدر » ، وكان ذلك سنة ٤٦٠ ميلادية ، بغرض أن مابينه وبين عام الفيل مائة وعشر سنين .

ثم عام و الغيل ، وهو الذي ولد فيه النبي محمد سنة ٥٧٠ م ، وفيه نزل أبرهة ، القائد الحبشي الذي أرسله قيصر الروم لمحاربة اليهود في اليمن ، فاستولى على صنعاء سنة ٧٧٠ م ، ثم قدم مكة يريد هدم الكعبة ، فابتلام الله يوباء فتك بالجيش .

ثم عام « الفجار » ، وكان بداية حرب بين بطون قريش (۱۰) سنة ۹۰ م . ثم تاريخ تجديد بناء الكعبة ، قبل مبعث النبى بخمس سنوات ، في سنة ٢٠٥ م .

ثم العام الذي بعث فيه النبي محمد سنة ٦١٠ م ، لما بلغ الأربعين من عمره .

ثم انتهى الأمر بعد ذلك بأن أرخ العرب بيوم هجرة النبى من مكة الى المدينة ، في صحبة أبى بكر الصديق ، فرارا من أذى قريش ، وهو التقويم

العربى المعتمد إلى يومنا هذا ، على الشهور القمرية بمسمياتها المعهودة إلى الآن .

فأول سنى الهجرة ، يوم أول شهر محرم سنة ١ هـ ، يقابله فى التقويم الميلادى يوم ١٤ يوليو سنة ٢٢٢ م ، وهذا بعينه يوافق شهر أوب سنة ٤٣٨٢ فى التقويم العبرى .

بداية التواريخ	تاریخ میلادی	تاریخ عبری	تاریخ هجری
وفاة كعب بن لؤى	٦٠ ق. م	۲۷۰۰ عبرية	
أول التقويم الميلادي	١ ميلادية	۲۷۱۰ عبرية	* * * * *
علم القدر	٦٠٤ ميلادية	٤٢٢٠ عبرية	
عام الفيل ، ومولد النبي محمد	٧٠٠ ميلادية	٤٣٠٠ عبرية	
عام الفجار الأول	٥٩٠ ميلادية	٤٣٥٠ عبرية	
تجديد بناء الكعبة	٦٠٥ ميلادية	٣٦٥ عبرية	
بعث النبي محمد	۲۱۰ میلادیة	٤٣٧٠ عبرية	
أول التقويم الهجري	٦٢٢ ميلادية	٤٣٨٢ عبرية	سنة ١ مجرية
•	۱۶ يوليو	) شهر آوپ	( أول المحرم

وقد أتينا هنا بقول مجمل فى تقويم السنين ليكون أمكن فى تعيين التواريخ ابتداء من آدم قرضا إلى ميلاد ابراهيم الخليل ومايليه ، وذلك لأنه لما كانت هذه جميعا يحيط بها عهد الملوك المصريين الفراعنة ، وكان هؤلاء بعضا من نسل آدم فرضا وبعضا من نسل نوح ، فإنا سننظر فى ذلك تباعا على الاتصال ، بفرض أن موضوع كتابنا هذا عن الحوادث والمناسبات التى جرت فى مصر ، مما تكتنف رحلة بنى إسرائيل اليها حتى خروجهم الى ارض كنعان بقيادة موسى النبى .

\* \* \*

- ( ١ ) وفي التوراة قوله ·
- وكأن الطوفان أريعين يوما على الأرض، فتعاظمت المياه جدا، وظلت مأنة وخمسين يوما، خمسة عشر ذراعا في الارتفاع حتى غطت الجيال، فمأت كل ذي جسد كأن يدب على الأرض، ومحا الله كل قائم حي، ويقى نوح والذين كأنوا معه في الفلك انظر سفر التكوين أصحاح ٧٠.
- ( ٢ ) انظر كتاب ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) ... لابي الريحان البيروني المتوقى سنة ٢٠٠ هـ ... طبع المانيا سنة ١٨٧٨ م .
- (٣) وكيومرث كلشاه و . أي كيومرث ملك الأرض ، قاما (كيومرث) فهو اسم أول ملوك الفرس البشداديين ، وهو في نظرهم والد البشر ، بمثابة آدم الأول على الأرض . وييدو أن أسم (كيومرث) محرف عن وجومر و بن ياقث بن نوح ، حيث قد جاء ذكره في التوراة ، سفر التكوين صحح /١٠ ... قال
- وینو یافث : جومر وماجوج ومادای ویاوان وتوبال وماشك وتیراس ، وینو جومر . اشكنان وریفاث وتوجرمه ...
- ( ٤ ) طهموريث · ثالث ملوك الفرس الكبار من الأوائل ، بعد د اوشهنج ، سمى كذلك على انه خير من على الأرض ... انظر ( الكامل في التاريخ ) .
- ( ° ) « عقبة حلوان » جبل بمند تجاه مدينة حلوان ، على الحدود الشرقية للعراق ، قبالة بغداد الله الشرقي .
- ( 7 ) انظر كتاب : ( التاريخ القديم لليهود ) للمؤرخ د يوسيفوس اليهودى ، المتوفى سنة ١٠٠
   م ، عليم بيروت سنة ١٨٧٧ م .
  - (٧) انظر كتاب: (تاريخ مختصر الدول) ... طبع بيروت سنة ١٨٩٠ م.
- ، ( ٨ ) انظر كتاب ( التاريخ المجموع على التحقيق ) للبطريرك افتشيوس ، المعروف بابن البطريق ، طبع بيروت سنة ١٩٠٥ م .
  - ( ٩ ) انظر المرجع السابق ( الآثار الباقية ) لأبى الريحان البيريني .
- ( ۱۰ ) وفي التوراة : \* هي ليلة تحفظ الرب ، الخراجه إياهم من مصر ، هذه الليلة هي الرب تحفظ من حمير ، هذه الليلة هي الرب تحفظ من جميع بني اسرائيل \* ـ خروج اصحاح ۱۷ .
- ( ١١ ) و أزار » . هو الشهر السادس في السنة العبرية ، ولزار الثاني هو السادس المكرر في السنين الكبيسة .

( ۱۲ ) « معيارت » بالعبرية هنا ، مِن « التعبير » ، بمعنى الوزن والتحقيق ، والمراد انها سنة كاملة على القياس التام .

وأما مقابلة الشهور الميلادية بالعبرية ، فهي أن يجعل أول شهر ء أبيب ، بإزاء أول برج الحمل من ٢١ مارس إلى ٢٢ أبريل ، في أول فصل الربيع .

(١٣) وذلك ، أنه لما كان الفرق بين السنة الشمسية وبين السنة القمرية ١٠,٣٦٧ يوم تقريبا ، فإنه لتذويب هذا الفرق بنك الطريقة من الكيس ، فقد جعلوا السنة الناقصة من البسائط ٢٥٢,٠٠ يوما ، والناقصة من الكيائس ٢٨٢,٠٠ يوما ، وجعلت المعتدلة من البسائط البسائط ٢٥٥,٠٠ يوما ، والمعتدلة من الكيائس ٢٨٤,٠٠ يوما . فأما الزائدة من البسائط فهي ٢٥٥,٠٠ يوما ، والزائدة من الكيائس ٢٨٥,٠٠ يوما ، والعمدة في التمييز بين هذه الأنواع من السنين يوما ، والزائدة من الكائس ٢٨٥,٠٠ يوما ، والعمدة في التمييز بين هذه الأنواع من السنين يناسب نوعها دون أن يزيد عدد ايام الشهر منها على ثلاثين يوما ، ولاينقص عن تسعة وعشرين يوما

( ١٤ ) لايعرف يقينا تاريخ أول بناء للكعبة ، غير أن الأقرب على اعتبار ان ابراهيم الخليل او ابنه اسماعيل ، أيهما أول من جاور الكعبة وأحاطها ، يشبه أن أول حجر وضع فيها للبناء ، كان سنة ١٨٢٨ ق . م ، في أواخر سنى إبراهيم ، بعد وفاة سارة امرأته بسبع سنوات ، عندما نهب لزيارة أبنه اسماعيل في أرض مديان ، وتزوج هناك أمرأته « قطورة » ، وكان اسماعيل إذ نهب لزيارة أبنه العمر سبعا وخمسين سنة . وفي التوراة ، ( تكوين صيح/٢٠ ) :

وعاد ابراهیم فاخذ زوجة اسمها قطورة ، فولدت له زمران ویقشان ومدان ومدیان ویشیاق وشوحا ، وولد یقشان شیا ودوان ، وکان بنو دوان : اشوریم واطوشیم ، ولارمیم ، وینو مدیان .
 عیفة وعفر وابیداع والدعة ، جمیع هؤلاء بنو قطورة ...

( ١٥ ) وقيل في ذلك · إن أبا معشر الغفارى كان له مجلس خاص بسوق عكامًا ، يجلس فيه ويفتخر على الناس ، فبسط يوما رجله وقال : أنا أعز العرب ، فمن زعم أنه أعز منى فليضربها بالسيف ، فوثب عليه رجل من كتانة فضربه بسيفه على ركبته فاحتزها واقتتل الفريقان .

#### نسل آدم قببل الطوفان

آدم ، أبوالبشر ، لا جمع له ، خلقه الله من أديم الأرض ، وبه يسميه العرب وأهل المشرق : « آدم » (١)

وقدماء المصريين ، وهم من أوائل نسل أدم يسمونه :

## ( اتن ( اتن ( Otum ( )

ويذكرون في قصته : أنه أول من برز على قمة الأرض التي انحسر عنها الغمر الأزلى ، ومن ورائه إله الشمس :

#### (روع 🚅 ( Re

ثم خلق نفسه من الماء والطين في أحسن صورة وأكملها ، فسمى كذلك لتمامه في الهيئة ، فهو أبوالبشرية وآلهة الأرض وأتباعهم (٢) جميعا .

واليهود يسمونه: « أدماه ، ، وفي التوراة قوله :

\* وجبل الرب الإله آدم من تراب الأرض ونفخ في انفه نسمة حياة فصار نفسا حية ، وغرس له في عدن (٣) شرقا ، شجرا شهي النظر مثمرا جيد الأكل ، ووضع الرب آدم الذي جبله هناك ، وخلق له امراته حواء (٤) .. \*

والفرس يجعلون بدء التناسل على الأرض من لدن آدم أخر يسمونه: «كيومرث»، ومعتاها، ملك الأرض، وهذا الاسم يشبه أنه محرف عن (جومر) بن يافث بن نوح، وقد تبين من جداول الملوك الفرس البشدادية، التى نقلها أبوالريحان البيروني في كتابه (۵): (الآثار الباقية) أن أدم عندهم لا يتعدى سنة ٣٦٨٤ ق.م، على تلك التسمية بعينها.

• وتاريخ آدم عند رجال الدين يبدا من حيث طرده الله من الجنة التي وضعه فيها بعد أن صار عارفا للخير والشر ، وهو ، وإن كان فرضا ولاحقا لما هو بالحقيقة بداية خلق الإنسان على الأرض ، فهو يمثل أقرب الأزمنة لما يمكن تصوره لبداية الحضارة الإنسانية في الأجيال المتقدمة .

فهو فى التوراة العبرية ، المعتمدة عند اليهود ، بحيال سنة ٤٠٠٤ ق . م ، وعليه قياس تسلسل مفردات السنين بين الأعلام إلى ما بعد السبى البابلى .

وأما التوراة السبعينية ، المنقولة باليونانية عن تلك ، فتنطق بزيادات في سنى الأعلام تباعا ، منذ آدم إلى إبراهيم الخليل ، قدرها ألف وثلاث مائة وسنت وثلاثين سنة ، فيقع تاريخ آدم بإزاء سنة ٥٣٤٠ ق . م .

والتقويم العبرى الحديث المصحح على السنين الشمسية يبدأ من سنة ٢٧٦٠ قبل الميلاد ، نزولا إلى زماننا ، وموقعه في نسختي التوراة يختلف باختلاف القول في آدم أو في حدوث الطوفان ، أيهما جعل أساسا في ترتيب السنين تباعا ، غير أنا إذا حولنا مفردات سنى الأعلام ومجموعاتها إلى التقويم الشمسي ، بدلا عما ذكروه في التوراة بإزائها على التقويم العبرى القديم ، على نظام الشهور القمرية ، ظهر أن :

أول السنين العبرية بحيال سنة ٣٧٦٠ ق . م ، يقع فى التوراة المعتمدة بالعبرية عند اليهود ، بإزاء مولد شيث بن آدم ، ويقع فى التوراة السبعينية بإزاء الامك بن متوشالع ، أبى نوح .

وأكثر المؤرخين القدامي إنما يعتمدون في ذلك على ما جاء في النسخة السبعينية ، على زعم أنها قد تكون أقرب إلى الواقع من تلك ، ومن هؤلاء المؤرخ اليهودي و يوسيفوس (۱) isephus »، المتوفى سنة ۱۰۰ م .

وبعض المؤرخين يعتمدون على بداية التاريخ العبرى مقابلا لسنة ٣٧٦٠ ق ـ م ، ويجعلونه بإزاء ميلاد نوح تارة ، فيقع تاريخ أدم ، على تقدير مفردات النسخة السبعينية بحيال سنة ٤٠١٠ ق . م ، أو على مقادير مفردات النسخة العبرية بإزاء سنة ٤٨١٦ ق . م .

وقد يجعلونه مقابلا لتاريخ اولاد نوح الثلاثة ، فيقع تاريخ ادم على هذا السبيل بزيادة قدرها خمسمائة سنة .

وقد يجعلون كذلك أول التقويم العبرى بإزاء حدوث الطوفان ، فيقع تاريخ أدم في النسخة العبرية على سنة ٤١٦ ق . م . وفي النسخة السبعينية على سنة ٢٠٠٢ ق . م .

غير أنه متى كان النظر على هذا السبيل فرضا ، فقد يحدث من جراء ذلك اضطراب فى تواريخ الأعلام ، وخاصة فيمن ذكرتهم التوراة بعد الطوفان ، ويبدو الأمر إرتجالاً على غير هدى .

ولذلك آثرنا أن نبين بالتقصيل تباعا نسل آدم قبل الطوفان ، ثم نسل نوح من بعده ، طبقا لما جاء في نسختي التوراة جميعا ، دون تغيير في أيهما ، ثم نردف كلا منهما بجدول يتبين فيه موقع كل واحد من الأعلام ، مع تصحيح مقادير السنين على التقويم الشمسي مع ما يناظرها بإزائه في التقويم العبرى المعهود .

ومن خلال ذلك يمكن بوجه ، اقرب إلى الاستقصاء ، أن ننظر في العصر العتيق ، فيما هو قبيل عهد الأسرات الملكية الفرعونية ، من بين تلك الأزمنة المتعالية في القدم ، حيث يبدو أنه لايتجاوز تاريخ آدم ، كما أنه ليس هنالك من الدلائل مايشير إلى أن حدوث الطوفان كان قبل بداية التاريخ العبرى سنة ٣٧٦٠ ق . م .

#### ١ ـ قايين وهابيل ولدا آدم:

وفي التوراة(٢):

ان أول أولاد أدم ، قبل الطوفان ، قايين وهابيل أخوه ، فأما قايين فكان عاملا في الأرض ، وكان هابيل راعيا للأغنام .

وحدث أن قايين قدم قربانا للرب من ثمار الأرض ، وقدم هابيل أيضا من أبكار غنمه وسمانها ، فقبل الرب قربان هابيل ولم ينظر إلى قايين ، فغضب وحقد على أخيه فقتله ، فناداه الرب قائلا : هذا دم أخيك صارخ إلى من الأرض ، ملعونة هي بسببك إن فتحت فاها لتقبل دم أخيك ، وتائها تكون

أنت في الأرض، فسقط قايين على وجهه، وخرج فسكن في أرض فود  $(^{(\Lambda)}$ ، شرقى عدن .

وهذه القصة ، قد فصلها غريغوريوس بن أهرون ، المعروف يابن العيرى(١) ، فيما ملخصه :

« إن آدم ولد له أربعة : قايين وأخته « قليما » توأمان ، ثم هابيل وأخته « لبوذا » توأمان ، فأراد أدم ألا يتزوج الأخ بأخته التوأم ، بل إنما يتزوج بتوأمه أخيه ، فرفض قايين أمر أبيه ، ثم قدما للرب قربانا فلم يقبل قربان قايين ، فغضب فقتل أخاه حتى يتزوج بأخته ....... » .

ومثل هذا القول في معناه ، من حيث الغضب إلى حد القتل ، وسفك الدماء ، قريب بوجه ما ، مما جاء عن قصص الآلهة على الأرض ، في عقائد قدماء المصريين ، وهي قصة (أوزير وأخيه ست):

وذلك أن الإله الأعظم خلق السماء، وخلق الأرض والحياة عليها، ثم جبل « أتوم » من الطين وجعل له زوجة من جنسه ليثمرا في الأرض ، فولد « أوزير وأخته إزيت » توأمين ، وكانا مثال الخير والخصب والسعادة ، ثم ولد « ست وأخته نفتيس » توأمين ، وكانا مثال الجدب والشقاء ، ورأى « ست » بطبيعة الشرفية ، أن يقتل أخاه حتى ينفرد بالحكم على الأرض ، فقتله وقطعه أشلاء ، غير أن زوجته « إزيت » جمعتها من أماكنها ، وقام من بعده ابنه « حور » فتغلب على « ست » وملك الأرض بعد أبيه .

وهذه قصة مشهورة في عقائد المصريين (١٠) ، ترجمها « بلوتارخ » اليوناني ، المؤرخ المعروف ، ووضع لها عدة تفسيرات ، اشهرها وأقربها إلى العقل أن « أوزير » يمثل النيل ، وهو شريان الحياة ، وزوجه « إيزيت » هي رمز الأرض الخصبة التي تروى بمائه فتجلب الخير والأمان ، فأما « سنت » فهو رمز الجدب والقسوة والصحراء القاحلة .

فأحدهما « أوزير » بمثابة هابيل من ولدى أدم ، فى قصة التوراة ، والآخر « ست » بمثابة «قايين » قاتل أخيه ، الذى طرده الله ليسكن صحراء نود .

#### ٢ ــ شيث بن آدم:

فلما كان آدم له من العمر مائة وثلاثون سنة ، ولد له ابنه « شبيث » ، وكان

صبيحا جبارا تام الخلق ، ومات آدم وله من العمر تسع مائة وثلاثون سنة ، وولد له بنون وبنات .

وفى « التوراة السبعينية » : أن آدم ولد شيئاً لما كان له من العمر مائتان وثلاثون سنة .

وفى كتاب (تاريخ مختصر الدول) لابن العبرى المتوفى سنة ١٢٨٦ م، قال:

« شيث بن آدم ، يقال إنه أول من أبتدع الكتابة ، وشوق أولاده إلى الحياة السعيدة التي كانت لأبويه في الجنة ، فانقطعوا إلى الجبل معتكفين على العبادة والنسك والعفة ، لا يطوون بجنبة النساء ، فسموا بذلك : بنو الوهيم ، أي الإله .... . .

وقال: « والصنابئة (۱۱) تزعم أن شيث بن آدم هو « أغاثا ديمون » المصدري معلم هرمس(۱۲) ....... » .

#### ٣ ـ انـوش يـن شبيث :

فى التوراة: « وعاش شيث مائة وخمس سنين ، وولد له « أنوش » ، وحينئذ ابتدىء أن يدعى باسم الرب ، ومات شيث وله من العمر تسع مائة واثنتا عشرة سنة ، وولد له بنون وبنات ....... »

وفى التوراة السبعينية ، باليونانية : « وشيث ولد له ابنه « أنوش » حين بلغ من العمر مائتين وخمس سنين .... » .

وفي كتاب (مختصر تاريخ الدول) لابن العبري ، قوله :

« أنوش بن شيث ، يقال إنه أول من دعا اسم الرب ، ومنحه الله تعالى معرفة الأكوان ومسير الكواكب ، وهو ، وإن لم يجانب النساء ، لم يغفل التقرب إلى الله زلفى ...... » .

#### ٤ ـ قينان بن انوش:

فلما كان عمر انوش تسعين عاما ، ولد له قينان أبنه ، ومات أنوش وله

من العمر تسع مائة وخمس سنين ، وولد بنين وبنات .

وفى التوراة اليونانية : أن قينان ولد لما كان عمر أنوش أبيه مائة وتسعين سنة .

#### ه \_ مهللئيل بن قينان :

وقینان ، لما کانت له من العمر سبعون سنة ، ولد ابنه مهالئیل ، ومات قینان ، عن تسع مائة وعشر سنین ، بعد أن ولد له بنون وبنات .

وفى النسخة اليونانية : وعاش قينان مائة وسبعين سنة ، ثم ولد له ابنه مهللتيل .

#### ٦ ـ يارد بن مهللئيل:

وعاش مهللتيل خمسا وستين سنة ، وولد له ابنه : يارد ، ثم مات مهللتيل وله من العمر ثمان مائة وخمس وتسعون سنة ، وولد له بنون وينات .

وفى النسخة اليونانية : أن مهللئيل ولد له يارد ، إذ كان له من العمر مائة وخمسا وستون سنة .

#### وفي كتاب: « تاريخ مختصر الدول » لابن العبرى:

« أنه في سنة أربعين من عمر يارد ، هبط بنو ألوهيم ، أولاد شيث ، من الجبل ، بعد أن يتسوا من العود إلى الفردوس ، ورغبوا في النساء ، فلم يقبل بنو قرابتهم أن يزوجوهم ، مستخفين بهم ، فاختطبهم قوم قايين باذلين لهم بناتهم ، فنكحوهن فولدن الجبابرة المبرزين في الحروب والغارات ، وقيل إن بنات قايين اخترعن آلات الملاهي ذامرات بها ......».

#### ٧ ـ أخنوخ بن يارد:

وعاش بارد مائة واثنين وستين سنة وولد له ابنه « اخنوخ » ، ثم مات يارد وله من العمر تسع مائة واثنتان وستون سنة ، وولد له بنون وبنات .

وأخنوخ(١٣) : هو إدريس ، عليه السلام ، جاء ذكره في القرآن ، في

٣٨

قوله تعالى : « واذكر في الكتاب إدريس إنه كان صديقا نبيا ورفعناه مكانا عليا » .

وتفسير قوله: « ورفعناه مكانا عليا » ، قال فيه أبوالفداء ، صاحب كتاب « البداية والنهاية » ، المتوفى سنة ٧٧٤ هـ .

« إن ملكا حمله إلى السماء الرابعة ، قلما كان فى هذا الموضع لقيه ملك الموت وهو فى طريقه إلى الأرض ليقبض روحه ، فقال له : أين إدريس ؟ قال : هو ذا على ظهرى ، فقبض روحه فى السماء قبل أن يصل إلى الأرض ...... » .

ويشبه عند قدماء اليونان ( هرمس Hermes ) ، وقيل إنه أول من خط بالقلم وعنى بالعلوم الإلهية .

فأما قدماء المصريين فعندهم الإله « تحوت » رب المعرفة والكتابة والعلوم ، وكانوا يصورونه على هيئة قرد صغير يعتلى ظهر الكاتب خلف كتفيه ورأسه ، فيفيض عليه الوحى والإلهام والحكمة ، وتارة يصورونه على هيئة رجل له وجه الطائر : « إبيس » ، ذى المنقار الأقنى الطويل ، ويحمل في يمناه القلم وفي الأخرى محبرة .

وفي كتاب ( تاريخ مختصر الدول ) لابن العبرى:

« وقيل : إن الهرامسة ثلاثة ، اولهم « هرمس » الساكن بصعيد مصر الأعلى ، وهو أول من تكلم في الجواهر العلوية ، وانذر بالطوفان فبنيت من بعده الأهرامات ، والثاني « هرمس » البابلي (١٤) ، وهو أول من بني مدينة بابل بعد نمرود بن كوش ، والثالث : « هرمس » المصرى ، الذي يسميه بابل بعد نمرود بن كوش ، والثالث : « هرمس » المصرى ، الذي يسميه اليونانيون : ( طريطي ميجستس Trite Megestises ) ، أي : صاحب العلوم الإلهية الثلاثة ، وهي : الوجود والحكمة والحياة ........ » .

#### ٨ ـ متوشالح بن اختوخ:

وعاش أخنوخ ، خمسا وستين سنة وولد له ابنه « متوشالح » ثم سار أخنوخ مع الله بعد ذلك ثلاثمائة سنة ، ولم يوجد (١٥) ، لأن الله أخذه .

وفى النسخة السبعينية : أن اختوع ولد متوشالها وله من العمر مائة وخمس وستون سنة .

## ٩ ـ لامك بن متوشالح:

وعاش متوشالح مائة وسبعة وثمانين سنة ، وولد له ابنه لامك $(^{(1)})$  ، ثم مات لامك وله من العمر تسعمائة وتسع وستون سنة ، بعد أن ولد بنين وبنات $(^{(1)})$  .

### ١٠ - نوح بن لامك:

وعاش لامك مائة واثنتين وثمانين سنة ، وولد له ابنه نوح (١٨) ، وكانت حياة لامك سبعمائة وسبعة وسبعين سنة ، وولد له بنون وبنات .

وفى أيامه طغى الناس وأباحوا المحارم، وكان نوح بارا صديقا، فأوحى الله إليه بأمر الطوفان.

## سام وحام ويافث (اولاد نوح)

ولما بلغ نوح من العمر خمسمائة سنة ، ولد له ثلاثة أبناء وهم : سام ، وهو الأكبر ، ثم حام ، ثم يافث ، وهو الأصغر ، وفي سنة ستمائة من عمر نوح حدث الطوفان وعاش نوح بعد الطوفان ثلثمائة وخمسين سنة ثم مات .

#### الطوفان الأعظم:

## وفى التوراة (١٩) قوله:

\* وحدث لما ابتدا الناس يكثرون على الأرض ، أن الرب رأى شر الإنسان قد كثر وأن تصور أفكاره إنما هو شرير ، فأوحى إلى نوح ، وكان رجلا بارا كاملا في أجياله ، وقال له : نهاية كل بشر قد أتت أمامى ، لأن الأرض أمتلات ظلما منهم ، فأصنع لنفسك فلكا من جفر (٢٠) تطليه بالقار وتجعله مساكن سفلية وعلوية ومتوسطة ، فها أنا أت بطوفان ألماء على الأرض الأهلك كل ذي جسدت فيه روح حياة من تحت السماء ، ولكن أقيم عهدى معك ، فتدخل إلى الفلك من كل حي ذي جسد أثنين أثنين ذكرا وأنثى ، ومن الطيور كأجناسها ، ومن كل دبابات الأرض كأجناسها أثنين أثنين نكرا وأنثى ، وقال لنوح : أدخل أنت وأهل بيتك وبنوك ونساء بنيك ألى الفلك ، فإنى سأمطر الأرض أربعين يوما وليلة .

وفى سنة ستمائة من حياة نوح انفجرت ينابيع الغمر العظيم ، فكان الطوفان على الأرض أربعين يوما ، وتعاظمت المياه فغطت الجبال خمسة

عشر ذراعا في الأرتفاع ، فمحا الله كل قائم حي كان على وجه الأرض ، وظلت المياه مائة وخمسين يوما(٢١) ....... \*

وقصة الطوفان هنا ، لها ما يماثلها في عقائد الأمم الشرقية ، من الأساطير التي تحكى غضب الآلهة ، وإقدامها على محاولة إفناء البشرية ، واقدم ذلك ماجاء في عقائد المصريين القدماء ، تقول الأسطورة :

«لما كثر الناس على الأرض ، وكانوا يرون اختفاء الشمس أياما وراء السحب ، ظنوا أن الإله (رع) قد أصابه الوهن والإعياء ، فلم يقو على الظهور ، فأخذوا يتهكمون عليه بأنه فقد شبابه وأصبح هرما ، فغضب ودعا مجلس الآلهة ، وعلى رأسهم كبيرهم إله الغمر (نو ١١٧٧) ، وقال لهم : أرى البشر الذين خلقتهم يتأمرون ضدى ، ولم أقدم على إفنائهم حتى يجتمع مجلس الآلهة فأسمع ما تشيرون ، فقال إله الغمر : أنت أعظم الآلهة ، وبرى أن تكثفى بأن تنظر إليهم بعين الغضب فيخافون ، فأرسل عليهم إله الشمس شعاعا أهلك به الكثيرين على الأرض ، فأخذ الناس يختفون في الجبال ، وكانت الهة أخرى مع ذلك تقتل الناس ليلا وتسبح في دمائهم ، الجبال ، وكانت الهة أخرى مع ذلك تقتل الناس ليلا وتسبح في دمائهم ، بصره عنهم ، وصاح فيمن حوله من الآلهة أن يسرعوا على أجنحة الريح إلى جزيرة « أبو(٢٢) » حتى يأتوا بمغرة حمراء يخلطونها في جرار مع الجعة التي تحبها الآلهة ويسكبونها على الأرض ، فلما جاءت الآلهه ليلا تسلت برؤية الدم وشربت من ذلك الخليط ، فلم تقو على ما اعتزمت عليه من إفناء البقية من البشرية ، وعادت إلى السماء (٢٢) » .

فأما تاريخ حدوث الطوفان ، فإنه يختلف في نسختي التوراة باختلاف موقعه من التاريخ الذي يغرض لآدم ابتداء لتناسل البشر ، ثم منه إلى ميلاد إبراهيم الخليل ، تبعا لمقادير اعمار المواليد ، في كلا النسختين .

وقد ظهر في الجدول التالي ان الطوفان ، بحساب ما في النسخة العبرية المعتمدة عند اليهود ، إنما يكون مقابلا الأواخر الأسرة السادسة من الأسرات الفرعونية ، ويكون أيضا ، على قياس ما في النسخة السبعينية . بإزاء أواخر الأسرة الأولى .

# (مدول يبيِّن مواليدآدمَ قبل الطُّوفان ، كَا فَاسْعَنَى التَّوراة )

] " " "			القوإةاليوانية					المتوركة العلجي		L'illigher!	
	العَارِجَ الميلادي	عددالسيين	.33%	عددالسين			الماد کے المیلادی	عدالسنين		عدالسية	وي والم
	6 · 3		ق - ج ۵۳٤٠				6-7 7///7		₹••¥		آدم (قايين وهاييل)
	१५०४	477	٥١١٠	۲۲.		عبرية	<b>*</b> Y 7-	۲۷	<b>ም</b> ለሂ٤		رقین وماین مثیث بن آدم
	2¥09	٤ς٢	٤٩٠ ٥	٤٣٥		1-5	4104	477	үүчч	643	أنوش بن شيث
	EOYE	٧.٢	8410	750		19.	<b>70</b> V.	414	*749	750	فيناذبن أنوش
	११.व	YY¢	1010	OPV		ζΔV	74-7	ፖለፕ	P-F 7	<b>4</b> P7	ناتية نباينان
	६८६१	986	<b>٤</b> ٣٨-	97-		46	722.	257	4025	٠٢3	باردبن بالشيل
	٤-٩٢	1-49	٤<١٨	3355		•					أخنوخ بن يادد
	(476	1729	٤٠ 44	ንናለሃ							متومثالح بنأخفيخ
7.7.5	447-	1251	7A77	1272		444	4.47	AEA	414.	344	الامليان متوشالح
WF	4444	1 492	<b>179</b> 1	१७६९		484	ንፖሊን	1-58	<b>13</b> 17	1-07	نوج بنلامك
۷۵۲	<b>*</b> 1-*	C- A V	*19x	८।६८		)TAE	רדיין	}9}-	< \$8A	1004	سام وحام وبإفث ( أولادني)
Vož	۲۰۰7	5W)	<b>AP-</b> 7	5555		1881	የየሃን	14-1	7487	rofi	الطُّوفات

من آدم إلى الطوفان فالوّلة السبعينية من آدمَ إلى الطُّوفات في الغواة العبرية

- (١) انظر دلسان العرب، مادة (أدم).
- (٢) أنظر عقائد المصريين القدماء بـ في أكثر المراجع .
- ( ٣ ) « عدن » ، ويقال ( كنعادن ) ، والمراد أنها الأرض المتمرة الطبية الاقامة ، ويخيل أنها أرض ما بين النهرين ، دجلة والغرات وفروعهما ، وقد تسمى أرض ( كنعان ) بتلك التسمية ( كنعادن ) .

فأما قوله و في عدن شرقاء، يعنى إلى يمين البحر الأعظم، وهو يحر الروم، المسمى الآن بالبحر المتوسط

- (٤) و التوراة ع ـ سفر التكرين ، صبح /٢.
- ( ٥ ) انظر كتاب ( الآتار الباقية عن القرون الخالية ) ـ للبيروني ـ جداول تواريخ ملوك الفرس البشدادية ـ ص / ١٠٨ ، وقد ذكر المؤلف أنها منقولة عن كتاب ( ايستا ) ، وهو كتاب دينهم ، ومعردات السنين فيه تبدو غير دقيقة .

ومع ذلك ، فإنه على رعم أنها سنون صحيحة ، كما نقلها د البيرونى ، ، فإن سنة ٢٦٨٤ ق م يإزاء د جومر بن يافث ، ، توحى بأن التاريخ العبرى الذى أوله سنة ٢٧٦٠ ق . م ، اقرب إلى تاريخ ميلاد سلم وحام ويافث أولاد نوح ، أو هو تاريخ حدوث الطوفان ، في رأى اليهود فرصا ، واسنا في ذلك على تقة

. معن مناحب كتاب ( التاريخ القديم لليهود ) ـ طبع بيروت سنة ١٨٧٢ م . Lodaike Arehologio Antiguitasis iodaica - by Tlavius losephus.

ويتستمل على ثلاثة كتب أولها الكتاب الذي تناول فيه تاريح اليهود منذ بدء الخليقة إلى عام ٦٥ م . والكتاب التامى (حرب اليهود ) أرح فيه عن الحرب بين اليهود والرومان إلى سنة ٧٠ م ، والتي انتهت بسقوط أورشليم .

والكتاب التالث ( ضد ابيون السكندري ) ـ للرد على خصوم اليهودية ، ممن كانوا يصفونهم بانهم. رعاة أمجاس

- (٧) سفر التكوين \_ أصحاح/٤
- ( ٨ ) أرض نود : يريد بها صحراء الشام ، وفي هامش التوراة ، التيه ي .
- ( ٩ ) انظر المرجع السابق ، كتاب ( تاريخ مختصر الدول ) الآين العبرى المتوقى سنة
- (۱۰) انظر « الموسوعة المصرية .. تاريخ مصر القديمة » مادة ( اوزير , ) . وانظر رسالة ( بلوتارخوس ) عن ايزيس وأوزيريس .. ترجمة د . حسن صبحى بكرى .. طبع القاهرة سنة ۱۹۷۷ .
- ( ۱۱ ) « الصابئة » لعظ آرامًى قديم يعنى الحرانيين اصحاب العقائد ممن كانوا يقطنون شمال العراق ، ثم تفرقوا .
- ( ۱۲ ) هرمس Hermes » لفظ يوناني ، يطلقونه على المعبود المصدى القديم إله المعرفة والكتابة المسمى تحرت » وهو أيضا إله الحكمة عند الإغريق .

- ( ۱۳ ) أخنوخ وينطق خنوخ وقد يحرف بالعربية إلى حنوك وكلاهما عن العبرية ،
   وله سغر أخنوخ ، كتب خاصة به ، فيما روى عنه ، وهو من الأسفار الخاصة ،
   غير القانونية .
  - ( ١٤ ) و هرمس البابلي ، قد يعني به الإله و بعل . بالوس ، الأشوري .
- ( ١٥ ) قوله د . . . ولم يوجد لأن الله أخذه ، يعنى أنه لم يمت على الأرض وإنما رفع إلى السماء .
- ( ١٦ ) وفي كتاب ( التاريخ المجموع على التحقيق ) للبطريرك افتشيوس ، المعروف بابن البطريق
- « أن لامكا كان يدعى « لمشيزاداق » ، ومعناها كاهن الله » . وييدو أن هذه شبه كنية كانت تطلق على كيار الكهنة ، يمعني . الملك الصادق .
- ( ۱۷ ) وفي النسخة السبعينية « متوشالح ولد له لامك بعد مائة وسبع وستين سنة ، ويبدو أنه تحريف ، والأصح أن هذه المدة مائة وسبع وسبعون سنة ، وقد اعتمدناها كذلك
- ( ١٨ ) وفي النسخة السبعينية . أن لامكا عاش مائة وثماني وثمانين سبة ، ثم ولد له ابنه نوح ، ويبدو أنه تحريف وقد اعتمدنا أن ما بين لامك إلى نوح مائة وثمان وسبعون سنة ، ليتم بها مجموع ما بين متوشالح إلى نوح ، في هذه النسخة
  - (١٩) سفر التكوين اصحاح/ ٦ و٧
- ( ۲۰ ) جفر ربما كانت من صعات الخشب واسمائه ، ويتنبه انه يريد خسب « الكافور » ، الأنه يتشرب دهاته بالقطران .
- ( ٢١ ) وفي التوراة : أن هلك نوح استقر بعد الطوقان على جبال أراراط ، وهي جبال القوقاز العالية الواقعة شمال ارمينيا .
  - « Elephant مزيرة ( أبو ) يريد جزيرة « الفنيين ( ٢٢ )
- ( ٢٣ ) وهناك بعض أساطير أخرى عن الطوفان ، قد لاتختلف كثيرا عما ذكرته و التوراة ، أو عما جاء في معتقدات المصريين ، ومنها أسطورة السومريين عن الطوفان ، في بلاد العراق ـ انظر : و معالم العصر التاريخي في العراق القديم » ـ طبع دار المعارف بمصر سنة ١٩٨٢ .

## نسل أولاد نوح بعد الطوفان

وفى التوراة<sup>(١) .</sup>

\* وكان في السنة الواحدة والستمائة من عمر نوح ، في الشهر الثاني ، أن وجه الأرض قد جف ، فكلم الرب نوحا قائلا : أخرج من الفلك ، أنت وامراتك وبنوك ونساء بنيك ، وكل الحيوانات والطيور والديابات ، أخرجها معك لتتوالد وتكثر على الأرض ، فخرج نوح وبني مذبحا للرب وأصعد عليه من البهائم الطاهرة ومن الطيور الطاهرة محرقات ، فرضي الرب ويارك نوحا وبنيه ، وقال لهم . ميثاقي معكم علامة قوس (٢) في السحاب ، فلا أعود أرسل طوفانا يهلك كل ذي جسد على الأرض بعد الآن ..... \*

وعاش نوح ، بعد الطوفان ، ثلاثمائة وخمسين سنة ، فكانت كل أيام نوح تسعمائة وخمسين سنة .

وكان بنو نوح ، الذين خرجوا معه من الفلك ، ثلاثة · اكبرهم (٣) سام ، ثم حام ، ثم يافث .

فأما مواليد سام بن نوح ، فهم(ع) :

#### ١ ــ أرفكشاك بن سام :

لما كان سام له من العمر مائة سنة ، ولد له ابنه : أرفكشاد ، وذلك بعد الطوفان بسنتين ، وعاش سام بعد أن ولد أرفكشاد خمسمائة سنة وولد بنون وبنات .

## ٢ ـ قينان بن أرفكشاد :

لم يرد ذكر قينان في التوراة العبرية إلا في هامش المتن من الترجمة بالعربية ، بما يفيد أنه ابن أرفكشاد (°).

وفى النسخة السبعينية : أن أرفكشاد لما بلغ من العمر مائة وثلاثين<sup>(١)</sup> سنة ولد له قينان أبنه ، وجميع أيامه أربعمائة وخمس وستون سنة .

وفي كتاب ( تاريخ مختصر الدول ) لابن العبرى ، قوله :

« وقينان هذا ، قيل إنه اخترع علم الأفلاك ، بعد الطوفان ، وقد اتخذه بنوه إلها وصاغوا له تمثالا بعد وفاته وسجدوا له ، وهو الذي بني مدينة حاران (٢) ، على اسم « هاران » ابنه » .

#### ٣ ـ شالح بن قينان:

في التوراة العبرية: «شالح بن أرفكشاد»، في قوله:

« ولما بلغ أرفكشاد من العمر خمسا وثلاثين سنة ، ولد له « شالح » ، وعاش بعد ذلك أربعمائة وثلاث سنين ، وولد له بنون وبنات ...... »

وهذا القول مبنى ، على قياس أن قينان لم يذكر فى متن التوراة العبرية ، فأما فى التوراة السبعينية : أن قينان لما بلغ من العمر مائة وخمسا وثلاثين سنة ولد له ابنه شالح .

ولذلك ، فقد اعتمدنا نحن فى ترتيب المواليد : أن الفكشاد ولد قينان ، وأن قينان هذا ولد شالحا ابنه ، مع مراعاة مجموع المدة من الطوفان إلى إبراهيم .

#### ٤ ـ عاير بن شالح:

فى النسخة العبرية : « وعاش شالح ثلاثين سنة وولد له ابنه : عابر ، وعاش بعد ذلك أربعمائة وثلاث سنين ، وولد بنين وبنات » .

فأما فى النسخة السبعينية · « ولما بلغ شالح من العمر مائة وثلاثين سنة ولد له ابنه عابر (^) » .

#### ه ـ فالج بن عابر:

وعابر لما كان له من العمر أربع وثلاثون سنة ، ولد له ابنه فالج ، ثم ، عاش بعد ذلك أربعمائة وثلاثين سنة ، وولد بنين وبنات .

وفى التوراة السبعينية . أن عابرا عاش مائة وأربعا وثلاثين سنة ، وولد د فالج ، ، لأن في أيامه قسمت الأرض .

وعن كتاب ( ابن العبرى ) قوله :

« وفى سنة مائة وأربعين من حياة فالج ، فلجت الأرض ، أى قسمت بين ولد نوح ، فصار لبنى شام : وسط المعمورة ، فلسطين والشام وأثور والسامرة وبابل وفارس والحجاز .

ولبنى حام: التيمن كله، أي الجنوب، افريقيا والزنج، ومصر والنوبة والحبشه، والسند والهند.

ولبنى يافث: الجربيا، أى الشمال، وهي الاندلس والافرنجة وبلاد اليونانيين والصقالبة والبلغار والترك والأرمن.

ثم بعد وفاة فالج ثارت الفتن بين بنيه وبين بنى يقطان أخيه ، وشرع الناس في تشييد الحصون .... ، .

#### ٦ ـ ارعو بن فالج:

وفالج ، لما كان عمره ثلاثين سنة ولد له ابنه : أرعو ، وعاش فالج بعد ذلك مائتين وتسع سنين ، وولد له بنون وبنات .

وفى التوراة السبعينية : أن فالجا عاش مائة وثلاثين سنة ، ثم ولد له ابنه : أرعو .

وفي كتاب ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) للبيروني(١) ، قوله :

« وحكى بعض اهل الأخبار: أن تبلبل الألسن كان موافقا لمولد و أرعو » ، وأن نمرود بن كوش بن حام ، ملك بعد ثلاث وعشرين سنة من و أرعو » ، فكانت مملكة بابل أول مملكة قامت في أرض . شنعار (۱۰) ....... »

وذكر ابن العبرى ، فى كتابه (تاريخ مختصر الدول) (١١): أن تبلبل الألسن كان فى سنة سبعين من ميلاد «أرعو» ، حين قال الناس بعضهم لبعض: هلموا نضرب لبنا ونحرق أجرا ونبنى صرحا شامخا في علو السماء ليكون لنا ذكرا ، حتى لا نتبدد على وجه الأرض ، فلما جدوا في ذلك بأرض شنعار ، وهي السامرة (١٢) ، قال الله تعالى : « هؤلاء ، إذا كان ابتداء عملهم هذا ، فإنهم لا يعجزون عن شيء يهتمون به ، فبلبل السنتهم ، وتبدد شملهم ، فسميت بذلك مدينة بابل ....... » .

#### ٧ ـ سروج بن أرعو:

وعاش ارعو اثنتین وثلاثین سنة وولد له سروج<sup>(۱۲)</sup> ابنه ، وعاش بعد ذلك مائتین وسبع سنین وولد بنین وبنات .

وفى النسخة السبعينية : أن أرعو عاش مائة وثلاثين سنة ، ثم ولد له أبنه سروج .

#### قال ابن العبرى:

« إن ساروغ ، أظهر سك الدراهم والدنانير ، وفي ايامه أكثر الناس من الخاذ الأصنام (١٤) ، وكان الشياطين يظهرون منها الآيات الباهرة ...... » .

### $\Lambda$ - ناحور بن سروج .

وعاش سروج ثلاثين سنة ، ثم ولد له ابنه : ناحور ، وعاش بعد ذلك مائتى سنة ، وولد بنين وبنات .

وفى نسخة التوراة السبعينية : أن سروجا عاش مائة وثلاثين سنة ، وولد له ابنه : ناحور .

#### ٩ ـ تارح بن ناهور:

وعاش ناحور تسعا وعشرين سنة وولد له ابنه : تارح<sup>(۱۰)</sup> ، وعاش بعد ذلك مائة وتسع عشرة سنة وولد له بنون وبنات .

وفى التوراة السبعينية : ان مولد تارح كان بعد تسع وسبعين سنة من حياة أبيه ناحور .

#### قال ابن العبرى:

« وفى سنة خمس وعشرين من حياة ناحور ، كان جهاد آيوب الصديق ، على رأى أرواذ الكنعانى ، وفى أيامه بنى أرمونيس ، ملك كنعان ، سدوم وعامورا ، على اسم ولديه ، وبنى مدينة : سوغر(١٦) على اسم أمهما زوجته .... » .

#### ١٠ ... إبرام بن تارح:

وعاش تارح سبعین سنة وولد له ابنه : إبرام<sup>(۱۷)</sup> ، وکانت جمیع آیامه مائتین وخمسا وسبعین سنة ، ومات بمدینة جاران .

وقیل . إنه فی أیام تارح بنی مورفوس ، ملك فلسطین ، مدینة دمشق (۱۸) ، قبل میلاد إبراهیم بعشرین سنة .

وإبرام بن تارح هو إبراهيم الخليل ، جد بنى إسرائيل ، وفي نسختى التوراة جميعا : أن تارحا عاش سبعين سنة ، ثم ولد له : إبرام وناحور وهاران ، أبناؤه .

وإلى هنا ، يتفق التاريخ في كلا النسختين عن التوراة ، كما في الجدول :

وفى الجدول الثانى ، أضيف اسم قينان بن أرفكشاد ، اعتمادا على ما فى التوراة اليونانية ، وذلك تنظيما لترتيب الأعلام وسنى كل منهم تباعا ، منذ البدء من لدن آدم فرضا إلى ميلاد إبراهيم الخليل .

## رجدول يبابن مواليد نوح بعد الطُّوفان ، كا في نعنيَ الموراة)

۷	بو بیــــ	التودلة اليزاية			تصويب			(لتوراة المبريع		in the second	
المباريخ العبرى	المَّادِيخ الميلادي	عددالسنين	**************************************	عددالسنين		العبوى	النّاريخ الميلادي	عددالمستين	9.00 m	عدائسين	रो
Vot	F7	<\Y0	6-7 7-9A	< <b>¢</b> 25		1811	6.7 ((V1	17.4	6.9 2.25	rati	الطُّوفات
-V 6"3	4 8	(IVV	7-47	८८५६		. 1					أرفكشادبن سام
I I	(44)	i 1		- 1		1	•	1			رقيئان بن أرفكشا د)
1144	63 V7	1 1				1 :		ìi	1		شالح بن فینات عابربن شالح
٧٢٦١		1						•	<b>1</b>		خالج ن عاسو
1747	V ፖሻን	3187	८६४व	1. P7		}	•	!			رعُوبن فالجع
	(( <b>1</b> 7					ł.	ł				سروج بن دغو ناحور بن سرج
	(1117 (-177	<b>!</b> !					l	1			تاج بن نامور
	AFPI	1 1			ŀ	}	)	1 1	ł I	ł	إبرام بن تناح

من الطُّوفان إلى إمبراهيم كافيالموّاة السبعينيّة من الطُّوفان إلى إبراهيم الخليل كتانى الثوراة العبريَّية

ويجدر هذا أن نشير إلى أن تلك الأعمار الطوال التي ذكرت في التوراة بإزاء كل واحد منهم ، إنما تثير الشك في أنها تنطبق على أسماء أفراد في ذواتهم ، بل إنما هي بحيال أجيال من الناس ينتسب كل منهم إلى اسم واحد من أولئك نسبة الجد الأعلى ، حتى إذا أندثر جيل ، ظهر الذي يليه

يحمل كذلك اسم صاحب العائلة أو القبيلة ، وذلك بوصف انهم اعلام منتخبون ولكل واحد إخوة وأخوات ، وبنون وبنات ، وأحفاد كثيرون .

وليس صحيحا أن يقال بأن المتقدمين كانوا يتميزون بتلك الأعمار المديدة ، دون المحدثين إلى زماننا ، فليس في تاريخ المصريين الفراعنة ولا في أهل بابل وأشور من الملوك والعامة من هم قد عاشوا مثل تلك السنين بالأجيال .

ومما يؤيد ذلك بوجه ما ، أنه متى صبح أن إبراهيم الخليل قد عاصر الأسرة الثانية عشرة ، فإنه ، مع ولديه إسحاق وإسماعيل جميعا ، نهاية المطاف لعمر نوح فرضا وليس بالحقيقة ، ومن هنا يتخيل الناظر تخلخلا في قصة الطوفان ، كأنما أريد بها أن تكون كذلك ، لكى يبدو نوح وأولاده وكأنهم أصل الأجناس مما يلى الطوفان ، دون من تقدم عنهم من نسل أدم .

ولذلك ، فإنه متى أريد أن تتحقق صلة ما فى التاريخ بين قدماء المصريين وبين أولاد آدم ، أو بينهم وبين نسل نوح ، على الزعم الذى يقول : إن اسم مصر منسوب إلى مصرايم بن حام بن نوح ، وإنها تدعى أرض حام ، فإنه من الأقرب إلى الأمر الطبيعي أن نفرض أن أصل المصريين إنما نشأ عن هجرة سابقة شبه جماعية من الأدوميين ، وهم من نسل قايين ، ثم من بعض قبائل ما بين النهرين ، في زمان قد لايتجاوز كثيرا بدء التاريخ العبرى ، في سنة ٣٧٦٠ قبل الميلاد ، وأن هؤلاء كان لهم شأن في تاريخ المصريين وعقائدهم وعاداتهم ولهجاتهم ، في الفترة التي سبقت عهد الأسرات الملكية ، فيما تعرف بالعصر العتيق ، الذي كان يعتمد على أعلام قلائل كانوا إذ ذاك بمثابة انصاف الآلهة والملوك العظام .

وحينئذ يستقيم القول بعد ذلك في أن بعضا من نسل نوح بعد الطوفان ، قد نزحوا إلى مصر ، وهم الكوشيون والمصريون والفوطيون ، من ولد حام ابن نوح .

وفى التوراة: « أن من أولاد مصرايم بن حام خرج فلشتيم وكفتوريم »(١٩). وإلى هذين ينتسب الفلسطينيون ، ثم القبط المصريون الذين بنوا مدينة « قفط » في صعيد مصر ، وهناك من الدلائل ما يشير إلى

أن أهل المشرق جميعا ، في الدائرة التي تحيط ببلاد العرب والشام ومصر والأحباش ، إنما ينتسبون أصلا إلى الأدوميين ابتداء ، ثم إلى الكوشيين والأشوريين بعد الطوفان ، وأن الهجرة إلى مصر كانت بدءا من الشمال والشرق .

#### \* \* \*

- (۱) سفر التكوين اصحاح/ ۱۰
- ( Y ) يعنى: قوس قرح ، وهو من الوان الطيف ، يظهر في السماء مقابلا للشمس ، قرب مطول المطر ، ويعد اليهود وعد الله لهم برعايتهم بعد الطوفان الأعظم .
  - (٣) سلم. اكبر أولاد نوح، وينطق أيضا: دشام، كما في العبرية.
    - (٤) انظر . سفر التكوين أصحاح/١١ ... مواليد سلم بن نوح .
- ( ° ) لم تذكر التوراة العبرية اسم « قينان » على انه ابن أرفكشاد ، غير أنه يوجد فى الترجمة العربية لهذه النسخة بعينها ، نص بالهامش يغيد أن قينان هو ابن أرفكشاد ، كما في النسخة السبعينية التي تقول : « وأرفكشاد ولد قينان ، وقينان ولد شالع .... » .
- وايضا يوجد بثك النسخة بالهامش رقم (٥)، في الترجمة العربية قوله و ويوجد في الترجمة السبعينية اسم « قينان » مواودا من ارفكتساد ، ووالدا لشائع .... » ــ انظر : سفر التكوين أصحاح/١١
- ويبدو أن اليهود أسقطوه من نسختهم لأنه على اسم (قابين بن أدم) فعدوه شريرا ، فلذلك حذفوه ، وقيل النهم يعتقدون أن الأجيال من أدم إلى نوح عشرة ، ومثلها فيما بين نوح إلى إبراهيم
- ( ٦ ) وهذه المدة صحتها مانة وثمان وعشرون سنة ، من قبل أن تلك لا تستقيم مع المجموع من الطوفان إلى إبرام ، ويبدو أنها سحسوية فرضيا من بعد الطوفان مباشرة .
- ( Y ) « حاران » مدينة قديمة في أعالى دجلة والفرات ، بين النهرين ، وهي التي هرب إليها إبراهيم الخليل مع أبيه تارح ، من أورالكلدانيين ... ( انظر الفصل العاشر )
- ( A ) « عابر بن شالح » : هو الجد الخامس لإبراهيم الخليل ، وإليه ينسب العبرانيون ، وقد تكون هذه الصلة نسبة إلى عبور إبراهيم الفرات في طريقه إلى كتعان .
- ( ٩ ) انظر المرجع السابق ــ لأبي الريحان البيروني المتوفى سنة ٤٣٠ هــ ــطبع المانيا سنة ١٨٧٨ م .
- ( ۱۰ ) أرض د شنعار » هي الواقعة بين سجلة والفرات جنوبي العراق في مملكة بابل القديمة .
  - (١١) انظر المرجع السابق ـ وانظر في ذلك التوراة ـ سفر التكوين اصحاح/١١
- ( ۱۲ ) قوله هنا : « السامرَة » لا يصبح إلا يتشديد الرام ، والأشبه أنه يريد ( سامرًا ) القديمة ، وهي إسم أخو لأرض شنعار أيضا .

- ( ۱۳ ) د سروج » ویقال ساروج ، وییدو انه سرچون الکبیر ملك اكاد ، ویعرف بإسم د شاروکین القدیم » الذی بنی مدینة د سروج » غربی حاران ، وتقع الآن فی جنوبی ترکیا ، مم حدود سوریا شمالا .
- وفي و الموسوعة الميسرة » : ( أن أسرته حكمت ما يقرب من قرتين من الزمان ، وانه سرجون القديم ٢٣٠٥/ ٢٣٤٠ ق . م ) .
- وانظر في ذلك الجدول المتقدم على ترتيب السنين في التوراة العبرية ، ثم في التوراة العبرية ، ثم في التوراة البوذانية .
- ( ۱۵ ) و تارح بن تلحور » وفي معجم ( آثار الادهار ) ، طبع سوريا سنة ۱۸۷۷ م ، أن أسمه : و أزر » ، وكذا في و مروج الذهب » للمسعودي : أن أزر مات وعمره مائتان وستون سنة .
- ويبدو أن أصل التسمية ( تارح ) قد تنطق : ( زارح ) والنسبة « أزرحي » ، وقد تخفف إلى ( زد ) ... أنظر « قاموس الكتاب المقدس في كلا الاسمين » .
- ( ١٦ ) و صنوغر ، . كما في التوراة هي د بالع ، القديمة التي هرب إليها لوط ، في قصة هلاك سدوم وعامورة ... ( تكوين ١٤ و١٩ ) .
- ويشبه أنها «سالع» التي تسمى أيضا « البطراء» وهي من المدن القديمة الأثرية ، تقع في وادي موسى إلى الشرق ، من وادي العربة ، وإلى الشمال من جبل هارون ـ انظر : خريطة ( فلسطين ) .
- ( ۱۷ ) في التوراة : ( وواد إبرام وناحور وهاران .... ) ، ويبدو أن الذي انتخب منهم د إبرام ، وهو الأكبر .
- (۱۸) كذا في (تاريخ مختصر الدول) لابن العبري ، وفي ، و تاريخ بوسيفوس ، ، الله الذي بني دمشق عوص بن الرام ، من ولد سام بن نوح .
- ( ۱۹ ) انظر التوراة .. سفر التكوين امتحاح / ۱۰ قال :

   ومصرايم ولد لوديم وعناميم ولهابيم وفتروسيم وكسلوجيم ، الذين خرج منهم

  فلشتيم وكفتوريم ...... 
  وفي بعض المراجم تفسير يقول :
- ( إن كفتوريم ) أو د كفتور ، يعنى أهل جزيرة كريت ، وهم الفلسطينيون أصالا .. اعتمادا على ما جاء في سفر أرميا ... أصحاح ٧/٤٧ ) .

غير أن نص القول في هذا الموضع يذكر من البلاد : صور وصيدون ، ثم غزة وعسقلون ، مما يبتعد بالمعنى كثيرا عن الظن بأنه يعنى جزيرة ، كريت » في البحر المتوسط ، ويبدو أن هنالك خلطا على التشابه في التسميات ، فإن ، كريت » توجد أيضا في فلسطين على أنها من المناطق القديمة شرقي نهر الأردن ، في الجهة التي تعرف الآن باسم وادى عجلون بجوار جرش أو كريث .

والذي نراه في ملجاء بسفر التكوين ، وهو الأقدم ، عما جاء في نبوه ارميا ، اقرب إلى العقل ، وذلك أن :

« فلشتيم هو أبو الفلسطينيين ، من نسل أولاد مصرايم ، الذين أقاموا في أرض سلحل فلسطين عند غزة ، قبل زمن إبراهيم الخليل » .

وأما ه كفتوريم » فهو أبوالقفطبين الذين نزلوا مع أولتك ، في أول الأمر ، فيعض أقام في ذلك الموضع من فلسطين ، والبعض الباقي واصل الهجرة جنويا إلى وأدى النيل حتى استقر في المكان الذي يعرف الآن باسم (قفط) ، بين قنا والاقصر ، وهؤلاء لهم مدخل ه في تاريخ مصر القديم » مما يلى الأسرة السادسة .

## الباب الثانى

# انتشار تبائل أولاذ نوح بعد الطوفان

- التبانل السامية
- التبائل الصامية
- القبائل الآريسة

### التبائل السامية

السامية : مصطلح يجمع بين اللغة والجنس ، لشعب قديم من الناس ، ينسب إلى سام بن نوح ، وفي العبرية : سام ، بمعنى حسن المنظر ، واليهود يعدونه أبا لكل بنى عابر ، وعابر هذا هو الجد الخامس لإبراهيم الخليل .

وفي التوراة(١): بنو سام أربعة هم:

#### ١ \_ ( ارفكشاد ) :

هو جد الساميين من قبائل مابين النهرين جميعا ، وفي أرض العراق وشرقها ، وهم الأكاديون والأشوريون والكلدانيون .

وقيل : إن من نسله خرج اليقطانيون من أهل اليمن ، وذلك أن عابرا ولد له ابنان :

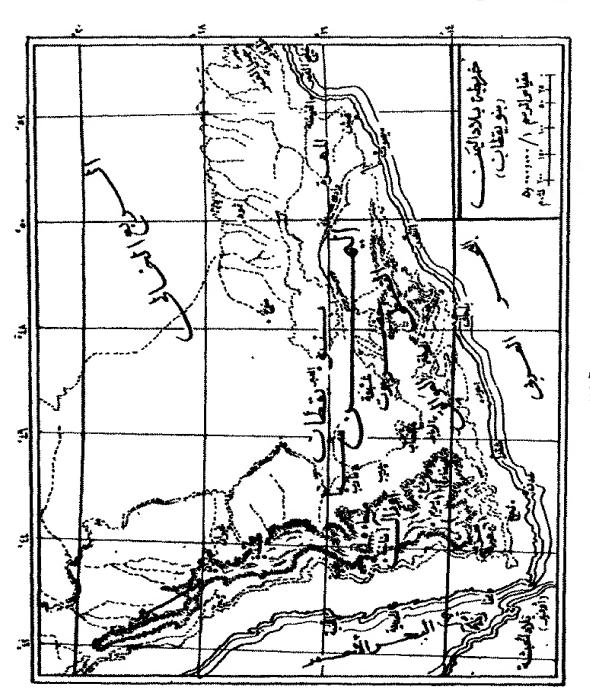
أحدهما: ﴿ قالج ﴾ وفي أيامه قسمت الأرض.

والآخر: « يقطان » ، الذي انحدر جنوبا ، فكان أبا لأهل اليمن (٢) وصنعاء في جنوب جزيرة العرب .

وولد يقطان : الموداد ، وشالف ، وحضرموت الذي سميت به ديار عاد على بحر اليمن جنوبا .

ثم بارح ، وهدورام ، ثم أوزال ، وهو اسم صنعاء اليمن . ثمدفلة وعويال وأبيمال ، ثم سبا ، ويه تعرف المملكة التي بها سد مأرب القديم . ومن هؤلاء خرجت قبائل كهلان ، وحمير ، ثم أوفير وحويلة ويوباب . وفي التوراة :

\* وكانت مساكن بنى يقطان من ميشا<sup>(٣)</sup> ، حينما تجىء نحو سفار<sup>(٤)</sup> جبل المشرق \*



#### ٢ ـ ثم (عيلام):

وهو أبو العيلاميين القرس قديما ، ممن كانوا يقطنون شمال الخليج الفارسي ، وشرقى دجلة ، فيما يعرف الآن باسم : إقليم « خوزستان » في إيران ، وكانت عاصمته مدينة « سوسة »(°) ، على فرع نهر الكرخ ، في شرق دجلة ، وقد كانت حضارة قديمة ظلت زمانا إلى أن تغلب عليهم الأشوريون .

#### ٣ ... ثم (اشور):

وبه سمى شعب اشور، فى أعالى دجلة والفرات، بما فى ذلك:  ${}^{(1)}$  بين النهرين  ${}^{(2)}$  . وكانت عاصمتهم قديما  ${}^{(2)}$  . اشور  ${}^{(3)}$   ${}^{(4)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}^{(5)}$   ${}$ 

وأصل التسمية : و باب رائيل ، أي باب الله ، وكانت عاصمة مملكة بابل القديمة ، وأطلالها بين دجلة والفرات تجاه الكوفة إلى الشرق شمالا .

وفي : ( دليل مواطن الآثار في العراق ) ، وصنف شامل لبابل القديمة ويرجها يقول :

« تقع مدینة بابل علی قریب من تسعین کیلو مترا جنوبی بغداد ، واسمها السومری : ( کاردنکرا ) ، أما الاسم البابلی السامی فهو ( باب رائیلی ) ، واقدم إشارة تاریخیة للمدینة ترجع إلی عهد السلالة الاکادیة ، نحو سنة ۲۲۰۰ ق . م .

ومعيدها الرئيسى يسمى (ايساكلا) بالسومرية، ومعناه: البيت الرفيع، وهو المخصص لعبادة الإله، «مردوخ» كبير الآلهة البابلية،

وكثيرا مايذكر مع اسم المعبد صرح بابل الشهير باسم و الزقورة ، واسمه . بالسومرية : ( آى تمن أنكى ) الذى يعنى : أساس السماء والأرض ، وهو صرح مدرج شاهق يحيط به سور عظيم ، ويتوسطه مجموعة من الحجرات ، ويرقى إلى أعلى السطح بتلاثة من السلالم ، أحدها في الوسط واثنان على الجانبين (١٠٠) . .

## غ ـ شم ( آرام ) :

وبه عرف الأراميون ، والأصل فيهم من عرب البادية ، وهي صحراء الشام ، بين الجزيرة العربية والفرات ، ثم استقروا في وادى الفرات الأوسط ، واحتلوا مدينة حاران شمالا ، ثم أنشأوا دمشق جنوبا ، وزاد ضغطهم على ثلك الأرض فصارت الآرامية لفتهم جميعا ، وهي لغة سوريا القديمة .

ويتو آرام هم:

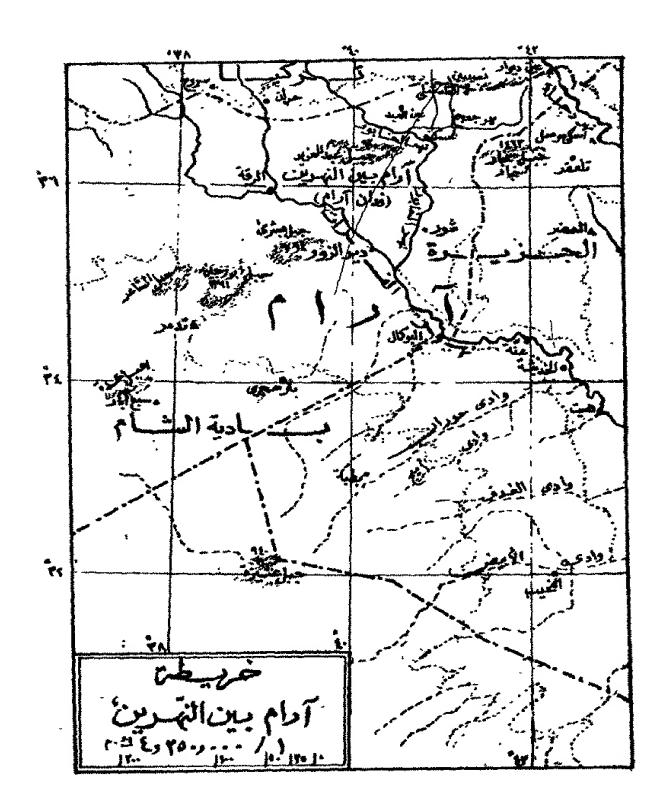
حوص  $(^{(1)})$  وحول وجاثر وماش ، وهؤلاء كانت مساكنهم قريبة من مواطن آيائهم ، حول سوريا والأردن وأدوم  $(^{(1)})$  .

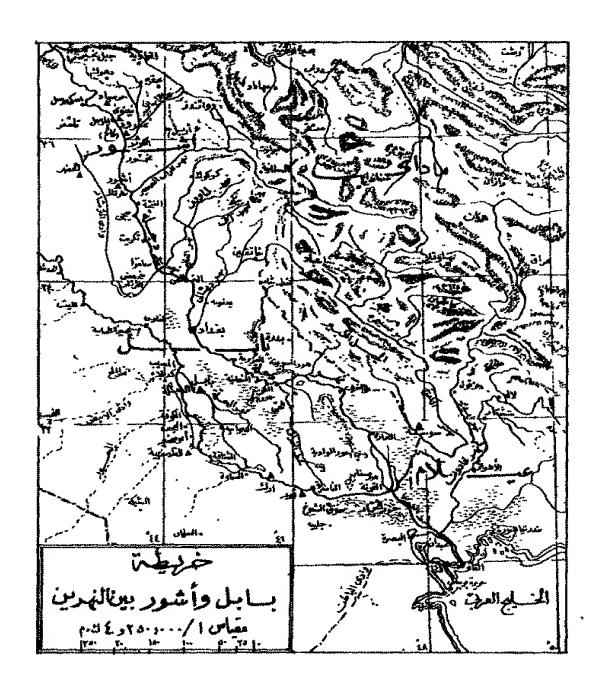
#### ثم (لود):

وهو أخو د أرام ، الكبير ، والأشبه أنه سكن ابتداء في أرض د أدوم ، قريبا من يحر لوط ، وهو البحر الميت .

وهنالك اختلاف في تعريف نسب اللوديين الآراميين ثم المصريين من نسل مصرايم ، نسبة إلى « لود » بكر مصرايم (١٣) .

\* \* \*





(۱) انظر: سفر التكوين امسماح / ۱۰ و۱۱.

( Y ) وفي · ( مختصر كتاب البلدان ) ، لابن الغقيه الهمداني ... طبع ليدن Lydin سنة ١٣٠٢ هـ، في الكلام عن اليمن :

د قال ابن الكلبى : سميت اليمن ، لأن يقطان بن عابر بن شائح بن ارفكشاد بن سام بن نوح ، أقبل بعد خروج ثلاثة عشر ذكرا من ولد أبيه ، فنزل موضع اليمن ، فقال العرب . تيمن بنو يقطان ، فسميت اليمن ، ويقال ابل سميت اليمن لانها عن يمين الكعبة » .

- (٣) و ميشاء . هي يادة (مخا) باليمن ، على البحر الأحمر ، شمال يوغاز باب المندب .
- ( ٤ ) د سفار » هي ( ظفار ) على بحر اليمن ، شرقي حضرموت ، ويها جبل العشرق ، وهو المسمى الآن ، جبل القمر ، ويقع بين اليمن وبين سلطنة عمان ــ والأشبه أن بني يقطان هم بنو قحطان عند العرب .
- (a) و سوسة a : عاصمة عيلام قديما ، تقع على نهر الكرخى ، شرقى حدود العراق ، مقابلة لمدينة ( جندبسابور ) بإقليم خوزستان بإيران ، وتعرف فى القوراة باسم ( شوشن القصر ) ، دمرها الملك أشور بانييال فى القرن السابع ق . م . ثم استعادت وجودها ، وقد اكتشف حديثا فيها عالم الآثار و جاك مورجان ع الحجر المنقوش عليه قانون الملك ( حمورابى ) ، كما عثر على كثير من النقوش باللغة العيلامية .

ومن قدماء ملوك اقليم عيلام ، الملك « كدر لعومر » ، وهو من معاصرى ابراهيم الخليل في القرن التاسم عشر قبل الميلاد .

- (٦) و آرام بين النهرين ، يعنى الأرض المرتفعة التي تتبع أرام ، بين نهرى دجلة والفرات ، فيما يسمى أرض الجزيرة ، فأما الجزء الذي يسمى في التوراة ، و قدان أرام ، فيبدو أنه المحصور بين نهرى الخابور والفرات في الشمال الفربي .
- ( ٧ ) و أشور ع . أصل التسمية ( أثور ) ، بالتشديد ، ثم خففت في النطق بها إلى أشور ، وهي العاصمة القديمة للأشوريين ، نسبة الى و أشور الكبير ع ، الذي أسسها والأشبه انه الذي كان يسمى أيضا الإله ( بعل ) أو و بالوس ع وأطلالها تعرف الآن في العراق ، باسم ( قلعة شرقاط ) ، جنوبي ألموصل بما يقرب من مائة كيلو مترا ، على الشاطىء الشرقى لنهر دجلة ، وترجع أثارها إلى أوإئل الآلف الثالث قبل الميلاد \_ ( أنظر : دليل مواطن الآثار في العراق ) .
- ( A ) ونینوی »: العاصمة الثالثة للأشورپین ، بعد أشور القدیمة ثم كالح ، التی تعرف أطلالها الآن باسم و نمرود » .
- فأما (نينوى) فهى التى بناها « نينوس بن بالوس » ملك أشور بالقرب من الموصل ، وتقع أملالها على الضغة اليسرى لنهر دجلة ، على قريب من كيلو متر واحد بإزاء الموصل ، وكانت عاصمة الأشوريين في أوج مجدهم .
- ( ۱ ) « أرض شنعار » : هي أرض بابل القديمة جنوبي بغداد ، بين دجلة والفرات ، وتذكر التوراة أن أول ملوكها كان نعرود الجبار بن كوش بن حام .
- (١٠) انظر التوراة ـ سفر التكوين ، اصحاح ١٧ (قصة بناء برج بابل ويلبلة الألسن).
- ( ۱۱ ) ويقال أيضا د عوص ، ، وفي تاريخ د يوسيفوس اليهودي ، ، أنه الذي بني مدينة ( دمشق ) .
  - ( ١٢ ) و أدوم ، بادية الشام ، بما في ذلك شرقي الأردن .
- ( ١٣ ) « لوب » قبل أنه أبو الليديين ، في أعاليٰ غربي العراق ، وأما لوديم فهو من نسل مصرايم ـ انظر : مأدة ( لوب ) في قاموس الكتاب المقدس .

## القبائل المامية

الحامية نسبة إلى حام بن نوح ، واللفظ بالعبرية يعنى : الأحمر أو الملفوح من الشمس .

وينو حام ، كما في التوراة ، أربعة وهم :

١ ... ( كوش ) :

بمعنى الأسمر، وقد تفرق الكوشيون، من نسله فى عدة جهات من آسيا، فمن هؤلاء من استقر جنوبى بحر قزوين وشارك العيلاميين فى شرقى دجلة، ومنهم من امتد جنوبا واجتاز الفرات الى ساحل الخليج العربى، أو غربا إلى ساحل البحر الأحمر إلى اليمن.

ومن أولاد كوش من إجتاز البحر الأحمر الى افريقيا ، من صنعاء اليمن ، عند مضيق باب المندب ، واستقر في بلاد الأحباش ، وهؤلاء لهم صلة ما بقدماء المصريين .

وينسب إليه اسم مصر ، ممايلى الأسرة السادسة ، فى أواخر القرن الثالث والعشرين قبل الميلاد ، وذلك أنه لم يكن لها اسم يخصبها من قبل منسوب إلى أحد الأعلام من الملوك ، بل إنما كانت تعرف بأسماء مقاطعاتها

التى تنقسم اليها ، منسوية إما إلى الآلهة التى تختص بها ، أو إلى ما اشتهرت به كل منها من أسماء الحيوان أو النبات ، فأما اسم مصر بوجه عام فكان وصفا لخصوية تربتها ، فأطلق عليها اسم « الأرض السوداء » :

## کیمت The Black Land, Egypt, (Ckmt) کیمت

ومن أولاد مصرايم : (كفتوريم) ، وهو جد القفطيين الذين صعدوا الى مصر العليا وأنشأوا مدينة «قفط<sup>(۲)</sup> » القديمة ، المسماة باللغة المصرية . عبتيو Town in upper Egypt, (Gebtyw عبتيو

ومنه اشتق اسم مصر في اللغة اليونانية Egyptious ، وأيضا في اللغات اللاتينية : Egypt .

ولفظ « القبط » في اللغة العربية يشير أصلا إلى المصربين القفطيين الذين اعتنقوا الدين المسيحي في بداية البشارة به ، فالقبطي هو المصري القفطي المسيحي «Coptos».

وهنا يجب أن ننوه إلى أن بعض علماء الآثار يظنون أن لفظ مصر والمصريين، في اللغة اليونانية أو اللاتينية، إنما هو مشتق من اللفظ المصري القديم، (هيكوبتاح) بمعنى: «معبد الإله بتاح»، ولكنه في الحقيقة بعيد عما هو اسم علم أو اسم مدينة، ولكن لما تصادف وجود المقطع الأوسط فيه مشابها لذاك في اللغة اللاتينية «Kopt» الصقوه به في الاشتقاق، رغم اختلاف المعنى في كليهما.

#### ٣ - ثم (فوط):

أى صاحب القوس ، وهو رمز الصيد والحرب عند الفوطيين الذين نزحوا إلى ليبيا ، في شمال إفريقيا ، عن طريق الدلتا وساحل البحر الأبيض المتوسط، وبعض هؤلاء استقروا في صحراء مصر غربي الدلتا والواحات (٢).

#### ٤ \_ ثم (كنعان) :

وهو اصغر أولاد كوش بن حام ، الذي لعنه نوح في وجه أبيه ، لما علم انه لم يستر عورة جده عندما رآه ، بعد أن شرب الخمر فتعرى $^{(1)}$  .

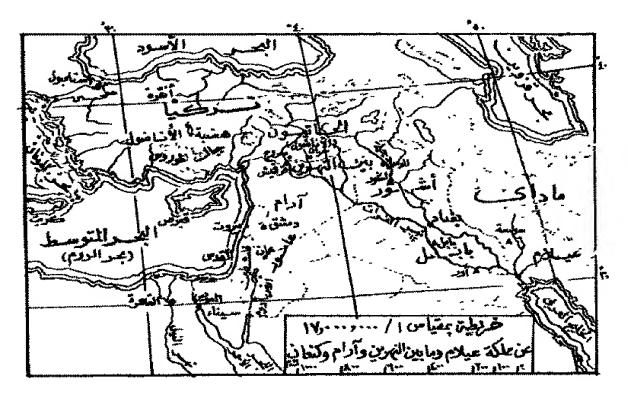
وقد سكن أولا في جنوبي لبنان ، ثم امتد مع بنيه ، وبعض بني مصرايم إلى الجنوب ، على ساحل البحر ، إلى غزة ، وكانت جميع أرض فلسطين إلى هذا الموضع ، تعرف قبلا بأرض كنعان .

## (الكوشيون) ـ اولاد كوش بن حام

#### في التوراة:

« وكوش ولد نمرود الذى ابتدا أن يكون جبارا فى الأرض ، جبار صيد أمام الرب ، وكان ابتداء مملكته · بابل وأرك وأكد وكلنه ، فى أرض شنعار ..» .

وهو الذى استقر بأرض العراق ، بين النهرين فى شنعار ، فكان أول ملك فى هذه الأرض ، وكانت عاصمتها باسمه . « نمرود » التى لاتزال اطلالها باقية للآن ، بعد أن بنيت على انقاضها مدينة كالح .



ثم بعد نمرود ظهرت الدولة الأكادية التي أسسها الملك n سرجون الكبير ( $^{(V)}$ ) ، فكانت هنالك حرب بين الأكاديين والعيلاميين ، إلى أن تغلب عليهم جميعا الأشوريون وبنوا في الشمال مدينة نينوى ( $^{(A)}$ ) ، وجعلوا بابل جنوبا عاصمة للدولة الأشورية .

#### ♦ وفي التوراة:

ومن تلك الأرض خرج اشور وبنو نينوى ورحوبوث عير ، وكالح(١) ،
 ورسن بعد نينوى ، وكالح هى المدينة الكبيرة .

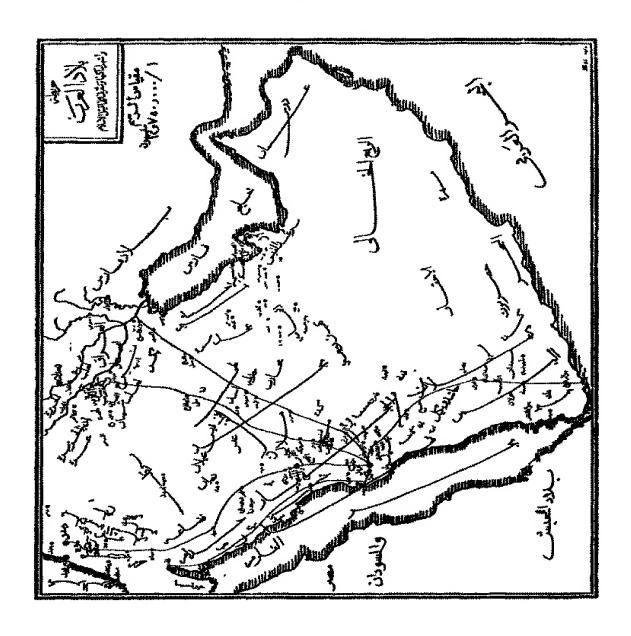
وأما أولاد كوش بن حام الذين تفرقوا في الأرض فهم:

سبا ، وربما قبل : « شبا » ، ثم حویلة ، ثم سبته ، ثم رعمة ، ثم سبتكا ، فأما بنو رعمة فهما : شبا ودادان .

وهؤلاء هم الذين توغلوا إلى الجنوب في بلاد العرب ، واستقر بعضهم في صنعاء اليمن ، ثم تكاثروا واجتازوا البحر ، من بوغاز باب المندب إلى إفريقيا وبلاد الأحباش .

والأحباش وأهل النوبة العليا يسمون أيضا: الكوشيين ، ولهم في تاريخ مصر القديم مدخل ، فقد استولوا على مصر في عهد الدولة الحديثة واسسوا الأسرة الخامسة والعشرين ، وكانت أسماء ملوكهم لاتختلف كثيرا عما ذكرته التوراة من اسماء أجدادهم هنا .

\* \* \*



## ١ .. ( المصريون ) : أولاد مصرايم بن حام

ا المصريون كما في التوراة نسبة إلى مصرايم (١٠) ، وهم الذين نزلوا إلى مصر ، ممايلي الأسرة السادسة ، واستقر بعضهم في الدلتا ومايليها إلى الغرب ، وبعضهم في مصر الوسطى والجنوب ، وهم :

ن لوديم وعناميم ولهابيم ، وهؤلاء استقروا في الدلتا وامتدوا إلى الغرب على ساحل البحر الأبيض المتوسط ، وخاصة بنو لهابيم ، وقد يقال : لوبيم ، وهم أصل سكان ليبيا وما والاها غربا .

ثم نفتوحيم وفتروسيم وكسلوحيم ، وهم أجداد مصر الوسطى والفيوم ، وقد امتدوا جنوبا إلى بلاد النوبة والواحات الداخلة .

وفى التوراة: اصحاح / ١٠ سفر التكوين ــ قوله:

په ومصرایم ولد لودیم وعنامیم ولهابیم ونفتوحیم وفتروسیم (۱۱)
 وکسلوحیم ، الذین خرج منهم : فلشتیم وکفتوریم ...

ومن هذين الأخيرين:

فأما « فلشتيم » ، فهو أبو الفلسطينيين الذين استوطنوا ساحل البحر المتوسط فيما بين يافا وغزة جنوبا ، وماوالاهما شرقا إلى جبل الخليل ، وبهم سميت أرض كنعان جميعا : « فلسطين » .

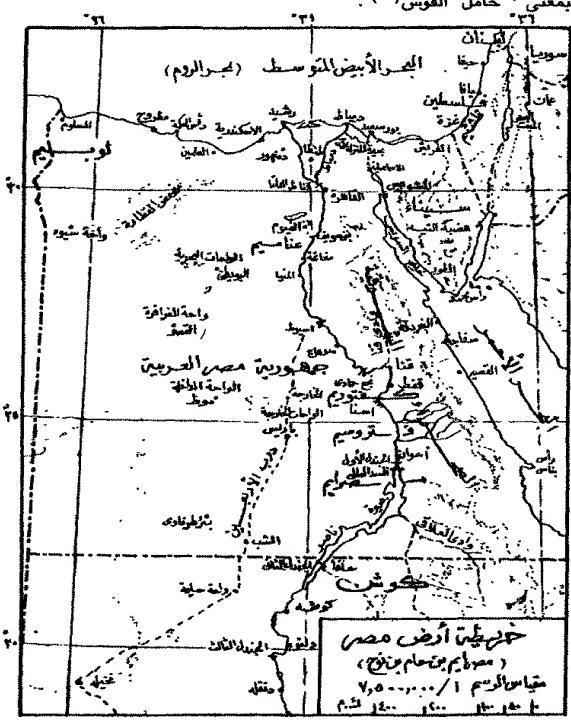
وأما و كفتوريم » فهو أبو المصريين الذين امتدوا في وأدى النيل صعودا وبنوا لهم مدينة و قفط » القديمة ، شرقى النهر على طريق القصير إلى البحر الأحمر ، وتعرف في اللغة المصرية القديمة باسم : ( جبيتو Gebtyw ومنه اشتق اسم مصر والمصريين في اللغتين اليونانية واللاتينية . وكان سكان هذه المدينة يسمون أيضا بالأسرة القفطية ، وهم أول من اعتنق المسيحية ، فكان اشتقاق لفظ الأقباط Coptos من تلك التسمية اصلا (١٢).

## ٢ - ( الفوطيون ) - أولاد فوط بن حام

لم تذكر التوراة شيئا عن نسل فوط بن حام ، والأشبه انهم اختلطوا مع أولاد مصرايم ، فنزح بعضهم الى الغرب ممايلى ليبيا ، على ساحل البحر المتوسط ، وتوغل بعضهم إلى الجنوب في مصر وإلى الغرب ، في الواحات

وماحواليها ، فقد كانوا أصحاب صيد يميلون الى الصحراء.

ولفظ « فوط » ورد في بعض أسماء الأعلام التي ذكرتها التوراة في قصة يوسف الصديق ، ومنها « فوطيفارع » ، وهي باللغة المصرية : يوديڤا بمعنى عمامل القوس(١٣) .



#### ( الكنعانيون ) ... أولاد كنعان بن حام :

#### في التوراة:

# وكنعان ولد صبيدون بكره ، وحثا ، واليبوسى ، والأمبورى ، والجرجاشى ، والحوى ، والعرقى ، والسينى ، والأروادى والصمارى ، والحماتى ، وبعد ذلك تفرقت قبائل الكنعانى .

وكانت تخوم الكنعاني (١٤) ، من صيدون حينما تجيء نحو جرار الي غزة ، وحينما تجيء نحو سدوم وعمورة ، وأدمة وصبوبيم إلى الأشع \*

#### ( صيدون )

وهو بكر كنعان ، واليه ينسب اسم مدينة « صيدون » وهي ( صيدا ) على ساحل البحر المتوسط ، بين بيروت وبين صور .

#### ثم (حثا) أو محث »

وهو أبو الحثيين ، الذين سكنوا ابتداء في حبرون ، التي هي الآن مدينة الخليل ، بين القدس وبين بئر سبع .

ويبدو أن هنالك فى التاريخ القديم خلطا بين لفظ ، (حثى ) بكسر أوله ، نسبة إلى (حثا الكنعانى ) ، فى فلسطين ، وبين لفظ (حتى ) أو «حاتى » نسبة الى الحاتيين فى بلاد الأناضول ، حيث كانت عاصمة بلادهم (حات ) أو (حت ) التى تدعى الآن « بوغازكوى » فى تركيا وهم من نسل يافث ، من ترشيش .

وهؤلاء هم الغزاة لسوريا وفلسطين بعد خروج بنى إسرائيل من مصر، وقد حاربهم الملك رمسيس الثانى سنة ١٢٦٧ ق . م ، وهزمهم في موقعة قادش ، وبذلك تمت بين الحتيين وبين مصر معاهدة الصلح(١٥) .

#### تم (اليبوسي).

اليبوسيون ، هم منذ القديم أصحاب كورة « أورشليم » ، وهذه فقد كان ملكها في زمن ابراهيم الخليل ، يدعى . ملكيزدق ، اى الملك الصادق ، وكانت أورشليم تدعى أيضا قبل ذلك باسم « يبوس »

## ثم (الأموري):

الأموريون (١٦) ، ويبدو انهم الحموريون ، قديما ، والتسمية نسبة الى صفة الحمار القوى الصبور ، وكانت لهم مملكة واسعة شرقى الأردن ، وفى شمال وجنوبى فلسطين ، وربما كان منهم (حمورابى) الذى فتح بابل حوالى سنة ١٧٧٨ ق . م والعماليق بطن منهم .

#### ثم (الجرجاتىي):

الجرجاشيون ، يبدو أنهم كانوا يقطنون بين نهر اليرموك وجبل الشيخ ، وقد ينسبون لهم مدينة جرش التي في وادى الزرقا ، غير أن الأرض التي بين هذه وبين نهر اليرموك كانت في حوزة الأموريين ، استولوا عليها من الموابيين والعمونين .

#### ثم (الحوى):

وهم الذين كانوا يسكنون شمال فلسطين إلى غرب جبال الخليل ، عند وادى صرار .

## ثم (العرقى)

والعرقيون (۱۷) ، فيما نرى ، هم الذين سكنوا فى المرتفعات الشرقية ، القريبة من العراق ، عند جبال بشرى وتدمر ، إلى الشرق من الصاديون الذين سكنوا فى جبال شومر (۱۸) .

# ثم (السيتي):

والسينيون ، على الأرجح هم الذين نزلوا منذ أول الأمر في جبال لبنان الغربية ، من جهة الساحل بين صيدا وطرابلس الشام ، في منطقة جبال صين .

#### ثم (الأروادي):

والأرواديون نسبة إلى جزيرة أرواد ، على ساحل سوريا ، فيما بين طرابلس واللاذقية ، فهم سكان هذا الموضع منذ القديم إلى الآن ، فيما يسمون بالفينيقيين .

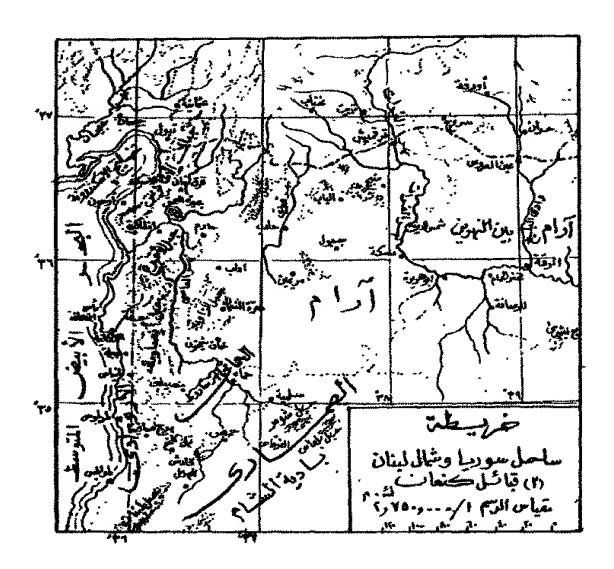
## ثم (الصماري):

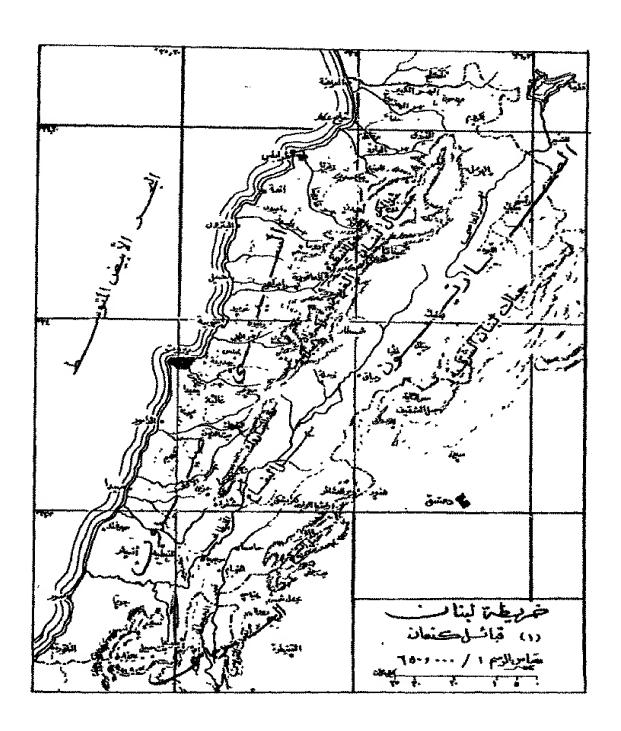
الصماريون ، فيما نراه ، هم سكان جبال شومر ، إلى الجنوب الشرقى من حماة ، غير أن البعض ينسبهم الى بلدة ، صميرة ، في المنطقة التي يسكنها الأرواديون ، ولسنا من هذا على ثقة تماما .

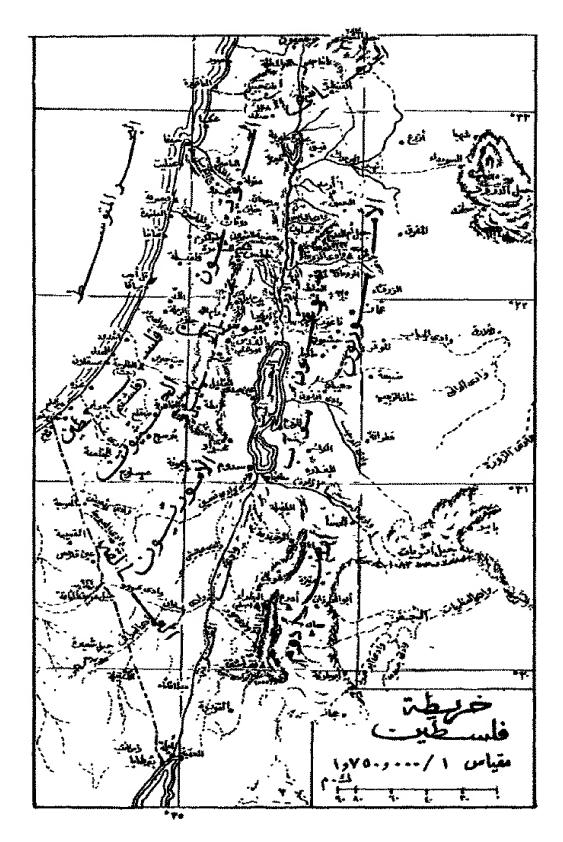
#### ثم (الحماتي) ·

نسبة إلى مدينة حماة ، وهي عاصمة المنطقة التي تقع إلى الشرق ، والشمال الشرقي من الأرواديين .

ذلك هو ترتيب الكنعانيين ، كما جاء فى التوراة ، غير أن هؤلاء جميعا كانوا ينقسمون ، من حيث الإقامة ، إلى أماكن فى سوريا ، ولبنان وفى فلسطين ، وقد جعلنا لذلك خرائط تجمع هؤلاء جميعا ، كل فى موضعه ، على الوجه الذى تقدم ، مما أمكن تعريفه بقدر المستطاع .







(۱) وقد اشار كتاب (وصف مصر) ، كما في الترجمة العربية ، إلى أن اسم عصرايم وجد على اثر قديم ، قطعة من الصلصال ، تعرف بشقفة «سانشونيان » التى اشار اليها «يوسييدس » في كتابه (شعائر المذهب الانجيلي) باسم «ميزور Misor وذلك في عرض قوله عن الكتابة الهيروغليفية .

فقد قال في الجزء الثامن ، طبعة الخانكي ص ٥٧ هامش ٢ البيكم مانقرؤه في شقفة وسانشونيان ، التي اشار البها يوسيبدس في كتابه Pareparation Evangile Ques الخاص بالكهنوت الفينقي ص ٢٧ ــ يوناني ولاتيني طبع ياريس سنة ١٦٢٨ .

ب وكان لميزور Misor ابن يسمى تايوت Taout ، وهو الذى اخترع العناصر الأولية الكتابة ، والذى يسميه المصريون ، تحور Thor ويطلق عليه السكندريون اسم ؛ تحويت Thoyth ، ويسميه الأغريق هرمس » .

ثم يضيف المؤلف تفسه ·

ويعد أن حسد الإله تابوت ، بالفعل اورانوس Uranws ، شكل كذلك صورا لكورنوس .
 Cornus وداجون Dagon ، والآلهة الأخرى ، ثم صنع السمات المقدسة للعنامس ، أى الهيروغليفية » .

( Y ) و قفط و يُ يضم أوله وبالكس ، أسم مدينة قديمة في صعيد مصربين قنا والأقصر ، على الطريق البرى الموصل إلى ميناء القصير على البحر الأحمر ، كان حكامها قديما ، يعرفون باسم : القفطيين حكام مصر العليا .

والقفطيون هم د الكفتوريون ع من نسل مصرايم الذين نزجوا الى مصر فى أواخر الأسرة السادسة ، وهم أول من اعتنق المسيحية منذ ظهورها من القدماء المصريين وعرفوا باسم « القبط ... «Koptos» وإما القول بان «كفتور « يعنى جزيرة كريت ، فى البحر المتوسط وإن أهلها يسمون بهذه التسمية ، فلسنا منه على ثقة ، حيث قد تبين من دراسة الشواهد التى اعتمدوا عليها من التوراة ، أن الأمر اما أن خلط فى الأسماء المتشابهة ، أو أنه مقصود به أن يكون كذلك بالحاح ، لسبب ما ، فى القول عن الفلسطينيين والقفطيين خاصة ، ولذلك اقحم أيضا اللغظ المصرى القديم ( كفتيو ) دالا على جزيرة كريت ، وجزر اليونان ، فى البحر المتوسط ، وليس كذلك ، وريما كان الأصح إنها على ساحل فلسطين والجزر القريبة منه انظر : ( قاموس الكتاب المقدس ) .

( ٢ ) ومن أقرب الأسماء المصرية إلى لفظ و فوط ع اسم رئيس شرطة فرعون مصر ، الذي اشترى يوسف عندما نزل ألى مصر مع قافلة من الاسماعيليين ، فقد كان يدعى و فوطيفا ع أي حامل القوس ، و يودنيفا ع ، وفي كتاب ( العقد الثمين ) لاحمد كمال ، ( ص٧٧ ) في الكلام عن يوسف في الأسرة السادسة عشرة قوله :

د . . وزير مصر ( قطفير ) ويسمى بالقلم القديم . ( بدوفو ) اي .

د هدية الشمس ..ه أي عطية الإله .

والأشبه أن يقال : إن التسمية ( يُودتي قا ) ، أي حامل القوس لأنه رئيس الشرطة ، فاذا أضيف لفظ ( رع ) كان المعنى دالا على حامل قوس الإله فينطق و فودتي قا رع » .

- (٤) انظر التوراة ـ سفر التكوين امسماح 4.
- ( ٥ ) كتاب . ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) .. طبع ليبسك بالمانيا ، ص ١٨٥، ٨٧ .
  - (٦) وفي (تاريخ مختصر الدول) لابن العيرى

« .. وساميروس ، ملك الكدانيين أبدع المكاييل والموازين ، ونسج الايريسم واخترع الأصباغ ، وجاء في الخرافات أنه كان له ثلاث عيون وقرنان .. .

- ( ٧ ) « سرجون الكبير » : بيدو انه المسمى ( شاروكين ) ... الذي بني دور شاروكين ، المسماة الآن ، تل خرصياه ، في شمال الموصل ... ( انظر دليل الآثار في العراق )
- ( A ) أول من بنى نينوى هو الملك و نينوس بن بالوس ، بعد أبيه ، في أوائل القرن المادى و المعادي ، ق م ، كما في جدول ملوك أشور ... ( أنظر ، و الآثار الباقية، للبيروني ، ) .
  - ( ٩ ) « كالح » : هي مدينة نمريد اطلال تقع جنوبي الموصل ، كما في دليل الآثار في العراق فأما « دحويوث » فهي في اطراف نينوي
- ( ١٠ ) مصرايم بن حام بن نوح ، وهو اقرب الأسماء التي يمكن أن يشتق منها اسم مصر والمصريين .

هذا على الرغم من أنه كانت لمصر قديما عدة تسميات منها ماهو اشارة الى سواد تربتها وخصوبتها فيقال ( كمت Kmt ومنها ماهو بالنسبة لظاهرة فيضان النيل ، فيقال : ( تاميرى Tamery فيما يسمى « الدميرة » بمعنى قصل الفيضان .

- (١١) « فتروسيم » : وينسب إليه سكان مصر العليا ، فيما يسمى : صعيد مصر .
- ( ۱۲ ) والمشاهد في المراجع التي اختصت بالنظر في تفسير ذينك الاسمين ، وهما : د فلشتيم وكتفوريم » ، أن هنالك تبدو محاولة متعمدة للخلط بينهما ، بحيث يرجعا جميعا الي قبيلة واحدة لشعب غريب أو دخيل خرج من « كفتور » الذي معناها في نظرهم جزيرة « كريت » فصار غير حامى العنصر .

وبنحن لم ناخذ بمثل هذا الرأى لأن الشواهد التي قيل عنها كذلك عن التوراة ، انما هي مسريحة واضحة والتأويل فيها مستحدث مكشوف فالتوراة التي ذكرت الفلسطينيين قبل دخول بني اسرائيل الى كتعان بما يقرب من خمسمانة سنة، وذلك في زمن ابراهيم الخليل ، نصت على ان « فلشتيم » هو الاسم العبرى الذي اشتق منه لفظ فلسطين بالعربية ، فقد جاء في سفر التكوين ... اصحاح ٣٧/٢١ ... قوله :

... فقطعا ميثاقا في بتر سبع ، ثم قام ابيمالك ونيكول رئيس چيشه ورجعا الى ارض فلسطين ... وتغرب إبراهيم في أرض الفلسطينيين اياما كثيرة »

وفى الهامش بإزاء فلسطين : أنها في التوراة العبرية · ( فلشتيم ) .

فأما د كفتوريم ع فالواضح فيه انه اسم علم ، وليس هو اسم مكان يدعى (كفتور) ويقترن اسمه مع فلشتيم على قياس انهما قبيلتان خرجتا من بين أولاد مصرايم السنة ، ولهما وضع محدود فالخروج هنا لايعنى أن د كفتوريم » اسم مكان بل إنما يعنى شعبا بعينه اشتهر بهذه التسمية ، التى كانت تطلق على الموضع ، أو الأرض عن طريق الملكية ، ورغم ما في المراجع ، من كلام كثير ، فإنه غير مترابط بيين الشك فيه ، ولذلك لم نأخذ به ، واعتمدنا على ما في التوراة ، باعتبارها الاصل في التسميات .

( ١٣ ) وفي كتاب · « العقد الثمين ، لأحمد كمال : أن أصل التسمية « بدوفر » يعنى · هدية إله الشمس .

غير أن الملاحظ أن التسمية تختص برئيس الشرطة ، ويشبه أنها تنطق ( بودتى فا ) أي القواس ، أو حامل القوس ، وهذه غير أسم ( فوطيفارع ) رئيس كهنة مدينة أون ، التي ذكرها قاموس الكتاب المقدس ، وهذه ربما كانت تعنى عطية الإله ، وليست تلك .

( ۱٤ ) قوله و تخوم الكنعاني ، ويعنى الأماكن التي سكنها آولاد كنعان الكبير ، ابتداء من بكره صبيدون ، وهي من شمال فلسطين إلى غزة

و المرار ، بلدة قديمة كانت الى الشرق في طريق وادى عزة ـ المر خريطة فلسطين

( ۱۰ ) وفي كتاب (تاريخ فلسطين ) ـ طبع القدس سنة ۱۹۲۲ م « الحتيون قبيلة انفصلت عن تركستان بحو ۱۷۰۰ سنة ق م وابهالت على فلسطين ، وهم فرع شجرة من مملكتهم المؤسسة في شمال سوريا وأسيا الصغرى ، حيث كانت عاصمتهم « ختى » التي تسمى اليوم بوغازكوي » .

وهدا القول واضع فيه أنه يعنى الحاتيين الأتراك ، وهو يخالف ما فى التوراة عن أصل الحتيين ، وفيما أن حتا من أولاد كنعان ، ولسنا مما قبل فى الخلط بينهما على تقة ، من قبل أنه لا توجد علاقة وأضحة بين الحاتيين الأناضول وبين أولاد (حتا ) الكعانى ، منذ أول الأمر

ويبدو في دلك اختلاف في التسمية ، عن طريق التشابه اللعظي ، بينما هنالك فرق بين لعظ «حاتى » بمعنى تركي أناضولي ويين « الحثي » الكنعاني الأصل .

(١٦) انظر . «قاموس الكتاب المقدس » .. مادة أمورى

والذى دراه أن الأموريين والحموريين جميعا لفظ واحد الأصل فيه و حمورى ، بمعنى شديد ، وكانوا في بادىء الأمر يمثلكون شرقى وجنوبي فلسطين ، تم تملكوا في سوريا والعراق ، ثم اندتروا عند ظهور الأشوريين واجتياح الحاتبين الاناصول سوريا في القرن السابع عشر قبل الميلاد

( ۱۷ ) لم ىجد فيما ذكره « قاموس الكتاب المقدس » عن مادة ( عرقى ) مانقتيع به في نسبة هذا اللفظ الى مدينة « عرقة » ، حيث قال

«عرقى ، اسرة كنعانية ـ تك ١٧/٠ وأحبار أول ١٥/١ ـ وربما هم سكان عرقة ، البلدة الكعابية التى تبعد اتبى عشر ميلا شمالى طرابلس ، وقد كان لها أهميتها فى التاريخ الهيبيقى ، وتنارع عليها المصريون والأشوريون ، وكانت احدى المدن التى ورد ذكرها فى لوحات تل العمارنة ، بين سوريا ومصر ، هى القرن الرابع عشر قبل الميلاد ، وفى أتار فرعون تحتمس التالت فى القرن ١٠ ق م ، وتغلت فلاسر التالت ملك أصور فى القرن ٨ ق م » ونحن ، لم نجد فى تاريخ تحتمس التالت وفى حروبه فى فلسطين والشام ، اسم هذه المدينة ، رغم أنه دكر حزيرة الأرواد قرب طرابلس ، وفى الحرائط الطبوعرافية تجد فى الموصع الذى أسمار اليه ، اسم مدينة (عريصة ، وليست . عرقة شمالى طرابلس بقريب من اتبى عسر ميلا)

( ۱۸ ) « تسومر » وقد تنطق ( سومر ) أو « صومر » ويبدو أنه سببة ألى « السومريون » ، وهم « الصماريون » ، سببة ألى بلدة صميرة ، أو شميرة .

# القبائل الآرية

الآرية ، صفة للتأصيل والتفوق ، واللفظ هندوسي أو إيراني ، يراد به تلك القبائل من البشر الذين كانوا يتعارفون بتلك اللغة ، أو ماهو مشتق منها .

والأصل قيهم ، كما في التوراة ، أنهم من نسل يافث بن نوح ، فهو أبو الصقالبة والترك والروم واليونان ، وما والاها إلى الشرق والغرب ، ثم إلى الشمال والشرق من بحر قزوين ، فيما كان يعرف باسم ( ماجوج ) ، وهي بلاد المغول القربية من الروس .

وعلى الزعم الذي يقول: إن الشعوب السامية سكنت في آسيا منذ أول الأمر، وإن الشعوب الحامية استقرت في إفريقيا، فأما الشعوب الآرية فهم بنو يافث بن نوح، الذين سكنوا ابتداء في آسيا الصغرى، ثم انتشروا في أوروبا نزوحا إليها من حوض البحر الأبيض المتوسط، فإن أولاد يافث، كما ذكرتهم التوراة(١)، سبعة وهم:

\* جومر وملجوج وماداى وياوان وتوبال وماشك وتيراس ، ومن هؤلاء تقرقت جزائر الأمم<sup>(۲)</sup> ، بأراضيهم ، كل إنسان بلسانه ، حسب قبائلهم بأممهم ..\*

## ١ ـ ( جومر بن يافث ) .

وهو أبو الأرمن والقرس ، وأهل شمال تركيا ، جنوبى جبال القوقاز ، والقرس ، في تاريخهم القديم ، كانوا يسمونه « كيومرث كلشاه » يعنى ملك

الأرض والجبال ، ويعدونه بمثابة الإنسان ( الأول ) على الأرض ، ولهم في ذلك قصة « ميشا وميشانة (٢) » ، على أنها تحكى خلق آدم وحواء .

وولد جومر بن يافث ثلاثة بنين، وهم:

#### ( أشكناز ) :

وهذا اللفظ كان يطلق على اليهود الذين كانوا يقطنون آسيا الصغرى ، على سبيل الصفة ، فيقال « أشكانيزم » ، ويبدو أنه في لهجة أقرب إلى التركية والفارسية ، بمعنى « الجميل الباكي » أو الحزين .

فأما الموضع الذي اقام فيه ، فالأشبه أنه منطقة شمال جبال القوقاز عند الطرف الشرقى للبحر الأسود ، كان يضم شعبا من الفرسان البدو الرحالة ، ويبدو أن هؤلاء كانوا ضمن الغزاة الذين اقتحموا أراضى بين النهرين وسوريا في أوائل القرن السابع عشر قبل الميلاد .

### ثم (ريفاث).

فى «قاموس الكتاب المقدس<sup>(3)</sup>»، نقلا عن المؤرخ (يوسيفوس اليهودى، أن الريفاثيين سكنوا ابتداء فى شمال تركيا على الساحل جنوبى البحر الأسود، فى الأرض التى كانت تضم شعب (بفلاجونيا)، وهم سلالة من الروم القصار الغلاظ الرعوس، وكانت لهم هنالك سلسلة من المستوطنات أهمها «سينوب».

### ثم (توجرمة)

ويبدو أنه رأس إلجرمانيين القوط الشرقيين في منطقة بين أبيه وأخيه تقع شرقى البحر الأسود ، ومساكنهم ابتداء كانت الي الشرق من الريفاثيين .

# ٢ - (ملجوج بن يافث بن نوح):

أرض ماجوج هى التى تمتد من شمال بحر قزوين إلى ناحية الشرق ، وهى مقاطعة تركستان ، وهم أهل خوارزم وبلاد المغول الروس ، وقد نزح اليها الناس من شمال وشرق بلاد ميديا وأشور وأرمينيا .

وقد جاء ذكر « ياجوج وماجوج » فى القرآن الكريم ، وهناك اعتقاد اسطورى قديم ، على أنه من علامات الساعة اذا اكتسح هؤلاء العالم اجمع .

# ٣ - (ماداى بن ياقث بن نوح):

وهو أبو الماديين الفرس الذين سكنوا ابتداء الأرض الجبلية جنوبي بحر قزوين وهم أهل خراسان وماجاورها إلى الغرب ، وقد كانت لهم مملكة قديمة تمتد من بحر قزوين الى جبال الاناضول ، وقد ضمها ، قورش ، الكبير الى الامبراطورية الفارسية .

# ٤ - (ياوان بن يافث بن نوح):

ياوان ، أبو اليونان الإغريق القدماء ، وعنه اشتق اسم ( ايونيا ) واطلق على جزر اليونان التي سكنوا فيها منذ أول الأمر ، في بحر ايجه والبحر الأدرياتي ، وبحر الروم .

وواد ياوان أربعة بنين ، وهم :

## ( اليشيه ) :

أكبر أولاد ياوان بن يافث ، ويبدو أنه سكن بجوار أبيه ، فاختص بجزيرة كريت ، ثم الجزر الصغار القريبة إلى الساحل الغربي من بحر إيجه .

## ئم (ترشيش).

هو أبو الترك ، والأشبه أن التسمية هي الأصل الذي انحدر عنه إلى الآن ، صفة التركي Turkish ، ولم يبق منها غير اسم « طرسوس » اشارة إلى عاصمة بلاد الأناضول .

وتركيا أصلا هي شبه الجزيرة بين البحرين الأسود والأبيض ، شمالا وجنويا ، ثم إلى بحر إيجه ، وهو بحر اليونان ، غربا ، وعاصمتها : أنقرة ، فاذا اختص الأناضول منها بالجزء الجنوبي على البحر الأبيض ، والريفاثيون الروم بساحل البحر الأسود شمالا ، بقيت تركيا الوسطى ، هي التي اصلا باسم « ترشيس »

### ثم (كتيم):

فى أكثر المراجع المتاحة ، أن « كتيم » هى جزيرة قيرص ، وهى منذ أول الأمر يقطنها اليونانيون .

## ثم (رودانیم<sup>(۵)</sup>) ؛

وقد تنسب اليه جزيرة رردس ، ومايليها من الجزر الصغار في الجهة الشرقية من بحر إيجه .

## ه .. ( توبال بن يافث بن نوح ) :

ويبدو أنه كان يقطن إلى الغرب من البحر الأسود ، في أرض البلقان ، فيما بين ياوان وبين ماشك ، وقد ذكر مع « ياوان » في أكثر من موضع (١) .

#### ٦ \_ (ماشك بن يافث بن نوح):

وإليه ينسب المسكوفيين الروس ، شمالي البحر الأسود ، غربي بحر قزوين في سهل أوروبا الشرقي .

#### ٧ ـ (تيراس بن يافث بن نوح):

تيراس ، فيما نرى ، أنها طوروس ، في ارض الأناضول على ساحل البحر الأبيض ، ثم بحر إيجه غربا ، وهي الجزء الجنوبي المكمل لتركيا الان (٧) .

وقد ذكر المؤرخ « يوسيفرس Yosephus اليهودي (^) ، قبائل يافث بن نوح ، والمواضع التي سكنوا فيها فقال ·

دېنو يافث:

(ماداى) ومحله الشمال من بلاد العجم.

و(ياوان) ، ومطه اليونانيون الذين يسكنون بأرض مكدونيا .

و(توبال) ومحله بجوار (ماجوج) ، بين البحر الأسود وبحر الخزر<sup>(۱)</sup> ، وقد سكن بعض نسله على شط بحر البلطيق ، ومنه تسلسل بعض المسكوبيين (۱۱) .

# و( ماشك )(۱۱) ، ومحله بجوار « ماجوج «(۱۲)

ثم ذكر قصة غريبة ركيكة ، ملخصها :

« أن الله لما فرق أهل الأرض بعد الطوفان وخالف ألسنتهم فانتشروا في الأرض ، مضي بنو « كتيم » ، من أولاد ياوان بن يافث إلى أسبانيا ، وبنوا لهم مدينة سموها كذلك ، على اسم البناء الذي بناها ، ومضى بنو « توبال » إلى أرض ( يوسيبيا(١٢) ) ، وأقاموا بها ، وكانوا يرغبون في مصاهرة أولاد أعمامهم ، وأكن هؤلاء كانوا يكبرون عليهم ولايريدون أن يزوجوهم .

وفى بعض السنين احتال بنو « توبال » ودخلوا إلى أسبانيا وسبوا من وجدوا فيها من الفتيات ، ومضوا بهن الى حصون لهم فى الجبل ، ولم يقدر بنو « كتيم » على محاربتهم لأنهم وضعوا لهم الأطفال الذين رزقوا بهم من الفتيات على أسوار الحصون ، فكفوا حينتذ عن محاربتهم ... .

ثم اكمل المؤرخ ، « يوسيفوس » اليهودى ، ذلك بقصة اخرى اغرب من تلك ، اراد أن يقول فيها أن صفو بن اليفاز بن عيسو صار فيما بعد ملكا على بلاد الكتيم » .

وذلك ، ما أمكن لنا استقصاؤه من الأماكن التي سكنها ابتداء أولاد يافث . ابن نوح ، كما هي موضحة على الخريطة المعدة لذلك ، فيمايلي :



- (١) انظر و التوراة ، .. سفر التكوين ، اصحاح/١٠
- (٢) جزائر الأمم فصائلهم، تبعا لمواقعهم من الأرض
- ( ٣ ) ( انظر تاريخ ملوك الفرس القديم ، في كتاب ( الآتار الباقية من القرون الخالية ) \_ للبيروني ، طبع أوروبا .
  - (٤) انظر (قاموس الكتاب المقدس) ... مادة « ريفاث »
- ( ° ) كذا في هامش الأصحاح الأول من سعر ( أخبار الأيام الأول ) .. اصحاح ٧٨ في التوراة ... ويبدو أنها أصبح لفظا من «دودانيم».
  - ( ٦ ) انظر وقاموس الكتاب المقدس و مدة تويال
  - ( V ) في « قاموس الكتاب المقدس » مادة « تيراس » ، عن هيرودوت المؤرخ الاغريقي
- « أن التيراسيون ، ريما كانوا قراصنة ، تروشا » ، الذين عزوا مصر وسوريا مى القرن الثالث عشر قبل الميلاد ... واسنا من هذا على ثقة تماما
  - ( ٨ ) أنظر. ( تأريخ اليهود القديم ) ليوسيقوس ، الجزء الأول
    - (٩) بحر الخزر هو بحر قزوين الأن
- ( ١٠ ) المسكوب ، أو المسكوف يراد بهم الروس الذين عاصمة بلادهم ، موسكو ، في سهل أوروبا الشرقي .
  - ' (١١) « ماشك ء : هو أيضا . ماسك أو « موسك ء ، ويراد به أبو المسكوبيين .
- (١٢) ه ملجوج » أخو ه ماشك »، ويبدو أن نسله كان يقطن مع المسكوبيين ، وإنما الى الشرق من بحر الخزر في أسيا .
- ( ١٣ ) كذا في الأصل المطبوع · ( يوسيبيا ) ، ونحن لم تعتر على هذا الاسم ، غير أن الاسبه انه يعنى بلاد البلقان ، وعاصمتها صوفيا ، وهي المنطقة التي نزل فيه بنو توبال .

وأما القصة فإن فيها اختلافا ، إلا إذا فرضنا أن أسبانيا هي بلاد الكتيم ، بدلا من قبرص .

# الباب الثالث

# فى المدخسل إلى تاريخ مصر القديم والـوسـيسط الأول

- العصر العتيق في مصر .
- الأسرات الملكية في الدولة
- القديمة والمهد الوسيط الأول .
- نسل ابراهیم الفلیل ( ابرام )

## العصر العتيق في مصر

اختلفت آراء المؤرخين في أصل المصريين في العصر العتيق، قبل عهد الأسرات الملكية، فبعض يرى أن المصريين الأوائل قدموا من الجنوب عند منابع النيل، على الزعم الذي يحكيه الأحباش بأن المصريين. بطن منهم.

وبعض يرى أن السلالات البشرية انحدرت جميعا عن القوقازيين ، بين بحر قزوين والبحر الأسود ، وهذا قول صحيح ، غير أنه ناقص التعريف ، فهو بعينه ماجاء في التوراة ، ولكن بوجه آخر ، فالساميون هم العرب واليهود وسكان أسيا الصغرى ، والحاميون هم المصريون والكوشيون في افريقيا ، وأما الآريون فهم القوقازيون والأرمن والصقالبة .

ومع ذلك فالأقرب إلى العقل ، أن يقال : إن المصريين نسل من العرب الأدوميين أولاد قايين بن أدم ، قبل الطوفان ، ثم إنهم من نسل حام بن نوح بعد ذلك ، وإنهم نزلوا إلى مصر من جهة الشرق عن طريق فلسطين وشمال سيناء ، ثم إلى وادى النيل ، ومن هؤلاء المصريون القفطيون ، أولاد « كفتوريم » من ولد مصرايم ، أصحاب مدينة ( قفط ) المسماة في المصرية القديمة ( جبتيو Gebtyw ) ، وهم أحدثهم عهدا ، وقد لايتجاوز تاريخ العصر العتيق في مصر أول التقويم العبرى سنة ٢٧٦٠ ق . م .

فلما هبط الأوائل إلى مصدر واستوطنوا الأرض ، وأقاموا المدن طردوا أمامهم نحو الشرق والغرب والجنوب من كان فيها من قبائل الرعاة والقناصين الذين وفدوا إليها من قبل عن ذلك الطريق ، ثم صارت لهم عقائدهم وحضارتهم ، فكان أكابرهم يلقبون إذ ذاك باسم الميجلين ، أتباع الآلهة ، ثم لما استكملوا وجودهم اتبعوا بعد ذلك نظام الأسرات الملكية بالتوارث .

فأما الفترة التى سبقت حكم الأسرات ، فالقول فيها ، من جهة التاريخ ، لايزال فى أوله ، ويكاد يكون مغلقا تماما ، مما فتح أمام الذين نظروا فيه باب اجتهاد عن طريق التصور والتقدير ، فكان فى بعض ذلك خروج عن المقبول .

وقد ذكر عالم المصريات (جيمس بيكى) في كتابه (١) ، بعض أسماء ممن يظن أنهم من أعلام ما قبل الأسرات ، قال إنهم من ملوك الوجه البحرى ، وهم :

١ - (سكا) وهذه التسمية قد تعثى في العربية ما يقابل لفظ:
 الحارث .

٢ - (خاو)، أو (خايو)، وكلاهما بمعنى: الصابر.

٣ ـ (تيو): وهي في العبرية بمعنى: المرتل أو المنشد ، وربما كان
 هذا اللفظ (ثيو) ، وهذا يعنى على الأرجح · الحاكم .

- ٤ ــ ( أونسكا ) ، ومعناها : أبوالحارث .
  - ه ـ (تش) ، أي الكاتب .
- ٦ (وأزن) بمعنى: الغض أو النضر.

ثم ذكر اسم: ( الملك العقرب ) ، من ملوك الوجه القيلى .

وقد تكون تلك التسميات بمعان أخر غير ما أشرنا إليه ، غير أن الواضع فيها أنها أسماء قريبة في معانيها من أسماء العرب والآسيويين ، مما يدعو إلى الشك بأنها محدثة وليست من مسميات العصر العتيق .

فأما من تقدم عن زمان هؤلاء ، فيما كان يطلق عليهم صفة انصاف الآلهة ، من أتباع حور ، فالتاريخ يجهلهم تماما وليس في القول عنهم مذهب صدق .

وأما الذين وجدت أسماؤهم على نقوش في الآثار تدل على معان لهم ، دون أن تذكر صراحة وبالتفصيل ، ممن قيل إنهم من ملوك العصر العتيق ، أو خلال الفترة التي تسبق عهد الأسرات مباشرة ، فالمعروف منهم حتى الآن اثنان .

أحدهما : سيماه علماء الآثار : « الملك العقرب .. King Lcorpion » .

وذلك أنه وجد له أثر في مقبرة الكوم الأحمر(٢) ، وهو يلبس تاج الوجه القبلي ، وأمامه صورة « عقرب »(٢) ، في اعلاها علامة رمزية كالزهرة(٤) ، بينما هو يمسك بكلتا يديه علامة أخرى على هيئة العزاقة ، أو سلاح المحراث ، يمتد أحد ضلعيها بذراع طويل يقف عليه شخصان كأنهما يحملان شعارا ، وأسفل الملك الواقف ، يجثو شخص عند قدميه يبدو كأنه يلتقط ما يتساقط منه في سلة :



FIGURE 50 Relief on the Macehead of King-Scorpion. (Ashmolton Museum, Oxford)

وهذا الأثر محفوظ في متحف (أشموليان) \_ بأكسفورد، وتوجد صورته في كتاب (تاريخ العاديات في الشرق الأوسط القديم) \_ تأليف د جاك فينجان ء:

Archaelogical History of the Ancient Middle East - by Jack Finesan. 168 - 172.

وقد ذكر المؤلف بإزائه معلوماته من المخيلة ، فقال ، ما ترجمته باختصار : ( الملك عقرب King Seorpion ) :

« إتقان الزخرفة في مقبرة الكوم الأحمر « هيراكتبوليس » ، يشير إلى أن بها رفاة شخصية بارزة ، ربما كانت لأحد الملوك الأوائل في الوجه القبلي ، والاسم الحقيقي لهذا الملك وجد منقوشا على حجر جيرى ، على هيئة كمثراة في رأس عصا صولجان ، وجد في حالة مهشمة في المقبرة التي في تخوم الكوم الأحمر ، وعند إعادة الأثر إلى حالته الأصلية وجد أن ارتفاعه ٢٣,٠٠ سم ، وبه رسم بارز في ثلاثة مواضع أفقية ، يظهر الملك بأكمله في الوسط منها ، وهو يرتدي قميصا طويلا مثبتا بحزام فوق كتفه الأيسر ، وذيل ثور مثبتا في خصره كأنه الشعار للاسرة المالكة ، وعلى رأسه خوذة طويلة ، تشبه التاج الأبيض لملوك الوجه القبلي .

وهو يقف على حافة جسر للماء ، يبدو كأنه شاطىء النيل فى وقت انخفاض المياه ، وهذا النهر ينحنى على استدارة حول جزيرة وقف عليها رجلان منهمكان فى أعمال الزراعة ، مع اثنين من حاملى المراوح إلى الخلف من الملك وهو يقبض على عزاقة أو ما يماثلها ، وأمامه شخص آخر يمد إليه بسلة كأنه يستقبل الرذاذ المتساقط عنه ، وهذا ربما يصور الطقوس الزراعية فى فصل الزرع الجديد بعد الفيضان ، بينما أحد العمال المختصين يعود بالسلة وهى مملوءة بالطمى .

وفي الأعلى ، فوق صورة الملك ، نجمة سباعية الأطراف ، وأمامه صورة عقرب ، والعقرب هذا ، على الأرجع تشير إلى الاسم الهيروغليفي للملك ، فأما النجمة فيمكن أن تشير إلى إله السماء ، وغالبا أنها تخص الإله «حورس » ، وذلك يؤكد أن الملك كان في أواخر عهد ما قبل الأسرأت الملكية ....... » .

وفى الجهة العليا من الرسم يوجد شخصان منتصبان يحملان الأعلام ، ويشبه أن يكونا وقوفا على قوارب من الخزف ، ويظهران في الرسم كأنهما يرفعان شعارا ، وبينما هذه الأفكار لا تكاد تبين في الرسم ، فيمكن أن يكون للملك ( منا ) ، أو للإله ( مين ) ( ) ........ ،

فأما علماء الأثار ، لما وجدوا أن هذا الملك يلبس تاج الوجه القبلى وأن يإزائه صورة العقرب ، قالوا فيه :

إن اسمه: «عقرب Scorpion»، وإن انتصاراته على أهل الشمال وسكان الصحراء لم تكلل بالنجاح، وذلك أنه يلبس التاج الأبيض فقط، فجاء من بعده الملك، المسمى في أثر أخر: «نعرمر ... Ner Mar»، وحارب أهل الدلتا وقام بتوحيد البلاد.

وفي الموسوعة المصرية ـ تاريخ مصر القديم(١٦):

« ...... فقد عثر المنقبون على آثار لملكين ، يغلب الظن أنهما سبقا مباشرة الملك ( منا ) :

أولهما: وقد ظهر اسمه: « العقرب » على دبوس للقتال يحوى مناظر تسجل انتصاراته في حرب ضد أهل الدلتا وسكان الصحراء ، إلا أنه قد زين رأسه بالتاج الأبيض فقط ، ومعنى هذا أن انتصاراته كانت جزئية ولم يستطع اخضاع أهل الشمال وضم الدلتا إليه .

[ما الثانى: واسمه « نعرمر » ، فقد وصلت إلينا لوحته الكبيرة التى حوت مناظر كثيرة على وجهيها تثبت أنه أتم ما بدأ به أسلافه ، وأنه أخضع الدلتا إخضاعا تاما ، فكان بذلك أول من استحق تلقيب نفسه : ملك الجنوب والشمال ...... » .

#### ثم انتهى إلى قوله:

« ...... ويحار المؤرخون بين حقيقتين ، أولاهما : أن المصريين ، منذ عصر الدولة الحديثة ، يذكرون في قرائم ملوكهم ملكا اسمه : « منا » كأول من استحق لقب : موحد القطرين ، كما ذكره ( هيرودوت ) ، ونص عليه ( مانتون ) أيضا ، ولكن هذا الاسم لم يرد مرة واحدة على آثار ملوك

الأسرة الأولى ، أما الحقيقة الثانية فهي أن و نعرمر ، قد سجل لنفسه على أثار له ما يدل على أنه وحد القطرين ، ومن أجل ذلك يقرن بعض المؤرخين الأسمين ويطلقونهما على شخصية واحدة ، وهي أن ( نعرمر ) هو الملك و منا ، ..

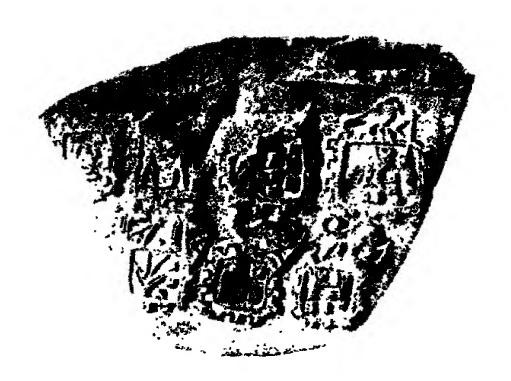
ونحن نشك في مثل هذا التفسير ، ولسنا منه على يقين تماما ، فالقول بأن صاحب الأثر الأول اسمه (عقرب Scorpion) ، وأنه كان يحارب أهل الدلتا غير صحيح ، فليس في الرسم ما يدل على الحرب أصلا ، بل إنما هو بالزراعة أخص وأشمل ، كما أن صورة العقرب في ذاتها ومعناها ليست من أسماء الملوك والأمراء ، بل هي في الأصل إما أنها اسم للعقرب في ذاتها ، وإما أنها اسم إلهة لحراسة الجسد المترفى حتى يعود الهواء إلى رئتيه ثانية فترجع إليه الحياة ، كما في عقائد المصريين ، واسمها : «سركت » .

الاله (سركت)

## the scorpion-goddess: SrKt &

وأسماء الآلهة وصبورها يجوز إطلاقها على الأقاليم والاقطاعات والامارات ، كما لو جعل الإله «حور» مصبورا في هيئة الصقر شعارا لاقطاعه تحمل هذا الاسم .

وفى المتحف المصرى بالقاهرة لوحة أردوازية مرممة  $(^{\vee})$  ، أشار إليها العالم الآثارى : ( جاردنر A . H . Gardiner ) ، باسم لوحة ( تحنو ) ، تحمل شعارات جميع الاقطاعات السبع فى صعيد مصر ، ومن بينها : شعار إقطاعة الإله x حور x ، فى صورة الصقر الملكى ، ثم شعار إقطاعة الإله ( سركت ) فى صورة العقرب ، وهذا بعينه يحمل الأثر الذى قيل عنه : إنه الملك x عقرب x يحارب أهل الشمال x



وعلى هذا الوجه البسيط من النظر ، نرى أن الأثر ليس فيه أكثر مما يدل على أن الملك ، أو الأمير ، إنما يتفقد الزراعة في الإقطاعة التي يشرف عليها أو يملكها ، وليست هنالك إشارات دالة على الحرب .

فأما العلامة و على شكل الزهرة ، فهى بعينها الرمز الهيروغليفى للزهرة الرباعية الأطراف ، وكلاهما مقطع بصوت ينطق عادة (ون) ، بما يفيد الصحة وصفة الشياب .

وأما العلامة وكلاهما ينطق: (مرى)، أو (مر Mer)، وأكثر اليمين إلى اليسار، وكلاهما ينطق: (مرى)، أو (مر Mer)، وأكثر استعالاته في غير الزراعة، بمعنى: المحبوب، وإنما زاد طول الذراع الأعلى لكى يقف عليه شخصان يرفعان الأعلام أو الشعار، فيبدو على هيئة المعزقة أو المحراث، في الآلات الزراعية، وبفرض أن هاتين العلامتين تمثلان اسم الملك أو الأمير، فإنه يمكن أن ينطق: (ون مرى)، بمعنى: الشاب المحبوب.

كما أن ظهور علامة فى الرسم على شكل العزاقة ، ثم وجود شخص جاث أمام الملك كأنه يلتقط الحبوب ، ثم الوقوف بجوار مجرى ماء كأنه النهر ، كل ذلك يشير إلى الخير ، وسعة العيش ، فى هذه الإقطاعة من الأرض التى تروى بماء النيل ، وليسنت فيه إشارة للحرب ، كما ذكر بإزائه

في الموسوعة المصرية.

فأما الأثر الثاني ، فقد أطلق عليه علماء الآثار اسم : الملك ( تعرمر \_ NerMer ) .

وذلك أنه وجد على لوحة قديمة في مقبرة الكوم الأحمر أيضا ، يلبس التاج المزدوج في أحد وجهيها ، وفي الوجه الأخر يلبس تاج الوجه القبلي ، وفي كليهما يحمل اسمه في أعلى الرسم هكذا(١):

Ner sai Mer sa

فسموه كذلك بفرض أن · الع

صورة السمكة تقرأ في اللغة المصرية بلفظ: (نعر Ner )، وهو الاسم العام في الأسماك، دون تخصيص في النوع.

وأن العلامة الرمزية التى تشبه الوتد ، أسفل من تلك ، لفظ مصوت مختصر ينطق ( مر Mer ) ، ويعنى غالبا : المحبوب أو المقرب .

وباجتماعهما ، بإضافة الثاني إلى الأول ، يصير الاسم الكامل ( نعرمر NerMer ) ، وهو في ذاته على هذا الوجه ترجمة حرفية غير صحيحة تماما ، لكونها لا تحمل المعنى الذي يتمثل عادة في أسماء الملوك الفراعنة والأمراء ، فإن أسماءهم تبدو دائما ذات معان فخمة مقبولة .

فلما وجدوه في الرسم يلبس التاج للمزدوج في جانب منه ويلبس تاج الصعيد في الجانب الآخر ، قالوا : « إنه تمكن من توحيد شبطري البلاد بعد ثورة عارمة ، وأنه أول من قام بذلك ....... » .

وسريعا ، دون مناقشة علمية أو موضوعية ، جعلوا اسم الملك ( منا ) ، الذي ذكرت المراجع القديمة أنه أول ملوك الأسرات ، محرفا عن ذاك ، حتى يبدو للناظر ، في غاية البساطة من القول ، أن كليهما ملك واحد ، هو صاحب مدينة « منف ، ومؤسس الأسرة الأولى (١٠) .

وقد ذكر العلامة (جاردنر Gardiner)، في كتابه: «مصر الفراعنة ، (۱۱) : أن قراءة كلمة «نعرمر NerMer»، ليست مؤكدة تماما .

والأشيه أن صورة السمكة ، لما كانت من النوع المسمى د بلطى

النيل »، قهى تنطق (ون)، فيبدو الاسم الصحيح: (أونمر-Wn. Mer وهذا هو بعينه إسم الملك في الأثر الأول المسمى «عقرب»، مما يخيل أن الأثرين كليهما لملك واحد يدعى (أونمر - Wn Mer)، والفرق بينهما اختلاف في دقة الرسم وموضوعه في كل منهما.

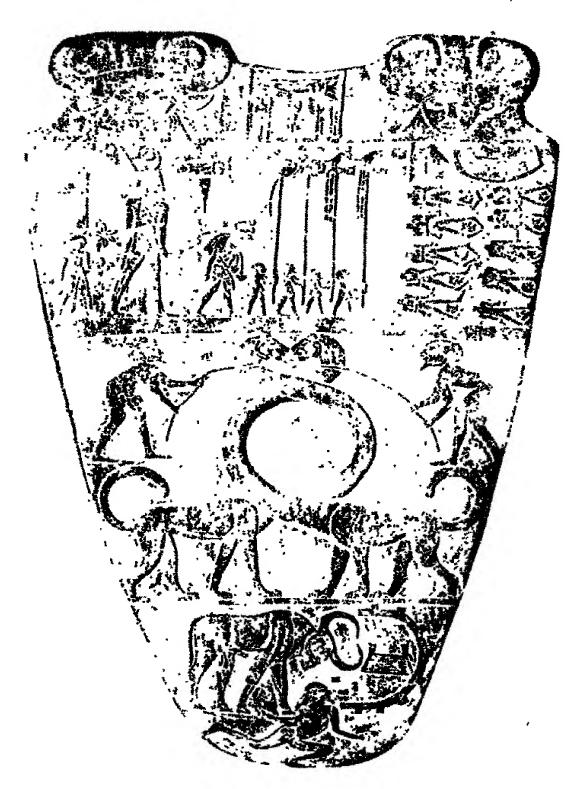
والرسم في ذاته ، في أحد وجهيه ، وهو الأمامي ، يمثل الملك يلبس تاج الوجه القبلي ، وهو يؤدب زعيم الغزاة ، الذي يبدو أنه أمير ليبي ، أشير إليه باسم (١٢) « داسبت Daspit » أخذا بناصيته ، وخلف الملك خادمة يحمل حذاءه ، وأمامه الإله « حورس » في هيئة الصقر الملكي مستقرا على ستة أعواد من نبات البردي مغروسة في ظهر العدو ، وقد سحبه من أنفه رغما ، مشيرا إلى أنه أعان الملك في الحرب فأسر من الأعداء ستة آلاف ، بفرض أن كل ساق من نبات البردي ، الذي يرتكز عليه الإله « حورس » يمثل في العدد ألفا من الأسرى الليبيين .

وفى أسفل الرسم من هذا الوجه ، يبدو اثنان آخران من الزعماء يحاولان الفرار ، أحدهما إلى اليسار يدعى . (ذا Za) ، والآخر إلى اليمين يدعى . (أومت Wmit) :



وفى الوجه الآخر ، الخلفى من الأثر ، يرى الملك يلبس التاج المزدوج ، وخلفه خادمه بعيته يحمل الحذاء ، وأمام الملك قائد الحرب ( ست ) يتقدمه

حاملو الأعلام ، وأمامهم صفان من الأسرى ، وقد قطعت رعوسهم بين أرجلهم .



وتحت هذا المنظر صورة خيالية ، ذات مغزى ، كمن يقول : « نحن قوم نركب الأسد وتقودها من أعناقها » .

وفى الأسفل ، من هذا الوجه منظر يمثل بطش ثور قوى هائج بالعدو الليبى ، وقد حاصره فى إمارة (الأسد)(١٣) عند منفذ ضيق ليقضى عليه .

وهذا الأثر بوجهيه ، كسابقه خال من أية إشارة إلى أن حربا كانت بين أهل الشمال والجنوب من مصر ، بقصد توحيد شطرى الوادى ، فالواضح أن هيئة الأسرى تدل على أنهم ليبيون ملتحون وليسوا هم من المصريين ، كما أن فيه من دقة الصناعة وقوة التخيل ما يجعل الأمر غير قابل للتصديق أنه من آثار الفترة التى سبقت عهد الأسرات بزمان طويل ، وأيضا ليس بين الاسم الذى أدعوه وهو « نعرمر NerMer » ، وبين اسم الملك ( منا ) ما يجعل التحريف من أحدهما إلى الآخر ممكنا بسهولة .

وما أرتأيناه نحن في هذا الأثر ، وفي ذاك ، فنحن لا نجزم أنه صحيح تماما ، ولكن الذي نقطع به عن يقين ، أن كل ماقبل في كليهما من حيث الخلط في الموضوع ومن جهة أن أحدهما ، أو غيرهما ، هو الملك ( منا ) مؤسس الأسرة الأولى ، فهو بعيد عن التصديق وليس بمقبول أصلا ، وإنما يلزم أن يعاد النظر في ذلك على استقصاء .

والزمان الذى بين أول نظام الأسرات الملكية وبين ما تقدم نحو نسل أدم وهو ما يسمى بالعصر العتيق (١٠) ، وينحصر فيما بين منتصف القرن الثالث والأربعين إلى أوائل القرن الثالث والثلاثين ، قبل الميلاد ، وأقرب هذا إلى التاريخ بداية التقويم العبرى سنة ٣٧٦٠ ق . م ، أو قبل ذلك بقليل ، وجميعه حقبة من الزمان موغلة في القدم تحتاج إلى دراسات دقيقة يدخل في تصحيحها شواهد من الآثار المصرية والتاريخ القديم .

فأما ابتداء تاريخ الأسرات الملكية فقد حاولنا قدر المستطاع أن نعيد النظر فيه مرارا عن طريق التحليل من الأواخر إلى البدايات ، ثم عن طريق ترتيب أزمنة الأسرات المتصلة في الزمان والمتداخلة ، كل منها فرادي على حدة ، وذلك على ضوء أكثر المراجع التاريخية ، مع مراعاة اختلافاتها وما حاول بعض أن يقتضبوه من المجموع ، في بعض الأسرات المتقدمة ، من الأولى إلى السادسة ، ثم من الفترة التي غزا فيها العمالقة الهكسوس

- مصر ، ثم فيما تداخل من الزمان بين بعض الأسرات ، عند انتقال الحكم فيما بينها ، على زعم أنه لا توجد لبعض الملوك آثار ظاهرة .
- ( ۱ ) انظر كتاب ( الآتار المصرية في وادى النيل ) ـ ترجمة عربية ، طبع القاهرة سنة العام .. جزء أول
- ( ۲ ) الكوم الأحمر . قرية بصعيد مصر الأعلى ، شمالي مدينة إدفو ، تقع على الشاطيء الغربي للنيل ، تجاه قرية د الكاب ، ، والمصريون قديما كانوا يسمونها : « نَحُنْ » ، وسماها اليونانيون « هيواكنبوليس » ، أي مدينة الصقر الذي يرمز إلى الإله ( حود )
- (٣) صورة « العقرب » في اللغة المصرية ، لفظ تام ، قد يجعل اسما دالا على إحدى الهات الوجه القبلي تدعى (سركت Sirkt) ، تختص بالمحافظة على اعضاء التنفس في الانسان ، وقد تطلق التسمية والصورة ، كلاهما معا ، كشعار ، أو اسم إقليم ، على سبيل الانتساب
- (٤) صورة « الزهرة » ، وهي رباعية الأطراف أو سباعية ، تستعمل في اللغة المصرية لفظا أو مقطعا في كلمة ، ينطق (أون) ، وتارة « حون » ، ويعني الشباب والفتوة ، في أكثر استعمالاته
- ( ° ) وهنا عرج المؤلف على كلام يتعلق بشعار الإله دست ، الذي يصورونه مي هيئة حيوان غريب يرتبط في صفاته بهيئة الحمار أو الخنزير، وغالبا ما يسبه الكلب الصياد . . . . . » ـ وهو قول لا يدخل في موضوع الأثر فأهملناه
- .  $^{\circ}$  ) انظر ( الموسوعة المصرية ... تاريخ مصر القديم ) ... مقال للدكتور عبدالمنعم أبويكر ...  $^{\circ}$
- ( ٧ ) انظر لوحة رقم ( ١٩ ) من كتاب ( مصر الفراعنة ) لجاردنر ... الترجمة العربية ، قال فيها · فيها · إنها لوحة ( تحنو ) ، بالمتحف المصرى بالقاهرة ، غير أن المعروف بهذه التسمية غالبا هم أهل الواحات ، وهؤلاء لا يخصيهم مثل هذا الشعار ، لأنه وجد في مقبرة الكوم الأحمر بصعيد مصر ، والمرجح أن اللوحة تعنى شعارات مقاطعات الوجه القبلي ، ومنها إقطاعة الإلهة « سركت » .
- ( ٨ ) والتسعار الذي يخص مقاطعة الإله « سركت » ، وعليه صورة العقرب والمعزقة ، يبدو واضحا في أسفل اللوحة وسطا منه .
  - ( ٩ ) انظر الأتر رقم ٣٠٥٥ ـ بالمتحف المصري بالقاهرة .

- ( ۱۰ ) وقد زاد الأمر تعقيدا ما ذكره ٬ ( والتر . ب . امرى ) ، في كتابه ( مصر في العهد العتيق ) ... ترجمة عربية ص/١٣ ... قال
- و وقد وجد في مقيرة و ثبت حتب ، والدة الملك و حورهما ، وهو ثاني ملوك الأسرة الأولى في قوائم الملوك ، عن و مانيتون ، سابحة صغيرة من العاج ، منقوش عليها اسم الملك و حورهما ، ومعه اسم الملك ( منا ) ، ومن تم يكون و حورهما ، هو اسم الملك ( منا ) . ومن تم يكون و حورهما ،

وليس لدينا تعليق على ذلك اكثر من أن دمانيتون ، هو صاحب تاريخ ملوك الأسرات ، وقد ذكرهما تباعا ، أولهما ( منا ) والثاني (حورعما ) ، وأنه من الخطورة تغيير التاريخ بمثل هذه البساطة من النظر

والآن أصبح ، تبعا لذلك ، أول ملوك الأسرة الأولى أحد ثلاثة وهم ( منا ) - تعرير ... حورعما ، ثم رابعهم عقرب ا

- ( ۱۱ ) انظر كتاب ( مصر الفراعنة ) لجاردنر gardiner ، الترجمة العربية ، في القول عن العصر العتيق وملوك الأسرة الأولى .
- ( ۱۲ ) ذكر د أحمد فخرى في كتابه ( مصر الفرعونية ) أن أسمه ( واع شي ) ، غير أن هيئة الخط الهيروغليفي تمثل أسم أمير الإقليم ( رأت سبت ) ، وأسنا من ذلك على تقة تماما .
  - ( ۱۳ ) إمارة و الأسد عنى إحدى الإقطاعات السبعة ، في اللبحة التي أشرنا إليها قبلاً ذات الشعارات ، فيما يسميه ( جاردنر ) لبحة تحنر وموقع إقطاعة هذه في أسفل اللبحة إلى اليمين من إمارة و العقرب و التي سبق القول فيها .
  - ( ١٤ ) العصر العتيق يراد به منذ أول الأمر عصر ما قبل تاريخ الأسرات ، غير أن بعض المؤرخين يرى استقطاع فترة زمان الأسرتين الأولى والثانية ، من الدولة القديمة وإضافتها إلى ذاك ، أو اعتبار هاتين بأنهما العصر العتيق ، والواضح أن هذا الاجراء غير لائق في التسلسل التاريذي لترتيب الأسرات ، فالأصل الذي وضعه « مانيتون ، هو الأصح .

# الأسرات الملكية فى الدولية القديمة والعهد الوسيط الأول

تبيين تواريخ الأسرات الفرعونية لم يكن منذ أول الأمر في منهج كتابنا هذا ، ولكنا رأينا أن القول في موضوع الكتاب إما أن يكون بعضه مبنيا على تواريخ غير يقينية تتعارض مع مصادر أخرى ، وإما أن يكون ناقصا إذا نحن أغفلنا ذلك ، أو أخذنا به من غير تصحيح مقبول ، وذلك لضرورة في سياق القول تختص بتنسيق التواريخ تباعا على أطراف الأسرات الفرعونية بوجه عام ، ثم لتوضيح الأزمنة المتداخلة فيما بين غزو الهكسوس لمصر وطردهم منها ، وعلاقة التاريخ بين هؤلاء وبين بني اسرائيل ، وأيضا لتحديد أسماء الملوك الفراعنة الذين عاصروا الحوادث تباعا حتى الخروج ، وضبط أزمنة لها تكون صحيحة على أقرب ما يكون بالقياس إلى التواريخ العامة المعهودة عن يقين .

#### ١ ـ الدولة القديمة

وهى الأسرات من الأولى إلى السادسة ، ومجموعها ٩٥٥ سنة ، تبدأ من أول حكم الأسرات الملكية سنة ٣٢٣٤ إلى سنة ٢٢٧٩ ق . م ، تقريبا .

وفى المراجع القديمة عن المؤرخ المصرى « مانيتون » أن عدد ملوك الأسرات الست الأول ، تسعة وأربعون ملكا ، وفي بردية « تورين » ، اثنان وخمسون ، وقد ملكوا جميعا ١٥٥٦ سنة تقريبا .

وفى ( الموسوعة المصرية لتاريخ مصر القديم ) الا يتعدى مجموع سنى هذه الأسرات الست ٩٢٠ سنة ، رغم التخليط في بعض التواريخ

فيما بين أطرافها ، مع اعتبار أن أول سنى العصر الملكي الفرعوني ابتداء من سنة ٣٢٣٤ ق . م ، تقريبا .

ورغم أنا جعلنا مجموع سنى هذه الفترة قريبا مما هو عند المحدثين الآن ، نرى أيضا لزوم إعادة النظر على استقصاء فى تحديد سنى الأسرات ومفرداتها ، مع مراعاة اعتماد تواريخ الأسرات مما يلى السادسة على ضوء ما هو قريب من المعهود فى التاريخ العام .

فأما تفصيل ذلك ، فيما أخذنا به ، فهو على الوجه التالي .

الأسرة الأولى: ٢٥٦ سنة ، من ٣٢٣٤ ـ ٢٩٧٨ ق . م . . وفي المراجع عن « مانيتون » ٣٠٥ سنوات .

الأسرة الثانية : ١٧٩ سنة ، من ٢٩٧٨ ــ ٢٧٩٩ ق . م وفي المراجع عن «مانيتون ، ٢٠٢ سنة .

وهاتان الأسرتان كان مركزهما مدينة «ثينس» وهى : «طينة»، بالقرب من أبيدوس، ومجموع ملوكها سبعة عشر، ثمانية فى الأولى وتسعة فى الثانية .

الأسرة الثالثة : ١٢٠ سنة ، من ٢٧٩٩ ــ ٢٦٧٩ ق . م وفي المراجع عن «مانيتون » ٢١٤ سنة .

الأسرة الرابعة: ١٣١ سنة ، من ٢٦٧٩ س ٢٥٤٨ ق. م وفي المراجع عن « مانيتون » ٢٨٤ سنة .

وهاتان الأسرتان ، قد كان مركزهما ، منف » بالقرب من سقارة ، مركز الجيزة ، حيث أعدت هذه المدينة لتكون عاصمة للبلاد ، ومجموع ملوكهما سبعة عشر ، تسعة في الثالثة ، وثمانية في الرابعة .

وملوك الأسرة الرابعة ، من هاتين ، يقول عنهم العالم الآثاري ( جاردنر Gardiner ) ، : « إنهم ثمانية ينتسبون لفرع مختلف ..... ، ، وربما يريد هنا بذلك أنهم لا يدينون للإله (حور Horis ) .

الأسرة الخامسة: ١٧٤ سنة ، من ٢٥٤٨ ـ ٢٤٢٢ ق . م وفي المراجع عن «مانيتون ۽ ٢٤٨ سنة . الأسرة السادسة: ١٤٤ سنة و ٧ شهور، من ٢٤٢٤ ــ ٣٢٧٩ ق . م . وفي المراجع عن دمانيتون ۽ ٢٠٣ سنوات .

وهاتان الأسرتان كان مركزهما : جزيرة فيلة ، بأسوان ، وجميعهم من اتباع الإله « رع » غير أن أسماءهم يغلب في بعضها صفة ما في أسماء بدو الشام ، وخاصة في الأسرة السادسة .

#### ٢ ـ الدولة الوسطى

## (1) العهد الوسيط الأول:

ويشتمل على الأسرات من السابعة إلى الثانية عشرة ، وهى فترة لم يبد الاستقرار إلا فى نهايتها ، فأما الخمس الأسرات الأولى ، من السابعة إلى الحادية عشرة ، فقد كانت الحرب فيها بين ملوك منف ، وطيبة جنوبا ، وبين الاهناسيين شمالا قائمة ، وليس فى الآثار مصدر علم بمفرداتها عن يقين .

ونحن هنا فقد حاولنا قدر المستطاع ، من خلال الأقاويل في المراجع القديمة ، عن « مانيتون » ، أن تربط بين أطرافها فقط ، دون أن نعرف شيئا عن مفردات أزمنة كل منها بحسب ترتيب ملوكها ، فاكتفينا بما أمكن أن نحتاج إليه في كتابنا هذا ، من العلم به ، من جهة تحديد أزمنة أطرافها جملة ، كما أتبعنا في القول على الأسرات الست في الدولة القديمة .

فأما تفصيل ما ارتأيناه، وأخذنا به هنا، فهو على الوجه التالى: الأسرتان السابعة والثامنة(١)

ومجموع زمانيهما ٥٩ سنة ، تبدأ من سنة ٢٢٧٩ إلى ٢٢٢٠ ق ، م ، ومركزهما جميعا مدينة « منف » ، فأما عدد الملوك في كليهما فهو غير واضح في المراجع ، حيث كانتا جميعا امتداد مضطرب لأواخر الأسرة السادسة .

#### الأسرتان التاسعة والعاشرة :

ومدة حكمهما ١٨٥ سنة ، ابتداء من سنة ٢٢٢٠ إلى ٢٠٣٥ ق . م ،

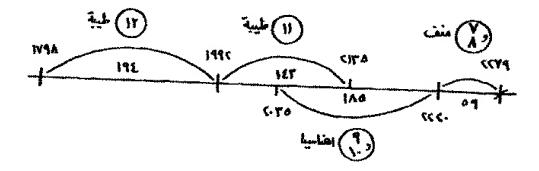
ومركزهما كان في مدينة « اهناسيا » بمركز بني سويف ، وعدد الملوك فيهما أيضا مختلف فيه كذلك .

#### الأسرة الحادية عشرة:

وهى الأسرة التى تغلب فيها ملوك «طيبة» على الاهناسيين فى الشمال ، وأمكن أن ينتزعوا الحكم منهم ، بعد أن كانوا موالين لهم ، ومدة حكمها ١٤٣ سنة ، تبدأ من سنة ٢١٣٥ الى ١٩٩٧ ق ، م ، وتتداخل مع هاتين الأسرتين بمقدار مائة سنة .

واما عدد ملوكها فقيل أنه سنة عشر ملكا ، عرف منهم تسعة قد ذكروا في المراجع ، وبعض هؤلاء كان يحكم بالتبعية للاهناسيين حتى تغلب ملوك طيبة عليهم سنة ٢٠٣٥ ق . م .

ونبين في الرسم فيمايلي<sup>(٢)</sup> ، تداخل الأزمنة بين الأسرات الخمس ، من السابعة إلى الحادية عشرة :



## الاسرة الثانية عشرة:

وهى الأسرة التى استقر فيها الحكم عقب الاضطرابات التى حدثت بين الاهناسيين وبين ملوك «طيبة »، وعدد ملوكها ثمانية ، حكموا ، على ما في بردية « تورين » ستة عشر يوما وشهرا ومائتين وثلاث عشرة سنة ، يدخلها ، بالمشاركة تسع عشرة سنة .

وهنالك احتمال قوى أن إبراهيم الخليل نزل إلى مصر ، على رأس جماعة من عرب الشام ، وفي عهد «سنوسرت الثاني » رابع ملوك هذه الأسرة ، في السنة السادسة من حكمه ، سنة ١٨٩٢ ق ، م ٠

## وفى كتاب: ( العقد الثمين ) $^{(Y)}$ :

« أن عائلة من بنى ( عامو ) القاطنين بآسيا ، وكانوا سبعة وثلاثين نفسا ، قدموا إلى مصر وأحضروا معهم معدنا يسمى : ( مستهوب ) ( على هدية الملك ، وكان مرغوبا عند المصريين ، ولذا كانت عرب البقيع ( أن تأتى به إلى مصر ، فأمر « خنوم حتب » وكان مقربا إلى الملك ومن مشباهير المصريين ، كاتبه « نفرحتب » أن يرسم هذه العائلة في مقبرته بصورة أنهم قيام بين يديه يلتمسون الإذن لهم بالإقامة في مصر ....... »

والتاريخ الذى أشرنا إليه ينطبق على الزمان الذى نزل فيه إبراهيم الخليل إلى مصر، هو وامرأته: سارة وابن أخيه: لوط، كما فى التوراة ه<sup>(١)</sup>، والأشبه هنا أنه كان رئيس القافلة وكان يدعو نفسه: ( أبشا Abi Sha ).

وفيما يلى مفردات الأسرة الثانية عشرة (٧) ، في جدول روجع على كتب الآثار والموسوعة المصدرية ، وقوبل على الترتيب الذي جاء به ( جاردنر Gardiner ) ، في كتابه : « مصر الفراعنة » ، وروعى فيه اسقاط المدد المشتركة .

(مجموع ملوك العاصمة (اتوى)، ومدتها ٢١٣ سنة)

مدة مشتركة	التلريخ ق م	مدة الحكم	الاسم واللقب في قوائم الملوك
	1977 - 1997	۳.	امنمحات الأول منحتب اب رع
1.	1444-1444	٤o	سنوسرت الأول خبر كا رع
	1441 - 1441	۳۸	امتمحات الثاني نوب كاو رع
4	1444 - 1444	11	ستوسرت الثاني خع خبر رع
	1441 - 4441	77	ستوسرت الثاثث هم كاو رع
	1111 - 1104	£ Y	امتمحات الثلاث ني ماعت رع
	14.1 - 1411	4	امتمحات الرابع ماعت خرو رع
	1444 1444	ŧ	سویك نقروالملكة ـ سبك كا رغ
11_	······································	717	المجموع

= ۱۹٤ سنة

- (۱) الأسرة السابعة ، عن ه مانيتون » ، قال إنها حكمت سيعين يوما ، وقيل بل سيعين سنة ، ويخيل إنها كانت بوجه ما بدلية الحرب مع الاهناسيين .

  فأما الأسرة التامنة فقال إن ملوكها سبعة وعشرون ملكا ، حكموا ١٤٦ سنة ،

  والأشبه أن هذا المقدار من السنين يشتمل على الأسرتين السابعة والثامنة إلى ابتداء
  الأسرة الحادية عشرة سنة ٢١٣٥ ق م
- ( ٢ ) والتداخل في السنين ييدو واضحا في الأسرات من السابعة إلى الحادية عشرة ، مما يؤكد أن الحرب بين الاهناسيين وملوك الجنوب كانت من العنف يحيث لم تدع مجالا للاستقرار ، حتى تغلب ملوك طبية في الأسرة الحادية عشرة .
- (٣) انظر كتاب « العقد الثمين في آثار الأقدمين ، لأحمد كمال ـ طبع بولاق سنة المدن ، ١٣٠٠ هـ..
  - ( Antimony ييدو أنه الكحل الأسود، من حجر الاتمد ( ٤ )
- ( ٥ ) \* البقيع » يريد وادى البقاع في الشام ، وإهل الشمال هناك يسميهم المصريون قديما ( عامو Aumu ) .
  - (٦) انظر سفر التكوين أصحاح/ ١٢ ـ وانظر الفصل العاشر قيما يلى:
- (٧) وهذه المقادير من مغردات السنين ، هي كما جاعت في بردية « تورين » غير أن الذين نظموا ترتيب ملوك هذه الأسرة في كتب الآثار لم يستنزلوا السنين المشتركة في الحكم بين ملك وآخر ، وقدرها تسع عشرة سنة ، مما دعا إلى تخلخل في المدة من التالثة عشرة إلى السابعة عشرة .

## نسل إبراهيم الفليل

إبراهيم الخليل هو : إبرام بن تارح بن ناحور بن فالج بن عابر الكلداني ، من سلالة سام بن نوح .

ولد حوالي سنة ١٩٦٨ ق . م ، في السنة الثالثة والأربعين من حكم الملك تينوس بن يالوس الأشوري ، الذي بني نينوي بالموصل<sup>(١)</sup> .

قلما تولى الملك  $\epsilon$  زاميس بن نينوس  $\epsilon$  الحكم سنة ١٩١٧ ق  $\epsilon$  م  $\epsilon$  بعد أمه  $\epsilon$  اشمعرام  $\epsilon$   $\epsilon$   $\epsilon$  وأبيه من قبل  $\epsilon$  ورأى أن إبراهيم لايعبد نجم الثريا  $\epsilon$  ويعيب على الناس عبادة الأوثان  $\epsilon$   $\epsilon$  اضطهده مع إخوته وأبيه  $\epsilon$  فقروا من بلاد الكلدانيين الى حاران بين النهرين  $\epsilon$  وظلوا بها أربع عشرة سنة  $\epsilon$ 

### وفي التوراة:

ومات أبوه في حاران : فتراءي له الرب قائلا : اذهب من أرضك وعشيرتك إلى الأرض التي أريك ، فأجعلك أمة عظيمة مباركة ، فأخذ إبراهيم امراته ساراي ولوطا ابن أخيه هاران ، وكل مقتنياتهما وعبروا الفرات (1) ، في طريقهم إلى أرض كنعان ، وكان له إذ ذاك من العمر أربع وسبعون سنة .

واجتاز إبراهيم في الأرض إلى وشكيم $^{(n)}$ »، ورأى انها حسنة ، والكنعانيون لايزالون في الأرض ، فانتقل إلى الجبل وبني هناك مذبحا للرب دعاه : و بيت إيل $^{(7)}$ »، فترامى له قائلا : لنسلك أعطى هذه الأرض ، ثم ارتحل إبراهيم ومن معه ارتحالا متواليا نص الجنوب .

## (نزول إبراهيم إلى مصر):

وحدث أن كان في الأرض قحط فانحدر إبراهيم إلى مصر ، ليتغرب هناك ، ومعه لوط ابن أخيه ، وذلك سنة ١٨٩٧ ق . م ، في عهد الملك «سنوسرت الثاني ، ١٨٧٩/٨٩٨ ق . م رابع ملوك الأسرة الثانية عشرة ، وفي عهده نزلت جماعة من الساميين الى مصر ، ليتغربوا فيها عندما حدث جوع في أرض كنعان ، وليس أحد من أهل الشام أو كنعان زار مصر في مثل ذلك الوقت بعينه ، غير إبراهيم ومن معه ، وقد ذكر في التوراة ماهو قريب من ذلك الوقت بعينه ، غير إبراهيم ومن معه ، وقد ذكر في التوراة ماهو قريب من ذلك ()

## ويفهم من رواية « التوراة » :

ان إبراهيم لما قارب أن يدخل مصر خشى فى نفسه أن المصربين ربما يقتلونه ويستولون على ساراى امرأته ، فقال لها : إنى أعلم أنك حسنة المنظر ، فيكون إذا رأك المصربون أنهم يقولون : هذه أمرأته فيقتلوننى ويستبقونك والخير أن تقولى : إنك أختى ، فتحيا نفسى لأجلك ويكون لى خير بسببك(^) .

فلما دخلوا مصر ، رأى المصريون المرأة فإذا هي حسنة المنظر جدا ، ورأها رؤساء بيت فرعون ومدحوها عنده ، فأخذت إلى قصر الملك زوجة له ، فصنع إلى إبراهيم خيرا لأجلها ، وصار له غنم وبقر ودواب واماء .

وحدث بعد ذلك أن فرعون علم أنها امرأته ، فغضب ودعا ابراهيم وقال له : ماهذا الذى صنعت بى ، لماذا لم تخبرنى أنها امرأتك ؟ خذها الآن واذهب ، وأوصى عليه رجالا فشيعوه هو وامرأته ولوط ابن أخيه وجواريهما وكل من كان معه ، بعد أن قضى إبراهيم فى مصر مايقرب من سنتين .

ويوجد في مقبرة (خنوم حتب ) من مقابر « بني حسن » منظر<sup>(١)</sup> ، يمثل جماعة من أهل الشام ( عامو ) ، يزورون مصر لأول مرة ، وعددهم سبعة

وثلاثون شخصا من الرجال والنساء والأطفال ، وذلك في السنة السادسة من حكم الملك « سنوسرت الثاني » ، وهم يحملون الهدايا ، وهذا التاريخ بعينه هو الذي نزل فيه إبراهيم ومن معه إلى مصر ، ويبدو أنه كان على رأس تلك الجماعة ، وقد سمى نفسه : « أبشا Abisha :

Bow S. Shows a procession of foreigners [E] which is headed by the royal scribe Neferbotep, who is represented holding in his hand's papyrus roll (see Pl. xxxviii. 2), upon which is the following inscription:—Rapt vi by he is notice the hit (H-hpr-R') which is smu in not his Humbip he magnet in Smu in Sio ihis laves, "The year vi. under the majority of Hours, the glade of the two lands, the king of Upper and Lower Egypt, Usert.en II, the number of Asmu brought by the son of the ha-prince, Chiembotep, on account of the messlowit (eye-paint, stabium or kohl), Asmu of Shu, number amounting to 37." Immediately following the regal scribe is Cheti, "the superintendent of the huntsmen," and behind but the party of foreigners (see Pl. xxvi.) headed by the his it 'Itshi, "hal-prince of the desert, Abesha" (see Pl. xxvii.). Above is a line of inscription, is ching I his last midmit in if "m xxviii," arrival bringing kohl which 37 Asmu bring to him."

YIM AAMU MIDUP.

والاسم في ذاته يبدو أنه كنية عامة عند أهل سوريا وفلسطين ، قبل أن يكون أسم علم بالحقيقة ، وتفسيره بالعربية قريب من « أبي الشام ('') » ، والأرجح أن إبراهيم لم يشأ أن يذكر أسمه صراحة ، لأنه كان يتوجس شرا من المصريين ، خشية أن يبلغ أمره ملك نينوى فيأمر بقتله ، ولذلك انتحل هذه الكنية إلعامة : « أبي الشا » اسما له ، وهي بعينها تلك بالتخفيف .

MARK MICH



THE JAMU SHEYKH ABSHA

# وفي التوراة:

وكان إبراهيم غنيا جدا ، وله مال وفير من الماشية ، وكذلك كان لوط أيضا ، فلما صعدا إلى كنعان لم تحتملهما الأرض في بقعة واحدة ، فافترقا فاختار لوط لنفسه دائرة الأردن ، ونقل خيامه إلى « سدوم » وسكن إبراهيم

شرقى بيت إيل ، في المكان الذي بني فيه المذبح من قبل ، عند بلوطات ممرا الأموري(١١) .

### (إسماعيل بن إبراهيم):

وكانت ساراي امرأة إبراهيم عاقرا فلم تلد له ، فقالت لرجلها : لقد امسكني الرب عن الولادة ، وهذه هاجر المصرية جاريتي أهبها لك زوجة فتدخل بها فأبني منها ولدا ، فسمع ابراهيم لها ، فدخل على هاجر فحبلت ، فلما رأت أنها حامل ، صغرت مولاتها في عينيها وتمردت عليها ، فغضبت ساراي وأذلتها ، فهربت هاجر من وجهها إلى عين بئر في البرية التي في طريق شور(۱۲) ، ثم تراءي لها ملاك الرب فقال لها : أرجعي إلى مولاتك وأخضعي لها ، فإنك سوف تلدين أبنا وتدعينه : إسماعيل ، وأنه يكون إنسانا بريا ، يده على الجميع ويد الجميع عليه .

ثم ولدت هاجر لإبراهيم ابنا ودعا اسمه : إسماعيل ، وكان مولده عندما بلغ إبراهيم من العمر ستا وثمانين سنة .

## (إسحاق بن إبراهيم):

ولما كانت لإبراهيم من العمر تسع وتسعون سنة ، تراءى له الرب ، فقال له : أنا الله القدير ، سرف اجعلك أبا لجمهور من الأمم ، فيدعى الآن اسمك : « إبراهيم » وليس « إبرام » ، وامرأتك تدعى « سارة » وليس « ساراى « ، إنى أباركها وأعطيك منها نسلا ، فغطى ابراهيم وجهه وقال فى قلبه : وهل يلد ابن مائة سنة ، وهل تلد سارة وقد بلغت التسعين ، ليت إسماعيل يعيش أمامك ، فقال له الرب : بل سارة تلد لك ابنا وتدعو اسمه : إسحاق ، وأما إسماعيل فإنى أباركه وأجعله أمة كبيرة ، اثنى عشر رئيسا يلد ، ولكن عهدى أقيمه مع إسحاق ، الذى تلده لك سارة ، في مثل هذا

الوقت من العام المقبل ، فغرح إبراهيم وختن نفسه في ذلك الوقت ، وختن ابنه إسماعيل ، لما كان له من عمره ثلاث عشرة سنة ، ثم امر بأن يختن جميع ولدان بيته .

وانتقل إبراهيم إلى ارض الجنوب في كنعان ، وسكن بين قادش(١٢) ، وبين شور ، ثم تغرب في جرار(١٤) ، وافتقد الرب سارة فحبلت وولدت لإبراهيم ابنا في شيخوخته ، وكان إبراهيم ابن مائة سنة حين ولد له ابنه إسحاق ، وقالت سارة : لقد صنع الرب لي ضحكا ، فكل من سمع يضحك لي ، وكبر الولد وفطم وعمل له إبراهيم وليمة عظيمة .

## (طرد هاجر وابنها إسماعيل):

ورأت سارة إسماعيل بن هاجر المصرية يمزح: فقالت لإبراهيم: اطرد هذه الجارية وابنها، لأن ابن الجارية لايرث مع ابنى اسحاق، فغضب ابراهيم وقبح الكلام في عينيه، فأوحى اليه الرب قائلا: لايقبح هذا في عينيك من اجل الغلام والجارية، لأنه بإسحاق يدعى لك نسل، وابن الجارية ايضا اباركه واجعله أمة عظيمة لأنه نسلك.

وبكر إبراهيم فأخذ خبزا وقربة ماء وأعطاهما لهاجر، وصرفها مع الغلام، فتاهت في برية بئرسبع، فلما فرغ الماء طرحت الغلام تحت شجرة ومضت فجلست مقابلة له حتى لاتنظر إلى موته، ورفعت صوتها تبكي، فسمع الله صوت الغلام وبكاءها، فناداها قائلا: لاتخافى، وفتح عينيها فأبصرت بئر ماء، فذهبت اليها وملأت القربة وسقت الغلام، وكان الله معه فكبر وسكن في برية فاران(۱۰)، وشب الغلام رامي قوس، وأخذت له أمه زوجة من مصر.

## (تجربة الرب لإبراهيم):

وحدث في هذه الأيام أن الله أراد أن يمتحن إبراهيم ، فقال له : خذ أبنك وحيدك وأصعده محرقة لي على الجبل ، فبكر إبراهيم وشد على أتانه ، ثم

أخذ ابنه خلفه ، وامر اثنين من غلمانه أن يتبعاه ، وقصد الموضع من الجبل ، فقال لغلاميه : اجلسا هاهنا ، فأما أنا وإسحاق فنذهب الى هناك ونسجد لله ثم تعود إليكما ، وحمل إسحاق حطب المحرقة وأخذ إبراهيم سكينا ونارا ، ومضيا .

فلما بلغا الموضع ورتب إبراهيم المذبح ، قال إسحاق لأبيه : ياأبت هوذا النار والحطب قابن الذبيح للمحرقة ؟ قال إبراهيم : الله سوف يرى له ، ثم ربط إسحاق ووضعه على المذبح ، ولما هم أن يرفع يده بالسكين ليذبح إسحاق ناداه ملاك الرب السماء قائلا : لاتمدد يدك الى الغلام ، فإنى قد علمت انك تخاف الله فلم تمسك وحيدك عنه ، وفتح الرب عيني إبراهيم فنظر فرأى كبشا ممسكا في الغابة بقرنيه ، فذهب إليه وأخذ الكبش وأصعده محرقة للرب عوضا عن ابنه إسحاق ، ثم رجع إبراهيم مع ابنه الى الغلامين ، ومضوا جميعا الى بئر سبع ، واقام ابراهيم هناك .

## (وفاة سارة):

ي ثم ماتت سارة امرأة إبراهيم في أرض كنعان ، وكان لها من العمر مائة وسيعا وعشرون سنة ، فأتى إبراهيم يندبها ويبكيها ، وكلم بني حث واشترى لها مغارة أمام ممرا ، ودفنها هناك(١٦) .

## (وفاة إبراهيم)

وشاخ إبراهيم وتقدم في العمر، فدعا عبده كبير بيته وقال له: استحلفك بالله رب السماء والأرض، ألا تأخذ زوجة لإسحاق أبني من بنات الكنعانيين الذين أنا بينهم، بل إلى أرضى وعشيرتي تذهب وتأخذ له زوجة من هناك، فقال له العبد، ربما لاتشاء المرأة أن تتبعني إلى هذه الأرض، فقال له: الله سوف يرسل ملاكه أمامك، فطف العبد لإبراهيم، وذهب إلى أرام

النهرين الى مدينة ناحور (١٧) ، وصادف هناك رفقة بنت نتوبيل بن ناحور بن ملكة فكلم أباها وأخاها في الأمر ، فأخذ رفقة زوجة لإسحاق بن إبراهيم ، وأتى بها إلى الجنوب ، وسكن إسحاق عند بئر لحى رئى (١٨) .

ومات إبراهيم عن مائة وخمس وسبعين سنة (١٩) ، ودفنه إسحاق وإسماعيل في مغارة المكفيلة ، التي امام ممرا ، مع سارة زوجته ، وكانت وفاته حوالي سنة ١٧٩٧ ق . م .

#### وفاة إسماعيل:

وأما مواليد إسماعيل بن إبراهيم ، الذين ولدتهم هاجر المصرية ، جارية سارة ، فهم :

نبایوت ، یکر إسماعیل ، ثم قیدار ، وادبئیل ، ومیسام ، ثم مسماع ، ودومة ، ومساء ، وحداد ، ثم تیما ، ویطور ، ونافیش ، وقدمه ، فهؤلاء هم بنو إسماعیل ، اثنا عشر رئیسا حسب قبائلهم .

ومات إسماعيل وانضم الى قومه من حويله (٢٠) ، إلى شور ، التى أمام مصر ، وكانت سنو حياته مائة وسبعا وثلاثين سنة .

ونبين فيما يلى جدولا بالتواريخ التى ذكرناها آنفا:

نية	تواريخ في التوراة غير يقي	التاريخ العبرى	تاریخ میلا <i>دی</i>	
<del></del>	ق ، م	عبرية	ق ۰ م	
		۰۱	ፖሃገ • ፕሃፕ٤	اول التاريخ العبرى ، في العصر العتبق بداية الأسرات الفرعونية في الدولة القديمة
		1831	YYY4	بداية العهد الوسيط الأول في الدولة الوسطى

	X/V/	1997	أول الأسرة الثانية عشرة
1997	1797	1171	ميلاد إبراهيم الخليل
194.	<b>\</b> /\/	1881	نزول إبراهيم الي مصر
191-	1444	١٨٨٢	ميلاد إسماعيل بن إبراهيم
YPA/	1881	١٨٧١	ميلاد إسحاق بن إبراهيم
· 7. \	194.	378/	وفاة سارة زوجة إبراهيم
	7771	1747	أول الأسرة الثالثة عشرة
1777	1978	1797	وفاة إبراهيم الخليل
۱۷۷۳	Y-11	1789	وفاة اسماعيل بن إبراهيم

- (١) انظر كتاب. ( الآثار الباقية للبيروني ) ... طبع المانيا سنة ١٨٧٥ م من ١٨٥٠
- ( ٢ ) و اشمعرام ، زوجة تينوس الأول ملك أشور ، وقد يحرف الاسم الى و سميراميس ، .
  - (٣) وفي كتاب (تاريخ مختصر الدول)، لابن العبرى ـ قوله:

وأحرق إبراهيم هيكل الأصنام بأور الكلدانيين ، ودخل هاران آخوه ليطفىء النار فاحترق ،
 وإذلك فر إبراهيم ، وعمره يومئذ ستون سنة ، مع أبيه تارح ، وناحور آخيه ، وأوبل ابن أخيه ،
 الى مدينة حران ، وسكنها أربع عشرة سنة » ..

- ( ٤ ) وإبراهيم الخليل يقال له أيضا : إبرام العبرى ، إما نسبة الى عبوره القرات ، عند نزوله إلى الحضاء والمنسبة الى عابر بن شالع ، وهو الجد الخامس لإبراهيم والأشبه أن النسبة الأولى اقرب واعم عند اليهود .
  - ( ٥ ) و شكيم ۽ : بلدة قديمة كانت بجوار نابلس الآن ، شمالي اورشليم .
- (٦) \* بيت إيل » لفظ عبرى بمعنى . بيت الله ، والمدينة التي كانت تعرف بهذا الاسم تقع فيما بين القدس وشكيم القديمة .
  - (٧) انظر التوراة: سفر التكوين ـ اصحاح ١٢/١٢.
- ( ^ ) وقول إبراهيم لامراته بمثل ذلك ينبيء عن خوفه وسوء ظنه بالمصريين ، فقد كان هاربا من وجه زاميس ملك نينوى الذى كان يطلبه ليقتله لانه سبق أن حرق هيكل الاصنام بأور الكلدانيين ، ومع ذلك فقد كانت هنالك اعتبارات أخرى يلزم مراعاتها . لأن ذلك لايقدم ولايؤخر في موقفه من ملك أشور .
- ( ۹ ) وهذا المنظر يوجد ضمن نقوش مقبرة ( خنوم حتب ) رقم ۳ في بني حسن ، وهي تحوي

- مناظر كثيرة تشير إلى أن صاحبها كان شخصية مشهورة عند المصريين .
- ( ۱۰ ) وييدو أن لفظ عشام عنه هذا لغة أخرى عن أسم (سام بن نوح ) ، والمعنى وأضح ، في أنه من بلاد الشام ، أي (سام ) فالبدو الساميون يراد بهم عرب الشام ، والنطق بينهما مع اختلاف الحرف الأول ، جائز ومنحيح
- ( ١١ ) وهذا المكان يقع في مدينة أربع قديما ، التي هي حيرون ، وهي الآن مدينة الخليل ، في أرض فلسطين
- ( ١٢ ) في طريق شور أي في الطريق العام الموصل من سوريا الى مصر ، وبالعكس عبر فلسطين وشمال سيناء وهو الطريق الصحراوي .
- وعين البئر التي لجأت اليها هاجر وصنفت في التوراة بأنها بين « قادش ويارد » ويشبه انها : « بثر عين » ، التي تقع جنوبي شرقي العوجا ، بمقدار ١١,٠٠ كيلو تقريبا
- ( ۱۳ ) و قادش و : يعنى ، عين قديس ، التي في سيناء ، داخل الحدود المصرية ، وهي من رفح . في اتجاه رأس النقب على خليج العقبة ، بمقدار ۸۸،۰۰ كيلو مترا تقريبا ، وتسمى في التوراة : و قادش برنيج و .
- وقوله « بين قادش وبين شور .. » يعنى بينها وبين برية شور في انجاء بئر سبع .
- (١٤) هجرار ، هي خربة أم جرار ، تقع جنوبي فلسطين الي الجنوب من غزة .
- ( ١٥ ) برية فاران . هي منطقة وادى (باران ) ، ومايكتنفه من الجانبين ويقع الى الغرب من وادى العربة الممتد من البحر الميت الى خليج العقبة ، وجميعها ضمن صمحراء ادوم .
- ( ١٦ ) و هناك » أى في مفارة و المكفيلة، في مدينة أربع ، التي سميت ( حبرون ) وهي التي تعرف الآن باسم مدينة الخليل .
- ( ۱۷ ) مدينة ( تاحور ) يعنى بها د حاران ، وهي التي كان إبراهيم وأخوه قد هربا إليها في أرام بين النهرين ، فرارا من أور الكلدانيين .
- ( ۱۸ ) و بتر لحى رؤى ، : وفى التوراة انها بين قادش ويارد ، وهى البتر التى هربت اليها قبلا جاريته ( هاجر المصرية ) ام اسماعيل بن ابراهيم ، ويشبه انها كانت قرب العرجة على الطريق الى مصر .
- ( ۱۹ ) توفى ابراهيم سنة ۱۷۹۲ ق . م . وهذه يقابلها في التقويم العبرى سنة ١٩٦٨ ، عبرية ، وهذه أيضا تاريخ ميلاده في التقويم العام قبل الميلاد ، وكانت سنوحياته ١٧٥ سنة .
- ( ٢٠ ) ه من حويلة إلى شور التى أمام مصر » : يعنى من أرض الحجاز ، شرقى خليج العقبة ، الى برية شور التى تجاه مصر ، ويريد بذلك الوادى العمتد شمالا الى البحر الميت المسمى وادى العربة

# البلب الرابع

تاريخ مصر فى العهد الوسيط الثانى من الدولة الوسطى وغزوة الهكسوس

- بنو اسرائيل (الأسباط الأثنا عشر)
- غزو المكنوس ليصر ، في المهد الوسيط الثاني -
- يوسف الصديق ودخول بنى امرائيل مصر

# بنو إسرائيل الأسباط الاثنا عشر

وفى التوراة<sup>(١)</sup> :

فأما إسحاق ، فإنه تزوج رفقة بنت بتوئيل الآرامى ، أخت لابان بن بتوئيل بن ناحور أخى إبراهيم الخليل ، وكانت عاقرا ، فصلى إسحاق إلى الله أن يهبه ولدا ، فاستجاب لها وحبلت ، بعد عشرين سنة ، فلما كملت أيامها ، لتلد ، إذا في بطنها توأمان ، وتزاحم الولدان فخرج الأول أحمر كله كفروة شعر ، فدعو اسمه : « عيسو » ، وخرج الثاني ويده قابضة على عقب أخيه ، فدعى اسمه : « يعقوب » ، وكان عمر اسحاق ستين سنة ، لما ولدتهما .

فكير الولدان ، وكان عيسو إنسان صبيد في البرية ، أما يعقوب فكان إنسانا كاملا يسكن الخيام ، فأحب إسحاق ابنه عيسو ، لأن في يده صيدا فأما رفقة فكانت تحب يعقوب .

وعاد عيسو يوما من البرية متعبا ، فوجد أخاه يأكل من طبيخ عدس صنعه ، فقال له عيسو : اطعمني من هذا الأحمر ، فقال له يعقوب : وهل تبعني بكوريتك ؟ قال : إنى ماض إلى الموت ، فلا معنى للبكورية ، وباع ليعقوب بكوريته وحلف له ، فأكل عيسو وشرب ، ثم قام فمضى إلى سبيله ، وهو يحتقر البكورية (٢) .

فلما شاخ إسحاق وكلت عيناه عن النظر، دعا عيسو، ابنه الأكبر وقال له: تصيد لي صيدا واصنع لي اطعمة مما أحب، حتى تباركك نفسي قبل أن أموت ، وكانت أمه رفقة تسمع إذ تكلم إسحاق مع عيسو أبنه ، فكامت يعقوب بما سمعت وقالت له : أذهب ألى الغنم وتخير ماشئت لأبيك أطعمه مما يحب ، حتى يباركك قبل وفاته ، فقال لها يعقوب : عيسو رجل أشعر وأنا أملس ، وأنه سوف يجسني فأظهر أمامه ، كالمتهاون فأجلب على نفسى لعنة لابركة ، فقالت له أمه ، لاتخف ، وصنعت أطعمة ، كما يحبها أبوه ، وألبست يعقوب ثياب عيسو وغطت يديه وملمس عنقه يفرو خفيف من جلد ، وأعطت الخبز والأطعمة ليعقوب ، فدخل بها على أبيه اسحاق وقال له : هاأنذا يأبتى ، عيسو بكرك ، قد فعلت كما أردت ، قم فأجلس وكل من صيدى ، يأبتى ، عيسو بكرك ، قد فعلت كما أردت ، قم فأجلس وكل من صيدى ، فقال أسحاق : ما هذا الذي أسرعت أن تجد ! قال : إن الرب إلهك يسر لى ، فقال إسحاق : تقدم الى يأبنى أباركك ، فتقدم اليه يعقوب ، فجسه أبوه وقال : صوت يعقوب ومجسة عيسو ، هل أنت عيسو ؟ قال : أنا هو ، وقدم له فأكل ، وأحضر له خمرا فشرب ، وقبله إسحاق وباركه وقال : رائحة أبنى فأكل ، وأحضر له خمرا فشرب ، وقبله إسحاق وباركه وقال : رائحة أبنى كرائحة حقل قد باركه الرب ، فليعطيك الله من ندى السماء ومن دسم كرائحة حقل قد باركه الرب ، فليعطيك الله من ندى السماء ومن دسم الأرض ، ولتكن سيدا لإخوبك .

وكان لما فرغ إسحاق من بركة يعقوب ، أن عيسو أخاه أتى من صيده وقد صنع له أيضا أطعمة ، ودخل بها على أبيه وقال له : قم ياأبتى كل من صيد ابنك البكر عيسو ، حتى تباركنى نفسك ، فانزعج إسحاق وقال : فمن هو الذى اصطاد صيدا وقدم لى فأكلت قبل أن تجىء وباركته ؟ ، فلما سمع عيسو كلام أبيه صرخ صرخة عظيمة بمرارة وقال : ألا لأنه دعى يعقوب فهو يتعقبنى ، حتى أخذ منى بكوريتى وبركتى من أبى ! ثم رفع صوته وبكى ، وقال : أما بقيت لى بركة ؟ فأجاب إسحاق : إنى جعلته سيدا لك ، ودفعت إليه جميع إخوته ، وعضدته بحنطة ، وخمر ، فماذا أصنع لك ياأبنى ؟ قال عيسو : ألك بركة واحدة فقط ياأبتى ! فقال إسحاق : هو ذا بلا دسم الأرض يكون مسكنك ، ويسيفك تعيش ، فحقد عيسو على أخيه ، ثم ولى نظره شطر يكون مسكنك ، ويسيفك تعيش ، فحقد عيسو على أخيه ، ثم ولى نظره شطر ادوم(٢) ، وتزوج هناك أبنة إسماعيل بن إبراهيم ، أخت نبايوت .

وخاف يعقوب من أخيه فهرب إلى حاران في أرض أرام<sup>(1)</sup> ، وأقام عند خاله لابان يخدمه حتى يزوجه راحيل أبنة خاله الصغرى ، فقد أوصاه

إسماق الا يتخذ لنفسه زوجة من بنات كنعان أو الحثيين .

فقضى فى خدمة لابان سبع سنوات ، فزوجه ابنته الكبرى « لينة » وقال له : لاتتزوج الصغرى من البنات قبل الكبيرة .

فظل يعقوب يخدمه سبع سنوات آخر ، ثم تزوج « راحيل » ، وكان يحبها اكثر من « ليئة » ، ولكنها كانت عاقرا فلم تلد له .

وولدت وليئة ، ابنا ليعقوب ودعت اسمه : ( راؤبين ) ، لأنها قالت ؛ إن الله نظر إلى مذلتى .

ثم حبلت وولدت ابنا ثانيا ودعت اسمه : (شمعون ) وقالت : إن الرب علم اني مكروهة فأعطاني هذا أيضا .

ثم حبلت وولدت له ابنا ثالثا ، قدعت اسمه : ( لاوی ) $^{(a)}$  ، لأنها قالت : هذه المرة يقترن بي رجلي ويحبني .

ثم ولدت ليعقوب ابنا رابعا ، ودعت اسمه : ( يهوذا ) ، وقالت : الآن أحمد الرب ، وتوقفت عن الولادة .

فأما راحيل ، لما رأت أنها لم تلد ليعقوب ، فقد أعطته جاريتها ، « بلهة » روجة له ، فدخل بها يعقوب وحبلت وولدت أبنا أسمه : (دأن) .

ثم عادت د بلهة » فولدت له ابنا آخر ، ودعت اسمه : ( نفتالي ) ، لأن راحيل قالت : قد صارعت أختى فغلبت .

وأما «ليئة » فإنها لما رأت أنها توقفت عن الولادة ، أخذت جاريتها « زلفة » فأعطتها ليعقوب زوجة ، فولدت أبنا أسمه : (جاد ) .

ثم عادت « زلقة » قولدت له ابنا آخر اسمه : ( أشير ) .

وسمع الله الى «ليئة» فحبلت وولدت ليعقوب ابنا دعت اسمه ( يساكر ) .

ثم عادت فوادت له ابنا سادسا ودعت اسمه : ( زيولون ) ، لانها قالت : لقد وهبنى الله هبة حسنة ، ثم وادت ابنة ودعت اسمها : « دينة » .

وذكر الله و راحيل ، وسمع لها ، فحبلت وولدت ابنا دعت اسمه : (يوسف ) لأنها قالت : نزع الله عارى ، وليزيدنى الرب ابنا ثانيا ، وكانت ولادة يوسف في شيخوخة يعقوب ، عندما كان له من العمر تسعون سنة .

ولما ولدت راحيل عاد يعقوب من آرام الى أرض كنعان ، وأرسل رسلا إلى أخيه عيسو ، رهبة منه ، وجهز له هدايا ، وقسم أولاده الأحد عشر مع أمهاتهم ، فلما أقبل عيسو تقدمهم يعقوب وسجدوا له وصافحوه ، فرضى عنه عيسو ، ثم عاد ومن معه الى سعير(١) .

فأما يعقوب فإنه نزل الى الجنوب وبنى لنفسه مسكنا ، وصنع لمواشيه مظلات ، ودعا اسم المكان : و سكوت (Y) ، ، ثم ظهر له ملاك الرب وقال له : قم فاصعد الآن الى د بيت إيل (A) » ، وأقم هناك مذبحا فى المكان الذى هربت منه إلى حاران من وجه أخيك ، وليكن من الآن اسمك ( إسرائيل ) ، فصعد وبنى مذبحا للرب كما أمره .

ثم ارتطوا من هناك إلى « أفراتة » ، وهى بيت لحم ، وفى الطريق تعسرت ولادة راحيل ، فقالت لها القابلة ، لاتخافى ، لأن هذا أيضا ابن لك ، وكان عند خروج نفسها مع ولادته انها دعت اسمه : (بن أونى) ، فأما يعقوب فدعاه : (بنيامين) ، وهو الابن الثانى عشر ليعقوب ، ثم ماتت راحيل وهى ثلد ودفنها يعقوب فى طريق بيت لحم ، ونصب على قبرها حجرا ، وهو عامود قبر راحيل الى اليوم<sup>(1)</sup> .

فأولئك هم بنو يعقوب الاثنا عشر ، أسباط بني إسرائيل ، فأكبرهم راؤبين وشمعون ، واصغرهم : يوسف وبنيامين .

ثم جاء يعقوب إلى ابيه إسحاق في « ممرا » التي هي حبرون ، حيث كان قد تغرب فيها إبراهيم ، وشاخ إسحاق ومات وانضم الى قومه ، ودفئه

يعقوب وعيسو ، وكانت أيام إسحاق مائة وثمانين سنة ، وسكن يعقوب في أرض كنعان ، في الأرض التي تغرب فيها أبوه وجده إبراهيم .

أسباط بن إسرائيل الإثنا عستن

تواريخ في عامش التوراة عبرا فينية	المستاد ليخ العبادي	التاريخ اليلادي	أساء الأعبلام وتواريخ الموضوعات
7 • 3 3 A T Y	عسبردين ۷۶۲۷	63-7 71A1	ميلاد عيسو وبعيقوب ولمنك إسحاق
1755	1971	1790	وفاةرابراهيم المضليل
	1975	ЛРЧИ	ابتداءُ الأسرة الثالثة عشق في مصد
1444	5.11	१४६९	وقاة إساعيل بناب راهيم للنليل
144)	5-52	1441	(١) واوَّبِين بن يعقوب، من زوجته لِيمُه بِمَا إِبَان
140.	77.7	1772	د د د د د د د د د
1484	. A2+2		אים תור מיני איני איני איני איני איני איני איני
1454	۲۰۳۰		מו נו נו נו נו נו נו נו נו
1484	6.24	P7YI	رى دان بن يعقوب، من المه تبارية رلديل
****	4.44	WYY	» » » » » الفتالي و « « « « « « « « « « « « « « « « « «
1414	64.7	6771	(١) جاد بن يعقوب، من ذلغة جارية ليشة
	ς • <b>Υ</b> Υ	<b>777</b> 1	אר אין איי איי איי איי איי איי איי איי איי
****	۲۰٤٠		٨) بيماكرين يعقوب امن ذويجته ليئة
1727	5-56		۱۶) نښولون ه ه ۱۰ د ۱۰
1460	33.7		يوسف بن يعقوب، من زوجته راحٍل
1764	7.09	17-1	رس بنیامین د د ۱۱ ۱۲
	rv7	38.71	(۱۱) منسى بن يوسف بن يعتوب بن إسعاق
****	P V+7	3785	(۱۲) أفرايم د د د د د د

### (اولاد عيسو بن يعقوب):

تزوج عیسو بسمة بنت إسماعیل ، آخت نبایوت ، وقد ولدت لعیسو : ابنه رعوبئیل ، وکان بنو رعوبئیل ، نحث ، وزارح ، وشمة ومزة .

ثم تزوج نساء من بنات كنعان ، وهي:

« عدا » بنت أليون الحثى ، وقد ولدت لعيسو: ( اليفاز ) ، الجبار .
وكان بنو اليفاز ؛ تيمان ، وأومار ، وصفوان ، وجعثام ، وفناز .
وكانت « تمناع » سرية الأليفاز بن عيسو فولدت له : (عماليق ) .
ثم « أهو ليبامة » بنت عنى الحوى ، وقد ولدت لعيسو : ( يعوش ويعلام وقورح ) .

هؤلاء جميعا ، أولاد عيسو بن يعقوب ، الذين ولدوا في أرض كنعان ، ثم مضى عيسو وأولاده وأهل بيته الى جبل سعير ، في أرض أدوم .

وكان ملوك أدوم، قبل ذلك، هم:

بالع بن بعور ، وكان اسم مدينته : « دنهاية ، .

ثم مات فملك مكانه : يوياب بن زارح ، من بصرة .

ثم مات يوياب فملك مكانه: حوشام، من أرض التيماني .

ومات حوشام فملك مكانه : هداد بن بداد ، الذي كسر مايان في ارض مؤاب ، وكان اسم مدينته : « عويت » .

ومات هداد فملك مكانه : سملة بن مسريقة .

ومات سملة فملك مكانه: هدار، وكان اسم مدينته، و فاعوه واسم امراته. مهبطئيل بنت مطرد بنت ماء الذهب.

فأما أمراء أدوم، من أولاد عيسو، فهم:

أمير تمناع ، وأمير علوة ، وأمير تيبيت ، وأمير أهو ليبامة ، وأمير أيلة ، وأمير غيرام .

هؤلاء هم : أمراء أدوم من بني عيسو بن يعقوب ، وعيسو هو الذي اسمه أيضا : أدوم .

#### \* \* \*

- (١) أنظر: ( التوراة ، سفر التكوين ) اصحاح من ٢٥ إلى ٢٨ ...منقول بتصرف للاختصار .
- ( Y ) « البكورية » نسبة إلى الأبن الأكبر البكر ، فقد كان أهل المشرق خاصة يعدونها من المميزات له من بين الحوته ، في كثير من الأحوال ، فالدعوات الصالحات من الوالدين تكون للإبن البكر ابتداء ، بفرض انه رأس إخوته جميعا والمقدم عليهم .
  - ( ٢ ) و أدوم ع ، أرض الأردن وصحراء الشام .
  - (£) « أرام » : يعنى ( آرام بين النهرين ) ، في أعالى الفرات .
    - ( ° ) « لاوى بن يعقوب » : هو الجد الثاني لموسى النبي .
- ( ٦ ) « سعير » أرض أدوم التي الي الجنوب من البحر الميت وإلى الشرق من وأدى عربة حتى خليج العقبة .
- (٧) «سكوت» يعنى الخيام، أو المبانى المؤققة والتى تعرف بهذا الاسم في الخرائط القديمة تقع الى الجنوب من أورشليم تقرب من ١٤ كيلو مترا والى الغرب من البحر الميت.
- ( A ) و بيت ايل » تقع فيما بين القدس وأورشليم التي هي قريبة من نابلس الحالية على قرب من منتصف المسافة بينهما .
- (٩) « الى اليوم » يعنى : الى الزمان الذي كتب فيه التوراة ، أو فيما بعده قليل ، ولا يظن أن مثل تلك العلامة تظل باقية كشاهد على القدر بعد ذلك الى زماننا هذا .

# غزو المكسوس مصر في العمد الوسيط الثاني

العهد الوسيط الثانى ، من الدولة الوسطى ، يشتمل على تاريخ الأسرات الملكية ، ابتداء من الأسرة الثالثة عشرة إلى نهاية الأسرة السابعة عشرة ، ومجموع سنى الحكم في هذه الأسرات الخمس ٢٢٥ سنة ، تبدأ من سنة ١٧٩٨ ق . م ، إلى تاريخ طرد الغزاة من مصر في أول حكم الملك ، أحمس الأول ، سنة ١٥٧٣ ق . م .

وهذه المدة ، رغم قصرها ، قد يتعذر تفصيلها ، وذلك لتداخل سنى الحكم بين الأسرات من الثالثة عشرة إلى السابعة عشرة ، ثم بينها وبين الأسرة الرابعة عشرة ، التى كان مركزها (سخا) فى الدلتا ، حيث اكتنف هذه وتلك حكم العماليق الهكسوس الذين غزوا مصر فى أوائل الأسرة الثالثة عشرة ، سنة ١٧٥٦ ق . م ، فى عهد الملك « منحم سوازتاوى » المسمى أيضا . (سبك حتب الثالث (۱) ومن هذه فالاسرات من الثالثة عشرة الى السابعة عشرة (۲) ، كان مقرها مدينة «طيبة » فى الجنوب ، والاسرة الرابعة عشرة أقيمت فى الشمال مع ابتداء الأسرة الثالثة عشرة ، عقب انتهاء حكم الأسرة الثانية عشرة .

فأما العماليق الغزاة ، وهم من البدو الساميين والعرب ، فقد بنوا للجند حصنا في « هواريس » شرقى الدلتا ، ثم جعلوا مقر الحكم في « منف » ، كي يتوغلوا نحو الجنوب .

## ١ - (الأسرات الفرعونية):

عدد السنين :

٤٢ سنة منذ أول الأسرة الثالثة عشرة ، في «طيبة » إلى بداية غزو الهكسوس (٣) سنة ١٧٥٦ ق . م .

١١٤ سنة ، مجموع سنى الأسرة الرابعة عشرة ، بفرض أنها تبدأ مع الأسرة الثالثة عشرة ، ممايلى الثانية عشرة ، من ١٧٩٨ إلى ١٦٨٤ ق . م ، خلال حكم الهكسوس ، ومركزها (سخا) في شمال الدلتا .

٢٢٥ سنة مجموع<sup>(٤)</sup> سنى الأسرات من الثالثة عشرة إلى أول الأسرة الثامنة عشرة سنة ١٥٧٣ ق . م .

۱۸۸ سنة ، مدة حكم الهكسوس في مصر (٥) ، اعتبارا من بداية الغزو سنة ١٧٥٦ ق ، م إلى تاريخ مطاردتهم إلى فلسطين في السنة الخامسة من حكم الملك احمس الأول ، سنة ١٥٦٨ ق . م .

٧٤ سنة ، مدة حكم الأسرة السابعة عشرة فى «طيبة » بفرض انها تنحصر فيما بين حكم الملك (خيان) سنة ١٦٤٧ ق . م ، المسمى (ساوسرن رع) ، إلى أول حكم الملك (أحمس الأول) مؤسس الأسرة الثامنة عشرة سنة ١٩٧٣ ق . م ، وهى المدة التى بدأت فيها المناوشات والحرب بين الهكسوس وبين ملوك «طيبة » فى الجنوب ، وانتهت بطردهم من مصر فى السنة الخامسة من حكم الملك أحمس الأول .

# ٢ - ( ملوك الرعاة ) - الهكسوس :

لم يكن الغزاة الهكسوس يعرفون نظام حكم الأسرات الملوكية بالتوارث ، كما هو عند الفراعنة المصريين ، بل إنما كان الحكم عندهم ، منذ أول

الأمر ، عرفيا ، شبيها بتقاليد قبائل البدو الأسيويين ، ثم تطبعوا بعد ذلك على بعض من تقاليد المصريين وعاداتهم .

وقد حكم الهكسوس مصر مائة وثمانى وثمانين سنة تقريبا ، تبدأ منذ غزوهم لمصر ، فى اوائل الأسرة الثالثة عشرة ١٧٥٦ ق . م ، وتنتهى بمحاصرتهم فى قلعة « أواريس » ثم مطاردتهم إلى فلسطين ، فى السنة الخامسة من استيلاء الملك ( أحمس الأول ) على الحكم ، سنة ١٥٦٨ ق . م .

وكان الرؤساء الكبار منهم ، ستة ، وهم الذين حكموا فعلا طيلة هذه المدة ، وكانت تخضع لهم البلاد شمالا وجنوبا ، وتدفع لهم الجزية ، وفيما عدا هؤلاء من الأسماء التي وردت بالمراجع (١) ، فهم إما من القواد العسكريين أو نوابا وسندا لهم عند الحاجة .

فأما اسماؤهم ، على ماذكره المؤرخ اليهودى ( يوسيفوس Yosephus ، عن د مانيتون ، الكاهن المصرى ، فهى على الوجه التالى بالترتيب .



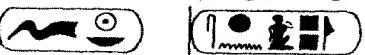
وهو قائد حملة الهكسوس ، وقد حكم تسع عشرة سنة ، ابتداء من سنة الامرا إلى سنة ١٧٣٧ ق . م ، وكان الجيش خليطا من عرب فلسطين وشمال سوريا وشرقى الأردن ، ويبدو أن العنف الذى اقتحموا به البلاد كان له أثر شديد عند المصريين ، فظلوا يمقتون البدو الرعاة أجيالا طويلة ويصفونهم بأنهم قوم أنجاس .

وكان مقر حكمه مدينة «منف» في أول الأمر، ثم أنشأ حصن «هواريس (۲) Howaris في شرق الدلتا ، وقرض الجزية على فراعنة مصر في الجنوب .

وقد ظل في الحكم خلفا للأول مدة اثنين وعشرين<sup>(۱)</sup> عاما ، من سنة ١٧٣٧ إلى سنة ١٧١٥ ق . م ، وكان مقر حكومته مدينة « منف » .

وقد حكم سبعا وعشرين<sup>(۱۱)</sup> سنة من سنة ۱۷۱۰ الى ۱٦٨٨ ق . م ، وقى عهده نزل يوسف بن يعقوب إلى مصر ، وله من العمر سبع عشرة سنة عندما باعه إخوته إلى قافلة من الاسماعيليين<sup>(۱۲)</sup> كانت في طريقها إلى مصر ، فاشتراه « فوطى فارع » رئيس شرطة فرعون سنة ١٦٩٩ ق . م .

والرابع : (إبيبى Epipi) ، ويسمى باليونانية : « ابوفيسIbuphis ويعرف في الآثار باسم : « عاقنن رع » ، معطى الحياة :



وهو أشهر الحكام الستة الكبار، من الهكسوس، وله عدة القاب إضافية، وظل في الحكم في إحدى واربعين سنة (١٢)، ابتداء من ١٦٨٨ إلى ١٦٤٧ ق. م.

وقد قام في أول عهده سنة ١٦٨٨ ق . م ، ببناء معبد الإله ، « سوتخ » في مدينة « صان الحجر – ثانيس » ، بعد أن فتح معابدها للمصريين وعمرها فصارت مركزا هاما ، وجعل الإله « سوتخ » ، في مرتبة الإله ( ست ) عند المصريين ، بفرض أن كليهما واحد ، هو إله الحرب .

وفي السنة الثالثة من حكمه ، سنة ١٦٨٦ ق . م أمر بإخراج يوسف بن يعقوب من السجن ، حتى يقوم بتفسير حلمه في السبع البقرات السمان

والأخرى العجاف ، الذي تكرر معه ثانية في هيئة سنابل من القمح مملوءة وأخرى ملفوحة بالريح فارغة ، ومنذ ذلك العهد استولى يوسف بأمره على خزائن مصر من القمح(١٤).

وفي سنة ١٦٧٨ ق . م ، نزل بنو إسرائيل ، وهم أولاد يعقوب بن إبراهيم الخليل إلى مصر بأمره ، ليقطنوا في أرض « جاسان » ، وهي منطقة د صان الحجر » ، وكانت إذ ذاك أحسن أراض للرعى في إقليم شرقى الدلتا ، وهي التي كانوا يسمونها أرض ( رع مسس ) ، أي أرض أبناء الإله ( رع ) .

ثم مات يعقوب فى مصر حوالى سنة ١٦٦٢ ق . م ، بعد أن رأى فرعون ودعا له وبارك أولاده ، فأمر يوسف بتحنيطه ، ثم صعد مع إخوته وجماعة من المصريين إلى كتعان ليدفنوه هناك ، كما أوصى ، فى المكان الذى دفن فيه أبوه إبراهيم الخليل .

والخامس : (خيان Khayan) ، ويسميه « مانيتون » : ( يانا أو چايناس ( Jayanas ) ، والعرب يسمونه : ( الريان (۱۵) بن الوليد ) ، وهو المعروف لدى الآثار باسم : ( ساو سرن رع ) :





وكانت مدة حكمه اربعين (١٦) سنة وشهرا واحدا ، من ١٦٤٧ إلى ١٦٠٧ ق . م ، وفي أول عهده تغلب على فراعنة وطيبة » واستولى على كافة أنحاء مصر ، فتوغل الهكسوس جنوبا حتى الاقليم الرابع ، بمحافظة وقنا » .

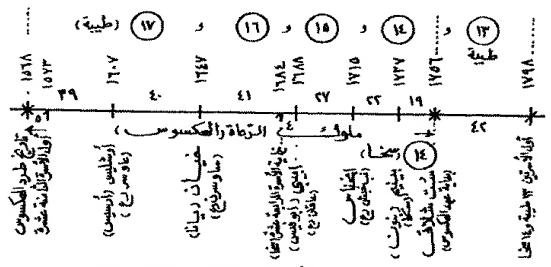
ثم حاول الهكسوس القضاء على فراعنة الجنوب ، فقامت الحرب في عهد الفرعون و سقنن رع ، الكبير ، ثم طالت وتطورت من بعده لصالح المصريين ، فكانت سببا في طرد الهكسوس من مصر الى غير رجعة .

والسادس (إشيس (Eches (۱۷)) أو « اسيس » ويسميه ( أفريكانو ) نقلا

عن « مانيتون » : (إرشليس Erchlis ، ويعرف في الآثار باسم (عاو سر رع) ... رب الأرضين : (حجة المالية)

وهو آخر الحكام الهكسوس السنة العظام ، وقد حكم (۱۸) تسعا وثلاثين سنة وشهرين ، من ۱۹۰۷ إلى ۱۹۸۸ ق . م ، وهى آخر عهدهم بالوجود في مصر ، وذلك في السنة الخامسة من حكم الفرعون « أحمس الأول » مؤسس الأسرة الثامنة عشرة ، في طيبة .

وفي عهد ، إشيس ، هذا لما قام قراعنة الأسرة السابعة عشرة في ه طيبة ، تحت زعامة « سقنن رع ـ الكبير » بالعمل على طرد الهكسوس من الجنوب ، قام ( اشيس ) بتدبير مؤامرة اغتال فيها الفرعون « سقنن رع ـ الثانى » ، مما دعا ابنه « وازخبر رع ـ كامس (١٩) إلى تجهيز جيش قوى لإجلائهم عن البلاد ، فظل يحاربهم بعنف وهم يتقهقرون شمالا حتى التجأوا الى حصن « هواريس » واحتموا فيه ، ثم جاء من بعده أخوه الفرعون . أحمس الأول » فأخذ يحاصرهم ، حتى اضطرهم إلى القرار إلى فلسطين ، في السنة الخامسة من ملكه سنة ١٥٦٨ ق . م .



رسم تغصيلي عن الأسرات من المثالثة عشقٌ إليا لسابعة عشقٌ بها في ذلك سحكم الملولث المعكسوس

فأما قصة غزو الهكسوس لمصر، فقد رواها المؤرخ ويوسيفوس الدي الذي المصرى الذي المصرى الذي يقول :

« في عهد توتيمايوس (٢٠) Tutimacus أحد ملوكنا ، نزلت علينا لعنة من غضب الإله دون أن نعرف لذلك سببا ، فقد تجرأ قوم ليست لهم أية شهرة ، على غزو بلادنا بجيش كبير ، جاء من ناحية الشرق فجأة ، فسيطروا على البلاد بسهولة ، وقتلوا بعض أمرائنا ووضعوا السلاسل في أيدى أخرين ، وأحرقوا المدن والمعابد ، وعاملوا السكان بقسوة فقتلوا عددا كبيرا منهم ، وسبوا النساء والأطفال ، ثم نصبوا واحدا من أمتهم ملكا علينا يدعى « شلاتيس » .

وقد جاء هذا الحاكم واستقر في « ممفيس » وفرض ضريبة على اقاليم الوجهين البحرى والقبلى على السواء ، وأقام فيها حاميات قوية ، وخاصة في جهة الشرق ، لأنه كان يرى أن الأشوريين إذا ماأحسوا بأنهم أقوياء ، سوف يسعون لهزيمة هذه المملكة ، وعندما بدا له أن بلدة « أقاريس (٢١) » ، في إقليم (سترويتس) إلى الشرق من الفرع البوباسطى (٢٢) ، ذات موقع مناسب ، فقد قام بتحصينها تحصينا قويا ، ووضع فيها وفيما حولها كثيرا من المحاربين بلغ عددهم ٢٤,٠٠٠ مقاتل ، وكان يأتي إلى هناك في أوقات الحصاد كي يباشر جمع المحصول ويوزع الجرايات على الجنود ، ويستعرض انضباطهم تماما ، كي يطمئن على أن الاجانب لايجرءون على التحرش به بغية امتلاك دولته .

وقد سيطر هذا الحاكم على البلاد ١٩ سنة . ثم جاء بعده (بنون) فحكم ٤٤ سنة . ثم أعقبه (ابخناس) فقضى فى الحكم ٧ أشهر و٢٦ سنة(٢٢) . وجاء بعد هذا (ابيى) فحكم ٦١ سنة . ثم تلاه (خيان) فحكم شهرا و٥٠ سنة . ثم خلفه (اشيس) وهو آخرهم فحكم شهرين و٤٩ سنة . وكان هؤلاء الرؤساء الستة يطمعون في محو عناصر الشعب المصرى ، فلم يتركوا وسيلة للقضاء على المصريين الا استعملوها ، وهم جميعا يسمون : « الهكسوس » ، أي ملوك الرعاة ، ويقول البعض إنهم من العرب .. » .

ثم يضيف « يوسيفوس " Iosphus اليهودى ، الذى نقل هذا النص عن « مانيتون » ، أن هذا المؤرخ المصرى يقرر بأن الملوك الفراعنة فى صعيد مصر ، لما لم يكن قد تم اخضاعهم تماما ، فقد خاضوا حرويا طويلة ضد هؤلاء الغزاة ، ثم هزموهم وطردوهم فى النهاية من مصر التى كانوا قد احتلوها خمس (٢٠) مائة وإحدى عشرة سنة ، وأن هؤلاء الرعاة انسحبوا الى الصحراء ثم انقضوا على سوريا ، وانتهى بهم الأمر إلى أن استولوا على اقليم يسمى « يهوذا » (٢٠) حيث أسسوا مدينة « أورشليم (٢٦) . الاحتفادا » .

وقال الآثاري أحمد كمال ، في كتابه(٢٧) :

« إن (مانيتون) يذكر أن هؤلاء الملوك يدعون باللغة اليونانية . ( هكسوس ــ Hyksous ، بمعنى ملوك الرعاة ، وأن هذا الاسم يوافقه بالقلم البربائي (٢٨) ، كلمة : (حقا شاسو) أي ملوك البادية » .

وذكر (ماسبرو Maspero : أن لفظ (شاسو) يعنى عرب البوادى الرحل ، فسماهم المصريون بهذا الاسم .

وقال ( مارييت Mariette :

« إن قبائل الهكسوس كانوا أخلاطا من العرب وأهل الشام ، وأكثرهم من الكنعانيين ، كما ذكره (مانيتون) ، وقد كانت أكبر قبيلة حاكمة عليهم تسمى بالقلم الهرمسى (٢٩): (خيتا) ، وفي التوراة هم الحثيون ، وفي التواريخ العربية : العمالقة ... » .

والواضع فى ذلك أن لفظ: ( هكسوس Hyksous) إغريقى ، يعنى رؤساء قبائل البدو ، ويقابله فى اللغة المصرية كلمة:



وهم حكام البدو الرعاة ، من العرب الأسيويين ، الذين يقطنون الصحراء جماعات في قبائل تحت حكم عرفي قد ارتضوه فيما بينهم تقليدا بالتوارث ، وربما يختلف بوجه مابين قبيلة وأخرى ، ولكنه وأحد في جوهره ، ومن صفات البدو عامة الميل الى السطو وقطع الطريق ، غير أنه مع ذلك فإن لهم جوانب أخرى حميدة .

# وفی (تاریخ بابل وأشور $^{(r)}$ :

« أن أولئك الذين اجتاحوا مصر فجأة في منتصف القرن الثامن عشر ق . م . كانوا أشتأتا من البابليين وغيرهم ، الفارين من الفتك الذي أعمله فيهم ( أندرضت المادي(٢١) ) عندما فتح بابل عنوة بعد حصار عنيف ، وذلك أنهم لجأوا إلى مهاجرة البلاد فرارا وخرجوا هاثمين على وجوههم ، فكان من حديثهم أنهم تألفوا جماعة واحدة ، وجعلوا دأبهم العبث في الأرض ، لا يدخلون مدينة الا استباحوا أهلها وأرزاقها ، حتى بلغ معظم سوادهم إلى الديار الشامية ، فأنزلوا بأهلها البلاء والقتل والنهب والسبى زمانا ، ثم الديار الشامية ، فأنزلوا بأهلها البلاء والقتل والنهب والسبى زمانا ، ثم نحفوا إلى مصر ، وقد زاد لفيفهم بمن انضم إليهم من بلاد الشام ، فانتشروا في الأرض وانزعج منهم المصريون ، ثم هبوا لقتالهم ، فكانت بين الفريقين ، وقائع تواترت زمانا ، حتى جاء عهد اثوتمس(٢٣) المصرى الذي فرق شملهم وأجلاهم عن أرض مصر .. » .

وكيف يكون أمر هؤلاء ، فإن العنصر المدبر الفعال ، هم البدو العرب العماليق ، أبوهم الضحاك<sup>(٢٣)</sup> بن علوان ، أبو العرب العاربة ، فقد كان هؤلاء في أكثر من مكان واحد ، في العراق والشام وفلسطين ، وشرقي الأردن ، وفي سيناء واليمن ، فهم أشداء هذه البلاد ، وصناعتهم الغزو والحرب والتنقل من مكان إلى آخر ، لايقيمون تحت ظل نظام مدني أصلا ، والذين هاجموا مصر كانوا خليطا من البدو السوريين ، والكوشيين وأشتات الكنعانين ، ولكن تحت زعامة قبائل قوية من العماليق .

والعماليق ، أو العمالقة ، واحدهم : عملاق وعمليق ، يعنى الجيار الشديد البأس ، ممن له في ذاته كمال في الخلقة مع شموخ وهيبة ، والأصل في

الجبابرة من الناس قديم يرجع الى سلالة من نسل شيث بن أدم ، والمعروف منهم بعد الطوفان طائفتان .

العمالقة الكوشيون ، وكان يقطنون أعالى دجلة والفرات ، وبين النهرين وهم من نسل نمرود بن كوش بن حام بن نوح ، وهؤلاء كان البابليون قديما يسمونهم : « ماليق » ثم تفرقوا في أنحاء العراق وجزيرة العرب .

ثم العمالقة السوريون ، من نسل عوص بن آرام بن سام بن نوح ، وهؤلاء هم الأخص عند العرب باسم « العماليق » ، وكانوا يقطنون أرض قادش (٢٤) ، جنوبى أرض فلسطين ، ومنهم خرج عمليق بن أليفاز بن عيسو الأدومى ، أخى يعقوب بن إسحاق بن إبراهيم الخليل ، وكان ملوك العرب فى الجاهلية من العماليق .

#### وفي دلسان العرب ، :

« عملاق: أسماء العمالقة من عاد ، وهم بنو عملاق ، قال الأزهرى : عملاق أبو العمالقة ، وهم الجبابرة الذين كانوا بالشام على عهد موسى ، وقال الجوهرى : العماليق والعمالقة قوم من ولد عمليق بن لاوذ بن آرام بن سام بن نوح ، وهم أمم تفرقوا فى البلاد » .

وفى (مختصر كتاب البلدان) لابن الفقيه الهمداني، قوله (٢٥):

« وكانت منازل العماليق في موضع صنعاء اليوم ، ثم خرجوا فنزلوا مكة ولحقت طائفة منهم بالشام ومصر ، وتفرقت طائفة في جزيرة العرب والعراق، ويقال : إن فراعنة مصر كانوا من العماليق .. » .

ويبدو أن غزو الهكسوس لمصر إنما كان خلال الوقت الذي ظهرت فيه دولة الحاتيين الاناضول الذين هاجموا أشور ويابل وشمال سوريا في القرن الثامن عشر ق . م . فلما عمت الفوضى وانتشر الرعب في سوريا ، كانت قبائل العماليق من البدو العرب والسوريين اسبق الى مهاجمة مصر قبل أن يصل اليها الغزاة ، إذا أمكنهم أن يحتلوا الشام ، وحينئذ فاجأوا

مصر بجيس كبير من المقاتلين الذين يتسمون بالخشونة ، والغلظة ، تحت قيادة عاتية من زعماء قبائل العمالقة ، فاستولوا على الدلتا دون مقاومة ، ثم زحفوا الى الجنوب وفرضوا إرادتهم فصاروا حكاما على مصر وخلفا لفراعنتها .

وكان بدء غزو الهكسوس مصر في أوائل الأسرة الثالثة عشرة ، في عهد فرعون ذكره و مانيتون » باسم : (توتيمايوس tutimeus)، وقد اختلفت الآراء في تحديده ، وبرى انه بالحقيقة (سخم سوازتاوي(٢٦)) ، المعروف أيضا باسم و سبك حتب الثالث » ، وليس في أسماء فراعنة الأسرتين الثالثة عشرة والرابعة عشرة، من هو أقرب منه إلى ذلك الاسم الذي ذكره و مانيتون » ، بالقياس الى النطق به مع مراعاة التاريخ الذي هاجموا فيه البلاد فعلا سنة ١٧٥٦ ق . م .

فأما الظن بأن ( توتيماس Tutimeus ، هو الفرعون : ( درزموسيس ) ، كما في كتاب : « مصر القديمة » ، فليس هنالك مايشير الى ذلك ، وقد عارض العلامة ( جاردنر Gardiner هذا الرأى بقوله(٢٧) .

« توبتيمايوس » ليست فى الواقع غير تصحيح احد الدارسين ، وحتى ولو كانت الكلمة صحيحة ، فإن هذاك أسسا قوية تتصل بالنطق السليم تجعلنا لانقرن حامل الاسم بالفرعون ( دجد موسيى ) الذى تعرف انه يمت إلى هذا العصر .. » .

#### \* \* \*

<sup>(</sup>١) كذا في ترتيب الأسماء من بردية (تورين) عن كتاب و مصر الفراعنة و لجاردن ... الترجمة العربية ، وفي مرجع آخر و سبك حتب الرابع و ، والأول أصبح ، بالقياس الى الاسم واللقب .

 <sup>(</sup> Y ) لاتوجد لدى الآثار بيانات مفصلة عن العترة ، من الأسرة التالثة عتىرة الى أخر السابعة عشرة ، بما في ذلك حكم الهكسوس ، وقد فصلنا هنا أطرافها بقدر المستطاع .

<sup>(</sup> ٣ ) الأسرات من الثالثة عشرة الى السابعة عشرة يتعذر تقميلها ، رغم بياناتها في بردية ( تورين ) ، وقد تلاحظ أن اسماء بعض الملوك مكررة في الاسرتين ١٣ ، ١٤ ، مما يوحي بأنه لم يراع الترتيب المنتظم الذي يميز بين ملوك الأسرات تباعا .

ونحن هنا قد فصلتا القول في ملوك الهكسوس ، حيث أن المدة التي قضوها في مصر تحيط بأرمنة الأسرات من الثالثة الى السابعة عشرة ، بما في ذلك الأسرة الرابعة عشرة التي كان مركزها (سخا) في شمال الدلتا ، وبيدو أن هذه الأسرة كانت موالية للغزاة منذ أول الأمر ، فلما أستقر هؤلاء في عهد الملك (أبو فيس ـ المسمى « عاقنن رع » تقلص نشاطهم وانتهى أمرهم .

- (٤) وفي المراجع القديمة عن « مانيتون » ، ومن نقلوا عنه أن سنى تلك الأسرات الخمس جميعا ، بما في ذلك حكم الهكسوس ، ١١٥ سنة ، وهو اكثر مما يجب ، وربما كان ٢١١ سنة
- ( ° ) في كتاب ( العقد الثمين في آثار الأقدمين ) ، لأحمد كمال نقلا عن المؤرخ ، مانيتون ، المصرى أن المدة التي حكم فيها الهكسوس مصر ، هي ١٠ شهور و٢٤٩ سنة .

غير أنه لما كان طرفا المدة من أول الأسرة الثالثة عتمرة ، الى تاريخ طرد الهكسوس في السنة الخامسة من حكم الملك ( احمس الأول » سنة ١٥٦٨ ق . م . لايتعدى ٢٢٩ سنة ، وكان لايصبح تعديل تاريخ طرفى تلك المدة ، فقد اعتمدنا أن المدة التى قضاها الهكسوس حتى خروجهم من قلعة أواريس ١٨٨ سنة ، منذ ابتداء الغزو ، وذلك بتعديل مفردات الأزمنة التى نكرها « مانيتون » باراء ملوك الرعاة ، على الوجه التالي

( تعدیل ) سنة	شبهر	i	بهر	جدول ( مانيتون ) ( واسماء الملوك ت
33		11	• •	۱ ـ (سٹ شلائی) ـ سلائیس
44 47	 Y	3 3 77	···	۲ ـ (بینیم ) ـ بنرن ۲ ـ ( ابختام ) ـ بخناس
£١	٠.	٦١	``	٤ - ( اييين - ابو فيس ٥ - (خيان - جانيا
£ • ٣٩	Υ ,	٤٦	Y	۽ يانا ۽
				7 ــ ( ارشیاس ) ــ اشیش
و۱۸۷ سنة	شهر ۱۰	سنة و24		

- $( \ ^{7} \ )$  في المراجع القديمة ، عن \* مانيتون \* . أن مجموع سنى حكم الهكسوس في مصر يبلغ  $^{1}$  شهور ، و $^{7}$  سنة ) ، وقد تبين قبلا وجه التعديل فيه .
- ( ٧ ) أصل التسمية ، في اللغة المصرية القديمة ( هات أو عرت ) ، يعنى المدينة المتطرفة خارج الحدود ، وتسمى باليونانية ( اقاريس ) ، ويحرف النطق به في العربية إلى أواريس ، أو ( هواريس ) ، ويمثل هذا اللفظ يوصف بعض البدو الذين يقطنون الصحراء والاماكن المعزولة ، باسم ( الهوارة ) ، نسبة الى ثلك التسمية .

فأما موقع حصن (أواريس) فقد كان على أول الطريق البرى السلحلي، الموصل الى العريش وغزة، في المكان الذي يعرف على الخرائط الطبوغرافية، باسم (الفرما بيلوزيوم العريش وغزة، في المكان الذي يعرف على الخرائط الطبوغرافية، المائية، الى الشرق من قناة السويس حاليا، على البحر المتوسط

( ^ ) في بردية « تورين » ( بينم ـ سكا ) في العامود ٢٧٨ من كتاب ( مصر الفراعنة ) لجاردنر ـ الترجمة العربية

والأشبه أن التسمية في ذاتها تحمل صبيغة عربية المعنى ، تشتق من لفظ ( أبن - بسي ) ، وأهل الشام قديما كانوا لايفرقون في النطق بين حرفي « الميم والنون » ، وربما كان الاسم لايتجاوز معنى « أبن الحارث » أو ابن أبي الحارث .

( ٩ ) في المراجع القديمة ، عن « مانيتون » أنه حكم اربعا واربعين سنة ، غير أن هذا المقدار أكبر من أن يحتمله مجموع المدة التي قضاها الهكسوس في مصر ، وقد جعلنا مدة حكمه اثنتين وعترين سنة ، لتكون أكثر قبولا .

( ١٠ ) في بعض الكتب المطبوعة وابا خنام، فاذا كان كذلك، فهي تسمية عربية تشبه ( ١٠ ) أبا الغنم )، غير أن ماذكرناه هو الأصل دون تحريف

وذلك الاسم قد يخفف فينطق « ابغ » ، وقد يبدو محذوفا أخره فينطق ( ابي ) ، وهو كذلك في الآثار ، مما دعا الى الخلط بين هذا ويين لفظ ( ابيبي ) الذي يعرف باسم ( ابو فيس ) ، باليونانية

ويخيل أيضا أن لفظ « ابخناس أو ابخنام » كلاهما تسمية عربية من القاب البدو

( ۱۱ ) في المراجع ، عن ه مانيتون ، . أنه حكم سنا وعشرين سنة وسبعة اشهر، أي سبعة وعشرين ، بالتقريب دون كسور .

(١٢) ، الاسماعيليين ، هذا، يراد بهم بنو إسماعيل بن إبراهيم الخليل .

( ١٣ ) عن « ماديتون » انه حكم إحدى وستين سنة ، وقد جعلناها نحن إحدى واريعين سنة ، على قياس توزيع مجموع المدة التى قضاها الهكسوس في مصر ، مع مراعاة التواريخ المتجاورة على الترتيب

( ١٤ ) انظر قصة يوسف في « التوراة ـ سفر التكوين ، وانظر الفصل ( الثالث عسر ) من هذا الكتاب

( ١٥ ) كذا في يعض المراجع العربية ... انظر ( البداية والنهاية في التاريخ ) لأبي القداء اسماعيل بن عمر ، المتوفى سنة ٧٧٤ هـ.. قال : إن فرعون يوسف هو ، الريان بن الوليد ، .

ويخيل أن هذا الاسم ، بتفخيم « الراء » ، يبدو في المسموع كالنطق بلغظ ( خيان ) ، غير

ان الواضع هنا أن يوسف عامس تلاثة من ملوك الهكسوس . احدهم ( بخناس ) ، الذي نزل في عهده الى مصر .

يليه ( ابو قيس ) ، وهو الذي اشتهر يوسف في مدة حكمه ، ثم ( خيان ) ، خامس ماوك الرعاة .

ثم مات يوسف في أول حكم ( أرشليس ) ، أخر الملوك الهكسوس ، وذلك في سنة ١٦٠٦ ق م .

(١٦) عن « مانيتون » ، أنه مكث في الحكم خمسين سنة وشهرا واحدا ، وقد جعلنا مدة حكمه أربعين سنة ، على التوزيع الذي أجريناه بالنسبة الى مجموع سنى الهكسوس في مصر

( ۱۷ ) وهو الذي عاصر أواخر الحرب الجادة مع الفرعون ، ( سقنن رع ــ الثاني ) وعمل على اغتياله في قصره ، ثم مع ابنه ( كاموزا ) في نهاية الاسرة السابعة عسرة .

ويفهم من القصة التي تروى في ذلك ، عن الآثار ، انه كان مع ملك الرعاة ( اشيس ) ، من يدعى « برشاق » ، وهو ماتشير اليه الآثار باسم ( شارك ) ، والمرجح انه كان من قواد الجيس المسهورين ، لاستمراره في الحرب الى اوائل الاسرة الثامنة عشرة حتى انتهاء الحرب

( ١٨ ) وفي المراجع القديمة ، عن « مانيتون » انه حكم تسعا وأربعين سنة ، وشهرين والاشبه انها اقل تبعا لجملة سنى حكم الهكسوس ، فجعلناه تسعا وثلاتين سنة وبسهرين

( ۱۹ ) ( كامس )، أو ه كأمورًا ، أخر فراعنة الأسرة السابعة عشرة ، وهو الذي يعرف في الآثار باسم . و السفر غموريس ، باليونانية

( ٢٠ ) « توبتيمايوس » ، كذا في كتاب ( مصر القديمة ) ح/ة لسليم حسن ، وقد قربه باسم الفرعون ددوميس سازد رع » .

غير أن عالم الآثار (جاردنر Gardiner ' أشار الى هذا في كتابه . ( مصر الفراعنة ) بقوله :

« إن التسمية لابد أنها محرفة ، ولايجوز أن يقرن ذلك باسم الملك . ( دجد ــ موسى ) لأسباب تتعلق بصحة النطق ع انظن الترجمة العربية .

وفي كتأب ( وصف مصر ) الترجمة العربية ، المجلد التأني ص ٧٦٧ ( تيماؤوس Timaous ) .

والذى ترجح لدينا أن الهكسوس هاجموا مصر في أوائل الاسرة الثالثة عشرة ، سنة ١٧٥٦ ق . م في عهد الفرعون «سخم سوازتاوى سرع»، وهو المعروف باسم (سبك حتب الثائمة) ، وكانت مدة حكمه ثلاث سنوات وشهرين ، كما في (جداول الاسرات من ١٣ إلى ١٧ في المراجع).

- فإذا كان الاسم محرفا فهو بالأحرى عن النطق بلفظ . د سخم سوارتاوى ، ، كما لو نطق ، توثيمايوس Thuthimaios او د سخم ثايوز ،
- ( ٢١ ) وأفاريس » هي ( أواريس أو هواريس ) ، قلعة أقامها الهكسوس شرقي الدلتا ، تجاه خليج الطيئة
- ( ٢٢ ) ء الفرع البوياسطي ، . يعني فرغ النيل الشرقي المار بمدينة ، بوداست ، ، وهي المعروفة الآن ياسم ، د تل بسطه ،
- وقى الأصل دقى اقليم (سايس)، ألى الشرق من الفرع البوياسطى ..ه، وهو تحريف
- ( ٢٣ ) في بعض المراجع ، ٧ أشهر و٣٦ سنة ، والأصل ماأثبتناه في المثن ، ويبدو أنه الأقرب الى مجموع سنتي الهكسوس في مصر .
- ( YE ) كذا في الأصل ، وبيدو أن صحته ٢١١,٠٠ سنة ، ويعنى العدة من أول الأسرة الثالثة عشرة حتى تهاية الوجود الهكسوسي بمصر
- ( ٢٥ ) إقليم و يهوذا Joudo » ، نسبة الى يهوذا بن يعقوب بن إبراهيم ، أحد الأسباط الاتنى عشر ، والأصل فيه من أملاك اليبوسيين ، غير أنه تزوج امرأة كنعانية ولدت له تلاث بنين كانوا يقطنون هذا الاقليم ، واليه ينسب لفظ اليهود .
- ( ٢٦ ) و أورشليم » : أصلها ( أورسائيم ) ، أي مقاطعة سائيم ، نسبة الى ملكها سائيم ، وهي مدينة القدس ، أو بيت المقدس الآن ، وترجع الى عهد قديم عندما كانت مولمن اليبوسيين ، وكانت تسمى إذ ذاك و يبوس » وهم بطن من كنعان بن حام بن نوح .
- واقدم من يعرف من ملوكها بعد و ساليم » ، هو الكاهن المسمى و ملكيصدق » ، أى الملك الصنادق ، وهو الذي بارك ابراهيم الخليل سنة ١٨٩٠ ق . م . عندما استرجع لوطا ابن لخيه ، الذي اسره ، و كلدعومر » ، ملك عيلام ، في حربه مع ملوك سدوم .. ( انظر سفر التكوين ص ١٤/٠ .
- ( ۲۷ ) كتاب ( العقد الثمين في آتار الأقدمين ) ـ طبع بولاق بمصر سنة ١٣٠٠ هـ ـ ص ٧٤/٠.
- ( ۲۸ ) و البربائي و أي الكتابة المصرية القديمة على الآثار ، واللفظ منسوب الى ( بربا ) ،
   وهي المنطقة الآثرية ، والمراد بذلك الخط الملكي ، الهيروغليفي .
- ( ۲۹ ) « الهرمسي » نسبة الى « هرمس Herms» باليونانية وهو مايعرف عند المصريين القدماء باسم ( تحوت ) الذي اخترع الكتابة ، ويعنى بالهرمسي . القلم البربائي أيضا
  - (٣٠) بتصرف عن كتاب (تاريخ بابل وأشور) ـ طبع بيروت سنة ١٨٩٣ م .

- ( ٣١ ) في الأصل : « ازه رخت المادي » ، وربعا كان هذا محرفا عن « اكزركسيس » ، أو هو المسمى في جدول ملوك اشور في كتاب ( الآثار الباقية ) للبيروني باسم ، « اخشيرش » ومع ذلك ، فالأقرب أن غزو بابل كان أواخر المدة من ١٨٠٩ إلى ١٧٧٩ ق . م
- ( ٣٢ ) و أتونيس المصرى ، يعنى به الملك و أحيس الأول ، رأس الاسرة الثامنة عشرة .
- ( ٣٣ ) و الضحاك بنَ علوان ، ملك العرب ، وكان يلقب ايضا باسم ( ازدهاك ) ــ بالفارسية
- انظر كتاب ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) للبيروني ... جدول ملوك بابل واشور .
- ( ٣٤ ) « قادش » : يعنى بدّر قديش جنوبي فلسطين وصحراء النقب ، وفي الشمال الشرقي ، من ( سيناء ) داخل الحدود المصرية .
- ( ٣٥ ) كتاب ( مختصر البلدان ) لابن الفقيه الهمداني ـطبع ليدن سنة ١٣٠٢ هـ ، ( ص ٣٧ ـ في القول على اليمامة ) .
- ( ٣٦ ) وهو المؤتمر عليه في الجدول المنقول عن بردية و تورين و كما في كتاب ( مصر الفراعنة ) لجاردنر Gardiner ، برقم ٢٤ في العامود ٦ ومكرر بذات الاسم برقم ٥ في العامود ٧ .
- وهذا بعينه أيضًا هو الحادى والعشرين في الترتيب ابتداء من الأسرة الثالثة عشرة في طبية ، غير أنه باسم ( سخم سوازتاوى ... سبك حتب الرابع ) ، كما في الجدول الموضيح بكتاب ( العقد الثمين ) لأحمد كمال .. طبع بولاق سنة ١٣٠٠ ه...
- وقد ذكر في كتاب ( مصر القديمة ) باسم ( سخم رع سوارتاوي .. سبك حتب الثالث )
  وقال . و وله تمثال لوحظ فيه تحريف الاسم ، وريما كان ذلك خطأ من المثال ه .
  وقال أيضا ، و وله بمتحف اللوفر لوحة بدل صنعها على انها من الاسرة الثالثة عشرة ، وقد
  تمثل عليها زوجة الملك وابنتان تتعبدان للإله ( مين ) .
- ( ٣٧ ) انظر . كتاب ( مصر الفراعنة ) العلامة ( جاردنر Grdiner ــ الترجمة العربية صُ

# يوسف الصديسق ودخول بنسى إسرائيس مصسر

#### عن التوراة بتصرف(١) .

هو يوسف بن يعقوب بن اسحاق بن إبراهيم الخليل ، أول من دخل إلى مصر من بنى إسرائيل ، وهو السبط الحادى عشر ليعقوب ، الذى هو « إسرائيل » ، ولد سنة ١٧١٦ ق . م ، في شيخوخة أبيه .

#### وفي التوراة:

أن يعقوب كان يحب يوسف ويميزه عن سائر إخوته، لأنه ابن شيخوخته ، فلما رأى إخوته أن أباهم يحبه أكثر منهم أبغضيوه ، ولم يستطيعوا أن يكلموه بسلام ، وشب يوسف غلاما يرعى الغنم مع إخوته ، حتى بلغ من العمر سبع عشرة سنة .

وقص يوسف يوما على إخوته حلما له ، فقال لهم : إنى رأيت ها نحن نحزم فى الحقل حزما ، فإذا حزمتى وقفت فانتصبت واحتاطت بها حزمكم جميعا وسجدت لحزمتى ، فقالوا : العلك تريد أن تتسلط علينا ! وازدادوا بغضا له .

ثم عاد فقص عليهم حلما آخر له ، فقال : رأيت في نومي ، أن الشمس والقمر وأحد عشر كوكبا لى ساجدين ، فلما سمع أبوه انتهره وقال له : هل نأتى لك أنا وأمك وأخوتك الأحد عشر لنسجد لك إلى الأرض ! ، فحسده إخوته لذلك وأضمروا له شرا .

وحدث أن أرسله أبوه يوما يسال عن سلامة إخوته ، إذ كانوا يرعون الغنم عند شكيم (٢) ، فضل الطريق ، وصادفه رجل فساله عنهم فقال له

إن إخوتك رحلوا إلى « دوثان »(۲) ، سمعتهم يقولون ذلك ، فذهب يوسف وراء إخوته فوجدهم هناك .

فلما أبصروه من بعيد ، قال بعضهم هو ذا صاحب الأحلام ، فلما اقترب منهم احتالوا فيما بينهم وقالوا : نقتله ونطرحه في إحدى الآبار ، فأمسكوا به وخلعوا عنه قميصه الملون ، فسمع راؤبين ، أخوهم الكبير ، فأقبل ينقذه من أيديهم ، وقال لا تسفكوا دما ، اطرحوه في هذه البئر التي في البرية ، وكان يريد بذلك أن يعود فيأخذه ويرده إلى أبيه ، فطرحوه في البئر ، وكانت فارغة من الماء ، ثم رجع راؤبين إلى موضعه .

وجلسوا ليأكلوا طعاما ، فنظروا فإذا قافلة من الإسماعيليين<sup>(3)</sup> والتجار مقبلة من « جلعاد »<sup>(0)</sup> يحملون بضاعة على الجمال إلى مصر ، فقال يهوذا : ما الفائدة من أن نقتله ونخفى دمه ! نبيعه إلى هؤلاء ولا تكن أيدينا عليه ، فباعوه ، وسحيه من البئر رجال مديانيون<sup>(1)</sup> من التجار ونقلوه مع البضاعة إلى مصر ، فلما عاد راؤبين ونظر في البئر لم يجد يوسف ، فمزق ثيابه وعاب إخوته

فأخذوا قميص يوسف ، وذبحوا تيسا وغمسوا القميص فى الدم وأحضروه إلى أبيهم وقالوا له . وجدنا هذا ، تحقق منه ، هل هو قميص يوسف أم لا ؟ ، فتحققه وقال : قميص ابنى ، وحش افترسه ! ثم مزق ثيابه وناح عليه أياما كثيرة .

أما المديانيون فباعوه في مصر إلى و فوطيفا رع (٧) ، رئيس الشرط عند فرعون ، وكان الرب مع يوسف ، وكان ناجحا فوجد نعمة في عيني سيده فوكله على بيته ودفع إلى يده كل ما كان له .

وكان يوسف حسن الصورة والمنظر ، فشغفت به امرأة سيده وراودته عن نفسها فأبى ، وكان أن كلمت يوسف يوما فيوما فلم يسمع لها ، وحدث أن امسكته يوما من ثوبه فتركه في يدها وهرب إلى الخارج ، فاغتاظت منه ونادت أهل بيتها ، وقالت : انظروا ، جاء إلينا برجل عبراني يداعبنا ، وكان لما أن سمع أنى رفعت صوتى وصرخت أنه ترك ثوبه في يدى وهرب .

ثم وضعت قميصه إلى جانبها حتى جاء سيده إلى البيت فأخبرته بمثل هذا قائلة . دخل إلى العبد العبراني الذي جئت به إلينا ليداعبنا ، فكان لما

رآنى رفعت صوبتى وأمسكت به ، أن ترك قميصه فى يدى ، فغضب فأخذ يوسف ووضعه فى بيت السجن ، فى مكان أسرى الملك ، المحبوسين فيه .

وكان الله مع يوسف وبسط له لطفا وجعل له نعمة في عيني رئيس السجن ، فدفع إلى يوسف جميع الأسرى الذين في بيت السجن ووكله عليهم .

وحدث بعد هذا أن رئيس سقاة الملك ورئيس الخبازين ، اذنبا إلى سيدهما فرعون مصر ، فسخط عليهما وأرسل بهما إلى بيت السجن عند رئيس الشرط ، في المكان الذي كان يوسف محبوسا فيه ، فأقام رئيس السجن يوسف يخدمهما ، وكانا أياما في الحبس .

وحلم كل واحد منهما حلما في ليلة واحدة ، فدخل إليهما يوسف في الصباح ونظر فإذا هما مغتمان ، فسألهما عن ذلك فقال حلم كل واحد منا حلما يشبه الآخر ، وليس لنا من يعبره ، فقال يوسف . الله الذي يعبر لكما ، كل واحد حلمه ، قصا على ما رأيتما .

فقال رئيس السقاة رأيت فيما يرى النائم ، إذا هي كرمة أمامي ، وفي الكرمة ثلاثة قضبان قد أفرخت زهرها ونضجت عناقيدها عنبا ، وكانت كأس فرعون في يدى ، فملأت الكأس من عصير العنب وقدمتها إلى يد فرعون .

فقال يوسف تعبير هذا ، والله أعلم ، أن القضبان الثلاثة ما هي إلا ثلاثة أيام ، بعدها ترفع رأسك ويردك فرعون إلى مقامك عنده ، فتقدم الكأس إلى يد فرعون ، كما كنت قبلا ، وأحب ، إذا صنع لك فرعون خيرا ، أن تذكرني عنده ، لأنى سرقت من أرض العبرانيين ، وقد وضعت هنا في هذا السجن ولم أفعل شيئا .

فلما رأى رئيس الخبازين أن يوسف قد عبر عن الرؤيا جيدا ، قال ليوسف : أما أنا فقد رأيت في النوم أنى أحمل ثلاث سلال حوارى  $^{(A)}$  ، من جميع طعام فرعون ، والطير تأكله عن رأسى من السل الأعلى

فقال يوسف . وتعبير هذا ، والله أعلم ، بالغيب ، أن الثلاث السلال هي

ثلاثة أيام ، بعده يقطع فرعون رأسك ويعلقك على خشبة فتأتى الجوارح تنهش من لحمك .

وتصادف فى اليوم الثالث أنه كان يوم ميلاد فرعون ، فصنع وليمة لجميع عبيده ، وأمر بأن يرد رئيس السقاة إلى موضعه ساقيا لفرعون ، وأن يقطع رأس كبير الخبازين ، ويعلق هو على خشبة .

وحدث أن نسى رئيس السقاة أمر يوسف ، أو أنه لم يجد موضعا لذكره عند فرعون ، فبقى يوسف في السجن .

وكان بعد سنتين من الزمان ، أن فرعون مصر رأى حلما ، كأنه بجوار النهر ، فإذا سبع بقرات سمان تطلع من النهر ، ومن ورائها تخرج سبع بقرات هزال وقفت بإزائها وانقضت على البقرات السمان فأكلتها ، ثم استيقظ فإذا هو حلم .

ونام ثانية فرأى فى نومه سبع سنابل ممتلئة فى ساق واحدة حسنة ، المنظر مورقة ، ثم ظهرت من ورائها سبع سنابل رقيقة خاوية قد لفحتها ريح شرقيه ، فابتلعت السنابل الخاوية تلك السنابل الممتلئة ، ثم استيقظ فرعون فإذا هو حلم .

وفى الصباح رأى أن نفسه انزعجت من هذه الرؤيا ، فأرسل ودعا جميع الكهنة والحكماء ، وقص عليهم رؤياه ، فلم يكن من يعبرها له .

وهنا تذكر رئيس السقاة أمر يوسف فى السجن ، فكلم رئيس السقاة فرعون قائلاً إنى أذكر اليوم خطأ لى ، فرعون كان قد سخط على عبديه ، انا ورئيس الخبازين ، فجعلنى وإياه فى حبس بيت رئيس الشرط ، فحلمنا أنا وهو ، حلما فى ليلة واحدة ، وكان معنا غلام عبرانى عبد لرئيس الشرط ، فقصصنا عليه فعبر لنا جميعا ، لكل واحد منا بحسب حلمه ، وكما عبر لنا ، هكذا حدث ، ردنى أنا إلى مقامى وأما هو فعلقه .

فأرسل فرعون في طلب يوسف ، فأسرعوا به من السجن ، فبدل ثيابه وتهيأ ودخل إلى فرعون ، فقال فرعون ليوسف . حلمت حلما ، وليس لى من يعبرة ، وقد سمعت عنك قولا إنك تسمع الأحلام فتعبرها ، فأجاب يوسف قائلا ليس لى، الله يجيب بسلامة فرعون .

فقال فرعون ليوسف كنت في حلمي كأني واقف على شاطيء النهر، وهوذا سبع بقرات تطلع منه سمينة اللحم حسنة الصورة ترتع في روضة متم هوذا سبع بقرات أخرى تطلع من ورائها مهزولة وقبيحة الصورة جدا رقيقة اللحم، لم أر في مصر نظيرا لها في القبح، فأكلت هذه البقرات الهزيلة القبيحة تلك البقرات السبع الأولى السمان، فدخلت أجوافها دون أن يتغير منظرها في الهزال والقبح، ثم استيقظت.

ورأيت فى حلمى ثانية ، هوذا سبع سنابل طالعة فى ساق واحد ممتلئة ، ثم هوذا سبع سنابل من ورائها ملفوحة بريح شرقية قد ابتلعت تلك الممتلئة ، فقلت للسحرة بما رأيت ، ولم يكن من يخبرنى .

فقال يوسف حلم فرعون في المرتين واحد ، وقد أخبر الله فرعون بما هو صانع ، البقرات السبع الحسنة والسنابل السبع الممتلئة ، كلاهما سبع سنين ، والبقرات السبع العجاف وكذا السنابل الفارغة الملفوحة ، كلاهما أيضا سبع سنين ، فقد أظهر الله لفرعون ما هو صانع .

هوذا سبع سنين قادمة شبعا عظيما فى أرض مصر ، ثم تقوم بعدها سبع سنين جوعا ينسى معها كل الشبع ، لأن الجوع يكون شديدا ، فأما تكرار الحلم مرتين ، فذلك لأن الله قرر الأمر من قبل وأنه يسرع بصنعه .

والآن ، فلينظر فرعون رجلا بصيرا حكيما يجعله على أرض مصر ، وليوكل نظارا على الأرض ، فيجمعون خمس غلة الأرض في السنين السبع الجيدة القادمة ويخزنونه تحت يد فرعون طعاما في المدن يكون ذخيرة للأرض مدة السبع السنين القحط ، فلا تنقرض الأرض بالجوع .

فحسن الكلام في عيني فرعون فقال لعبيده . هل نجد مثل هذا رجلا فيه روح الله اثم قال فرعون ليوسف اليس بصير بالأمر وحكيم مثلك ، فأنت تكون على بيتى ، لقد جعلتك قيما على كل أرض مصر ، وخلع فرعون خاتمة من يده وجعله في يد يوسف والبسه ثياب بوص (٩) ، وضع في عنقه طوق ذهب واركبه في مركبته الثانية ، وقال له : أنا فرعون ، فبدونك لا يرفع إنسان يده ولا رجله في كل أرض مصر .

ودعا فرعون اسم یوسف ، « صفنات فعنیح  $*^{(1)}$  ، وأعطاه « أسنات بنت فوطیفارع » کاهن أون(1) ، وكان یوسف ابن ثلاثین سنة(1) ، لما

وقف أمام فرعون ملك مصر ، فخرج يوسف من لدن فرعون واجتاز في كل أرض مصر .

وأثمرت الأرض في السبع السنين الأولى ، فجمع فيها يوسف طعاما جعله في المدن التي حول الأرض ، وخزن قمحا بأعداد كثيرة لا تحصى ، وولد يوسف ، قبل أن تأتى سنو الجوع ابنان ، ولدتهما « أسنات » زوجته ، فدعا اسم البكر . « منسى » ، قائلا ، إن الله أنسانى كل تعبى وكل بيت ابى ، ودعا اسم الثانى « أفرايم » قائلا ، جعلنى الله مثمرا فى أرض مذلتى .

ثم ابتدأت سنو الجوع السبع تأتى ، فكان قحط فى كل الأرض ، فى جميع البلدان ، ثم بدأ يشتد فى أرض مصر ، ففتح يوسف مخازن الغلال وجاءت كل الأرض تشترى القمح من مصر .

فلما سمع يعقوب أنه يوجد في مصر قمح ، قال لبنيه انزلوا إلى مصر واشتروا لنا قمحا ، فنزل عشرة من أخوة يوسف ، أما « بنيامين » أخو يوسف ، الصغير ، فلم يشأ أبوه أن يرسله ، خشية من أن يصيبه أذى ، وكان يوسف هو المتسلط على أرض مصر ، وهو الذي يسمح بالبيع أو يمنع ، فأتى إخوة يوسف وسجدوا له بوجوههم إلى الأرض ، ولما رأى يوسف أخوته عرفهم ، فتنكر لهم وتكلم معهم بجفاء وقال لهم : من أين جئتم ؟ فقالوا من أرض كنعان ، جئنا لنسترى قمحا ، وتذكر يوسف الأحلام التي كان قد قصها عليهم فأبغضوه من أجلها ، فقال لهم أرى أنكم جواسيس ، جئتم لتروا عورة الأرض ، فقالوا له لا ياسيدنا ، بل نحن عبيدك أمناء جئنا نشترى طعاما ، ليس عبيدك جواسيس ، نحن أثنا عشر أخا بنو رجل واحد في أرض كنعان ، أحدنا مفقود ، والصغير عند أبينا في كنعان ، فقال : لا أرى ذلك بل أنتم جواسيس ، وبهذا سأمتحنكم ، ثم كنعان ، فقال : لا أرى ذلك بل أنتم جواسيس ، وبهذا سأمتحنكم ، ثم

وفى اليوم الثالث قال يوسف لهم: إن كنتم أمناء فليحبس أحدكم ولينطلق الباقى ومعه القمح لمجاعة بيوتكم، على أن تجيئوا بأخيكم الصعير، فيتحقق لى كلامكم ولا تموتوا، فقال بعضهم لبعض، هذا ذنب أخينا، الذي استشرختمنا ولم نشفق به، هذا دمه يطلب، ولم يعلموا أن يوسف يعرف لسانهم، والمترجم واقف بينه وبينهم، ففعلوا ما أشار به،

NEA.

فأخذ منهم « شمعون  $*^{(17)}$  ، وقيده أمام عيونهم ، ثم أمر بأن تملأ أوعيتهم قمحا ، وترد فضة كل واحد منهم إلى عدله $*^{(11)}$  ، وأن يعطوا زادا للطريق ، ثم تحول عنهم ويكى

فحملوا أوعيتهم على دوابهم وصعدوا إلى أرض كنعان ، فإذا فضة كل واحد منهم فى فم وعائه ، فطارت قلوبهم فزعا وارتعدوا ، وأتوا إلى أبيهم فأخبروه بما كان من أمر أخيهم شمعون ، وأنه لابد من أن يكون معهم أخوهم الصغير ، إذا عادوا إلى مصر ثانية ، فقال يعقوب بحزن . فقدتم يوسف وشمعون ، وأيضا تريدون بنيامين النكم سوف تنزلون شيبتى إلى الهاوية .

وكان الجوع شديدا في الأرض ، فلما فرغ القمح الذي اتوا به من مصر ، قال لهم يعقوب ارجعوا اشتروا لنا قليلا من الطعام ، فكلمه «يهوذا »(١٥) قائلاً إن الرجل قيد شمعون أمامنا وأشهد علينا ألا نرجع إلى مصر بغير أن يكون معنا أخونا الصغير ، لأنه ظن أننا جواسيس ، وقال بهذا أمتحنكم ، وكلمه راؤبين(٢١) قائلاً سلمه بيدي وأنا أرده إليك أو أقتل ولدي إن أصابه سوء ، فقال يعقوب : لماذا أسأتم إلى بقولكم إن لكم أخا أصغر! ، فقالوا و أن الرجل سأل عنا وعن عشيرتنا وأبينا وإخوتنا فأخبرناه دون أن نعلم ، ثم استعطفوا أباهم أن ينزلوا إلى مصر وضمنوا له خميعا أن يعودوا ومعهم شمعون وبنيامين(٢١) ، فقال لهم أبوهم : إن كان جميعا أن يعودوا معكم من أفخر جنى الأرض هنا هدية للرجل في أوعيتكم ، والفضة التي وجدتموها ردوها إليه .

فأخذ الرجال الهدايا والغضة في أوعيتهم ونزلوا إلى مصر ، ووقفوا أمام يوسف ، فلما رأى يوسف أخاه « بنيامين « معهم ، أمر بأن يؤخذ الرجال إلى بيته ، وأن تصنع لهم وليمة غذاء ، فأدخلوا جميعا إلى بيت يوسف ، فخافوا وظنوا أنه بسبب الفضة التي وجدت في أعدالهم ، فسألوا الرجل القائم على بيت يوسف ، فقال لهم : « لا تخافوا ، الفضة وصلت إلى ، وأخرج لهم « شمعون » أخاهم ، وأعطاهم ماء ليغسلوا أرجلهم » .

فلما جاء يوسف إلى البيت أحضروا إليه الهدية التى فى أيديهم وسجدوا له إلى الأرض ، فسأل عن سلامتهم وقال . أبوكم الشيخ ، الذى قلتم عنه ، أهو حى بعد ؟ قالوا : نعم ، وسجدوا له ، فرفع عينيه ونظر إلى

بنيامين ، أخيه من أمه ، وقال أهذا أخوكم الصغير ؟ ، فقالوا . نعم ، فلم يتمالك يوسف نفسه ، لأن أحشاءه حنت إلى أخيه ، فانتحى مكانا يبكى فيه .

ثم تجلد يوسف وغسل وجهه وخرج ، وقال قدموا طعاما ، فقدموا له وحده ، وقدموا لهم وحدهم ، ثم للمصريين الذين مع يوسف وحدهم ، لأن المصريين لا يأكلون مع العبرانيين ، فهو رجس عندهم ، ثم رتب إخوة يوسف أمامه بحسب بكوريائهم وأعمارهم ، ورفع يوسف من أمامه إليهم ، فكانت حصة « بنيامين » خمسة أمثال حصصهم جميعا .

ثم أمر يوسف القائم على بيته أن يملأ أعدال الرجال قمحا ، وأن يضع فضة كل واحد منهم فى فم عدله ، وقال . ضع طاسى الفضة فى فم عدل الصغير ، مع ثمن قمحه ، ففعل بحسب كلام يوسف ، ثم انصرف الرجال على دوابهم فى الصباح ، فلما خرجوا من المدينة ولم يبتعدوا ، أرسل يوسف فى إترهم من يقول لهم . لماذا جازيتم شرا ! اين طاس(١٨) سيدى الذى أخذتموه ؟ فقالوا . لماذا يتكلم سيدى بمثل هذا ، حاشا لنا أن نفعل مثل هذا الأمر ، هو ذا الفضة ، التى وجدناها فى أفواه أعدالنا ، رددناها إليك من كنعان ، فكيف نسرق من بيت سيدك فضة ، أو ذهبا ؟ ، الذى يوجد معه طاس سيدك يموت ، ونحن أيضا عبيد له ، وأنزل كل واحد عدله ، وفتحوا فوجد الطاس فى عدل « بنيامين » ، فمزقوا ثيابهم وحمل كل واحد منهم ورجعوا إلى المدينة .

# فدخلوا إلى يوسف ، وتقدم «يهوذا » وقال له .

لا يغضب سيدى ، نحن جميعا عبيدك ، لأنك مثل فرعون ، نزلنا إلى مصر ، فسأل سيدى عبيده قائلا . هل لكم أب أو أخ ، فقلنا لذا أب شيخ ، وابن شيخوخته صغير ، مات أخوه وبقى وحده لأبيه الذى يحبه ، فقلت لعبيدك . انزلوا به فاجعل نظرى إليه ، فقلنا : لا يقدر الغلام أن يترك أباه ، فقلت لعبيدك : لا تعودوا تنظرون وجهى إن لم ينزل معكم ، فكان لما صعدنا إلى كنعان ، إلى عبدك أبينا ، أخبرناه بكلام سيدى ، فقال انتم تعلمون أن أمرأتى ولدت لى في شيخوختى ولدين ، خرج أولهما ولم يعد ، وقيل . إن أمرأتى ولدت لى في شيخوختى ولدين ، خرج أولهما ولم يعد ، وقيل . إن ذئبا أفترسه ، فإذا أخذتم هذا الثاني وأصابه أذى ، فإذا صعدنا إلى شيبتى بشر إلى الهاوية ، وقد ضمنا له أن يعود الغلام ، فإذا صعدنا إلى

كنعان بدونه ، فكأنا نسرع بموته حزنا ، والآن فليمكث أحدنا عبدا لسيدى ويصعد الغلام مع أخوته لأبيه

فلم يستطع يوسف أن يضبط نفسه لدى جميع الواقفين عنده ، فصرخ . أن اخرجوا كل إنسان عنى ، فلم يقف أحد عنده حين عرف يوسف أخوته بنفسه ، وأطلق صوته بالبكاء ، فسمع المصريون وسمع بيت فرعون ، وقال يوسف لإخوته أنا يوسف ، أحى ، أبى بعد ؟ فارتاعوا منه ولم يستطع إخوته أن يجيبوه ، فقال لهم أنا يوسف ، أخوكم الذى القيتموه في البئر وبعتموه إلى مصر اوالآن لا تتأسفوا ، لأنه لاستبقاء حياة أرسلنى الله أمامكم ، ليجعل لكم بقية في الأرض ، وقد جعلني فرعون سيدا لكل بيته ومتسلطا على كل أرض مصر ، والآن تسرعوا إلى أبى لينزل إلى ، لأن سنى الجوع باقية بعد

وسمع الخبر في بيت قرعون ، وقيل ، جاء إخوة يوسف ، فحسن ذلك في عيني فرعون فقال ليوسف . قل لاخوتك افعلوا هذا

«حملوا دوابكم وانطلقوا إلى أرض كنعان ، وعودوا ومعكم أبوكم وبيوتكم ، وتعالوا إلى فأعطيكم من خيرات مصر ، وتأكلوا دسم الأرض » فها أنت قد أمرت ، وخذ لهم من مصر عجلات (١٦) لهم ولأولادهم ونسائهم ليحملوا أباهم إلى مصر ، ولاتحزن عيونهم

فغعل بنو إسرائيل ذلك ، وأعطاهم يوسف عجلات وزادا للطريق وحلة ثياب لكل منهم ، وأعطى  $\alpha$  بنيامين  $\alpha$  ثلاثمائة من الغضة  $\alpha$  ، وخمس حلل ثياب ، وأرسل إلى أبيه كثيرا من خيرات مصر ، ثم صرف إخوته وأوصاهم الا يتغاضبوا في الطريق .

فصعدوا إلى أرض كنعان ، إلى يعقوب أبيهم ، وأخبروه قائلين إن يوسف حى بعد ، وهو متسلط على أرض مصر يأمر فرعون ، فجمد قلبه لأنه لم يصدقهم ، ثم كلموه بكلام يوسف الذى تكلم به ، فلما أبصر العجلات التى أرسلها يوسف ، لتحمله وأهل بيته ، انتعشت روحه ، وقال كفى أن يوسف حى بعد ، أذهب وأراه قبل أن أموت .

#### ( دخول بنی إسرائيل )

بنو إسرائيل هم بنو يعقوب بن إسحاق بن إبراهيم الخليل، وهم

الأسباط الاثنا عشر ، أصغرهم يوسف وأخوه بنيامين ، فأما يوسف فقد باعه اخوته إلى قافلة من الاسماعيليين والتجار ، وهم فى طريقهم إلى مصر ، تم باعه هؤلاء إلى رئيس شرط فرعون سنة ١٦٩٩ ق . م ، ولم يتجاوز يوسف إذ ذاك السابعة عشرة من عمره ، فأما الباقون فقد نزلوا مع أبيهم وعائلاتهم ومقتنياتهم إلى مصر ، سنة ١٦٧٨ ق . م ، حيث كان يوسف أمينا لمخازن فرعون مصر ( ايبي Epipi ... أبوفيس الأول ) ، رابع الملوك الهكسوس (٢١) .

#### وفي التوراة(٢٢)

فارتحل إسرائيل وبنوه ، وكل ما كان له ، وأتى إلى بئر سبع (٢٢) ، وذبح محرقة لإله أبيه اسحاق ، فكلم الله إسرائيل فى رؤيا الليل وقال له : لا تخف من النزول إلى مصر ، أنا أنزل معك ويضع يوسف يده على عينيك ، وأنا أصعدك أيضا

وحمل بنو إسرائيل ، أباهم والأولاد والنساء في العجلات التي أمر بها فرعون مصر ، وأخذوا مواشيهم ومقتناهم ، الذي كان لهم في كنعان ونزلوا إلى أرض مصر ، وكانت عدتهم جميعا سبعين نفسا ، وهم : يعقوب ونساؤه ، وبنوه ونساؤهم وبنو بنيه الذين كانوا معه في كنعان .

وكان يعقوب قد أرسل يتلمس الطريق إلى جاسان (٢٤) ، فلما جاءوا شد يوسف على مركبته وصعد لاستقبال آبيه ، فلما ظهر وقع على عنقه وبكى طويلا ، فقال يعقوب ليوسف ابنه ، الآن أموت بعد أن أرانى الله وجهك .

ثم عاد يوسف ليخبر فرعون ، فأخذ معه خمسة من إخوته وقال لهم . إذا دعاكم فرعون وسأل عن صناعتكم أن تقولوا . عبيدك رعاة غنم ومواش منذ صبانا ، حتى تسكنوا قريبا منى في أرض جاسان ، لأن كل راعي غنم رجس للمصريين .

فأتى يوسف وأخبر فرعون وقال: أبى وأخوتى قد جاءوا من أرض كنعان ، ومعهم أغنامهم وأبقارهم وكل ما لهم ، وها هم فى أرض جاسان ، فسأل فرعون أخوة يوسف عن صناعتهم ، فقالوا : عبيدك رعاة غنم نحن وأياؤنا ، جئنا نتغرب فى الأرض ، لأن الجوع شديد فى كنعان ، فكلم فرعون يوسف قائلا : أبوك وإخوتك جاءوا إليك ، أرض مصر أمامك ،

أسكنهم في أفضل الأرض ، أسكن أباك وأخوتك أرض جاسان ، وأن علمت أنه يوجد بينهم ذوو قدرة فأجعلهم رؤساء رعاة على الذين لي

ثم أدخل يوسف أباه وأوقفه أمام فرعون ، وبارك يعقوب فرعون ودعا له ، فقال له فرعون كم هي سنو حياتك ، فقال يعقوب أيام غربتي مائة وثلاثون سنة ، قليلة هي ورديئة ، وبارك يعقوب فرعون وخرج

فأسكن يوسف أباه واخوته وأعطاهم ملكا في أفضل أرض مصر ، في أرض « رع مسيس » (٢٥) ، كما أمر فرعون .

واشتد أمر الجوع بعد ذلك في الأرض ، فجمع يوسف كل الفضة التي في مصر وكنعان ثمنا للقمح الذي باعه لهم ، وجاء بالفضة إلى بيت فرعون .

ثم لما زاد القحط في مصر قدم الناس ما لهم ومواشيهم إلى فرعون فاقتاتوا بأثمانها ، وفي السنين الباقية كان يوسف قد استرى الأرض جميعا من اصحابها وصارت ملكا لفرعون ، عدا أملاك الكهنة في أرض مصر ، فصار الناس عملة لفرعون ، يبذرون الأرض ويزرعونها ، على أن يكون لفرعون خمس غلة الأرض ، وقد صار هذا نظاما جاريا في الزراعة بعد ذلك يعمل به .

# (وفاة يعقوب بن اسحاق بن إبراهيم)

وفي التوراة(٢٦) ، قوله :

« .... وحدث بعد هذه الأمور أنه قبل ليوسف . أبوك مريض ، فأخذ مع إبنيه « منسى وأفرايم » وصعد إلى أبيه ، فرأى إسرائيل(٢٧) ولدى يوسف وباركهما ، ثم دعا بنيه جميعا وباركهم ، كل واحد ببركته التى نطق بها أبوه ، ثم قال ليوسف : إن كنت وجدت نعمة في عينيك ، أن تصنع لى أمانة ومعروفا ، وذلك ألا تدفنني في مصر ، بل أضطجع مع أبائي ، في المكان الذي دفن فيه إبراهيم وإسحاق ، فحلف له يوسف أن يدفنه هناك .

وكان لما فرغ يعقوب من بركة بنيه وتوصيته لهم أن يدفنوه في أرض كتعان ، أن ضم رجليه وأسلم الروح ، وكانت وفاة يعقوب حوالي سنة ١٦٦٢ ق . م ، بعد أن عاش مائة وسبعا وأربعين سنة . فوقع يوسف على وجه أبيه وبكى وقبله ، وأمر يوسف عبيد فرعون ، من الأطباء أن يحنطوا أباه ، فحنطوه وكملت له أربعون يوما ، ثم وضع فى تابوت ، وناح عليه المصريون سبعين يوما .

ثم كلم يوسف بيث فرعون قائلا و إن كنت قد وجدت نعمة في أعينكم ، أن تبلغوا مسامع فرعون بأن أبي استحلفني قبل وفاته ، أن يدفن في قبر أبيه ، في أرض كنعان ، فقال فرعون ليوسف أصعد وإدفن أباك كما إستحلفك .

فصعد يوسف ليدفن أباه ، وصعد معه عبيد فرعون وشيوخ بيته ، ووجوه القوم في أرض مصر ، وكل بيت يوسف واخوته ، عدا النساء والأولاد ، وصعدت معهم مركبات ، وفرسان من الجيش ، فأتوا إلى « بيدر إطار » (٢٨) ، الذي في عبر الأردن ، وناحوا هناك نوحا شديدا ، وصنع يوسف لأبيه مناحة سبعة أيام ، لذلك دعى المكان \* « أيل مصرايم » أي مناحة المصريين .

ثم رجع يوسف إلى مصر ، هو وإخوته ، وجميع الذين صعدوا معه لدفن أبيه ، فلما رأى إخوة يوسف أن أباهم قد مات أوجسوا خيفة من يوسف أن يضطهدهم ، فقال لهم لا تخافوا ، أنتم أردتم بى شرا والله آراد بنا جميعا خيرا ، وطمأنهم وطيب قلوبهم وتولى أمرهم فى حياته .

#### (وفاة يوسف بن يعقوب)·

توفى يوسف الصديق سنة ١٦٠٦ ق . م ، قبل طرد الهكسوس من حصن « اقاريس » بحوالى أربعين سنة ، فى أواخر حكم الملك (خيان Khayan ) ، الذى يسميه العرب : ( الريان بن الوليد ) ١٦٠٦/١٦٤٦ ق . م ، خامس الملوك الهكسوس العظام

#### وفى التوراة<sup>(٢٩)</sup>.

وسكن يوسف في مصر ، هو وبيت أبيه ، وعاش حتى رأى الجيل الثالث لولديه ، ولما قارب الوفاة استحلف اخوته قائلا . تصعدون عظامي من هنا إلى قبر أبائي هناك في كنعان ، فخلفوا له ، ومات يوسف وله من العمر مائة وعشر سنين ، فحنطوه في مصر ووضعوه في تابوت (٢٠)

الاعلام	التاريخ الميلادي		تواريخ غير يقينية مي التوراة
	ق م	عبرية	ق م
ميلاد لاوي بن يعقوب بن اسحاق بن إبراهيم	IVTY	Y + YA	Pavi
مبلاد يوسف الصديق بن يعقوب بن اسحاق	1717	Y - £ £	1410
يْزُول يوسف إلى مصر ، في عهد الهكسوس	1799	Y+33	1775
وعاة اسحاق بن ابراهيم الخليل	1797	Y+3£	
وقوف يوسيف امام فرعون مصر	1787	Y+V£	1410
مَيلاد قامات بن لاوي بن يعقوب	13.61	Y+Y4	
نزول سی اسرائیل ( یعقوب ) اِلی مصر	AYEE	Y+4Y	17.7
وقام يعقوب بن اسماق بن أبراهيم	1777	Y+4A	
مَيلاد عمرام بن قاهات بن لاوي بن يعقوب	1711	TIES	
وفاة يوسف الصديق	17.7	Ties	1770

444

#### (۱) سفر التكوين صح/٣٧\_٤٦

- (٢) « شكيم ، بلدة قديمة ، كانت بحوار نابلس الآن
- (٣) د دوتان ، إلى الشمال من و ناملس ، في طريق الناصرة
- (٤) قوله · من « الاسماعيليين » نسبة إلى بني إسماعيل بن إبراهيم ممن كابوا يقطبون الخيار
- ( ° ) جلعاد ، . بلدة قديمة شرقى نهر الأردن ، بحوار أربد ، على الطريق إلى بلاد العرب .
- (٢) « المديانيون » سبة إلى مديان بن إبراهيم الخليل ، من روحته قطورة ، مي بلاد الحجار .
- (۷) بالأصل « فوطيفار خصى فرغون ، رئيس الشرط» .
  وفي كتاب ( العقد التمين ) ــ لأحمد كمال ص ٧٦/ « ..... فناعه رئيس السيارة
  إلى وزير مصر ، ( فطفير ) ، ويسمى بالقلم البربائي ، « بدو فرع » أي هدية
  الشمس
- ( ٨ ) \* الحوارى \* خبز خاص محلى بالسكر ، يمنع من الدقيق النقى ، يحتص بالملوك والأمراء
- ( ٩ ) « تياب بوص » ضرب من اللباس الملون المشعول المزركش ، وهو من الكتان النقى ، ويبدو أن اللعظ أعجمى ، ليس بعربى وفيه عجمة ، وفى الفارسية . نوش . صنف من الدروع أو اللباس أو النقاب ، عير أن الاسم رسا كان مسويا لاعواد رقيقة ورقية ، توخذ من الغاب والبردى تم تلون ويزحرف بها بعض التياب .

- ( ۱۰ ) ، صفنات فعبیح ، لفظ مصری قدیم ، تفسیره ، کما جاء فی هامش التوراة بإزائه ، یعنی ، دالمخلص ، ، ای الذی ببه مصر إلی قدوم سبی القحط ، حنی ، تتجاورها بتخزین الغلال
- ( ۱۱ ) اون اقدم عاصمة مصرية ، قبل إنها ترجع إلى ما قبل تاريح الأسرات ، واطلالها باقية الى الآن شرقى القاهرة في منطقة المطرية ، وتعرف باسم ( عين شمس ) ، وباليوبانية • هليوبوليس Hiliopolis » ـ وكهنتها في حميع العهود التي مرت بها على مصر كانوا يتمتعون باحترام الجميع .
- (۱۲) قوله ۱ م وكان يوسف ابن تلاتين سنة ... ، يعنى أن ذلك أنما هدت حوالى سنة ... ، المعنى الله المدت حوالى سنة الله ١٦٨٧ مرعون مصر ، ( ببي ... أيوفيس الأولى ) ١٦٤٧ / ١٦٨٨ ق م
  - ( ۱۳ ) و شمعون ، تابي أولاد يعقوب من زوجته ليئة بنت لابان
- ( ١٤ ) « العِدل » ( بالكسر ) ، بمعنى المثل ، وهو أيضا « الجِمل » ( بالكسر ) أيصا ، أحد جِنبي الرحل على البعير ، أو الدابة ، ليكونا متساويين في الرزن فلا يميل أحدهما ثقلا أتناء السير
  - (١٥) ويهوذا ، هو الابن الرابع ليعقوب ، اصغر اخوته من أمهم ليثة
  - (١٦) ، راؤبين ، الابن الأكبر ليعقوب ، وهو أول الأسباط الاتني عشر
- ( ۱۷ ) « بنیامیں » اصغر اولاد یعقوب جمیعا ، اخو یوسف ۔ ( انظر الفصل الحادی عشر )
  - ( ١٨ ) ء الطاس ، هو الكأس ، المشغول من القضة أو الذهب ، كلاهما يعد للشرب
    - ( ١٩ ) ، عجلات ، يعنى عربات للنقل تجرها الخيل .
- ( ۲۰ ) « الغضة » وحدة لعملة مصرية قديمة كانت تساوى ١ / ٤ ربع المليم هى وقتنا هذا ، وبعضها كان لايرال مستعملا إلى أوائل القرن العشرين للميلاد ، وأقلها إذ ذاك ، والعشرين هضة ه وهني مليمان ونصف ، وكان نصف القرش الآن يسمى . « العشرين فضة » ، وكانت هناك عملة بمائة هضة ، وهي قرشان وبصف القرش بدأت العملة المعهودة في زماننا ، هذا إذا لم يكن لوحدة تلك العملة عند المصريين القدماء إذ ذاك تقدير آخر غير ذلك .
  - ( ۲۱ ) انظر والقميل الثاني عشره
  - ( ۲۲ ) و سقر التكوين \_ صح/ ٤٦ ،
- ( ۲۲ ) بثر سبع بئر كان إبراهيم الخليل احتفرها لنفسه ، واهدى ابيمالك ، ملك جرار سبع نعاج ، ليذكر انها تخص إبراهيم ، فلا يدع عبيده يفتصبونها ، وهي الآن مدينة كبيرة في ارض فلسطين ، إلى الجنوب الشرقي من غرة ــ ( انظر سفر التكوين صح/ ٢١ ) .
- ( ٢٤ ) جاسان · يعنى · أرض صان الحجر ، شرقى الدلتا ، وكانت الأرض إذ ذاك من أصلح الراغبي مصر لرعي الأغنام والمواشي .
  - ( ٢٥ ) درع مسيس ۽ لَقظ مصري قديم يعني أبناء الإله درع ۽ ، وهو الشمس .

- ( ٢٦ ) انظر ، سفر التكوين ، منح / ٤٥
- ( ۲۷ ) ء اسرائيل ، هو يعقوب بن اسحاق بن ابراهيم الخليل
- ( ۲۸ ) بيدر إطار اسم مكان فسيح ، مما كان معدا لتجميع العلال لدرسها ، شبيها مما يسمى الأحران ، جمع جرن باللغة العامية ، بالعربية ولعظ ، اطار ، اما أنه اسم البيدر أو وصف له ، من جهة أنه دائرى الشكل أو محدود الأطراف
  - ( ۲۹ ) انظر ( سفر التكوين ... صبح / ٥٠ )
  - ( ۳۰ ) سفر الخروج \_ صبح / ۱۳ ۱۷ \_ قال
- ان فرعون لما اطلق بنى إسرائيل وخرجوا من مصر ، اخد موسى عظام
   يوسف معه ، لانه كان قد استخلف بنى اسرائيل خلفا ، قائلا ان الله سيفتقدكم
   فتحرجون عظامى من هنا معكم »
- ويجدر بما هنا أن تدكر أن ما بين وهاة يوسف الى خروح بنى إسرائيل بقيادة موسى النبى ١٣٨ سنة ـ وهنالك أدعاء بأن تابوت يوسف لا يرال بمصر ولسنا من هذا على معرفة بالأمر أكثر مما تقدم

# البلب الماس

# ضروج بنسى إسرائيل بتيادة موسى النبسى

- الأسرات الفرعونية في عهد الدولة الحديثة
- موسى النبى وخروج بنى اسرائيل من مصر
- أقاويل المؤرخين في الخروج

# الأسرات الفرعونيـة فـى عهـد الـدولـة المديثـة

يبدأ تاريخ مصر القديم ، في الدولة الحديثة منه ، ابتداء من الأسرة الثامنة عشرة حتى نهاية الحكم الفرعوني في الأسرة الثلاثين .

ويمكن قسمة هذا العهد إلى قسمين:

الأول : من الأسرة الثامنة عشرة إلى آخر حكم الرعامسة في نهاية الأسرة العشرين .

والثانى: يبدأ من الأسرة الحادية والعشرين إلى نهاية الأسرة الثلاثين.

ونحن سنتناول بالتفصيل ، ما هو من الأسرات ذات علاقة مباشرة في أحداث تتصل بموضوع كتابنا هذا :

#### ١ ـ العهد الحديث الأول:

ويشتمل على حكم الاسرات من الثامنة عشرة حتى آخر الاسرة العشرين ، وقد قضت جميعا في الحكم ٤٩٥ سنة ، تبدأ من سنة ١٥٧٣ إلى سنة ١٠٧٨ ق . م ، وكان مركزها جميعا مدينة «طيبة».

وهذا المقدار ، كما في المراجع القديمة من « مانيتون » ومن نقل عنه . ٥٩٣ سنة تقريبا ، تفصيل ذلك :

( الأسرة الثامنة عشرة ): ٢٦٨ سنة وفي المراجع القديمة ٢٤١ سنة .

وفي أوائل هذه الأسرة كانت أحداث هامة تتصل مباشرة بموضوع هذا الكتاب ومنها:

أن الهكسوس طردوا من قلعة «أفاريس » سنة ١٥٦٨ ق م ، في السنة الخامسة من حكم «أحمس الأول » ، وظل يطاردهم حتى دخلوا فلسطين .

وأن موسى النبى ولد سنة ١٥٤٨ ق م ، في أول حكم الملك و أميتوفيس الأول » وانتشل من السفط تحت رقابة أخته مريم بنت عمرام(١).

وأن خروج بنى إسرائيل كان فى نهاية حكم الملكة « حتشبسوت » سنة ، ١٤٦٨ ق . م ، بقيادة موسى النبى حيث كان له من العمر ثمانون سنة ، والأشبه ان صبح هذا ، أنها ماتت غرقا عندما لاحقتهم مع الجيش فى أطراف بحيرة المنزلة ، أو أنها حمت بسبب ذلك ودفنها تحتمس الثالث سرا ، لاغتصابها الملك منه .

وفيما يلى تواريخ هذه الأسرة، وملوكها أربعة عشر، من طيبة:

۳۰۵	سينة	شهر		أسمياء الماو
7401 / 1301	67	<b>2</b> .	احوزلين	احسطالأوك نب بعق رع
1301/1701	17	٧	اسختب الأول	أَمْنُوفَيْسَ الْأُولُ زُوسَ كُلْ عَ
7701/8931	П	9	تحوق وزبس الأول	تحتس الأول عافبركارع
1247/1299	15	••	يحوثوموزيس المأنى	يحتمس المثأنى عاخبون ع
1871/18A7	1/4	-	حعنسبسوب	متشبعوت ماعتكاع
1845/1814	77	••	تحوثو موزيس المالث	تمتمس المألث من خبررع
1431 14-21	<b>&lt; 0</b>	7,0	اعنثب المنانح	المنوفيس الثاني عاغبرورع
1799/18.4	٨	**	فحوثوهوزيس الرابع	تختس الدابع من خبروع
1741/1744	43	**	احضتبالثالث	المنوفيس الثالث نب ما رع
ITAL ATVI	<b>c1</b>		نغرو خبرو رع	اخن اقّین استونیس الرابع ( داح إن رع
184 /1841	(1	••	المختب المطبع	الموقيل حي اواح إذ رع

18EV/180. 8		عنخ خبرورع	سمنخ کا رع
1887/1884 11			_
		نب خبرو رع	توبت عنخ أمون
3 5441 \1441	****	خبر خبرو رغ	أيى
17.0/1777 YY			
		اوسر خبرو رع	حدور محب
هر ۸ و۲۱۷ سنة	بقه		

ويبين من ذلك أن تاريخ طرد الهكسوس من مصر سنة ١٥٦٨ ق ٠ م في السنة الخامسة من حكم « أحمس الأول » كان سابقا لخروج بني إسرائيل في آخر حكم الملكة « حتشبسوت » سنة ١٤٦٨ ق ٠ م بمائة سنة ، وهذا يخالف الظن الذي يجمع بين أولئك وبين هؤلاء (٢) ، الذين كانت متاعبهم قد بدأت في مصر منذ ذلك الحين ، عقب طرد الهكسوس .

وكذلك فإن خروج بنى إسرائيل فى نهاية حكم الملكة « حتشبسوت » ، قد يؤيد ما جاء فى « التوراة » عن قصة غرق فرعون ، وجنوده (٣) عند مطاردته لبنى إسرائيل عند اطراف بحيرة المنزلة ، بقصد إعادتهم إلى المدينة .

( الأسرة التاسعة عشرة ) : ١١٠ سنوات وفي المراجع القديمة ١٧٦ سنة .

ومركزها «طبية» وأشهر ملوكها سبعة ، وهم:

٢	ق.	لموالحكم	•		
14.6	<i>ق</i> . ۱۳۰۵	٠,٣	رعسو	من بحق رع	رعسيس الأول
ትናለለ	17.4	12	مرن بناح	من ما دع	سيتحالأوك
7221	1604	rr	_ميامون(عسور	اوسرسا ستبنادع -	ويسيسالناني
3535	1777		منفيتس (منفتاح)	بانزع بياءون	مهنبتاح
3-71	151.	r-	ثيتوس المثانى	رع أوسرفبرو	سيتمالثاني
75-5	3- 21	- 5	حىق اون	مزيخع رع استبان	أمنس
1190	15-5	-Υ	خون رع استبن		سيناح وزوجته تا
	٦ن	w 11 ·	<del></del>		- C -

واهم الأحداث التي يمكن أن نشير إليها هنا ، في عهد هذه الأسرة : أن الملك «سيتى الأول » ، في السنة الأولى من حكمه سنة ١٣٠٢ ق . م ، هاجم البدو الفارين من كنعان إلى «بيتوم » في الشمال الشرقي من ، الدلتا<sup>(٤)</sup> ، بعد خروج بني إسرائيل ، وطاردهم وأرجعهم إلى بلادهم ، ثم توغل في السنة الثانية شمالا حتى استولى على قلعة «قادش » ، على نهر العاصي ، في لبنان ، بجوار مدينة حمص ، ثم وضع على استحكاماتها جنودا من المصريين .

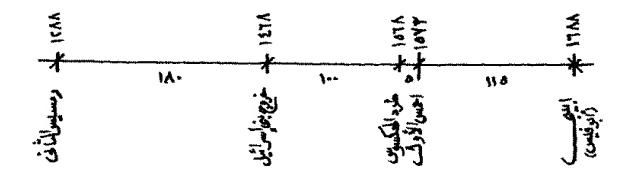
وأن الملك « رمسيس الثاني » استولى على قلعة « أورشاليم » فى السنة الثامنة من حكمه ، سنة ١٢٨٠ ق . م ، وعند عودته استولى على مدينة « عسقلان » ، جنوبى « مجدل » على بحر الروم سنة ١٢٧٨ ق . م .

ومن آثاره ، اللوحة التاريخية ، التي تعرف باسم لوحة الأربعمائة سنة ، التي تربط بين إنشاء معبد الإله « سوتخ Soteh » ، الذي أقامه ملك الهكسوس ( ابيبي ـ أبوفيس الأول ) ، في أول حكمه سنة ١٦٨٨ ق . م ، بمدينة صبان الحجر ، وبين السنة الأولى من حكم « رمسيس الثاني » .

#### وهذه اللوحة تقول(٥):

« السنة الأربعمائة ، في الشهر الرابع ، من فصل الصيف ، في اليوم الرابع من حكم ملك الوجهين البحري والقبلي (ست Sotch) ، عظيم القوة ابن الشمس (نبتي) المحبوب من (رع حور اختى) الذي سيبقى مخلدا ، حضر الأمير الوراثي والمشرف على العاصمة ، والوزير ، وحامل المروحة على يمين الفرعون ، ورئيس الرماة ، والمشرف على البلاد الأجنبية ، والمشرف على حصن «شارو »(١) ، ورئيس المازوي ، والكاتب الملكي ، والمشرف على الخيالة ، ومدير عيد كبش «منديس » ، والكاهن الأول للإله (ست) ، والمرتل للإلهة «بوتو ، فاتحة الأرضين ، والمشرف على كهنة الإلهة (ستير) (١) ألله على المرحوم ، الذي وضعته ربة البيت المغنية (تيا) المرحومة ، ليقول :

الحمد لك يا ست ، يابن ، نوت ، يا صاحب القوة العظيمة في سفينة الملايين ، والذي طرح الثعبان المعادي لرع أرضا ، والذي على رأس سفينة (رع) ، ومن صوته عظيم في الحرب ، ليتك تمنحني حياة جميلة لأجل أن أخدمك ولأجل أن أبقى في حظوتك » .



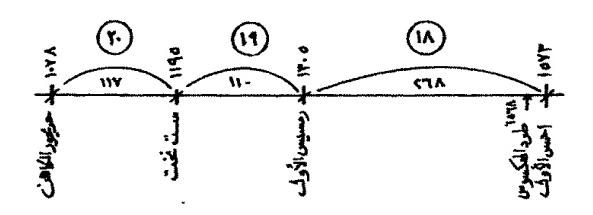
وهنا نرى أنه من المناسب أن نذكر بأن (رعمسيس الأول) هو أول من تسمى من ملوك مصر بهذا الاسم ، والأشبه أنه كان ينتمى بالدم والعصبية إلى أصل سورى شمالى ، لجنس من البدو الرعاة الذين غزو مصر فى منتصف القرن السابع عشر ق م ، وذلك عن طريق زوجات الملك و أمنوفيس الثالث » ثم الرابع .

وملوك الأسرة التاسعة عشرة ، اكثرهم بتلك التسمية ، ويبدو انه كانت لذلك في صدورهم ذكرى تاريخية ، قد اكتسبوها بالتلقين منذ الصغر ، وقد وضحت تماما في عهد الملك « رعمسيس الثاني ، فقد أعاد بناء قلعة أواريس وسماها باسمه ، وهي غير « بي رمسيس ، احدى مدينتي المخازن ، اللتين بناهما الرعاة الأسرى وبنو إسرائيل بالتسخير (^) ، عقب طرد الهكسوس ، في أوائل حكم « أحمس الأول » .

والذى نعنيه من هذا القول ، أن يكون تقدمة لتصحيح ما أرتآه بعض المؤرخين قديما ، من أن خروج بنى إسرائيل من مصر إنما كان فى عهد الملك و رعمسيس الثانى ه(٩) ، قياسا إلى الظن بأنه أول من أقام المدينة باسمه وجعلها مقرا لمعبد الإله آمون ، وليس كذلك .

(الأسرة العشرون) ١١٨ سنة وفي المراجع القديمة ١٧٨ سنة . ومركزها دطيبة ، وملوكها اثنا عشر ، وهم :

1197/1194	٠.	يا <i>مون</i>	رع أوسرخعو م	ست ثخنت
ארנו / ודננ	۳۲	رع أوس ميامون	1 -	رمسيس الثالث
1700/1171	• 7	رع أوسر ما استبن لمن		رمسيسالرابع
1101/1100	- 5	ياءون ـ رع أو سر		رمسيسللخامس
1187/1101	٠۵	۔ رع نب سامون		رمسيسالسادس
1141/1151	101	_ رخ أوسرميامون	إن امِن نارَحقّ أون	رمسيس السابع
77,77	1	ـ رع أوسرماغون	ستحخويشف	رمسيسالثان
		ے ۔ سخ بین ربع میاسون	سی بداح	رمسيسللناسع
1117/1171	١٨			رمسيس لعاش
1-11/101	٣,	رع أوسرما استبن		ومسيس للحافظ
1.48/1.41	۳,	رع ما استين بتاح	خاموناترحق أون	ومسيس لأنانى ش
٧٨٠ ((سويموالكاهن)				رمسيس لأالثعش



# ٢ ـ العهد الحديث الثاني

ويشتمل على الأسرات المتأخرة ، ابتداء من الأسرة الحادية والعشرين إلى نهاية الأسرة الثلاثين ، التي هي آخر الحكم الفرعوني في مصر ، وجملة سنى الحكم في ذلك ٧٣٧ سنة تبدأ من سنة ١٠٧٨ إلى سنة ٣٤١ ق . م ، في عدة مراكز ، مفصلة فيما يلي :

#### (الأسرة الحادية والعشرون)

ولها فرعان ، أحدهما مركزه في «طيبة » ، وكان ملوكه من الكهنة رجال الدين ، أولهم «حريحور» الكاهن الذي اغتصب الملك من « رمسيس الثالث عشر » سنة ١٠٧٨ ق . م .

والآخر في مدينة (صان الحجر ـ ثانيس) ، وقد كانت السلطة على الأكثر في ملوك هذه الأسرة ، في الشمال ، وأولهم «سمندس » غير أن النهاية كانت واحدة لكليهما باستيلاء «شاشانق الأول » على الملك سنة ٩٤٤ ق . م .

وفي ترتيب الملوك وسنى الحكم في كل منهما اختلاف ، غير أنا نذكر هنا ما استطعنا أن ننظر فيه من خلال المراجع(١٠) :

قائة الملوك في صان الحجد	قَائِية الملول الكهنة في طبيبة
کا فی جدول «مانیتون»	کا رتیجا « ماسبر <i>و</i> »
عددالسنين ٢٦ ١٠٤٤/١٠٧٤	الكاهن ويحديد ١٠٧٨/
نسويسنىللال ٤١ ١٠٠٨ /١٠٠٧	الكاهن بيعنف
نفرخوس ٤٠ ١٠٠٧/١٠٠٧	« بيونزم الأوّل ·
امنونج ۹- ۱۰۰۳/۹۹۹	« سِوننج اللهاني
أوستخورن ۲. ۱۹۹۶/۸۸۹	« مزاحرف
سيناخس ٩، ٨٨١/٩٧٩	الملك مفويرى رع
ا بسوسنس لمثاني ٢٥ ٣٠٩ / ١٤٤	الكاهن بوننم النَّالَث / ٩٤٤
عد ١٢٠	376

والذي يمكن أن نشير إليه هنا من الأحداث التي تتصل بموضوع هذا الكتاب ، في أواخر سني هذه الأسرة :

أن الملك سليمان بن داود في أول حكمه سنة ٩٧٢ ق . م ، صاهر (١١) فرعون مصر ، ( بسوسنس الثاني ) ، آخر ملوك الأسرة الحادية والعشرين

فى « صان الحجر » وتزوج ابنته ، وأتى بها إلى بيت داود ابيه إلى أن يكمل بناء بيت المقدس وبيته ، فصعد فرعون واستولى على « جازر  $^{(17)}$  وإحرقها وقتل سكانها من الكنعانيين ، وأعطاها مهرا لابنته امرأة سليمان .

وأن بلقيس ملكة «سبأ  $^{(17)}$  باليمن ، جاءت إلى أورشليم في موكب عظيم وقدمت إلى الملك سليمان هدايا فاخرة ، واستمعت إلى حكمته ، وكان ذلك في السنة الحادية والعشرين من ملكه ، سنة  $^{(17)}$  ق . م .

( الأسرة الثانية والعشرون ) ١٣١ سنة ، وفي المراجع القديمة ١٧٠ سنة ، وفي جدول مانيتون ١٩٥ سنة ، ومركزها « بوباست » ، تل بسطة ، بمحافظة الشرقية ، وعدد ملوكها تسعة ، وهم :

جدول «مانيتون»	جهول الآشار
عبدالسنان سيسونخيس ٢١	عددالسنين ق.م شاشانق الأول ١٦ ١٤٤ / ٩٢٣
أوتورتون ١٥	أوسركون الأقل ١٥ ١٦٩/٨٠٩
ود الميناوية المعادة ا	تَاكِلُوتَ الْأُولَ ٢٦ ١٩٠٨ أُوسِرِكُونَ النَّا تَحْبَ لَيْ الْحَبِي النَّا الْحَبِي النَّا الْحَبِي النَّا الْحَبِي النِّلِي النَّا الْحَب
*	شاشانقالثانی ۸۷۷/
مَا كلوثليس ١٣	ا كاوت المال ١٣ كالمارة ١٨
ماولا ديار	شاشانق البالث ١٥ ١٨٨٠٠٠
Vr signification	بيماكي
مور سنة	شاشافة الرابع ) ١٣١٠

ومما يلى الأول من هؤلاء ، يوجد بعض اختلاف في سنى الحكم لكل · منهم ، غير أنا نكتفى هنا بالأول ، ونذكر بأنه صعد إلى أورشليم في سنة ٩٢٧ ق . م ، واستولى على خزائن بيت المقدس (١٤) ، وذلك في السنة الخامسة من حكم « رحبعام بن سليمان » ، وقد جاء مثل هذا في التوراة ، وفي مراجع الآثار المصرية ،

# ( الأسرة الثالثة والعشرون ) :

ومركزها « تل بسطة وصان الحجر » ، وملوكها اربعة ، حكموا جميعا ٨٢ سنة ، وفي المراجع القديمة ٩٠ سنة ، وهم :

سنة		6.03	dia		
٤-	ا بتوباستس	8.63 VVY/114	٤٠	سهراب رع	بدرسابست
4	أوسوريضو	415/VAL	-4	عائخبررع	أوسركونالناك
١.	سامرث	V48/V18	1-	أوسر رع	بسا موت
<b>T</b> 1	ازت	471/402	58	*****	******
۹.			74		•

وكانت مصرفى أواخرهذه الأسرة تنقسم إلى عشرين ولاية ، يحكم كلا منها أمير ، بينما كان كل واحد منهم يتربص للآخر ، ليكون ملكا على جميع أنحاء مصر ، فكان أن حاربهم "تفنخت" أمير "نتر" المجاورة لمدينة "كانوب" على فرع رشيد ، وتمكن من انتزاع الحكم منهم ، ونصب نفسه ملكا على مصر ، على رأس الأسرة الرابعة والعشرين ، وجعل مقرها "صان الحجر" ، وحكم "تفنخت" ثم ابنه من بعده خمس عشرة سنة

#### ( الأسرة الخامسة والعشرون ) :

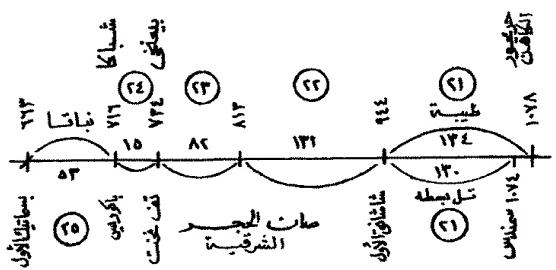
مقرها و نباتا ، في شمال السودان ، وملوكها بالحقيقة اربعة حكموا جميعا ثلاثا وخمسين سنة .

وتبدأ هذه الأسرة بنزول وبيعندى ، ملك نباتا إلى مصر سنة ٧٢١ ق . م ، مكتسما صعيد مصر حتى الدلتا ، لمحاربة و تف نخت ،

والمتآمرين معه ، وذلك لتحالفه مع ملوك طيبة ، فجاء بجيش جرار فأخضع الأمراء وهزم « تف نخت » الذي أظهر ولاءه منذ أول الأمر ، فلما أطمأن على أنهم جميعا تحت رايته ، عاد ثانية إلى مقر حكمه في نباتا ، ولم يلبث « تف نخت » أن توفي أثناء ذلك ، فخلفه أبنه « بكوريس » ملكا على مصر ، وظل سبع سنوات لم ينازعه أحد ، حتى لحقه « شباكا » النوبي وظفر به فألقاه حيا في النار ، وظلت الأسرة النوبية بعد ذلك إلى أن حكم « بسماتيك الأول » بمساعدة الأشوريين :

#### ( الأسرة الخامسة والعشرون ) \_ النوبية

```
ق مع
                                 سىنة
٧١٦/٧٣١ وهي المدة التي احتسبت
                                      بيعنشي ـ رع من خبر
٧٠٤/٧١٦ للأسرة الرابعة والعشرين
                                      شباکا ـ نفر کا رع
                     394/V·E
                                 14
                                      شیاتاکا ـ دد کو رع
                     777/744
                                 77
                                       طهراقا .. نفرتوم رع
                     777/777
                                  ۲
                                      توات امون ... بیکا رع
                                 OY
```



الأسرات الفرعونية من الحادية والعشرين إلى الخامسة والعشوين في الدولة الحديثة

#### ( الأسرة السادسة والعشرون ) .

ومركزها « صان الحجر » ، وملوكها سنة ، حكموا ١٣٨ سنة ، وهم :

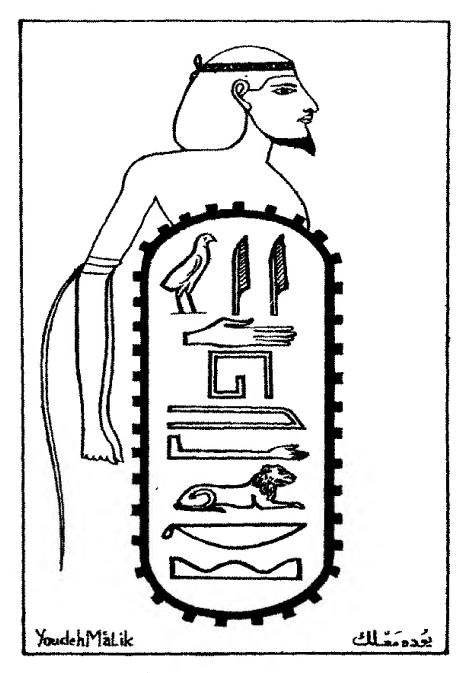
مدولما فيتون		ــاد		م_داول الآ
بساميِّفوس الأول ١٥٤		مينة ۱۷۰	شهر ••	بساميّك الأولى . وإح ايدرع
غنــاوالنّانى ١٧ بسائيفوسالنّانى ٥.		17	#4,	نعشاوالثاني واح نم رع
بساميمنوسالياني ه.	380/640	٥	***	بسامتيك لثانى تفرايب رع
اقریس ۱۹	PA0/.V0	19		واح إفاع ــ حاليه رع
أموزيس الثانى يمع	057/6Y-	٤٤		احمس المثاني خنع ايب ع
سِامَيْغُوراللَّاكِ أَجْرُرُ	770 070	••	7	بسائيك المثالث عنخ رع كن
. r P7/		TY	۲,	

وفي عهد هذه الأسرة، من الأحداث التي تتصل بموضوع كتابنا هذا عن بني إسرائيل، أن:

(نخاو الثانى) فرعون مصر ، كان قد جهز جيشا عظيما أراد به أن يغزو أرض الأشوريين في أعالى نهر الفرات ، فاعترضه في طريقه « يوشيا بن آمون » في السنة الحادية والثلاثين من ملكه على « أورشليم » سنة ١٠٧ ق ، م ، فأرسل إليه فرعون مصر يقول : إنه ليس في حرب معه ، وإنما هو في طريقه إلى محاربة الأشوريين ، فلم يستمع له « يوشيا » وأبي إلا الحرب ، فأطلق عليه الرماة المصريون السهام فقتلوه .

ثم ملك بعده ابنه و يو آحاز بن يوشيا » فأظهر العصبيان أيضا فاعتقله الملك ( نخاو الثاني ) ، وأرسل به أسيرا إلى مصر ، وأقام بدلا عنه أخاه و إلياقيم » ، وجعل اسمه و يهوياقيم » .

وفى الآثار - المصرية رسم يعرف باسم : « يوده معلك » ، أى ملك يهوذا ، وهو بعينه « يهو آحاز بن يوشيا » الذى حكم أورشليم بعد أبيه ، ولم يلبث غير ثلاثة أشهر حتى اعتقله الملك ( نخاو الثانى ) وأرسل به إلى مصر (۱۵) ، ومات بها .



ريوآساز بن يوشيا بن آمون) ملك أورشسليم الذى اعتقله (غناوالنّان) فرعون مصر تتنقّه ق.م وأرسله أسيراً إلى مصر

أما الملك (نخاو الأول) ، فإنه سار في طريقه حتى قادش وحلب ، إلى أن وصل إلى « قرقميش » في أعالى الفرات ، فقاتله (نبوخذ نصر) ملك الأشوريين بجيش جرار هزم به الجيش المصرى سنة ٢٠٦/ ٥٠٦ ق . م ، الذي كان قد عانى كثيرا من الجهد والتعب ، فعاد أدراجه إلى مصر .

وفى عهد الأسرة السادسة والعشرين أيضا ، أن (نبوخذ نصر) ملك بابل ، وأشور ، لما حاصر بيت المقدس وأحرقه وسبى اليهود ، وهو ما يعرف باسم : ( السبى البابلى سنة ٥٨٦ ق . م ) ، هرب أكثرهم عقب ذلك إلى مصر فى أيام الملك ( رواح أف رع \_ افريس ) ، وتفرقوا فى أنحاء منها .

# ( الأسرة السابعة والعشرون ) :

فارسية ، وهى التى حدث فيها الغزو الفارسى الأول لمصدر ، حكمت ١٢٠ سنة ، وملوكها ثمانية ، وجميعا من الفرس :

			-			
سنة	شهد	(Mine attention	ACC / ACD	، سئة س	شهر. 	قنبين رع موث
			256 / 250		r	جومات _ ماخی
77			276 773			دارا الأول يعسنوت
<1			FA3/6F3			اكزدكشيس الأكبر
٤١			250/270		**	ارتکزرکشیس کے طویاالیاع اکزرکشیسالمانی
=+			250/250		7	-
	Y	سوغديانون	252/250	•	٧	سومديانوس
19		داديوس الثانى	2-0/252	19		داراالنَّافي
KY,	, Y			<i>16.</i> ''	۲	

( الأسرة الثامنة والعشرون )

مركزها : صان الغربية ( زايس ) ، ملك فيها أمير جاهد ضد أخر ملوك

الفرس في الأسرة السابعة والعشرين أكثر من ست سنوات حتى انتزع منه الملك ، فتوج ملكا على مصر سنة ٤٠٥ ق . م ، وظل في الحكم ست سنوات ، من ٥٠٥ / ٣٩٩ ق . م ، وهو :

آمون حر ( أميرثيوس ) وياليونانية : « مونورثايس » ـ ست سنوات . ( الأسرة التاسعة والعشرون ) :

مركزها ( منديس ) وهي أشمون بمحافظة الدقهلية الآن ، وملوكها أربعة حكموا ٤ أشهر و٢٠ سنة ، وهم :

	سنة	شهر	
<b>444/444</b>	7	• •	نفر عاورود ( نفرتیس ) ـ بن رع مینترو
<b>۲۸・/۳۹۳</b>	18	• •	هاچوریت ( اُخوراس ) سختوم باعث رع
<b>۳۷9/</b> ۳۸۰	•	* *	بساموت (ُ يسامتوس َ )
<b>*</b> V9 · · · ·	* *	٤	نقر عاو رود الثاني ( نُفرتيس الثاني )
	<del></del>		
	۲.	٤	

#### (الأسرة الثلاثون):

مركزها : سمنود القديمة (سبنوس) ، بمحافظة الغربية ، على فرع دمياط ، وهي آخر الأسرات الفرعونية ، وملوكها ثلاثة ، وهم .

	سمنة	شهر	
T71/TY9	١٨		نختبنوالأول ( نكتتانيس الأول ) _ سنورم رع
T04/T71	۲	* *	تلفوس ( تيوس ) ـ زت حر
TE1/T09	١٨	• •	نختنبو الثاني ( نكتانيس الثاني ) _ خبر كارع
		-	
	۸۳		

يلى ذلك الغزو الفارسي الثاني ، الذي انتهى باستيلاء الأسكندر الأكبر على مصر سنة ٩٣٢ ق . م .

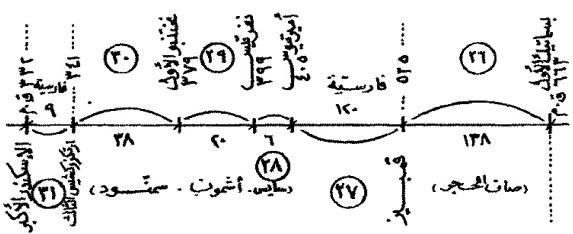
#### ( الأسرة الحادية والثلاثون ):

فارسية ، وملوكها ثلاثة ، من الفرس ، حكموا جميعا تسع سنين ، من
 ٣٣٢/٣٤١ ق . م ، وهم :

ق م ، ۾ ،	سىنة	
ق م بر ۱۳۳۸/۲٤۱	٣	ارتكزركشيس الثالث (الخوس)
<b>የ</b> የጌ/ የሞለ	۲	ارشیس
<b>۲</b> ۳۲/ <i>۲</i> ۳٦	٤	دارالثالث (داریوس الثالث)
	٩	

ونبين بالرسم ترتيب تلك الأسرات مما يلى الحكم النوبى فى الأسرة الخامسة والعشرين سنة ٦٦٣ ق . م ، إلى تاريخ استيلاء الاسكندر الأكبر على مصر سنة ٣٣٢ ق . م :

#### الأسرات من السادسة والعشرين الى الحادية والثلاثين في الدولة الحديثة



# الإسرات من السادسة والمشريث المالمادية والتلاشين في الدولة الحسديثة

- ( ۱ ) « مريم بنت عمرام » اخت موسى وهارون ، اكبر من موسى بمقدار سبع سنوات تقريبا ، وهي أول من سميت عند اليهود « مريم » ـ ولعل التسمية محرفة عن المصرية « مرحى حام » بمعنى صاحبة الفخامة أو العظمة
  - (٢) وهذا الظن الذي يجمع بين الرعاة البدو وبين بني اسرائيل كانهم جميعاً شعب ولحد ، انما تشأ بسبب أن كليهما رعاة أغنام ومواش ، أو أن اختلاطهم بالرعاة البدو الذين كانوا يقطنون في أطراف الصحراء شرقي الدلتا ، بعد أن سمحت لهم مصر بالتواجد في أماكنهم عقب طرد الهكسوس من قلعة "أفاريس" سنة ١٥٦٨ ق . م هو الذي أدى إلى الخلط بينهما ، كونهما جميعا أصحاب عمل واحد هو رعى الاغنام والماشية ، وعلى هذا الظن يرى بعض المؤرخين أن خروج بني اسرائيل من مصر في عهد رمسيس الثاني ، أو في عهد إبنه مرتتباح

- (٢) انظر التوراة .. سفر للخروج .. صح ١٤ .. قال ما ملخصه .
- " وبتندد الرب قلب فرعون حتى سعى وراء بنى اسرائيل بفرسانه ومركباته فادركهم عند فم الحيروث امام بعل صعون . فاجرى الرب بريح شرقية شديده فانشق البحر عن اليابسة فلحقتهم الخيل والمركبات . تم عادت الماء فغطت جميع جيش فرعون فغرقوا " .. ويتبين من التواريخ الموضوعة على هامش التوراة ، ان الخروج كان سنة ١٤٩١ ق . م فما لايعنى بادق وجه انه كان في زمان الملك رمسيس الثاني ، او "مريتاح" ابنه .
- (٤) ومهاجمة الملك سيتى الاول ، للبدو الفارين من كنعان الى "بيتوم في شرقى الدلتا ، يفسر ايضا قول الملك مرتبتاح أبنه في لوحته عن اسرائيل الى قال فيها أن اسرائيل قد أبيدت ولم يبق لها أثر في مصر
  - (٥) هذه الترجمة بالعربية ، عن كتاب "مصر القديمة" لسليم حسن ج١/٤
- (٦) "شارو" . يعنى البلاد الاجنبية وهي سوريا وفلسطين على التخصيص ويبدو انه يريد قلعة شاروهين في فلسطين .
- (٧) "سيتر" يعنى الآلهة "عستارون" روجة الآله "بعل" عند الاسبوبين" من أهل السام
   وسمال ألفرات قديما
  - (٨) وفي "التوراة" \_ سفر الخروج \_ سع / قوله
- " تم قام ملك جديد على مصر ، لم ين يعرف يوسف ، فقال لشعبه : هوذا بنو اسرائيل شعب اكتر واعظم منا ، هلم نحتال لهم لئلا ينموا ، فيكون اذا حدثت حرب ، انهم ينضمون الى اعدائنا ويحاربوننا ويصعدون من الارض ، فجعلوا عليهم رؤساء تسخير لكي يذلوهم باتقالهم ، فبنوا لفرعون مدينتي مخازن ، فيتوم ورعمسيس ، ولكن بحسبما اذلوهم هكذا نموا وامتدوا "
- (٩) عن محاضرة ، القاها عالم الاثار الالماني "هنري بروكش فُهنسشا" في حفل المدارس المجانية بمصر سنة ١٨٧٩ م ، عن خروج بني اسرائيل .. ثم طعبت بعد ذلك في كتيب ترجمه المجانية العربية الركيكة ، نخلة صالح ، باسم · "الدرة الحقيقية البهية" ... محفوظ بالهيئة العامة للكتاب برقم ٤٠٠ تاريخ ... قال
- ". . وهاتين المدينتين اللتين اخبرتنا بها هذه الآية هما مذكورتان في النقوشات المصرية نفسها ، فالأولى تسمى "بى تان" ، اى مدينة الآلة الشمسى ، والآخرى : "بى رمسيس" ، فما أورده حينئذ ورق البابيروس يؤيد لنا بالتحقيق يعلى أن الملك رمسيس هو الذي أمر بيناء مدينة جديدة وسماها ي رمسيس ، اى باسم سدته العلوكية ، حيث أنه هو المؤسس لها . "
- (۱۰) نقلنا هذا الترتيب في اسماء الملوك وسيني الحكم ، عن كتاب "الكنز الثمين" لاحمد كمال \_ طيع بولاق سنة ۱۳۰۰ هـ.
  - (١١) وفي التوراة ـ سفر الملوك الاول ، صبح ٧٧

"رصاهر سليمان فرعون مصر ، واخذ بنت فرعون واتى بها الى مدينة دواد أبيه الى ان اكمل يناء بيته وبيت الرب وسور أورشليم حولها

رقى اصحاح / ٩ . ١٥ قراه:

"وهذا هو سبب التسخير الذي جعله سليمان لبناء بيت الرد وبيته والقلعة وسور اورسليم، وحاصور ومجدو وجازر، صبعد فرعون ملك مصر واخذ جازر واحرقها بالنار وقتل الكنعانيين الساكنين في المدينة، واعطاها مهرا لإبنته امرأة سليمان.. "

(١٢) جازر قرية قديمة ، تقع بين القدس والرملة ، وفي كتاب "تاريخ فلسطين" طبع
 القدس سنة ١٩٢٣ :

"ان هذه القرية تسمى ايضا "ابو شوسة" وان سكانها كانوا قصار القامة ينتمون الى سلالة من العصر الحجرى ، يزاولون الزراعة وتربية الدواجن والاغنام وكانوا يقطنون داخل كهوف فيها ، ثم تدفق على فلسطين سيل من العراق وجزيرة العرب فنزلوا بها وعمروها ، ويؤيد ذلك القول الحفريات التى تعت بها في اوائل القرن العشرين للميلاد" .

(١٣) بلقيس بنت الهدهاد الحميرى ، ملكة سبأ ، يمانية من اهل مأرب ، وليت الملك بعد ابيها ، واتخذت مدينة سبأ قاعدة لها

ورواية التوراة \_ اخبار الملوك الاول صح/ ١٠

وسمعت ملكة سبآ بخبر سليمان لمجد الرب فأتت لتمتحنه بمسائل ، فأتت الى اورشليم فى موكب عظيم جدا ، حاملة اطيابا وذهبا كثيرا وحجارة كريمة على اجمال ، وأتت الى سليمان وكلمته بكل مافى قلبها ، فاخبرها سليمان بكل كلامها ، لم يكن امرا مخفيا عن الملك لم يخبرها به ... وكان ذلك فى السنة الحادية والعشرين من حكم الملك سليمان سنة ٩٥١ ق م وفى "الموسوعة الميسرة" قوله :

ان سليمان ظهر لها بتدمر ، ركب الرياح الى الحجاز واليمن ، فآمن اليمديون بدعوته بعد ان كانوا يعبدون الشمس ، ثم دخل سبا فاستقبلته بلقيس استقبالا حافلا ثم تزوجها واقامت معه سبع سنين وتدهورا ، ثم ماتت فدفنها بتدمر ، وقد قيل ان تابوتها اكتشف في عهد الوليد بن يزيد بن عبدالملك ، مكتوبا عليه مايدل على انها ماتت بعد احد وعشرين سنة من حكم الملك سليمان ..."

#### (١٤) وسبب ذلك ، كما في التوراة

ان يربعام بن نباط الافرايمى ، كان جبارا وكان عبدا لسليمان ، فاغلظ له فرفع يده على الملك ، فخرج يربعام من اورشليم لما علم ان الملك يطلب قتله ، تم هرب الى "سامتافق الاول" ملك مصد ، وافضى اليه باسرار بيت المقدس ، فلما توفى سليمان تولى ابنه رحبعام الملك بعد ابيه ، فعاد برحيعام الى اورشليم ، وفى السنة الخامسة من حكم ، رحبعام سنة ٢٧٧ ق م ، صعد شاشانق الاول ملك مصر الى اورشليم بجيش كبير ، واستولى على خزائن بيت المقدس من الذهب والغضة واخذ اتراسى الذهب التى عليها سلميان \_ "انظر اخبار الملوك الاول صح ١٧٧ ق .

#### (١٥) وفي التوراة "لخيار الايام التاني) صح / ٣٥ وا٣

".. صعد "نخو" ملك مصر الى كركميش" ليحارب عند الفرات ، فخرج يوشيا للقائه ، عارسل اليه رسولا يقول : مالى ولك ياملك يهوذا ، لست عليك انت اليوم ، ولكن على بيت حربى ، والقد أمر باسراعى ، فكف عن اقد الذى معى فلا يهلكك ، ولم يحول بوشيا وجهه عنه ، بل تنكر المقابلته ، ولم يسمع لكلام "نخو" من فم اق ، بل جاء يحارب فى بقعة "مجدو" ، واصاب الرماة الملك بوشيا ، فنقله عبيده الى اورشليم ودفن هناك

قال: " ... فجعلوا "بهوحاذ بن يوشيا ملكا عوضا عن ابيه فى اوربتليم ، فعزله ملك مصر وغرم الارض بمئة وزنة من الذهب ومثلها من الفضة ، ونصب اخاه "الباقيم" على يهوذا واورشليم وغير اسمه الى "يهوياقيم" واما يهواحاذ" اخوه ، فقد اخذه "نخاو" واتى به الى مصر فمات بها ... وانظر "الملوك" الثاني صح / ٢٣" وانظر "الاثر الجليل لقدماء وادى النيل" لاحمد نجيب .. ص ١٥١ .

(١٦) وفي كتاب "مصر الفراعنة" لجاردنر قوله

"لم يحدث مطلقا أن زار "أرتكزركشيس" مصر ، والأمر كذلك بالنسبة لداريوس التأنى ، الذي يبدو أنه أمر بتتبييد بعض المبانى في معبد هييس في الواحات الخارجه . " وييدو أن هذا صحيح ، وأنهم كانوا يحكمون من خارج مصر ، وفي التوراة "أنه في السنة السابعة لحكم الملك أرتخشاشا" أنه أصدر أمرا بعودة اليهود من سبى بابل وأعادة بيت المقدس ، بناء على توصية سابقة من قورش العظيم وداريوس من بعده" أنظر . عزرا \_ صبح/ من ٤ الى ٨ .

# موسی النبس وخروج بنی إسرائیل من مصر

هو موسى بن عمرام بن قاهات بن لاوى بن يعقوب بن اسحاق بن إبراهيم الخليل ، ولد سنة ١٥٤٨ ق . م ، في أول حكم الملك د أمنوفيس الأول ، وأخر حكم الملك د أحمس الأول ، اللذين قد اشتدا في اضطهاد الرعاة من بنى إسرائيل وتسخيرهم واذلالهم مع الأسرى وغيرهم ، بعد خروج الهكسوس من مصر ، وامرا القابلات الموالدات بإلقاء الأطفال الذكور من أولادهم في اليم عقب ولادتهم ، واستبقاء الإناث .

#### ويعن التوراة(١) بتصرف قال:

\* .. وقد مات يوسف وكل إخوته وجميع ذلك الجيل ، أما بنو إسرائيل فاثمروا وتوالدوا كثيرا جدا وامتلات بهم الأرض ، ثم قام على مصر ملك اخر(٢) لم يكن يعرف يوسف ، فقال لشعبه : هوذا بنو إسرائيل أكثر وأعظم عنا ، هلم نحتال لهم لئلا ينموا ، فيكون إذا حدثت حرب أنهم ينضمون إلى أعدائنا ويحاربوننا ويصعدون من الأرض .

فجعلوا عليهم رؤساء تسخير لكى يذلوهم باثقالهم ، فبنوا لفرعون مدينتى مخازن : فيثوم ورعمسيس<sup>(٢)</sup> ، ومع ذلك فقد امتدوا ونموا ، فاستعبد المصريون بنى إسرائيل بعنف فى عبودية قاسية ، فى الطين واللبن ، وفى كل عمل فى الحقل .

وكلم ملك مصر قابلتى العبرانيات وقال : حينما تولدان فانظرا : إن كان المولود ابنا فاقتلاه وإن كان بنتا فأبقياها ، فقالت القابلتان : إن النساء العبرانيات لسن كالمصريات ، فإنهن قويات يلدن قبل أن تأتيهن القابلة ، ثم أمر فرعون جميع شعبه قائلا : كل ابن ذكر يولد لهم تطرحونه في النهر \* قال :

\* وذهب رجل من بيت لاوى (٤) فاخذ بنت لاوى زوجة له ، فحبلت المرأة وولدت ابنا ، ولما رأت انه حسن خبأته ثلاثة أشهر ، ولما لم يمكنها أن تخبئه بعد ، أخذت له سفطا (٥) من البردى وطلته بالحمر والقار ووضعت الولد فيه وجعلته بين الحلفاء على حافة النهر (٦) ، ووقفت أخته (٧) من بعيد تنظر لتعرف ماذا يفعل به .

وكان أن نزلت ابنة فرعون تغتسل قدميها في الماء ، وجواريها ماشيات بإزائها على جانب النهر ، فرأت السفط بين الحلفاء ، فأرسلت جارية لها فسحبته الى الشاطىء ، ولما فتحت السفط رأت الولد ، وإذا به يبكى ، فرقت له وقالت : هذا من أولاد العبرانيين ، فقالت اخته لابنة فرعون : هل أدلك على أمرأة مرضعة له ؟ قالت : نعم ، فذهبت الفتاة فدعت أم الولد ، فقالت لها أبنة فرعون : خذى هذا الولد فأرضعيه ، ولك أجرتك ، فأخذت المرأة الولد فأرضعته ، ولك أجرتك ، فأخذت المرأة الولد فأرضعته ، ولما كبر جاءت به الى أبنة فرعون ، فصار لها غلاما ، ودعت أسمه : موسى ، وقالت : انتشلته من الماء .

ولما اشتد ساعده خرج يوما إلى إخوته ، من بنى إسرائيل ، لينظر فى اثقالهم ، فراى رجلا مصريا يضرب عبرانيا من إخوته ، فالتفت حوله فرأى أن ليس هناك أحد ، فانقض على المصرى فضربه فقتله وطمره فى الرمل (^) .

وخرج في اليوم التالي ، وإذا رجلان عبرانيان من إخوته يتخاصمان ، فقال الاحدهما : لماذا تضرب صاحبك ؟ فقال له · ومن جعلك انت رئيسا

وقاضيا ، أتظن أنه يمكنك أن تقتلنى كما قتلت المصرى بالأمس ؟ فخاف موسى فهرب من وجه فرعون ألى أرض مديان(١) .

وكان لكاهن مديان سبع بنات ، فأتين الى البئر يستقين ويملأن الأجران يسقين الغنم ، فجاء الرعاة وطردوهن ، فنهض موسى فأنجدهن وسقى غنمهن ، فلما أتين إلى أبيهن ، رعوبئيل الكاهن (١٠) ، قال : لقد اسرعتن اليوم بالمجىء ، فقلن · رجل مصرى انقذنا من أيدى الرعاة وسقى الغنم لنا ، قال : وأين هو ، أدعونه ليأكل معنا طعاما ، فأتاه موسى وارتضى أن يسكن مع الرجل ، فزوجه الكاهن « صفورة » بنت يثرون ابنه ، فولدت له غلاما ، فدعا اسمه : جرشوم ، لانه قال : كنت نزيلا في أرض غريبة .

وظل موسى يرعى الغنم فى مديان حتى قارب الثمانين من عمره، فى عهد الملك « تحتمس الثالث » فرعون مصر ، وهو يفكر فى مذلة إخوته وعبوديتهم ، واستحوذ ذلك على تفكيره أينما حل ، حتى ظهر له الرب وناداه قائلا : هلم انزل الى مصر ، وادخل ألى فرعون ، وأصعد إخوتك ...

وفي التوراة (۱۱) نه بتصرف قال :

بنو بعد تلك الأيام الكثيرة أن ملك مصر (١٢) مات ، وتنهد بنو إسرائيل من العبودية فصرخوا ، فسمع الله انينهم ، وتذكر ميثاقه مع إبراهيم وإسحاق ويعقوب .

وكان موسى إذ ذاك يرعى غنم حميه يثرون بن رعوئيل الكاهن ، فساق الغنم الى مارواء البرية حتى جاء الى جبل حوريب (١٣) ، فظهر له ملاك الرب كلهيب نار فى وسط عليقة (١٤) ، فنظر فإذا العليقة تتقد ، فلما قرب ناداه الرب قائلا : ياموسى ، إنك بالوادى المقدس فاخلع نعليك ، فغطى موسى وجهه وخاف وخلع حذاءه ، فقال له الرب : رأيت مذلة شعبى الذى فى مصر وسمعت صراخهم ، وقد أردت أن أنقذهم واصعدهم من تلك الأرض إلى كنعان ، إلى أرض تفيض لبنا وعسلا ، والآن هلم فأرسلك إلى فرعون حتى

يخرج بنى إسرائيل من مصر ، فقال موسى ، من أنا ياربى حتى أذهب الى فرعون ! فقال : إنى معك ، وتكون علامة لك ، أنى أرسلتك ، أنه حينما يخرج الشعب من مصر أن تعبدون الله على هذا الجبل .

فقال موسى : أخشى الآ يصدقوننى ولايسمعون لقولى إنك أرسلتنى ، قال : وماهذه التى فى يدك ؟ قال : هى عصاى ، قال : القها على الأرض ، فألقاها فإذا هى حية تسعى ، فهرب موسى ، فقال له الرب : لاتخف : امدد يدك وأمسك بذنبها ، ففعل فصارت عصا فى يده ، ثم قال له : ياموسى أدخل يدك إلى جانبك ، فأدخلها ، ثم اخرجها فإذا هى برصاء كالثلج ، ثم قال له : اردد يدك إلى جنبك ، فردها فعادت كما هى من غير سوء .

فقال موسى : ربى إنى ثقيل اللسان والشفتين ، قال : لاتخف ، اليس هارون اللاوى أخوك يتكلم ، قال : نعم ، قال ؛ هو يكلم الشعب عنك ، فيكون لك فما وأنت تكون له إلها ، وخذ في يدك عصاك تصنع بها الآيات .

قمضى موسى ورجع إلى حميه يثرون فقال له : أنا ذاهب إلى أرض مصر لأرى إخوتى ، هل هم أحياء بعد ، فقال يثرون لموسى : اذهب بسلام ، فأخذ موسى امرأته وبنيه ليرجع الى أرض مصر .

وأوحى الله إلى هارون قائلا: اذهب إلى البرية واستقبل أخاك في طريقه الى مصر، فذهب فالتقاه في جبل حوريب وقبله، فأخبر موسى هارون بجميع كلام الرب، وبكل الآيات التي أوصاه بها، ثم رجعا إلى مصر، وجمعا شيوخ بني إسرائيل، فتكلم هارون بما كلم به الرب موسى، وصنع الآيات أمام عيون الشعب، فلما رأوا أن الرب افتقد بني إسرائيل ونظر الى مذلتهم خروا ساجدين \*

وفي التوراة<sup>(١٥)</sup> أيضا:

◄ .. وبعد ذلك دخل موسى وهارون إلى فرعون وقالا : هكذا يقول الرب ،
 إله إسرائيل ، أطلق شعبى يؤدون العيد في البرية ويعبدونني هناك ، فقال

لهم فرعون: انتما تبطلان الشعب من أعماله ، وأمر مسخرى الشعب ومدبريه بأن تزداد اثقالهم ، وضرب المسخرون من بيت فرعون ، رؤساء العمل منهم لكى ينهضوا بالأعمال المفروضة عليهم عنفا ، فصرخوا إلى فرعون فنهرهم وقال لهم: انتم متكاسلون ، تقولون : لنذهب إلى البرية نذبح لإلهنا! والآن اذهبوا إلى اعمالكم دون أن ينقص شيء منها .

فراى مدبرو بنى إسرائيل انهم اصبحوا فى بلية منذ تكلم موسى وهارون عنهم ، وصادفوهما حين خرجا من لدن فرعون ، فقالوا لهما : مالكما ، حتى تعطيا المصريين سيفا يقتلوننا به ! فإنه مذ دخلتما الى فرعون وقلبه يزداد تصلبا وتزاد مع ذلك اثقالنا .

وتراءى الرب لموسى قائلا: إنى اقسى قلب فرعون كى تظهر عجائبى فى مصر ، وليعرف المصريون أنى أنا الرب أمد يدى وأخرج بنى إسرائيل .

وصنع موسى معجزات بعصاه أمام فرعون ، فكان السحرة والعرافون المصريون يأتون بأمثالها ، واشتد قلب فرعون غلظة وأمعن في إذلالهم ، ثم ضرب الرب مصر ضربات شديدة ، وأطلق على المصريين جيشا من الجراد قضى على الأخضر واليابس ، دون أن يرق قلب فرعون ويطلقهم .

ثم لما كثرت الآيات (١٦) والعجائب في مصر ، وزاد بكاء بني إسرائيل وتذمرهم ، مع الحاح موسى وهارون على فرعون ، قال المصريون من وجهاء القوم ، لفرعون ، إلى متى يكون هذا فخا لنا ، أطلق القوم يعبدون إلههم في البرية ، فدعا فرعون (١٧) موسى وهارون ليلا وقال لهما · أخرجا الرجال ، وليأخذون معهم مايشاءون ليعبدوا إلههم في البرية ثم يعودون .

فحمل الإسرائيليون أموالهم وأغنامهم وأمتعتهم وارتحلوا في اليوم التالي ليلا ، من رعمسيس إلى سكوت  $^{(\Lambda)}$  نحو ست مائة الف ماش من الرجال  $^{(\Lambda)}$  ، عدا الأولاد الصغار ، وحملوا معهم تابوت يوسف ، إذ كان قد أوصى قبل وفاته أن يصعدوا عظامه معهم ، حتى يدفن مع آبائه في أرض كنعان .

وكانوا عند خروجهم قد طلبوا من المصريين أمتعة من الفضة ومن الذهب ، على زعم أن يردوها حين عودتهم من البرية ، كى يسلبوا بذلك المصريين ، كما أوصاهم موسى(٢٠٠) \*

وكان رحيلهم من مصر بقيادة موسى ، فى ليلة الخامس عشر من شهر نيسان سنة ١٤٦٨ ق . م ، بعد أن قضوا فى مصر مائتى وعشر سنين ، منذ دخول يعقوب وبنيه الى مصر فى زمان يوسف سنة ١٦٧٨ ق . م ، وكانوا إذ ذاك جميعا لايتجاوزوا السبعين نفسا ، بخلاف يوسف وولديه اللذين ولدا فى مصر ، وقد اجتازوا النصف الأخير من تلك المدة فى ضنك ومذلة ، بعد أن اعتلى الملك ( أحمس الأول ) عرش مصر وطرد الهكسوس .

فأما المدة التى قضاها بنو إسرائيل فى مصر ، فقد ذكرت فى التوراة على انها ٤٣٠ سنة . فى اكثر من موضع ، فقد جاء فى (سفر الخروج ـ صبح /١٧ ـ ٤٠ قوله .

\* وأما إقامة بنى إسرائيل التى أقاموها فى مصر فكانت أربع مائة وثلاثين سنة ، وكان عند نهاية أربع مائة وثلاثين سنة ، فى ذلك اليوم عينه أن أجناد الرب خرجت من أرض مصر ، هى ليلة تحفظ للرب لإخراجه إياهم من أرض مصر ، هذه الليلة هى للرب تحفظ من جميع بنى إسرائيل فى أجيالهم ..\*

وقى هذا القول التباس كان سببا مباشرا لاضطراب آراء المؤرخين فى تحديد زمان دخول بنى إسرائيل إلى مصر ، وبالتالى تاريخ خروجهم ، وقد لاحظ ذلك بعض المؤرخين القدامى ، فلما سئل الربانيون ، إذا ذاك ، من طائفة اليهود ، زعموا أن تلك الجملة من السنين يعنى بها التوراة المدة منذ تراءى الرب لإبراهيم لأول مرة فى « حاران (٢٦) » حوالى سنة ١٨٩٤ ق . م . حتى تاريخ خروج بنى اسرائيل من مصر . غير أن هذا الزعم ليس له مايؤيده ، لانعدام الصلة بين طرفى هذه المدة الطويلة .

وفي هذا الصدد علل البطريرك افتشيوس ، الملقب بابن البطريق ، هذا الخلاف فقال(٢٢) .

« وكان عدد بنى إسرائيل وقت دخولهم الى مصر سبعين نفسا ، سكنوا بمصر مائتين وسبع عشرة سنة يستعبدهم الفراعنة ، فإذا قال قائل أ إنه مكتوب فى التوراة ، أن بنى ابراهيم أو بنى إسرائيل يستبعدون أربع مائة سنة ، فيكف تقول : إنما استبعدوا ٢١٧ سنة ؟ قلنا : إنك لم تعلم فى أى وقت ينبغى لك أن تحسب حتى تتم أربع مائة سنة ، إنه فى السفر الأول من التوراة ، مكتوب : إن الله قال لإبراهيم . أنظر الى السماء إن استطعت أن تعد نجومها ، فإن زرعك يكون هكذا ، فهنذ ذلك الوقت إلى خروج بنى إسرائيل تحسب الأربع مائة سنة (٢٢) » .

# وفي كتاب: ( الآثار الباقية عن القرون الخالية ) للبيروني (٢٤) ، قال:

« ودخل يعقوب مصر مع بنيه وقد أتى له مائة وثلاثون سنة ، وعاش بعد ذلك سبع عشرة سنة ، فيكون مكث بنى إسرائيل بمصر مائتين وعشر سنين ، على قياس قولهم ، إن من ولادة إبراهيم الى ولادة موسى ، عليهما السلام ، أربع مائة وعشرين سنة ، وإنه خرج من مصر ببنى إسرائيل وقد مضى من عمره ثمانون سنة ، غير أن فى السفر الثانى من توراتهم : أن جميع ماسكن بنو إسرائيل بمصر أربع مائة وثلاثون سنة ، فإذا سئلوا عن ذلك زعموا أن تلك المدة معدودة من يوم أقام الله مع إبراهيم الميثاق ، ووعده أن يجعله أبا لكثير من الشعوب ويورث بنيه أرض كنعان ، والله أعلم بقولهم ..ه .

# وفى كتاب ( تاريخ سنى ملوك الأرض والأنبياء (٢٥) ) :

« وكان قدوم يعقوب مصر بعد وفاة إسحاق بعشر سنين ، ثم كان مقام بنى إسرائيل بمصر إلى أن اخرجهم موسى منها مائتين وعشر سنين ، ومن خروج بنى إسرائيل من مصر الى بنيان بيت المقدس أربع مائة وثمانون سنة (٢١) » .

ومع ذلك فإن مفردات التواريخ التى وضعت فى هامش التوراة ، بإزاء الحوادث والأعلام ، كما فى الترجمة العربية ، تشير إلى أن مابين دخول بنى إسرائيل الى مصر فى عهد يوسف ، وبين خروجهم بقيادة موسى ، مائتان وخمس عشرة سنة ، وهو الأقرب إلى ماذكرنا

ونلحق بما تقدم جدولا يبين تواريخ اهم الموضوعات وبعض الاعلام الذين ذكروا في التوراة ، منذ وفاة يوسف الى تاريخ خروج بنى إسرائيل ، في نهاية سنى حكم الملكة «حتشبسوت » بالوصاية سنة ١٤٦٨ ق . م :

تواريخ غير يقينيه في هامش التوراة ق ، م	_	الميلادي	اسماع الموضوعات والاعسلام
	3 • • ٢	۱۷٥٦	ابتداء غزو الهكسوس في أوائل الأسرة الثالثة عشرة
1750	7107	٨٠٢١	وفاة يوسف الصديق بن يعقوب
	7197	人どの!	طرد الهكسوس في أوائل الأسرة الثامنة عشرة
1041	4414	<b>\\$\$</b> /	ولادة النبي موسى بن عمرام
1891	****	خر۱٤٦٨	خروج بنى اسرائيل من مصر فى ا حكم الملكة حتشبسوت

- (١) انظر. (سفر الخروج ـ صح /١) ـ مع التصرف للاختصار.
- ( Y ) في الأصل . « ملك جديد ...» ويراد به هذا الملك ( أحمس الأول ) ، مؤسس الأسرة الثامنة عشرة ، الذي طرد الهكسوس في السنة الخامسة من حكمه ، سنة ١٥٦٨ ق ، م ، ولم يبق منهم غير بعض الرعاة الذين أظهروا الخضوع ، وقد استوطنوا إذ ذاك الصحراء الشرقية ، ثم تفرقوا بعد ذلك .
- (٣) ومن هاتين ، فأما « ثيتوم » وقد تنطق « ايتام » ، فهي « بي أتوم » نسبة إلى الإله أترم ، وتحرف الآن أطلالها باسم · ( تل بوتو ) في الشمال الشرقي من « فأقوس » بحوالي ١٨ كيلو مترا ، وتبعد عن « الصالحية » ، في اتجاه صان الحجر ، بمقدار اثني عشر كيلو مترا تقريبا . وأما ( رعمسيس ) القديمة فالأصل في التسمية نسبة الى أبناء الإله ( رع ) أي الفراعنة العظام ، والأقرب إلى موضعها فيما نرى ، أنها كانت في المكان الذي يعرف الآن باسم : « تل دفنه » تجاه تل بوتو ، الى الشرق منها ، وكلتاهما كانتا مدينتي مخازن .
- فأما المدينة التى بناها الملك رمسيس الثانى ، وسماها باسمه ( رعمسيس ) فالأشبه أنها كانت على انقاض قلعة (اورايس فوق تل القرما Pelusium » على البحر المتوسط ، جنوبى خليج الطينة الآن ، وليست هى تلك التى بناها بنو إسرائيل بالتسخير ، لتكون مخازن للغلال
- ( ٤ ) قوله ۱ د رجل من بیت لاوی . ۱ یعنی به عمرام بن قاهات بن لاوی بن یعقوب ۱ تزوج من ( درجان در
- ( $^{\circ}$ ) د السغط  $_{\circ}$  ( $_{\circ}$  بالتحريك) ، مايعبا نيه ، كالجوائق ، والجمع : أسفاط ، والمراد به هنا قارب صغير ، كالسلة ، عمل خصيصا من أعواد البردى وطلى بالقار ، حتى يظل بين الحلفاء ظاهرا على وجه الماء .
- (٦) و .. النهر » هنا يريد به احد شرايين الفرع الشرقى لنهر النيل ، فيما كانوا يسمونه . (٦) و .. النهر » هذا يريد به الحد الشبينى » الآن ، وأقرب تلك الشرايين الى منطقة و صان الحجر » هو مايعرف فى وقتنا هذا باسم و بحر فاقوس » ، وقديما بحر صان ، وهو فرع من بحر مويس .
- ( ۷ ) قوله « ووقفت اخته .. » یعنی بها مریم اخت هارون وموسی ، وهی التی استعارتها
   الایة ، فی قوله تعالی .
  - ﴿ يَالَحْتَ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكُ أَمْرًا سَوَّءً، وَمَا كَانْتُ أَمْكُ بَغْيًا ﴾ .
- والآية على لسان قوم مريم أم المسيح يخاطبونها ، على سبيل التشييه بأنها سميت مريم الحت هارون وموسى . `
  - ( ٨ ) وهذا الحادث يسىء إلى موسى ويصفه بالقاتل ، عندما بلغ الأربعين من عمره .

- ( ٩ ) و مديان ه · أرض الحجاز ، نحو الشمال ، على الجانب الشرقى لخليج العقبة ، ثم إلى حدود اليمن ، ويبدو أن موسى قد سلك في هروبه من مصر ممر و مثلا ، في برية سيناء الي العقبة .
- ( ۱۰ ) د رعوبیل الکاهُن ۽ : کاهن مدیان ، وهو اُبو یٹرون ، الذي تزوج موسی ابنته د صمقورة ۽ ، وفي کتاب ( این البطریق )

آن كاهن مديان « رعوبتيل » ، هو الذي يسميه العرب . « شعيب » ، من تسل إسماعيل بن إيراهيم .

#### (١١) انظر وسفر الخروج ، صح ٧٧

( ۱۲ ) والذي مات من فراعنة مصر إلى أن ظهر موسى هم . د أحمس الأول ، ثم ابنه د أمنوفيس الأول ، ثم ابنه د أمنوفيس الأول ، ثم الثانى الى أول حكم تحتمس الثالث ، بوصاية الملكة د حتشبسوت ، وكل هؤلاء كان يُعارض خروج بني إسرائيل للاستفادة من تسخيرهم في أعمال البناء ، غير أن الأخير وافق على أن يقوموا بشعائرهم الدينية في البرية على أن يعودوا ، فلما خرجوا بقيادة موسى كان ذلك إلى غير رجعة ، سنة ١٤٦٨ ق ، م

ولم يكن لتحتمس الثالث ، بجانب الملكة « حتشبسوت » شخصية تعوق ماتراه من وجهة نظرها ، فلما اختفت بعد ذلك التاريخ ظهرت عبقرية « تحتمس الثالث » في الحروب التي خاضمها ، حتى كان يلقب باسم · « سيزوستريس » وكان يسمى في اللغة اليونانية : ( تحوتسفر اثوموزيس ) .

- ( ١٣ ) جبل د حوريب ، . هو جبل سينا ، المعروف بجبل موسى في المنطقة التي فيها الآن : دير « سانت كاترين » ، غير انه يمكن أن تطلق هذه التسمية على غير هذا الجبل ، على سبيل الاستعارة .
  - (١٤) و العلبية ، نبات تلتف اغصانه وتتعلق بما يكتنفه من جانبيه والجمع : عليق
    - ( م ١ ) انظر (خروج صبح/ ٥ إلى ١٢ ، مع التصرف بالإيجاز .
- ( ١٦ ) وفي « التوراة ـ سفر الخروج » تزييدات كتيرة عن الآيات والصريات التي أطلقها إله إسرائيل على مصر ، رأينا الا نحشو الموضوع بها اختصارا على القول المفيد فيه .
- ( ۱۷ ) وفرعون مصر الذي امر بأن يخرجوا ليعبدوا إلههم في البرية ، واضح من تسلسل التواريخ تباعا ، إنه الملكة و حتشبسوت » في آخر سنى حكم لها ، في وصايتها على الملك و تحتمس الثالث » سنة ١٤٦٨ ق . م ، ونشك أيضا أنها تجرأت وخرجت مع بعض الجنود بمركباتهم لتحول بينهم وبين الهروب فغرقت في المستنقعات التي في جنوبي يحيرة المنزلة ، أو اصابتها نزلة برد ماتت بسببها ، وأن ذلك إن صح ، فهو بتشجيع من تحتمس الثالث ، على زعم أنه عمل بطولي يليق بها ، ومع ذلك فليس في الآثار خبر عن الملكة و حتشبسوت » ، بعد ذلك التاريخ ، كأن الأرض ابتلعتها .

- ( ١٨ ) « سكوت » : تسمية ، ذكرت في اكثر من موضع في التوراة ، تشير إلى الأماكن المؤقتة ، أو المعدة للراحة على الطريق ، ويتبه انه كانت توجد بارض « رعمسيس » ، مثل تلك الأماكن التي تشبه مايسميه العرب : المرابع ، التي يقام اكثرها في فصل الربيع ، أو توجد كؤستراحات في الطريق .
- ( ۱۹ ) في « التوراة » ... سغر العدد ... صبح ٧ » أن عدد الرجال ، من سن العشرين فأكثر ممن كأن يصلح للحرب : ( ٦٠٢٥٥٠ ) رجلا ... قال

فكان جميع المعدودين ، من بني إسرائيل ، حسب بيوت آبائهم من ابن عشرين سنة فصاعدا ، كل خارج الحرب في إسرائيل ، ست مائة الف وثلاثة آلاف وخمس مائة وخمسين ، وأما اللاويين قلم يعدوا من بينهم ...

ونحن هنا نرى أن هذا العدد فيه مبالغة زائدة ، بالقياس الى معدل المواليد والوفيات ، في المدة التي قضوها في مصر ، والاقرب الى الرقم الصحيح هو ( ١٣٥٥) رجلا

۲۰) كذا في التوراة (شروج - صح ۳/ ع ۲۰)، قال.

\* .. فأمد يدى وأضرب مصر بكل عجائبى التى اصنع فيها ، ويعد ذلك يطلقكم ، وأعطى ثعمة لهذا الشعب في عيون المصريين ، فيكون حينما تمضون انكم لاتمضون فارغين ، بل تطلب كل امراة من جارتها ومن نزيلة بيتها امتعة فضة ، وامتعة ذهب وثيابا ، وتضعونها على بنيكم ويناتكم فتسلبون بذلك المصريين \*

والغربيب أن هذا القول نسبه موسى الى الوحى من الله لصالح بتى إسرائيل وليس لنا أن نعلق عليه ، بوصفه من الوصايا التي أوحى بها الى موسى النبى .

- ( ٢١ ) انظر: (الفصل العاشر) · فيما تقدم من الكتاب . والمراد: أن المدة هي منذ تراءي الرب لإبراهيم لأول مرة في حاران ، وقال له . « أخرج من أرضك وعشيرتك إلى الأرض التي أريك ، فسأجعك أمة عظيمة مباركة » .
  - ( ٢٢ ) انظر ( كتاب التاريخ المجموع على التحقيق ) طبع بيروت سنة ١٩٠٥ م .
- ( ٢٣ ) وهذا القول كسابقه ، تحليل ضعيف ، والأشبه ان الخطأ من المبدأ في كتابة و التوراة ، ، فإن الناسخ عندما أراد أن يذكر عدد سنى اقامة بنى اسرائيل في مصر جاء بالمدة فيما بين مواد موسى وبين مواد ابراهيم ، وهي ٤٢٠ سنة ، أو أنه جاء بالمدة فيما بين نزول إبراهيم من حاران الى خروج بنى إسرائيل ، وهذه أيضا ٤٢٦ سنة .
- ( YE ) كتاب ( الآثار الباقية ) ـ لمحمد بن أحمد البيروني ، المتوفى سنة ٤٣٠ هـ، طبع أوروبا سنة ١٨٧٨ م .
- ( ٢٥ ) ( تاريخ سنى ملوك الأرض والأنبياء ) ... الحمزة بن الحسن الأصفهاني ... طبع لييسك سنة ١٨٨٤ م .
- ( ٢٦ ) قوله : « إلى بنيان بيت المقدس .. » يعنى الى الوقت الذى بدا قيه الملك سليمان بناء البيت فى السنة الرابعة من ملكه ، سنة ١٦٨ ق . م . غير أن الأصح أن المدة من خروج بنى اسرائيل من مصر الى بداية بناء بيت المقدس فى أورشليم ، خمسمائة سنة ، ومثلها من الخروج الى ميلاد ابراهيم الخليل .

# سنو التيه في البرية والطريق إلى كنمان

# ١ - المرحلة الأولى من خروج بنى إسرائيل:

### فى التوراة قوله<sup>(١)</sup> :

♣ وكان لما أطلق فرعون الشعب، أن الله لم يهدهم إلى طريق فلسطين (٢) ، مع أنها قريبة ، لأن الله قال : لئلا يندم الشعب إذا رأى حربا (٢) فيرجعوا الى مصر ، فأدار الله الشعب فى طريق برية بحر سوف (٤) ، وصعد بنو إسرائيل متجهزين من مصر ، من أرض رعمسيس ، فارتحلوا منها إلى « سكوت (٥) » .

ثم ارتطوا من دسكوت ، وبزلوا فى د ايتام (١) ، فى طريق البرية ، وكان الرب يسير أمامهم نهارا فى عمود سحاب ليهديهم فى الطريق ، وليلا فى عمود من نار ليضىء لهم ، لكى يمشوا طول اليوم نهارا وليلا .

ثم أوحى الرب إلى موسى قائلا : كلم بنى إسرائيل أن يرجعوا وينزلوا أمام و قم الحيروب (Y) ، فى اتجاه و مجدل أمام و بعل صفون (Y) ، أمام و بعل صفون أمام و قم البحر ينزلون ، حتى يقول فرعون : إن بنى إسرائيل مرتبكون فى مقابله عند البحر ينزلون ، حتى يقول فرعون : إن بنى إسرائيل مرتبكون فى الأرض ، وقد استغلق عليهم الفقر ، فأشدد قلبه حتى يسعى وراءكم فأمجد بفرعون ، فرجعوا حتى ينزلوا عند و قم الحيروث ،

فلما أخبر ملك مصر بأن الشعب هرب بكل مايملك ، تغير قلبه ، فشد مركبته ، وأخذ ستمائة مركبة منتخبة وجنودا ، وسعى وراء بنى إسرائيل فأدركهم وهم نازلون عند البحر .

ولما اقترب فرعون وجنوده رفع بنو إسرائيل عيونهم فإذا المصريون يسعون وراءهم ، ففزعوا وصرخوا إلى الرب ، وقالوا لموسى : لماذا أخذتنا لنموت في البرية ؟ كف عنا ، فإنه خير لنا أن نخدم المصريين من أن نموت ، فقال موسى : لاتخافوا ، ستنظرون اليوم خلاص الرب الذي يصنعه لكم .

حم.
وصرخ موسى الى الرب، فقال له: قل لبنى اسرائيل أن يرحلوا ، وارفع وصرخ موسى الى الرب ، فقال له: قل لبنى اسرائيل أن يرحلوا ، وارفع انت عصاك ومد يدك بها البحر فينحسر الماء من الجانبين وتبين اليابسة فيمرون ، وها أتا أشدد قلوب المصريين حتى يدخلوا وراءهم ، ثم وقف ملاك الرب وعمود السحاب بين الفريقين طول الليل ، ثم مد موسى عصاه على البحر فأجرى الله ريحا شرقية شديدة وظهرت اليابسة ، فدخل بنو إسرائيل والماء على الجانبين حاجز لهم ، فتبعهم المصريون ودخل وراءهم خيل فرعون ومركباته ، وكان عند الصبح لما أدركوا أخر الطريق ، أن الله قال لموسى : مد بعصاك يدك الى الماء فيرجع على المصريين ومركباتهم ، ففعل قرجع الماء الى حالته الأولى وغطى مركبات وفرسان جيش فرعون ، وهرب المصريون في ذلك اليوم بمن بقى منهم (١٠) » .

### قال :

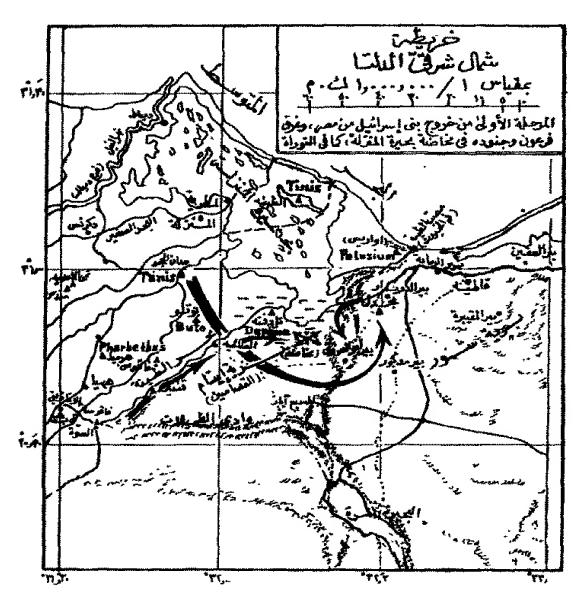
« ورأى بنو إسرائيل الفعل العظيم الذي صنعه الرب لهم فخافوا وآمنوا ، وبرنم موسى وينو إسرائيل بهذا النشيد ، الذي أوله :

- أرثم للرب فإنه قد تعظم 
   الفرس وراكبه طرحهما في البحر
- ثم أخذت مريم ، أخت هارون وموسى ، الدف بيدها وخرجت جميع النساء وراءها بدفوف ورقص ينشدن .. »

هذا موجز ماجاء في التوراة عن قصة غرق فرعون وجنوده عند خروج بني إسرائيل من مصر ، وليس لنا أن نعقب على هذا ، بأكثر من احتمال حدوثه

بفعل نوبات المد والجزر في البحر المتوسط، عند اشتداد الرياح العاتية ، حيث يعلو الماء فيفيض الى الجنوب من بحيرة المنزلة ، فيغطى الطرق التي قي اتجاه القنطرة والطريق الساحلي إلى فلسطين ، في البقعة التي تعرف إلى الآن باسم « الطينة » ، وكانت تعرف قديما باسم منطقة الهلاك .

وليس فى هذه القصة ، بشواهد من اسماء المدن ، مايشير الى مااستنبطه بعض المؤرخين لها ، بأن غرق فرعون وجيشه إنما كان فى مخاضة البحر الأحمر ، عند قم خليج السويس ، وليس لنا أن نخطىء فنجعل مواقع : « أقاريس وصان الحجر وبئر مجدل » ، فى مثل هذا المكان .



وبغرض أن موضوع هذه القصة ، من أولها ، ليس فيه تأبيس جعلها بهذه الحكاية تماما ، وأنها أنتهت بغرق فرعون وجنوده ، ومركباته فإنه أن صبح للك ، وكان فرعون مصر قائدا يتقدم الجيش ، في ذلك التاريخ الذي حددناه ، فإنا نتخيل أن الفرعون الذي سعى وراء بني إسرائيل إذ ذلك لإرغامهم على العودة الى مصر ، ليس إلا الملكة : « حتشبسوت » ، في ذات التاريخ الذي أشرنا اليه قبلا ، إما بدافع من جراتها وكبريائها ، أو بتشجيع من أخيها ، « تحتمس الثالث » ، فوقعت في ذلك المأزق ، الذي يبدو أن موسى دبره ، بأن جعل بني إسرائيل في اتجاه مخاضة المهالك ، في منطقة الطينة ، مع علمه بوجود رياح موسمية في ذلك الوقت ، وقد ساعدته الظروف الطبيعية ، فلما زحف الجيش نحو ذلك الموضع ، دون أن يتنبه إلى طبيعة الأرض هنالك ، وكان مد البحر في انتظاره في تلك اللحظة ، ارتبكت الخيالة والمركبات في المقدمة ، وغلبها الموج فغاصت في الأرض اللينة ، وتعذر عليها الخروج من الوحل بسهولة .

وقد يخيل أن الملكة «حتشبسوت» أخرجت من الماء في حالة سيئة وحمت بسبب ذلك مدة، وتكتم أخوها، «تحتمس الثالث» خبرها، فلما ماتت دفنها خلسة، دون تحنيط أو مراسيم ملكية، ولم يشأ اذاعة خبرها أصلا، وليس في تاريخ الآثار المصرية والنصوص مايفيد خبرا للملكة «حتشبسوت» بعد الخروج سنة ١٤٦٨ ق. م.

وهناك نص ينسب الى الملكة « حتشبسوت » ، يرجع إلى مابعد طرد الهكسوس ، فيما بين سنة ١٤٦٦ إلى ١٤٦٩ ق . م ، ينبىء عن سخطها وضيقها من سلوك المهاجرين ، الذين كانوا في « أواريس » شمال الدلتا ، منذ عهد الهكسوس ، يذكر بأنها سمحت لأولئك المخربين الذين أغضبوا الآلهة بالخروج ، وقد ابتلعت الأرض آثار اقدامهم .

وهذا النص قيل إنه مدون على واجهة احد معابدها في منطقة « اسطبل عنتر » بمصر القديمة ، وقد أخذ عن ترجمة حديثة لعالم الآثار المصرية : (جاردنر Gardiner) :

7

In an inscription written almost a century after the expulsion of the Hykson from Egypt, the queen Hat-sheppin (about 1486-1460 a.c.) gives some of the national sense of indignation. This inscription was carved on the façade of a temple of hers at Speos Artemidos (Istahl Antar) in Middle Egypt. A new edition by A. H. Gardiner, based on a copy by N. de G. Davies, JEA, xxxii (1946), 43-56, Pl. vi, supplants previous presentations of the text by W. Golenischeff, in Recueil de travaux..., vi. (1885), Pl. opp. p. 20, and by K. Sethe, Urkunden der 18. Dynastie (Urk., iv, Leipzig, 1906), ii, 383-91, and the translation by Breasted, AR, ii, §\$296-303. The extract below comes from lines 35, 42 of this inscription.

Hear ye, all people and the folk as many as they may be. I have done these things through the counsel of my heart. I have not slept forgetfully, (but) I have restored that which had been ruined. I have raised up that which had gone to pieces for merly, since the Asiatics were in the midst of Avaris of the Northland," and vagabonds' were in the midst of them, overthrowing that which had been made. They ruled without Re, and he' did not act by divine command down to (the reign of) my majesty. (Now) I am established upon the thrones of Re. I was foretold for the limits of the years as a born conqueror." I am come as the uracus-serpent of Horus, flaming against my enemies. I have made distant those whom the gods abominate, and earth has carried off their foot(prints). This is the precept of the father of [my | fathers, who comes at his (appointed) times, Re, and there shall not occur damage to what Amon has commanded. My (own) command endures like the mountains, (while) the suntlise shines forth and spreads rays over the formal titles of my trajecty and tny talcon is high above (my) name standard for the du ration of eternity."

### وترجمة هذا النص الى العربية ·

« اصغ إلى ، إن جميع الناس من البدو ، هم دائما على حالتهم ، وإنى لم آخذ في الاعتبار اعمالهم الشاذة ، ولم تشغل خاطرى ، فإنى لم أنس أن أشيد واصلح ماقد دمروه وأتلفوه قبلا ، منذ كان الاسبويون في « أواريس » شمال الدلتا ، حيث كان من بينهم المفسدون ، والمخربون ، فهؤلاء كانوا يحكمون دون رغبة الإله « رع » وهو لذلك لم يشأ أن يمنحهم قوة إلهية .

وحكم جلالتى ثابت الآن بقوة الإله « رع » فقد سبقت النبوة بموادى ، بأنى سأكون من الملوك القادرين المنتصرين ، ولذلك جئت كالحية النارية من الإله « حورس » ملتهبة ضد أعدائى .

ولما سمحت الأولتك الذين أغضبوا الآلهة ، بالخروج ، فكأن الأرض ابتلعت آثار أقدامهم ، وهذه هي إرادة أبي الآلهة ، التي رتبت هذا في حينه ، وهم الايوافقون على الحاق الضرر بمن جاء بإرادة الإله « أمون » .

وإنى اتمتع بقوة احتمال ، كالجبل حين يسطع عليه قرص الشمس ، وتمتد عليه الأشعة التورانية ، فوجود جلالتى ولقبه قانونى وأصولى والإله (حورس) ، الصقر ، هو الذي يحلق من فوقى ويحمينى وينشر اسمى الملكى إلى الأبد » .

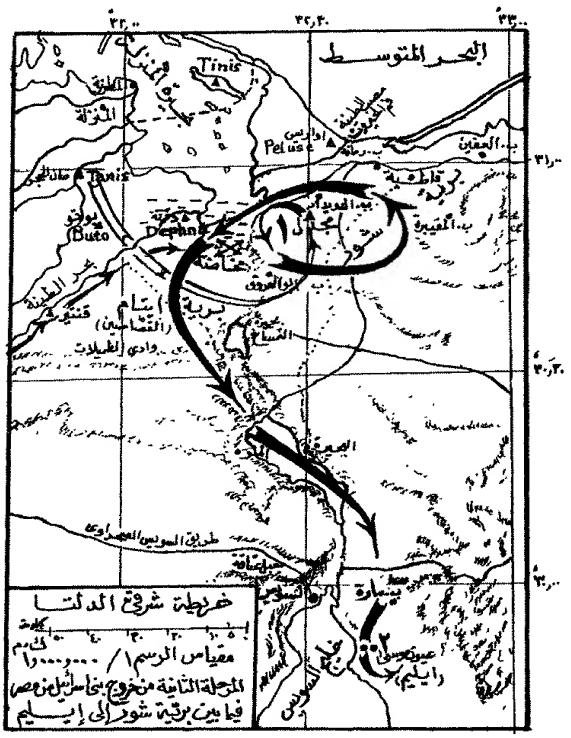
# ٢ - المرحلة الثانية من الخروج ، ابتداء من بحر سوف إلى إيليم

وفي التوراة(١١):

«ثم ارتحل موسى وبنو إسرائيل من « بحر سوف (۱۲) » ، وخرجوا الى برية شور (۱۲) ، ثم عبروا البحر (۱۲) وساروا ثلاثة أيام فى برية أيتام ، ولم يجدوا ماء ، فجاءوا الى « مارة (۱۵) » وكان ماؤها مرا فلم يستطيعوا أن يشربوا ، وتذمروا على موسى ، فأرحى اليه الرب وفتح عينيه الى شجرة إذا طرحت فى الماء صار عذبا ، فشربوا منها » .

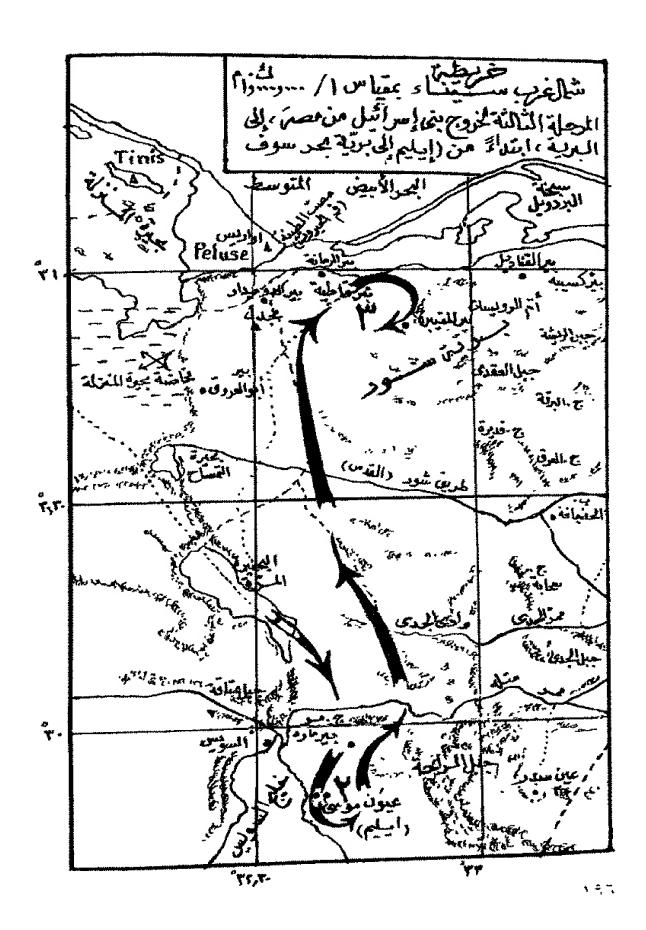
قال:

« ثم ارتحلوا من « مارة » وجاءوا الى « إيليم (١٦) » ، وكان هناك اثنتا عشر عين ماء وسبعون نخلة فنزلوا هناك عند الماء » .



٣ ـ المرحلة الثالثة فى الخروج ،
 بالعود من إيليم الى بحر سوف

 $(^{(1)}$  قال  $(^{(1)})$  شم ارتحلوا من « إيليم » وأتوا إلى بحر سوف  $(^{(1)})$  .



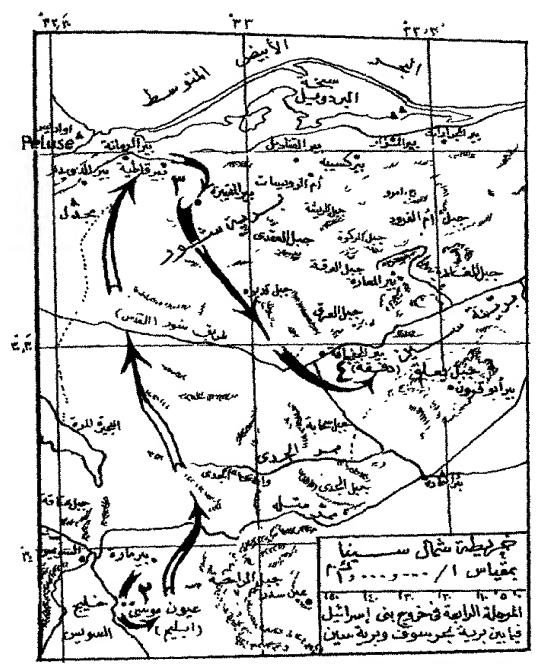
# ٤ ـ المرحلة الرابعة فى الخروج ابتداء من بحر سوف إلى برية سين

وفى التوراة:

ثم ارتحلوا الى برية سين (١٩) ، التى بين إيليم وسينا ، فى اليوم الخامس عشر ، من الشهر الثانى بعد خروجهم من مصر .

وتذمر الشعب على موسى وهارون ، وقالوا لهما : ليتنا متنا فى أرض مصر بيد الرب ، إذ كنا فى نعمة وشبع ، وها نحن جياع ، وها انتما أخرجتمانا إلى هذا القفر لنموت جوعا .

فقال الرب لموسى عما أنا أمطر لكم من السماء خبرا فيخرج الشعب ويلتقطونه حاجة يوم بيوم ، وفي اليوم السادس يضاعفون حاجتهم منه ليوم السبت فكانوا يجمعونه في الصباح ، وهو مثل البزر الأبيض ، طعمه كرقاق الخبز بالعسل ، وكان في المساء أن السلوى تصعد وتغطى البرية فأكل بنو اسرائيل المن والسلوى في البرية اربعين سنة حتى جاءوا الى طرف ارض كنعان .



ه ، ٦ المرحلتان الخامسة والسادسة مــنخروج بنى إسرائيل ، ابتداء من برية سين الى الوش ، ثم إلى رفيديم حيث فاجأهم العماليق بالحرب .

وفي التوراة(٢٢):

« ثم ارتحلوا من بریة « سین » ، فنزلوا فی « دفقة (۲۲) » ، ثم ارتحلوا

منها الى « الوش $(^{12})$  » ثم نزلوا فى « رفيديم $(^{70})$  » .

ولم يكن هناك ماء ليشرب الشعب ، فتذمروا على موسى وخاصموه فصرخ إلى الرب ، فقال الرب لموسى : خذ معك شيوخ بنى إسرائيل ، ومر من أمام الشعب ، وها أنا أقف أمام صخرة على جبل « حوريب (٢٦) » ، فتضرب الصخرة بعصاك فيخرج منها ماء ليشرب الشعب ، ففعل ذلك موسي امام عيونهم ، ودعا اسم الموضع · « مسة ومريبة (٢٧) » .

واتى العماليق (٢٨) وحاربوا بنى إسرائيل فى « رفيديم » فقال موسى ليشوع (٢٩) خادمه : انتخب لنا من الشعب رجالا واخرج بهم لتحارب العماليق وغدا أقف أنا على رأس التلة ، وعصا الله فى يدى ، ففعل يشوع كما قال موسى ، فكان اذا رفع موسى يده ان إسرائيل تغلب ، واذا تعب فخفضها ان العماليق تغلب ، وكان مع موسى اذ ذاك هارون أخوه ، وحور (٢٠) ، أحد شيوخ بنى إسرائيل ، فأخذا حجرا فجلس عليه موسى ورفع العصا ، ودعماه من الجهتين ، هارون وحور حتى تغلب بنو إسرائيل بقيادة يشوع ، على العماليق بحد السيف .

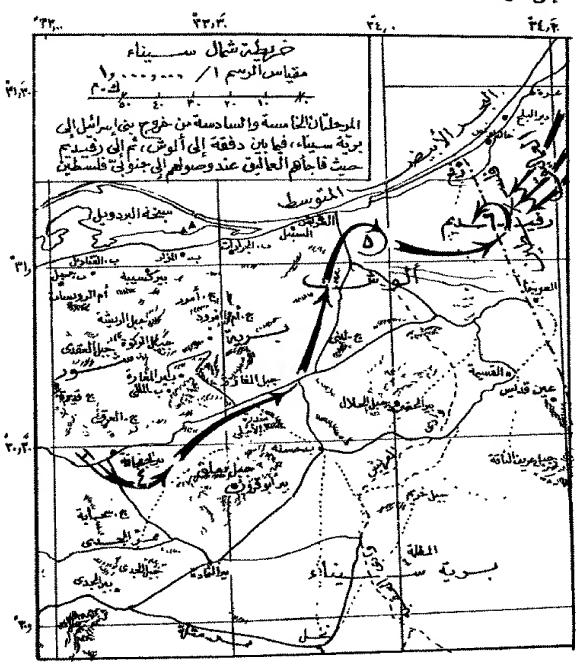
وقال الرب لموسى : اذكر هذا فى الكتاب تذكارا ، وضعه فى مسامع يشوع ، إنى سوف أمحو ذكر عماليق من تحت السماء لتكون حرب مع عماليق من دور الى دور ..» .

### قال(۳۱) :

« وسمع « یثرون » کاهن مدیان ، حمو موسی ، بما صنع الله ، الی موسی والی بنی اسرائیل ، فأخذ یثرون « صفورة » امرأة موسی وولدیها منه : « جرشوم والیعازار » ، بعد أن کان صرفهم موسی الی مدیان ، وأتی بهم الی موسی فی البریة ، حیث کان نازلا عند جبل « حوریب(۲۲) » فأرسل لموسی قائلا : أنا حموك « یثرون » أت الیك ، وامرأتك وابناها معها ، فخرج موسی لاستقبال حمیه ، وقبله ، ثم دخلا الی الخیمة .

وحدث فى الغد ، أن موسى جلس كعادته ليقضى للشعب ، فوقف الناس عند موسى من الصباح الى المساء ، فلما رأى يثرون ذلك قال لموسى : انك

سوف تكل ولاتستطيع ان تفعل ذلك وحدك ، والأصوب فيما أرى أن تقيم الشعب رؤساء الوف ورؤساء مئات ورؤساء عشرات ، ذوى قدرة أمناء مبغضين للرشوة ، يقضون للشعب ، وتتفرغ أنت لتعليم الشرائع والفرائض والطريق الذى يسلكونه ، فلا يلجأون اليك الا فى الدعاوى الكبيرة ، وليكن الله معك ، فسمع موسى لما أشار به حميه يثرون كاهن مديان ، ثم صرفه إلى أرضه ..».



٧ ـ المرحلة السابعة من الخروج ابتداء من رفيديم الى هضبة سيناء
 وفى التوراة :

وهى الشهر الثالث(٣٢) ، بعد خروج بنى إسرائيل من مصر ، ارتحلوا من رفيديم وجاءوا الى برية سيناء ، فنزلوا فى البرية ، فى مقابل الجبل ، جبل سيناء ·

وصعد موسى إلى الجبل، فناداه الرب قائلا: اقم للجبل حدودا لايقتحمها الشعب، وليتطهر الناس وليتقدس الكهنة ثلاثة ايام.

وفى اليوم الثالث صعد موسى الجبل ، واذا صوت رعود وبروق ، ولف الجبل سحاب ثقيل ، ثم اضاء كأنه أتون نار يخرج منه صوب بوق شديد ، فارتجف الشعب ووقفوا من بعيد .

ثم كلم الرب موسى وأنزل عليه وصاياه (٢٤) لبنى إسرائيل فى لوحين منقوشين باسم الرب ، فنزل موسى من الجبل وفى يديه لوحى الشهادة ، وحدث الشعب بجميع الوصايا والأحكام (٢٥) التى اوصى بها الرب . وقال موسى لبنى إسرائيل . يقول الرب : لاتتخذوا لكم آلهة مصنوعة (٢٦) ، وها أنا أرسل ملاكى أمام وجهك يحفظك فى الطريق ويسير أمامك إلى الأرض التى أطرد منها الكنعانيين والحويين والحثيين من أمامك ، فلا تقطعون معهم عهدا ، بل تكسرون أنصابهم (٢٦) وسواريهم ، فإنى سأجعل تخومك من بحر سوف (٢٨) ، الى بحر فلسطين (٢٩) ، ومن البرية إلى النهر (٢٦) ، فأجاب الشعب بصوت واحد قائلين : كل ما تكلم به الرب نفعل ، وبكر موسى فى الصباح ، وبنى مذبحا فى أسفل الجبل ، وأثنى عشر عمودا لأسباط بنى إسرائيل » .

وكلم الرب موسى قائلا: كلم بنى اسرائيل أن يأخذوا لى تقدمه ، مما يجودون به من الذهب والفضة والنحاس والخشب ، ومن فاخر الانسجة والأطياب وحجارة الترصيع ، ويصنعون لى مقدسا لاسكن فى وسطهم ، ووصف له الرب هيئة المسكن (١٤) ، وعمارته وطرازه ، وطوله وعرضه

وارتفاعه ، وتوشیاته (<sup>٤٢</sup>) ومناراته وتابوته (<sup>٤٢)</sup> ففعل موسی کل ما أمر به الرب .

وكان في الشهر الأول من السنة الثانية ، منذ خروجهم من مصر ، أن المسكن اقيم ، وبسط خيمة فوق المسكن ، وبنى خيمة الاجتماع الى جانبه ، وأصعد السرج ، ثم غطت سحابة من نور خيمة الشهادة نهارا وليلا أمام عيون بنى إسرائيل .

واوحى الرب إلى موسى بكل الشرائع والفرائض والوصايا التى يتبعها الشعب ، وقال له : قل لبنى اسرائيل ، أن يعملوا بكل هذه ، فإن رفضوا أو كرهت أنفسهم أحكام الرب فإنى أهزمهم أمام أعدائهم ، وإن عملوا بكل ما أوجبته فإنى أذكر لهم عهدى وميثاقى مع أبائهم .. » .

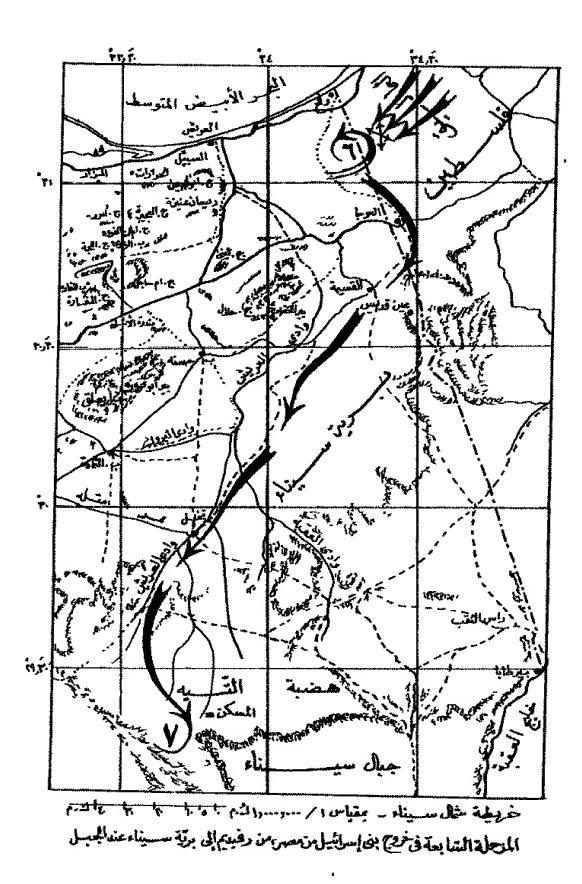
« وفى اول الشهر الثانى من السنة الثانية ، من خروجهم من مصر ، كلم الرب موسى قائلا : احص<sup>(33)</sup> كل جماعة بنى إسرائيل ، بحسب عشائرهم ، من ابن عشرين سنة فما فوق ، واجعل لكل منهم راية مميزة فى المحلة<sup>(03)</sup> ، ففعل موسى وهارون ذلك ، فكان عدد بنى إسرائيل ، بحسب عشائرهم ، وبيوت آبائهم ست مائة الف وثلاثة آلاف وخمس مائة ، وخمسين<sup>(13)</sup> رجلا ، عد اللاويين .

فأما هؤلاء ، فقد أحصاهم موسى ، من كل ذكر ابن شهرين فصاعدا ، فكانوا اثنين وعشرين ألفا ومائتين وثلاثة وسبعين نفسا(٤٧) ، (٤٨)

ثم قال الرب لموسىي

« أجمع إلى سبعين رجلا من شيوخ بنى إسرائيل وعرفائهم ، فأنزل وأتكلم معك ، وأخذ من الروح التي عليك وأضع عليهم ، فيحملون معك ثقل الشعب ، وقل ليني إسرائيل ، الذين يشتهون اللحم ويتباكون على خروجهم من مصر ، إنى سأطعمهم لحما شهرا من الزمان ، دون أن يذبحوا من اغنامهم .

فانتخب موسى سبعين رجلا من خيار شيوخ بنى إسرائيل ، فلما حلت عليهم الروح تنباوا .. . .



1.4

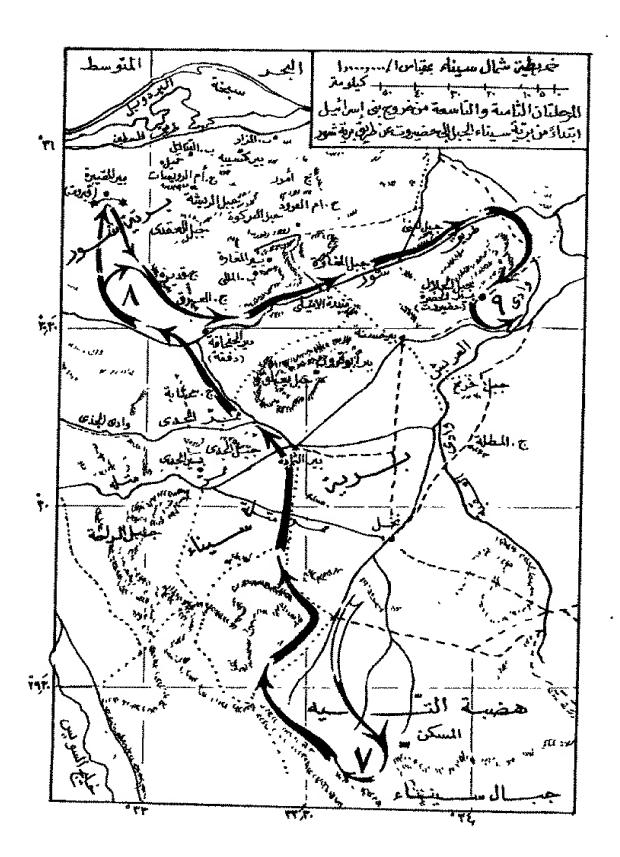
٨ ، ٩ ( المرحلتان الثامنة والتاسعة من الخروج ابتداء من هضبة التيه في برية سينا الى قبروت ، ثم الى حضيروت ) .

# وفى التوراة<sup>(٤٩)</sup> :

« ... ثم انحاز موسى الى المحلة ، وإذا بريح شرقية ساقت اليهم السلوى من البحر وغطت المحلة ، فقام الشعب وجمعوا كل الليل وكل يوم الغد ، وأكلوا مااشتهوا ، وضرب الرب الشعب فى ذلك ضربة عظيمة فمات منهم كثيرون ، هم الذين اشتهت أنفسهم اللحم ، وإذلك دعى الموضع الذي دفنوا فيه ، قبروت هتاوة (٠٠) ، لأنهم هناك دفنوا القوم الذين اشتهوا ومن قيروت هنأوة ارتحل الشعب الى حضيروت (١٠) » .

#### قال:

« وتكلمت مريم وهارون على موسى بسبب المرأة الكوشية (٢٠) التى التخذها لأنه كان قد اتخذ امرأة كوشية ، فقالا : هل كلم الرب موسى وحده ! الم يكلمنا نحن أيضا ! فغضب الرب عليهما ، والتقت هارون فإذا هى بيضاء كالتلج ، قصرخ موسى الى الرب قائلا : اللهم ربى اشفها ، ثم حجزت سبعة أيام خارج المحلة ، حتى شفيت ولم يرتحل الشعب حتى ارجعت مريم .. » .



# ۱۰ و ۱۱ ( المرحلتان العاشرة والحادية عشرة من الخروج من حضيروت الى برية فاران ، ثم منها الى قادش ) .

وقى التوراة (<sup>٣٥)</sup> :

« وبعد ذلك ارتحل الشعب من حضيروت ونزلوا في برية فاران (۱۰۰ ، وكلم الرب موسى قائلا : ارسل رجالا ليتجسسوا أرض كنعان .. » .

قال(٥٥):

« وأتى بنو إسرائيل ، الجماعة كلها ، إلى برية صبن فى الشهر الأول $(^{\circ})$  ، واقام الشعب فى قادش $(^{\circ})$  ، وماتت هناك مريم ودفنت هناك $(^{\circ})$  .

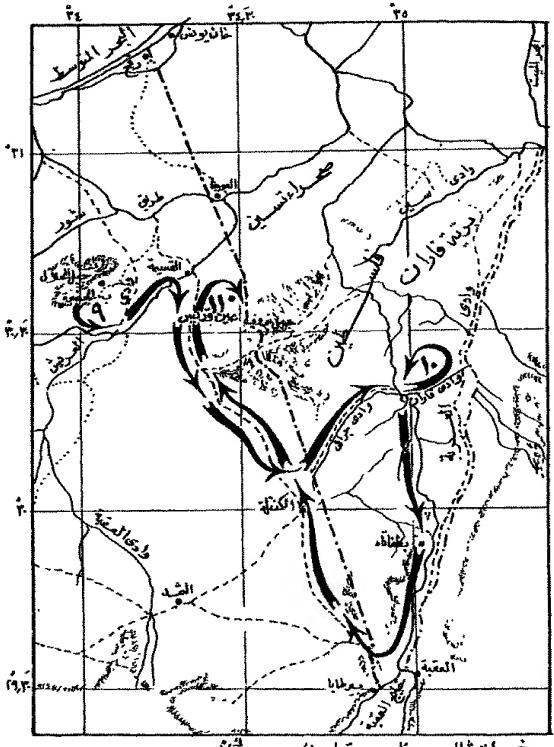
• وفي التوراة:

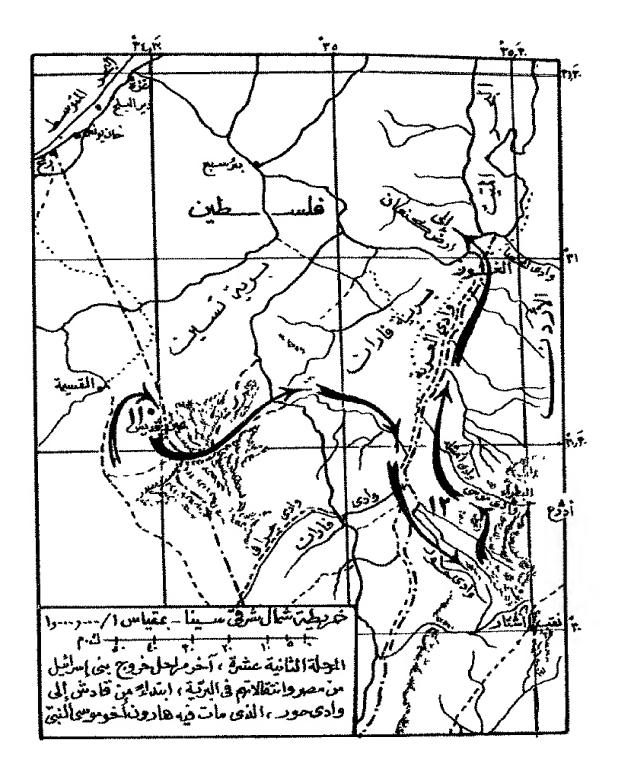
« ثم ارتحلوا من قادش ونزلوا في جيل هور ، في طرف أرض أدوم » .

<sup>( ● )</sup> سنفر العدد ١ صحاح/٢٣

<sup>( ●● )</sup> جبل د هور ، وريد جبل "حور" تجاه وادى حور الى الشرق من وادى العربة ، بين الأردن وفلسطين وهو أحد جبال الشراه التي كانت تعرف في التوراة باسم جبال سعير ، يغرض أنها على امتداد أرض مديان شرقى خليج العقبة ، وقد مات هارون أخو موسى حوالى سنة ١٤٢٩ ق م قبل وقاة موسى بسنة واحدة

<sup>( •••) &</sup>quot;أدوم" نسبة إلى الاسم القديم لعيسو بن يعقوب ، وهو أبو الادوميين الذين حكموا جنوبي الأردن ، في حِبال سعير ، وهي جبال الشراء الآن





المرحلة الثانية عشرة: وهى الاخيرة لبنى اسرائيل فى البرية منذ خروجهم من مصر وهى من عين قديس الى جبال حور ثم الى كنعان

### الطريق إلى كنعان:

وفى التوراة<sup>(٥٩)</sup> :

« وأرسل موسى ، من رؤساء بنى إسرائيل ، رسلا من « قادش » اثنى عشر ، واحد من كل سبط ، وقال لهم ، اصعدوا تجسسوا الأرض والشعب والمدن ، والقلاع ، وكل ماترونه في كنعان ، فصعدوا من برية سين حتى رحوب في مدخل حماة (٢٠) وظلوا أربعين يوما ، ثم رجعوا الى موسى وقالوا له :

« قد ذهبنا إلى الأرض ، التي أرسلتنا اليها ، وحقا إنها أرض تغيض لبنا وعسلا ، وهذا ثمرها ، وأظهروا له زرجونة ، بها عنقود من العنب ، ثم بعضا من ثمار التين والرمان ، غير أن الساكنين في الأرض معتزون ومدنهم عظيمة محصنة ، وهناك رأينا بني عناق<sup>(۱۱)</sup> العماليق الساكنين في أرض الجنوب ، فكنا في أعينهم كالجراد ، ورأينا هناك الحيثين واليبوسيين والأموريين الساكنين في الجبل ، فأما الكنعانيون فإنهم أقرب الى البحر .. »

فتذمر الشعب على موسى وقالوا: لماذا اتى بنا الرب إلى هذه الأرض لكى نسقط بالسيف ، وتبقى نساؤنا واولادنا ، غنيمة ، اليس من الخير لنا أن نعود الى مصر ؟ وقال بعضهم لبعض ؛ نقيم رئيسا من بيننا ونرجع إلى مصر .

فسقط موسى وهارون على وجهيهما أمام كل جماعة بنى إسرائيل ، وصاح يشوع بن نون وقال: الأرض جيدة ، وسوف نجد نعمة فى عينى الرب ، ليعطينا إياها أرضا تقيض لبنا وعسلا ، إنما لاتتمردوا على الرب ولاتخافوا من شعب الأرض هناك ، لأنهم خبزنا والرب معنا فلا تخافوهم .

وأرسل موسى رسلا من قادش إلى ملك أدوم (١٢٠) ، يقول ؛ دعنا نمر في أرضك لانميل يمينا ولاشمالا ، في طريقنا الى كنعان ، فرفض واجتمع

إلادوميون للحرب ، فارتحل بنو إسرائيل ليدورا بأرض أدوم ، في طريق بحر سوف ، فضاق الشعب وتكلموا على الرب وعلى موسى ، فتسلطت عليهم الأقاعي والحيات ، فقتلت منهم كثيرين ، فطلبوا الى موسى ان يصلى الى الرب ليرفع عنهم هذا البلاء ، واستجاب الرب لموسى ، فصنع لهم حية من نحاس اذا نظر اليها الملدوغ يبرا .

وحارب بنو إسرائيل الأموريين (۱۳) وطردوهم واستولوا على «حشبون (۱۲) »، ثم ارتحلوا ارتحالا متواليا الى عربات موآب عبر آردن « آريحا (۱۵) » ونزلوا في وادى زارد (۲۱) .

وكلم الرب موسى قائلا: أوصى بنى إسرائيل أنهم داخلون إلى أرض كنعان بتخومها، وسيتولى قسمة الأرض اليعازار(١٧) الكاهن ويشوع بن نون ورئيس واحد من كل سبط.

وكانت الأيام التي سار فيها بنو إسرائيل ، منذ نزولهم في « قادش » إلى أن دخلوا وادى زارد ثماني وثلاثين سنة ، حتى فنى كل الجيل الأول ، الذى خرج من مصر(١٨).

ثم كتب هناك موسى هذه التوراة ، وأوصى بنى إسرائيل أن يتلونها في عيد المظال ، وكان لما أكمل موسى كتابتها أنه أنشد (٢٩):

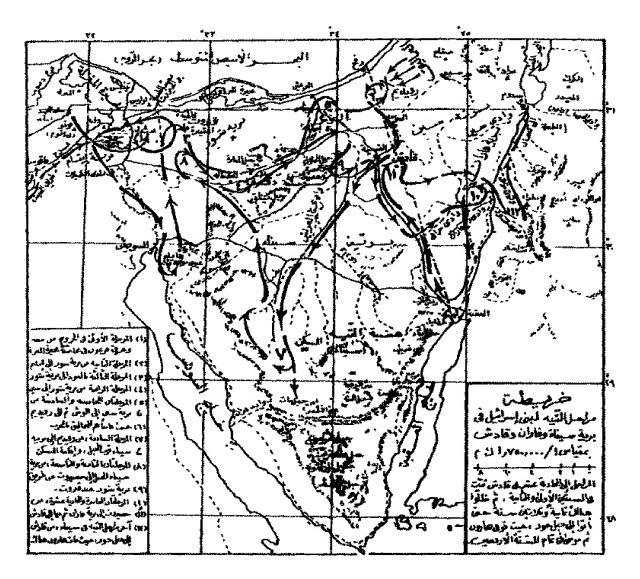
'أنصتى أيتها السموات فأتكلم وتسمع الأرض قولى.

يهطل كالمطر تعليمي ، ويقطر كالندى كلامي .

إنى باسم الرب انادى : اعطوا عظمة لإلهنا .

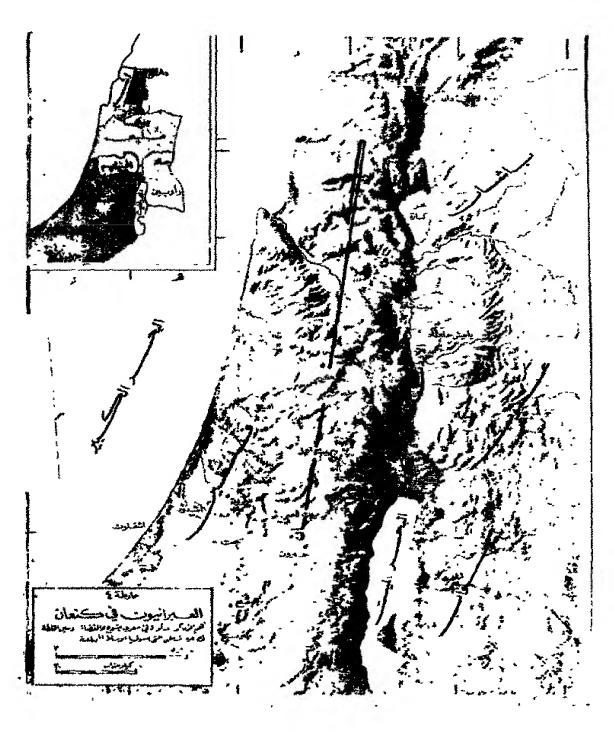
إله عدل لاجور فيه ، صديق وعادل هو .

ثم قال الرب لموسى : اصعد الى جبل عباريم (٧٠) فى أرض موآب ، قبالة أريحا ، لأريك الأرض التى وعدت بها إبراهيم وإسحاق ويعقوب قائلا : لنسلك أعطى هذه الأرض ، ولكنك لاتدخلها الآن ، لأنك تموت فى هذا الجبل ، وتضم الى قومك ، كما مات هارون أخوك فى جبل هور وضم الى قومه .



ومات موسى ، ودفن فى الجواء (٢١) ، فى أرض موآب ، وكانت له من العمر مائة وعشرون سنة ، ولم تكل عيناه ولاذهبت نضارته ، وبكى عليه بنو إسرائيل ثلاثين يوما .

وكان بعد موت موسى أن يشوع بن نون قد امتلا حكمة ، بعد أن وضع موسى يديه عليه ، فسمع له بنو إسرائيل وعملوا كما أوصى الرب موسى (٢٢) فكان يشوع بن نون أول المدبرين والقضاة لبنى إسرائيل ، بعد وفاة موسى ، منذ خروجهم من مصر ، وهو الذي قاد الحرب في كنعان ، حتى امتلك بنو اسرائيل بالحرب اكثر الأرض هناك ، وقسمها يشوع على الاسباط الاثنى عشر (٢٢)



وإذا كنا قد أتينا ، فيما تقدم ، على جميع الحوادث الهامة ، التي تتصل برحلة بني إسرائيل إلى مصر الفرعونية والخروج منها إلى أرض كنعان ، بعد أن ظلوا في التية أربعين سنة في البرية ، ولما كانت تلك التواريخ العريقة في القدم مما يلزم أن تكون مستندة إلى المحدث من التأريخات التي

وقعت قبيل الميلاد في مناسبات معهودة ، وكان هدفنا تصحيح جميع الأزمنة على التحقيق ، ابتداء مما قبل إنه تاريخ أدم الأول ، فرضا أو بالحقيقة إلى سلسلة تواريخ الأسرات الملكية في مصر الفرعونية ، وما تتخللها من الحوادث ، وأظهرها غزو العمالقة الهكسوس وعلاقة ذلك بدخول بني إسرائيل أو خروجهم ، بما في ذلك من اختلاف القول ، فإنا نستكمل ما تقدم بأن نسرد إجمالا أهم الموضوعات التي تتعلق ببني إسرائيل مما يلي الخروج من مصر حتى عهد الملك سليمان ، ثم نتجاوزه إلى تاريخ السبي البابلي ، ونختم ذلك بالوصول إلى أول التاريخ الميلادي ثم الهجرى ، ونقرن ذلك بالتاريخ العبرى (٧٢) :

الموضوعات الهامة	التاريخ الميلادى التاريخ العبرى	
	(عبرية)	(ق٠م)
تاریخ خروج بنی إسرائیل من مصر		AF31
بِقيادة موسى النبي . وفاة موسى في السنة الأربعين من الخروج ، وتولى	0000	1.44.
وقاھ موسی ھی است ، دریعین س استری ، وجیی یشوع بن نون قیادۃ بنی اِسرائیل فی اُرض کنعان	4444	1848
وفاة يشوع بن نون ، وتوليه فينحاس بن اليعازار	4404	١٤٠١
ابن مارون ، وفي عهده دفنت عظام يوسف في د شكيم »		
تغلب الفلسطينيين في بعض المراقع بعد	YOYI	1774
حروب متصلة أول حكم الملك داود ،	<b>YY</b> £A	4 . LD
اول حكم الملك سليمان بن دارد . اول حكم الملك سليمان بن دارد .	7788	1 • 1 Y 4 V Y
وفي بداية توليه الحكم صاهر الملك ( يسوسنس الثاني )		. , ,
فرعون مصاراء وفي السنة نفسها صعد ملك مصار إلى		
بلده ( جازد ) في فلسطين وطرد أهلها عنوة وأعطاها		
هدية ألى الملك سليمان ، مهرا البنته .		
وفي السنة الرابعة من حكمه سنة 47۸ ق . م بدأ الملك سليمان في بناء بيت المقدس ، فيكون	7747	XFP
بدر الملك المليمان على بعاد بيت المسالة المناه ومثلها من الخروج إلى بناء البيت خمسمائة سنة ، ومثلها		
الى ميلاد إبراهيم الخليل .		•

وفي السنة الحادية والعشرين ، من حكم الملك سليمان ،	P- AY	101
جامت الملكة بلقيس ، ملكة سبأ ، إلى أورشليم		
بهدايا إلى الملك سليمان .		
ابتداء حكم الملك رحبعام بن سليمان بعد وفاة	<b>77</b> 77	984
أبيه ، وفي السنة الخامسة من حكمه صعد ( شاشانق		
الأول ) فرعون مصر ، واستولى على خزائن بيت المقدس		
قتل ( نخاوالثاني ) فرعون مصر ، يوشيا بن أمون ،	7107	V • F
عندما اعترض طريقه في حرب الأشوريين ـ وذلك في		
السنة الثالثة من حكم ( نخاوالتاني ) وهي الحادية		_
والثلاثين من ملك يوشيا على أورشايم ، ثم أخذ		•
ابنه ( بوآحازین یوشیا ) آسیرا ، ومات فی مصر		
موقعة قرقميش التي هزم فيها الجيش المصرى بقيادة	7100	7.0
الملك (نخاوالثاني).		
ابتداء حصار الملك ( بنوخذ نصر ) لبيت المقدس	4114	03.Y
أول السبى البابلي الشامل لليهود وخراب أورشليم ،	3777	ΓΛ°
الذى دام سبعين عاما ، حتى اعيد بناء معبد		
اليهود بأمر قورش العظيم سنة ٥٣٨ ق م		
وفي د التوراة ۽ أنه في السنة السابعة من		
حكم الملك الفارسي ( ارتكزركشيس ) سنة ٥٨		
ق م ، أصدر أمرا يعودة اليهود من السبي		
ويناء بيت المقدس .		
نهاية السبى البايلى وإعادة بناء البيت .	3377	017
اول التقويم الميلاد <i>ي</i>	<b>***</b> ***	۱ میلادیة
<ul> <li>أول التقويم الهجرى = ۱ هـ.</li> </ul>	٣٨٢٤ هجرية	۲۲۲ میلادیة ==

\* \* \*

- . (١) عن التوراة . سفر الخروج صح / ١٢ و١٤ (يتصرف) .
- ( ۲ ) قوله ، « ألى طريق فلسطين ، ،» يعنى به الطريق السلطى العام ، بازاء البحر المتوسط ،
   ويبد أ هناك من القنطرة مارا برمانة إلى العريش ورفح وغزة الى فلسطين .
- (٣) قوله « إذا رأى الشعب حربا » يشير إلى احتمال نشوب حرب مع اصحاب الأرض المقيمين في فلسطين ، بينما الشعب الآن منهك وليست له قوة على الحرب ولا الرغبة فيها
- ( ٤ ) « بحر سوف » · يعنى ، بحر البردى ، ويرية بحر سوف هما الأرض اللبنة المغمورة بالماء التي تمتد الى الجنوب والشرق من بحيرة المنزلة ، وكان يببت فيها شجر العاب وهو البردى ، ثم ماوالاها من الأرض الرملية
- (°) «سكوت » لفظ عبرى قديم (سوخيت) بمعنى الخيام أو المظلات ، ويراد به الأماكن المعدة بمثابة استراحات مؤقتة على طريق المسافرين والموقع المشار اليه تلك التسمية يقع في الاكتر بين صان الحجر وبين الصالحية مسيرة يوم أو يومين من صان
- (٦) « أيتام » أسم مدينة قديمة في الآثار المصرية لها عدة تسميات محرقة متسابهة . فهي أيضًا (بيتام) أو فيتام ، والأصل المصرى فيها هو (بي أتوم)

أي مدينة الإله و اتوم و والمراد بها احدى مدينى المخازن اللتين بناها الاسرائيليون بالتسخير في أوائل عهد الملك احمس الأول عقب طرد الهكسوس سنة ١٥٦٨ ق . م . والذي وجدناه في الخرائط الطبوغرافية في تلك البقعة أثر مدينة تدعى و بوتو Buto على قريب من ١٥،٠٠ كيلو مترا جنوبي شرقي صان الحجر ، على الطريق منها الى الصالحية . فأما الذي قيل في التوراة عن أن الرب كان يراقبهم نهارا في عمود من السحاب ، وليلا في عمود من نار فلم تجد لذلك تفسير افصح مما جاء في كتاب وصف مصر Desciption de Egpt الترجمة العربية ج٣٠٧٠ بأن ذلك يعنى المتماعل المضيئة ليلا وأعدة الدخان نهارا .

- (٧) "فم الحيروث" لفظ "الحيروث" هنا جاء كذلك في التوراة ، وبنري أنه محرف عن الاسم المصدري القديم لقلعة أواريس "حات أدوارت Hat Awart" وهي التي بناها الهكسوس عند استيلائهم على مصدر سنة ١٧٥٦ ق م واللفظ بأكمله يعنى مصد فرع النيل الشرقي الذي يكتف القلعة من الجنوب والشرق في نهايته عن البحر المتوسط فالفم هو المصد الذي يسمى عادة عند "المصديديّ" اشتوم أنظر خرائط الآتار .
- (^ ) د مجدل » اسم موضع في الآثار كان بمثابة نقطة حراسة محصنة على قريب من حوالى ٢٠,٠٠ كيلو مترا جنوبى قلعة د اواريس » وجد على الخرائط القديمة باسم د محدولون » الى الجنوب الغربى من بئر الدويدار ، يما يقرب من سنة كيلومترات ، وعلى طريق فرعى موصل الى الطريق السطحل الما المام الى فلسطين .. ( انظر خرائط وصف مصر ... لوحة رقم ١٠ )

( ٩ ) ه بعل صغون » : لايوجد اسم ( صغون ) في جملة بلاد الوجه البحرى ، ولا بالعربية ولا بلغ المربية ولا بلغ المربية المربي ، والاشبه انه يعنى ( صوعن Touan ) اي مدينة و صان الحجر ، التي تعرف في الاثار باسم ( ثانيس Thanis )

وقد ينطق ذلك ايضًا بالتحريف · صنفعن Savan ) والمراد بقوله ، د أمام بعل صفون »...

به معبد صان اى مدينة صان ، ولما كان إله صان الحجر المعروف عند الهكسوس بأسم «سوتخ » وأن قلعة أواريس كانت لهم ، والقول هنا يعنى به أن ينزل بنو أسرائيل فى أتجاه (صان ) غربا وفى أتجاه قلعة «أواريس» على البحر شمالا ، بينها وبين مجدل . فأما التسمية القديمة لمدينة صان الحجر فهى بالمصرية القديمة (زوعن) ولها عدة مرادعات متشابهة التحريف

( ۱۰ ) انظر كتاب ( وصف مصر Description De Egypte ـ الترجمة العربية ج/٧ الدراسة التاسعة : « كيف خرج اليهود من مصر » . رغم أن المؤلف ( دى بوا ايمية ) قد جعل الخروج من عند فم خليج السويس

ونحن متى فرضنا أن هذه النقلة هى أول مراحل خروج بنى أسرائيل ، قان التيه فى البرية أستغرق معهم أبتداء سنتين ، حتى جاءوا ألى قادش وبرية فأرأن وجبل حور ، فى أثنتى عشرة مرحلة

ثم ظلوا في استقرارهم في قادش حتى بدأوا الدخول الى فلسطين في السنة الأربعين عندما وصلوا الى وادى الحصا وهو وادى زارد ، شرقى البحر الميت ، وقد ماتت مريم وهارون وموسى في أواخر تك المدة هنك .

- (١١) سفر الخروج .. صبح /١٥، وسفر العدد .. صبح / ٣٣ (يتصرف).
- ( ۱۲ ) د بحر سوف ء : يعني بحر البردي ، وهو البحر الأبيض المتوسط ، ويراد به هنا منطقة بحيرة المنزلة ومستنقعاتها الى الجنوب والى الشرق منها
- ( ١٣ ) « برية شور » : هى الجزء الشمالي الغربي من سينا ، المتاخم لشرق الدلتا ، والمحصور بين الطريق الساحلي الى غزة وبين الطريق الصحراوي من الاسماعيلية الى القدس وسوريا
- ( ١٤ ) قوله · « تم عبروا البحر » يعنى اجتازوا مخاضة بحيرة المنزلة الى برية ايتام وساروا تلاثة ايام بيحثون عن الماء

وفي التوراة . « سفر العدد صبح/٣٣ ، قال

- ه ثم ارتحلوا من أمام الحيروث وعبروا في وسط الماء الى البرية ، وساروا مسيرة ثلاثة ايام في برية ايتام ، ونزلوا في دمارة ع .. . »
- ( ١٥ ) « مارة » . اسم بنر ، تعرف في الخرائط الطبوغرافية باسم بنر ( مر ) وهي الى الجنوب من سفح جبل بهذه التسمية ، الى السمال السرقي من عيون موسى بمقدار ١١ كيلو مترا

تقريبا ، واما البحيرات المرة فلم تكن اذ ذاك ، ولاتصلح لما قبل في تحلية الماء .
فأما الشجرة التي قبل إن موسى وضع بعض فروعها في الماء ، يبدو انها ذات خاصية لتشرب الملوحة اذا شقت اغصانها والقيت في الماء ، ثم لجرى سحبه تباعا لييقى من الماء أقله ملوحه \_ ( انظر تفسير ذلك في كتاب ه وصف مصر ، ج /٧ ص/٤٥٢ \_ الترجمة العربية عن تاريخ يوسيفوس اليهودي ) .

( ١٦ ) • ايليم » . هي منطقة عيون موسى ، وهي في الحنوب الغربي من بثر مارة ، على خليج السويس ، وقد كانت قديما عدة عيون ماء على قمم الروابي الرملية يحيط بها نخبل ولم يبق منها الان غير اتارها

انظر . الدراسة التالثة ، في كتاب د وصف مصر » ج ٢/ص ٨١ الترجمة العربية ، عن عيون موسى

- (١٧) والتوراة و سفر الخروج ـ منح ١٧ ، وسفر العدد ـ منح ٣٣
- ( ١٨ ) قوله ، وأتوا الى بحر سوف ، ، يعنى انهم عادوا الى موضعهم الأول عند بحر سوف ، وهو البحر الأبيض المتوسط في المكان القريب من ( القرما Pelusium ) بينها ويين بئر قاطية شرقى بحيرة المنزلة .
- ( ١٩ ) « برية سين » هي الأرض الرملية المحصورة بين طريق شور الى فلسطين ، ويين برية سينا التي في سفح هضبة الذيه .

والتوراة يسمى هذه برية وسين » بفرض انها امتداد لتلك التي في جنوب فلسطين وان كليهما امتداد طبيعي لبرية سيناء.

- ( ٢٠ ) قوله و من السماء خيراً » يراد به المن وهو ذرات من الندى المشبع بطعم محلى كالعسل ، وقبل انه يخرج لزجاً من شبجيرات كانت وفيرة في سيناء اذا ذاك ، وكانت تذورها الرياح فتساقط من السماء
- ( ٢١ ) « السلوى » يبدو انها صنف من الطيور المهاجرة التى أرهقها السفر الطويل فتلجأ الى السبهل القريب من شاطىء البحر وقد يكون هذا « طير السمان » الذى يأتى الى مصر فى الربيع هرويا من البلاد الباردة فى شمال أوروبا .
  - ( ٢٢ ) سفر الخروج \_ صبح / ١٧ وانظر: سفر العدد صبح / ٣٣
  - ( ٢٣ ) و دفقة ع ربما كان اسم بئر في الطريق الى وادى الوش قرب الجعجافة .
- (  $\Upsilon$ E ) ء الوش  $\pi$  . يعنى وادى العريش ، شمالى جبال الخرم ، التى تسمى فى الخرائط القديمة ، جيال الوس .
- ( ٢٥ ) د رفيديم ، . بيدو انه سهل د رفح ، عند بلدة ( أبو عريقيلة ) الى الشرق عند الحدود

المصارية ، وفيها هاجم العمالقة الذين كانوا يقطنون جنوبي فلسطين بعد طردهم من مصر ، بني إسرائيل في التيه عندما وصلوا الى هذه البقعة .

- ( ٢٦ ) و حوريب ، . تسمية تطلق في التوراة على جبل سيناء ، في الجنوب ، غير أنه في هذه المنطقة التي يحتويها وادى العريش ، ربما كان احد الجبال القريبة ، واسهر هذه جبل حلال ، وفيه بنر الحضرة
- ( YV ) « مسة ومريبه» . تعبير باللغة العبرية ، جاء في التوراة بمعنى الحقيقة بالتجربة مع المخاصعة
- ( ٢٨ ) و العماليق : البدو من عرب فلسطين ، وهم فلول الرعاة الذين هلجموا مصر في حرب الهكسوس ، وكان بعضهم يقيم في مصر قريبا شرقي الدلتا وشمالها ، والبعض يقطن جنوبي فلسطين ، ولذلك اكتبغوا بني إسرائيل من الجانبين وضربوهم بعنف
- ( ۲۹ ) « یشوع » : هو یشوع بن نون ، خادم موسی ، وهو الذی قاد بنی إسرائیل من بعده ، فی ارض کنعان ، بعد أن اجتازها جنوبی فسلطین
  - ( ٣٠ ) وحور ، أحد مشايخ بني إسرائيل ، من سبط يهوذا .
    - ( ٣١ ) و التوراة ، سعر الخروج \_ صح/ ١٨ .
- ( ۳۲ ) « حوریب ، هنا پرید به جبل سینا ، الذی یعرف باسم جبل موسی ، أو هو جبل دیرکاترینه
  - ( ٣٣ ) التوراة . أصحاح ١٧ يتصرف للايجاز .
- ( ٣٤ ) « وصاياه » . يعني وصايا الرب العشر ، ومايتبعها من الفرائض التي أوحى بها الى موسى فكتبها في لوحين .
  - فأما الوصايا العشر، فهي:
  - ١ ــ لايكن لك آلهة اخرى أمامى
  - ٢ ــ لاتصنع لك تمثالا منحوتا لتعبده ، ولاصورة ما في السماء أو في الأرض
    - ٣ \_ لاتنطق باسم الرب الهلك باطلا
      - ٤ ـ اذكر يوم السبت لتقدسه
    - ٥ ـ اكرم أباك وأمك لكي تطول أيامك على الأرض
      - 7 ــ لاتقتل
      - ٧ ــ لاتزن .
      - ٨ ــ لاتسرق .
      - ٩ ـ لاتشهد على قريبك شهادة زور.
- ١٠ لاتشته بيت قرييك ، ولاتشته أمرأته ، ولاعبده ولاأمته ولاشيئا مما هو لقريبك ،

( ٣٥ ) و الأحكام ، . يعنى التسرائع والفرائض والقوانين الوضعية التي تتبع انجاء الوصايا ، وهي كتيرة مفصلة في موضعها من و التوراة ، .

( ٣٦ ) « آلهة مصنوعة » : يعنى التماثيل المصورة ، من مادة صلبة ، كالذهب والفضة والحجر والخشب والفضة والحجر والخشب ، وغير ذلك من المسبوكات .

وقى و التوراة » : أن موسى لما نزل من الجبل وجد أن هارون أخاه قد سبك لهم الذهب عجلا يعبدونه ، فغضب حتى رمي بلوحي الشهادة من يده فكسرهما ، فقال هارون . لاتغضب ، رأيت الشعب في شر ، يقولون ، موسى الذي أصعدنا من مصر قد أبطأ في الجبل ولانعلم ماذا أصابه ، فاصنع لذا ألها يسير أمامنا ، فصنعت لهم إلها على هيئة العجل ، فقال موسى خطيئة عظيمة أمام الرب ، وعاد مرة أخرى إلى الجبل وناجى ربه أن يهدى الشعب فغفر لهم ، وكتب موسى لوحين على مثال اللوحين اللذين كسرا - ( انظر سفر الخروج - صح٧٢ .

( ٣٧ ) « الأنصاب » جمع « نصب » وهي التماثيل والقوائم والأعمدة من الحجر التي ينصبونها مرفوعة تمثل الالهة

قاما السوارى ، فهى جمع (سارية)، وهى كالانصاب ، تصنع من الخشب على قوائم ، ويجعل في اعلاها رمز يشير عادة الى الكواكب التى يتعبدون لها ، فإذا قبل ، سارية عشتاروت ، فهى تعنى كوكب الزهرة

( ٣٨ ) و بحر سوف ع هو البحر المتوسط عند بحيرة المنزلة ، بما يلحقه من الخلجان الداخلة هيها ، والمعنى انه بحر البردى ، لكثرة ماكان يوجد من البردى فى شمال الدلتا وخاصة عند اطراف الدحيرات والمستنقعات .

وليس صحيحًا أن يخلط بين هذا وبين بحر ء أزوف ، الذي قد يراد به غالبا البحر الأسود .

(٣٩) د بحر فلسطين ۽ هو البحر الميت المسمى قديما « بحر أوط » نسبة الى د لوط » بن
 هاران أخي أبراهيم

( ٤٠ ) قوله ٠ ه من البرية الى النهر ء يعنى من برية سين ، وهى التى قى جنوب فلسطين ،
 وشمال سيناء ، إلى نهر الأردن شمالا عند بحيرة طبرية .

( ٤١ ) • المسكن » يعنى بيت الرب للعبادة ، وهو المقدس ، ويبدو انه اقيم عى هضية التيه ، فأما الهيئة المعمارية والطول والعرض ، وكذا النقوش والستائر وغير ذلك ، فجميع ذلك مقصل في موضعه ، من • التوراة » .. سفر الخروج ،

ويمكن الرجوع الى ( تفسير سفر الخروج للأرسيدياكون نجيب جرجس ) - رفيه بعض الرسوم التى تمثل ذلك ... ( طبع القاهرة سنة ١٩٨٧ م ،

ومن الجائز أن الأصل في هيئة المسكن آخد مما كان موجودا بالرسوم العصرية القديمة مي ومن الخادم ، في سيناء .

( ٤٢ ) • التوشيات ، . النقوش والزيخارف التي تتبع الأشياء المصوغة ، والتي فيها فضل صنعة .

- ( ٤٣ ) « التابوت ع · الصندوق كان يجعل فيه كتاب الوصايا العشر ، رمزا لبنى اسرائيل عن العهد الذي اعطاء لهم الرب ، بحسب اعتقادهم
  - ( 23 ) \* التوراة ، .. سفر العدد .. صبح/ ٢ و٤ .
- ( ٤٥) « المحلة » . الموضع الذي كانوا يحلون فيه ، كل سبط برايته للتمييز ، وموضع المسكن هذا ، هي برية سيناء على اطراف هضبة التيه
- ( ٤٦ ) وهذا العدد سبق الاشارة الى انه لايستقيم مع المدة التى قضاها بعو اسرائيل في مصر ، على قياس اقصى المعدلات المعهودة للمواليد والوفيات ، ويبدو أن العدد ( ٦٣٥٥ ) رحلا فقط .
- ( ٤٧ ) ك ( ٤٨ ) انظر سفر العدد صح/١٠ و١١ والأشبه أن العدد الصحيح هذا اقرب الى ( ٤٧ رجلا ) بقرض أن لاوى هو احد أولاد يعقوب
  - ( ٤٩ ) سفر العدد \_ أصحاح ١١ و١٢ (باختصار):
- ( ٥٠ ) « غيرورت هتاوه» لفظ عبرى يعنى قبور أهل الشهوة ، ويبدو أن كان بجوار البئر المسمأة دبير المقيرة ، الى الجنوب من بير قاطية عند ساحل البحر المتوسط .
- ( ٥١ ) و حضيروت و والأشبه انها بنر الحضرة ، في الجنوب من جبل الحلال ، عند وادي العريش في سينا .

وهذه المرحلة من برية سيناء بجوار الجبل الى حضيروت انما كانت عن طريق بير المقييره ، حيث مات كثيرون بسبب التخمة مما أكلوه من السلوى فى المحلة بجوار البحر ، تم بعد ذلك استمروا فى طريقهم الى « حضيروت » .

- ( ٥٢ ) المراة الكوشية يعنى بها زوجة موسى صفورة الكوشية بنت كاهن مديان .
  - ( ٥٣ ) و التوراة ، \_ سفر العدد اصحاح ١٢ )
- ( ٥٤ ) « برية قاران » تسمى ايضا ( باران ) نسبة الى وادى باران فى جنوبى فلسطين ، الى الغرب من وادى العربة ، الذى يصل البحر الميت بعدينة العقبة وهى ايضا فى اتجاه وادى حور من الجانب الاخر
  - (٥٥) (التوراة ـ سقر العدد اصحاح ٢٠).
- ( ٥٦ ) قوله ع ... في الشهر الأول ع . يعني في الشهر الأول من السنة الثانية منذ خروج بني

اسرائيل من مصر ، ويرية (صين) هي امتداد برية (سين) شمالا وشرقا عند الحدود المصرية

( ۷۷ ) و قادش و يعنى بها عين قديس ، ويسميها التوراة ايضا عين مشفاط ، كما في سفر التكوين اصحاح / ١٤ وتارة باسم ( قادش برنيح )

وهي كما في الخرائط الحديثة بأسم (عين قديس) وبقع جنوبي شرقى القسيمة وعين قديران داخل الحدود المصرية في شمال شرقي سيناء، وقد ظلوا هناك الى ان ابتدأوا الدخول الى كنعان في السنة الأربعين من الخروح، عندما وصلوا الى وادى زارد

وهي التورأة ... سفر العدد ... اصحاح ٣٣ يعصل ذلك يدلا له اسماء مواقع لم نجد لاكثرها اثرا هي الخرائط القديمة خاصة منطقة سيبا ، وهي على الوجه التالي

" وارتحلوا من حضیروت وبزلوا هی رشمة ، ثم ارتحلوا من رشمة وبزلوا هی رمون هارص ، ثم ارتحلوا منها وبزلوا هی لعمة ، ثم ارتحلوا من لبنة وبزلوا هی رسة ، ثم ارتحلوا من رسة غنزلوا هی قهیلا ، ثم ارتحلوا منها وبزلوا هی جیل شافر ، ثم ارتحلوا من جبل شافر وبزلوا هی مرادة ، ثم ارتحلوا من مرادة وبزلوا هی ماحت ، ثم ارتحلوا من مرادة وبزلوا هی ماحت ، ثم ارتحلوا من منه الى تارح ، ارتحلوا من تارح وبزلوا هی مثنة ، ثم ارتحلوا من من مثنة وبرلوا هی حظموة ، ثم ارتحلوا من حضموبة وبزلوا هی بطبات ، ثم ارتحلوا من بطبات وبرلوا هی عبرونه ثم ارتحلوا من عبرونة وبزلوا هی عبون جابر ثم ارتحلوا من بریة حیین ، وهی قادش . ."

ومن هذه الأخيرة ، فأما يطبات ، فهى "يطافتاة" في وادى العرب الى قريب من حليج العقبة . ــ وأما عصيون حابر ، فالاشبه أنها "أيلات" عند العقبة .

(٥٨) توا وماتت هناك مريم ودفئت هناك ـ يعنى انها توفيت مى الوقت الذى اقام فيه بنو أسرائيل على حدود جنوبي فلسطين في برية صبين التي بها بئر قادش وذلك قبل أن يدخلوا كنعان عن طريق وادى خوار.

ويشبه أن مريم أحت هارون توفيت سنة ١٩٣٦ ق . م ، في نهاية السنة الثالثة والثلاثين من بدء الخروج من مصر ، وكان لها من العمر ١١٩ تقريبا

- (٥٩) انظر · سفر العدد ... صح / ١٢ و١٤
- (٦٠) \* حماة ، مدينة قديمة تقع في أرض سوريا ، الى الشمال من حمص
- (۱ " ) « بنو عناق » من العماليق ، وهم البدو الرجل ، كان بعضهم في سوريا ، ويعضهم في حدودي على عناق »
- (٣٢) ، ملك أدوم ، من أولاد عيسو بن إسحاق ، وهم الذين كانوا يقطنون الى الشرق من وادى العربة ، من بحر لوط الى خليج العقبة ، وهي تقبم الأردن الآن .
- (٣٣) ، الأموريون » بطن من كنعان كانوا يقطنون شرقى نهر الأردن ، وجنوب شرقى فلسطين

- ( ع ٦ ) ، حسبون ، . عاصمة الأموريين قديما ، وتقع الى الشرق من نهاية البحر الميت جنوبي غرب عمان
  - ( ٦٥ ) أريحا ء ٠ تقع الى الشمال الشرقى من مدينة القدس ، في فلسطين .
- ( ٦٦ ) ، وادى زارد ، : بيدو أنه المعروف الآن على الخرائط باسم ، وأدى الحصا ، شرقي البحر الميت تجاه مدينة سدوم
  - (٧٧) و البعاران الكاهن ، هو ابن هارون أشى موسى
- (٦٨) انظر التوراة ... سغر التثنيه صبح / ٢ قال ... والأيام التي سرنا فيها من قادش برنبع حتى قنى كل الجيل ، رجال الحرب ، من وسط المحلة ، كما أقسم الرب لهم ، ويد الرب كانت عليهم لابادتهم من وسط المحلة حتى فنوا ،
- ( ٦٩ ) ، جبل عباريم ، في جملة التلال الممتدة شرقى البحر الميت من وادى ارنون الى وادى ابو عربة شمالا ـ واعلى قمة فيها بارتفاع ٨٠٦ مترا انظر خريطة فلسطين .
- (٧٠) \* الجواء \* الفضاء حول الجبل ، وفي الثوراة ان موسى دفن في سفح جبل \* نبو \* ويبدو انه القمة العليا في تلك السلسلة المؤسر امامها في الخرائط الطبوجغرافية بارتفاع ٨٠٦ مترا ، قريبا من (حشبون) في إتجاه اربحا من الجانب الاخر غربي نهر الأردن
- (۷۱ ) قوله : « كما اوصى الرب موسى ».. يعنى ان الرب اوصى موسى ان يتولى « يشوع بن نون من بعده ، تدبير امر بنى اسرائيل لاستكمال استلائهم على أرض كنعان
- (γγ) وهذه القسمة ليست واضحة تماما في سياق القول في التوراة ، وتكتفى من ذلك بما جاء
   في اطلس الكتاب المقدس للاستاذ هـ هـ ، روبي ، ولسنا من هذا التقسيم على تقة تماما
   ( انظر الخريطة المرفقة ) .
  - γγ) وقد كان من المستطاع أن متوسع في ذلك فعدكر أسماء وتواريخ القصاة ومديرى بني إسرائيل ، والحروب التي حاصوها في كنعان ، غير أما وجدنا في دلك فضلا يحرح بنا عما قصدناه في موضوع رحلة بني إسرائيل إلى مصر والحروح ، وأن هنالك مراجع كتيرة في دلك ، اشهرها تاريخ يوسيعوس اليهودي ، وتاريح أبن العدرى ، تم هي مالتعصيل في التوراة

# أقاويل المؤرخين في الخروج

رغم أن كل ما قيل قبلا في قصة بني اسرائيل كأن يدور حول موضوع الخروج وتاريخه فقد أختلف المؤرخون في أمر خروج بني اسرائيل من مصر الفرعونية ، في عدة مواضع:

- ۱ ـ تاريخ الخروج ، وأكثر ذلك عند بعضهم ، أن بنى إسرائيل خرجوا من مصر في عهد الملك ( مرنبتاح ۱۲۲۲ / ۱۲۱۰ ) ق . م ، في الأسرة التاسعة عشرة
- ٢ ـ أن موضع الخروج كان عن طريق خليج السويس ، بالبحر الأحمر ،
   وأن موسى شق الماء بعصاه فمروا على اليابسة ، ثم اطبقت المياه
   على جيش فرعون الذى كان يتعقبهم .
- ٢ ـ يخلط البعض بين بنى إسرائيل وبين البدو ، بوصف أن كليهما جميعا من الرعاة ، وعلى هذا الرأى فهم جزء من جيش الهكسوس ، أو أن بينهما صلة ما ، عند آخرين -

وهنالك زيادات كثيرة واستنتاجات لها في تضاعيف تلك الأقاويل يمكن أن تبين من خلال تلخيما لها

ولعل الذي دعا إلى اختلاف الراى عند المؤرخين وعلماء المصريات (١) عند تنسيق النظر في رحلة بني إسرائيل إلى مصر والخروج ، هو الاعتماد على التواريخ المكتوبة في هامش النسخ المطبوعة من التوراة ، والواقع آن هذه ، فضلا عن آنها تواريخ تقريبية ، فإن وحداتها أو مفرداتها ، ومجموعاتها ، إنما تخضع في ترتيبها للتقويم العربي بالسنين القمرية ، وخاصة فيما قبل الخروج .

وفي التوراة

أن بنى إسرائيل مكثوا مى مصر أربعة قرون وثلاثين سنة ، فأما الذى تيقنا منه بالحساب ، فهو أنهم قضوا فى مصر مائتى وعسر سنين .

وفى التوراة آيضا .

أن من خروج بنى إسرائيل من مصر إلى تاريخ بناء المعبد فى أورشليم، فى السنة الرابعة من حكم الملك سليمان، أربعمائة وتمانين سنة، والذى اتضح لنا أن هذه المدة خمسمائة سنة.

ومع ذلك ، ورغم الفائدة العلمية في بعض ما قيل ، فإن الموضوع في ذاته ، يبدو ناقصا أو يكتنفه الغموض والشك ، ونحن هنا نحاول أن نجعل القول مستقصى من جميع جوانبه ، فنتخير مما قالوه في ذلك أقدمه وأحدثه .

\* \* \*

( )

فأما أقدم ما قبل ، في رحلة بني إسرائيل ، فهو ما جاء في كتاب ( وصف مصر $(^{\Upsilon})$  . . ( Description de Legypt . . .

ومضمون ما ذكره المؤلف في هذا الكتاب يعطى القارىء انطباعا في عدم قبوله لجميع المعجزات التي ذكرتها التوراة في خروج بني إسرائيل تحت قيادة موسى ، وفي ملاحظات له في اعتقادات بني إسرائيل وتعلقهم بالخرافات الدينية ، مما سهل على النبي موسى قيادتهم والخروج بهم ، ثم تركهم في البراري والهضاب اربعين سنة ، كي يضمن نفاذ هذا الجيل المتمرد الضعيف ، وينشأ بعده جيل يمكن أن يصلح للحرب في كنعان ، فكان أن أدارهم عن الطريق المعهود إلى فلسطين وجنح بهم إلى هضبة التيه في سيناء ، ثم أخذ يكلمهم عن لسان الرب ، الذي هو ، قبل كل التيه من سيناء ، ثم أخذ يكلمهم عن لسان الرب ، الذي هو ، قبل كل شيء ، رب إسرائيل ، ويكتب لهم الوصايا والشرائع والأحكام ، التي افادتهم كثيرا بعد أن وصلوا إلى أرض كنعان .

والمؤلف لم يذكر في سياق القول تاريخ الخروج على التحديد ، ولا كيف دخل بنو إسرائيل إلى مصر ، بل إنما ابتدا بالكلام عن إبراهيم الخليل ، ثم خلص منه إلى تنبيه الناظر في ذلك أنه يلزمه أن يتقبل الفكرة التي تقول ·

إن العبرانيين كانوا لايزالون يقطبون في مصر إلى عهد (سيزوستريس)<sup>(٢)</sup>، هو الذي (سيزوستريس)<sup>(٢)</sup>، هو الذي أخرجهم بعد أن استركوا مع الرعاة المهاجمين لمصر في زمايه.

تم ادخل فى الموضوع قصة خروج الهكسوس عن « مانيتون Maniton » المؤرخ المصرى ، بتصرف آخر ، يبدو آنه نقله عن « يوسيعوس Josephus » اليهودى ، قال بيها

« .. إن « احموسيس « (°) حاصر الهكسوس فى « افاريس » ، حيث احتموا فى قلعتهم هناك ، وعدما لم يتمكن من الاستيلاء عليها بعد حصارها ، وافق على ان تخرج الحامية من ارض مصر مع كل ما تمتلكه ، فكان أن عبر الرعاة صحراء سوريا ، ولما كانوا يخشون باس الاشوريين فقد استقروا فى جبال الجودية (٦) ، حيث اسسوا هناك مدينة « اورشليم » (۷) ، وقد تبعثروا هناك فى كل اللبادان ، وإلى هنا ينتهى عهد ملوك الرعاة ، أو ( الهكسوس ) ، فى مصر ، بعد ان أذلوا عرش الفراعية خمسة قرون (٨)

قال

« واما العبرانيون الذين وجدوا قبل ذلك مآوى وحماية من ملوك الرعاة ، بسبب أصلهم المسترك وتطابق عاداتهم وتقاليدهم مع عادات الرعاة العرب ، فقد واصلوا الإقامة في مصر وجرت عليهم أقدار المهرومين » وانسحب عليهم ما كان يكنه المصريون من أحقاد نحو أولئك ، وقد أخذ الوطنيون يشيرون إليهم صراحة باسم الأنجاس والمجذومين (٩) .

وقد ظل هؤلاء الأنجاس ، وهي صفة كانوا يلحقونها بالرعاة عامة ، بما في ذلك الرعاة المصريون ، الذين كانوا يمارسون عادات الهكسوس ، يتمتعون في مصر مع ذلك بقدر محدود من الحرية ، حتى عصر « أمنوفيس » والد ( سيزوستريس ) ( ۱) الشهير . . . ،

#### قال :

« وقد آمن « أمنوفيس » ، يدفعه فى ذلك الكهنة ، أنه سوف يتقرب إلى الآلهة أكتر ، إذا هو اضبطهد الرعاة الآجانب ، والمصربين التابعين لهم فى عقيدتهم وعاداتهم ، فجمع عددا كبيرا منهم لتسخيرهم فى البناء وقطع الأحجار من جبل المقطم ، وفى مختلف الأعمال الساقة

قال

« وقد كانت النتيجة للاضطهادات الدينية والحروب والثورات آن عددا كبيرا من العائلات آخذت تبحث لانفسها ، ومعها آلهتها ، عن وطن جديد (۱۲) ، ويبدو آن هذا الوقت هو الفترة التي يحتمل فيها أن مستعمرات عديدة نشأت خلالها في بلاد الإغريق ، فإن رأى البعض أن هذه الديانة ليست هي تماما الديانة المصرية القديمة ، فإنا نضطر هنا إلى الظن بأن مؤسسيها كانوا من هؤلاء الرعاة القدماء الذين لم يعتنقوا جميعا معتقدات (أوزرسيف) ، بل كانت لهم بالضرورة ، في عاداتهم ، أوجه شبه مع الفينيقيين والمصريين ، وإذا لم يكن كتاب (آريوس)(۱۲) ، ملك لاسيديمونيا ، إلى (آويناس) ، كبير أحبار اليهود ، مزيفا ، فإنه يأتي كي يدعم هذا الرأى ، الذي يعطى العبرانيين وبعض أمم الإغريق اصلا مشتركا . . . » .

قال

« وأخيرا ، فإن علينا أن نجعل مولد موسى (١٥) يتم في عهد (أمينوفيس) ، هذا ، وأن نضع فيه أول الاضطهادات التي لحقت بالعبرانيين ، كما تشير إليها التوراة (٢١) ....»

تم قال

« وقد دفع الخوف من سطوة فرعون ، وكذلك الرغبة فى الانتقام ، ( أوزرسيف ) إلى أن يطلب من رعاة الجودية ، فى أورشليم ، كى يلحقوا به ليزحفوا معا لفتح مصر ، وذكرهم فى طلبه بأنهم كانوا من قبل سادة هذه البلدان التربية ، وأنه قد لحقتهم فيها إهانات ينبغى الاقتصاص لها ، فهرع اهالى أورشليم إلى « اقاريس » استجابة لنداء إخوتهم ، وحملوا على مصر ، ويقول (مانيتون Maniton ) في ذلك(١٧)

إنه لم يكن ثمة ضرب من صنوف القسوة لم يرتكبوه فلم يكتفوا بإحراق المدن والقرى وتحطيم تماتيل الآلهة ، بل إنما قتلوا الحيوانات المقدسة وأرغموا الكهنة المصريين والعرافين بأن يكونوا هم ذابحيها ، تم أطلفوهم بعد ذلك عراة كما ولدتهم أمهاتهم

« وإذا صدقنا رواية ( مانيتون ) (۱۹ ) ، فلابد أن يكون ( أوررسيف ) هو موسى نفسه ، ولابد أن يعترف المرء أن التشابه شديد بينهما (۲۰) ، بل قد يمكن الافتراض بأن الجودية (۲۱) تم غزوها من قبائل أخرى ، فى الوقت الذى كان فيه سكانها يخربون مصر ، وذلك كى نفسر إقامة الاسرائيليين فى التيه (۲۲) بالصحراء مدة طويلة ، وكذا الحروب التى كان عليهم أن يخوضوها لكى يعودوا إلى سوريا ، بعد أن تم طردهم من أرض « جاسان »

ومع دلك ، إذا ما قبلنا ، فيما يختص بالوقائع الأساسية ، أن يكون هذا الراى محددا للإطار العام الذي جاء في أسفار موسى الخمسة (٢٣) ، فإنه ينبغى القول أيضا ، أن جانبا من الأحداث الكتيرة في قصة موسى لابد من أن نلقى به جنبا مع الأساطير ، ويكون من السهل أن بلائم بشكل أفضل بين ما جاء في كتب العبرانيين وبين ماجاءت به الكتب الدنيوية ، وهكذا نستطيع ، على سبيل المثال ، القول بأن جزءا من الرعاة الذين هرمهم (أمنوهيس) (٢١) قد ظلوا أسرى في مصر ، حيث فرضت عليهم أقصى درجات العبودية ، وأن الاسرائيليين قد تلفتوا فإذا هم ضمن الأسرى ، فلنتقبل أيضا الفكرة القائلة بأن العبرانيين كانوا لايزالون يقطنون مصر إلى أن اعتلى (سيزوستريس) (٢٠٠) العرش ، وقد خلفه أبعه الدى يسميه هيرودوت ( فيرون) (٢١) ، بينما بسميه

ديودور الصقلى . ( سيزوستريس الناسى ) (٢١) ، ولكن ، لم يرث الابن لا فصائل ولا مواهد الله ، ويصوره التاريخ ملكا صعيفا متطيرا يؤمن بالخرافات ، ونحن من حالبنا نعتقد أنه في عهد هذا الأمير ثمت عملية هروب العبرانيين إلى الصحراء ... »

وإلى هنا استقر رآى المؤلف « دى مواايميه » ، كما جاء فى كتاب ( وصف مصر Dbesiption de Eegypte ) ، الذى وضعته البعثة العلمية المرافقة للحملة الفرنسية على مصر سنة ١٧٩٨ ق م .

ويتبين مما قاله آنه استقى هذا الرآى عما ذكره المؤرخ اليهودى ( يوسيفوس Josephus » في محاولته بأن يجعل خروج بني إسرائيل مع الهكسوس

ولدلك ، لم يفرق المؤلف العرنسى بين دخول الهكسوس الغزاة بالحرب وبين دخول بنى إسرائيل كجماعة قدمت إلى مصر على سبيل الاغتراب ، بعد أولئك بما يقرب من تمانين سنة

وبالتالى لم يعرق بين خروح كل منهما ، فقد خرج الهكسوس بالحرب والطرد ، وخرج بنو إسرائيل بالهروب بعد ذلك بمائة سنة تامة

وكدلك خلط بين بنى إسرائيل الذين خرجوا فى آخر حكم الملكة (حتشبسوت) سنة ١٤٦٨ ق م، وبين الحملة التى قادها الملك (مرنبتاح) سنة ١٢١٨ ق م ، لطرد جماعات المهاجرين إلى مصر بعائلاتهم من حزر البحر المتوسط مقيادة ملك ليبيا ، من الجهة الغربية ، عن طريق سهول آبيس ، وبين هذه وتلك مائتان وخمسون سنة تماما

ورعم ذلك ، فإن المؤلف لم يذكر تاريخا واحدا بإزاء حادت واحد مما دكره ، فبدا القول غير منتظم مع تتبع الأحداث والربط في الصلات بين الفريقين ، وهي تسلسل القصة التواء متعمد ، بعية الوصول إلى أن كليهما من الرعاة جنس واحد ، وقد خرجا حميعا من مصر في أن واحد .

## $(\Upsilon)$

ومن قديم ما قيل في هذا الصدد ايصا ، ما ذكره عالم الآتار المصرية ، المستشرق الألماني (هنري بروكش Henrich Brugsch)، في محاضرة (٢٨) القاها في حفل المدارس المجانية بالقاهرة سنة ١٨٧٩ م، لخصها فيما يلي

«فضیت من عمری ثلاتین سنة فی دراسة المصریات القدیمة ، وقد استحوذ علی تفکیری منذ اول الامر آن آربط بین ماجاء فی التوراة عن خروج بنی إسرائیل من مصر ، وبین مایمکن آن بحده منها مدکورا فی بعض النقوش آو فی البردیات المصریة ، وانی مع اعتباری لما فی الکتب المقدسة ، آری نفسی مقصرا إذا تعاضیت عما هو تابت منها فی الاتار ، حتی یکون اقتناعی اکتر قبولا علی صحة ما فی الکتاب الثانی (۲۹) من کتب موسی النبی .

وخروج بنى إسرائيل من مصر أهم حوادث هذا الشعب ، وذلك لما قبل فيه إنه عبر البحر بطريقة عجيبة تقيادة موسى ، حيت سار الشعب على اليابسة بينما غطت المياه جيش فرعون الذي كان يسعى وراءه بمركباته وفرسانه .

والناظر فى هذا الحادث الفذ لابد من آن يتساعل هل مى تقوش الآثارات المصرية القديمة ما يثبت مثل هذا الأمر ونحن ، قبل الاجابة على هذا السؤال ، نبدى ملاحظة آن المصريين لا يثبتون فى نقوشهم على الآتار ما يدل على نقص يشينهم ، بل إنما يكتبون للمستقبل ما يرفع من شننهم ، إلا عيما يخرج عن الارادة .

غير آنا نتلمس ما بين السطور في بعض النقوش وفي آوراق البردي ، ونستشف منها بعض ما يخص آمر الاسرائيليين ، ومن آمثلة دلك رسالة محررة على بردية محفوظة في دار الآثار النيرلاندية بمدينة ليد (٢) ، من كاتب بالحكومة يدعى (كويسر) إلى رئيسه ، بيكوتبا ، وذلك في عهد الملك (رمسيس الثاني) يقول فيها ·

«قد اطعت الأمر الذي اصدره سيدي ، فأعطيت قمحا للعسكر وللاسرائيليين (٢١) الذين يتقلون الأحجار إلى حصن رمسيس العطيم ، تحت ملاحظة « افحان » رئيس الضباط ، وأعطيتهم القمح في كل شهر طبقا للامر الصادر إلى » .

قال :

« وكاتب هذه الرسالة لم يكن قاصدا إعانتنا على معرفة الحادثة التي تتعلق بالاسرائيليين في رمن إقامتهم بمصر ، إلا بوجه المصادفة في إحاطة علم سيده بتنفيذ آوامره ، حيث كانوا يعملون في نقل الأحجار لبناء حصن في مدينة رمسيس ، فآمتال تلك الكلمات القليلة تؤيد رواية التوراة عن عبودية بني إسرائيل التي جاءت في سفر الخروج ، وهنا قد تتحول الخرافات إلى قيمتها التاريخية

وحيث قد علمنا ذلك ، فينبعى أن نتحقق عن زمن خروج الاسرائيليين من مصر ، بمطابقة النصوص المصرية على الآثار وآوراق البردى المعاصرة للخروج ، ويلرم حيننذ أن نبحث أولا عن الفرعون الجالس على العرش فى ذلك الوقت ، لأن التوراة لم تذكره بالاسم ، ومع ذلك فإن الكلام الذي يسبق الخروج ، فى التوراة يقول

« وقد (۳۲) رتب المصريون على الشعب نوابا لجمع الجزية والخراح حتى يزيده عملا ، فبنى الشعب مدائن قوية لفرعون ، وهى فيتوم ورمسيس »

ههاتان المدینتان توجدان بالاسم فی النصوص المصریة فالاولی تسمی «بی تام (۲۲) »، ای مدینة تام ، الإله الشمسی . والاخری تسمی «بی رمسیس (۲۱) ای مدینة رمسیس

وهذا يؤيد لنا بالتحقيق على آن الملك رمسيس هو الذي آمر ببناء مدينة جديدة سماها باسمه الملوكي رمسيس ، حيت آنه هو المؤسس لها .

ومما يتبت لنا صحة ذلك . الشعر المكتوب على بردية محفوظة الآن بالمتحف البريطانى بلندن ، ويبدو آن الشاعر ، لما دخل هذه المدينة الجديدة وحضر حفل الافتتاح يوم دخول مؤسسها ، رمسيس الثانى ، وصف جمالها في شعر يقول

دخلت (۲۵) مدینة رمسیس فوجدتها فی احسن حال جمیلة لا سبیه لها حتی فی طیبة بالاجمال فان براریها معلوءة بکل الاشجار العزیزة وکل یوم یدخلها الطعام والمشروبات الذیذة الاسماك فی حیصانها وطیور الماء فی غدرانها مروجها الخضراء موشاة باصناف نباتاتها

قال .

« ووصف الساعر هذه المدينة الجديدة بآنها مجاورة للبحر<sup>(٢٦)</sup> ، فقال في شعره

وإلى البوغاز تأتى السفن محملة بأتقالها من مأكل ومشرب تزهو بسطوتها واقتدارها

قال

« ومن جهة آخرى ، يتضح من ورقة البردى هذه ، أن تلك المدينة كانت دار الإقامة الكبرى ، يأتيها الملوك والأمراء الاضبياف ، حيث قال كاتبها

« إن سدته الملوكية قد اجرى بناء مدينة لنفسه تدعى القوية جدا ، ومركزها بين مصر وفلسطين ، وحقيقة انها مملوءة من الحيرات حتى كانها من صنع « هرميتس (۲۷) » فزمن دوامها وتباتها كرمن « منفيس » ، إذ آن الشمس تشرق على افقها ، وتغرب عليها ، ويهچر الناس مواطنهم للاقامة فيها ، هيكل « أمون » (۲۸) في مغربها ، وهيكل « ساذيت (۲۹) » في جبوبها ، و« استارت (۲۰) » في مسرقها ، والإله « بيرو (۲۱) » في شمالها ، والمدينة كانها الافق السماوي والفرعون رمسيس كانه إلهها ، إذ هو في حكمه شمس الملوك والأمراء ، ولم يكن لمصر لذة إلا به ، فهو يحسن إدارته لكونه حبيب الإله « اتوم (۲۱) » حتى حرت الممالك اليه ساجدة ، فقد آرسل أمير الحيتيين أرسولا إلى أمير الجليل (۲۰) ليقول له قد تم كلام الله ، فإذا كنت مستعدا ، فهيا بنا إلى مصر نقدم فروص الاحترام الواجب للملك كنت مستعدا ، فهيا بنا إلى مصر نقدم فروص الاحترام الواجب للملك رمسيس ، معطى الحياة لمن يحبه » .

فيبين من كلام النباعر ، على ورق البردى آن المدينة التى آسسها الملك رمسيس التانى ، كانت إذ ذاك تحتاج إلى آشغال معمارية كثيرة « قال . وفي التوراة (دد)

« فاستعبد المصريون بنى إسرائيل بعنف ، ومرروا حياتهم بعبودية قاسية ، في الطين واللبن وفي كل عمل في الحقل ، كل عملهم الذي عملوه بواسطتهم عنفا ،

قال

★ قوله « الحبتيين ء تحريف والاصع أنه بريد به الحاتين الاناضول مى الشمال من سوريا وليس الحبتيين الكنعابيين في فلسطين

" فأما تقوش الآثار وأوراق البردى فإنها تشتمل على تفصيلات يجد الناظر بعضها مطابقا حرفيا لما في الثوراة ، حيث يتضح منها أن العمال كانوا تحت أوامر ملاحظين لهم ، وهؤلاء تحت إشراف رؤساء ، وكان هناك بعض العساكر من فرق ( المازين ) (5) يحرسون الأغراب المساكين المحكومين بإجراء الأشغال القهرية ، وهناك في أحد جوانب الهيكل الصنفير الذي في طيبة ، لوح من عهد (تحوتموس التالث) منقوش عليه كيف كان هذا الشعب الغير مصرى ، وما كان يعامل به من جانب الحراس المسلحين بالعصني ، بقولهم «هاهي العصا في يدنا فلا تكونوا مهملين «

وكان بعض الكتبة يختصون بإعطاء المؤونة للحراس والإسرائيليين ولباقى الناس الأغراب شهريا، وبعضهم يختص بملاحظة تنفيذ الأعمال وقيدها بالحساب كل يوم دون انقطاع . \*

قال .

« فإذا كان ( رمسيس التانى ) هو الفرعون الذى بنى مدينة رمسيس ، فهو بالتالى الدى كان على عرش مصر فى زمن موسى (٢٠٠) ، ومدة حكمه الطويلة التى تبلغ ستين سنة تطابق عمر موسى مؤسس سريعة اليهود ، الذى كان قد بلغ إذ ذاك الثمانين سنة من العمر ، عندما آخرج شعبه من مصر فى عهد الملك ( معفتاح الأول ) ، الوارث لأبيه رمسيس التانى – واعلم أن المصريين قديما كانوا يطلقون على الاسرائيليين لفظ ، إيبريو ،(٧٠)

والآن ، يلزمنا أن نتعرف من الآتارات على موقع تلك المدينة ، التي تعب في معرفتها رؤساء الكنيسة وعلماء العصر اللاهوتيون دون طائل ، حتى أن المتتبع لتاريخ ( يوسيفوس اليهودي ) يجد أنه قد جعل موقعها بمدينة مايل (^١٠) المصرية ، مع أن هذه هي المعروفة الآن بمصر القديمة أو العتيقة .

وفى بعض المروايات أن اجتماع الاسترائيليين كنان فى ( برساتين ) أن التي تبعد عن مصر القديمة بمسافة نصف الساعة لقطع الصحراء طولا من جهة وادى أن التيه والوصول إلى شواطىء البحر الاحمر

وقد اختلف بعص علماء اللاهوت وقالوا إن (هليوبوليس) إنما هي مدينة رمسيس قديما ، ولكنها لم تعط البراهين على ذلك ، علما بآن مدينة (هليوبوليس) ، تقع على اليسار (۱۵) من مدينة رمسيس ، وتعرف الآن باسم «ماراريه «۲۰)

وزعم آخرون آن (هيرليوبوليس) إنما هي مدينة رمسيس، وقال غيرهم إنها كانت مجاورة للحهة التي تعرف الآن، في وادي الطميلات (<sup>٢٠)</sup>، باسم (آم خيدب) (<sup>٢٠)</sup> نظرا لعدم وقوقهم على حقيقة موقعها، ولوجود بعض آتار هناك لمدينة مصرية قديمة منذ رمان رمسيس الثاني

وبدلا من سرد اقاویل لا طائل تحتها فیما زعم العلماء عن مدینة رمسیس ، فإنا نتجه نحو فحص الآتارات التی عدما بحثنا فیها عن هده المدینة الموجودة بهدا الاسم فی التوراة ، وحدنا أنها كانت منفردة قدیما عن مدینة ( تانیس ) $^{(c)}$  ، وبها هیكل عظیم للاله ( تب این آمون ) $^{(c)}$  ، ومبنی فیها ، بآمر رمسیس التانی ، حصون متینة من الجهة الشرقیة لمنع دخول البدو إلی آرض الدلتا .

ونحن نقدم الشكر على ما تفضل به الخديوى الأعظم بالموافقة على الحفر في اطلال (تانيس) بإنسراف العالم الكبير (ماريت بك)، وقد ظهر أن خرابها الجسيم يتصل بالجهة المعروفة الآن باسم (سان)، وقد وجدنا هناك صنمين منقوشين باللغة الهيروغليفية، يتضع منهما أن الملك رمسيس الثاني قد سمى باسمه (تانيس) الكبيرة (۱۵)، المسماة بالعربية (ذان) وفي اللغة العبرية (ذوان) (۱۵)، فيعلم حينئد أن مدينة (رمسيس) إنما هي مطابقة لوصف (تانيس ذوان)، والبرهان الأكبر الذي يدعم هذا الرآى هو ماجاء في المزمور الثامن والسبعين (۱۵) باللغة العبرية، في أيتين منه، عندما آراد مؤلفه أن يذكر بني إسرائيل ويترحم على من سلف منهم، الآية الأولى.

« وصنع أمام أبائهم عجائبا في مصر في أرض « ذوان » ، وشق البصر وأوقف اللجج كالجبال حتى عبروه وقطعوه » .

والثانية « ولم يتذكروا يده ولا اليوم الذي خلصهم فيه من أيدي ظالميهم ، ولا الذي صنع المعجزات في مصر والعجائب في أرض ذوان » .

« فيتضح من هاتين آنه كانت لليهود معرفة ، حتى فى زمن ملوكهم (١٠) ، على أن مدينة ( ذوان ، أو تانيس ) هى مسكن الفرعون رمسيس ، وفيها صنع موسى معجزاته ، وآنه لا فرق بينها وبين مدينة رمسيس التى خرج منها الجمع الغفير من العبرانيين تاركا دلتا مصر إلى الأبد ، وهذه المدينة كانت على جانبى أحد فروع النيل ، الذى صار خليجا صغيرا فيما بعد ، مع أن فمه ، منذ ما يقرب من تلاثين قرنا ، كان متسعا جدا ، بحيث كانت سفن البحار ترسو فى بوغاز تلك المدينة ، كما اثبتنا ذلك مما هو مكتوب على ورقة البرى المحفوظة فى المتحف البريطانى »

قال

« ويوجد على حائط هيكل الكرنك رسم لمدينة تانيس (٦١) ، ورغم آنه غير دقيق ، إلا أنه يرجع إلى تاريخ ( سيتى الأول ) ، وفيه يرى الناظر جانبى المدينة مرفوعتين على شاطىء النيل ، ومتصلتان ببعضهما بواسطة قنطرة ، وصورة التمساح والنبات المائى تدل على نهر النيل ، وآما السمك البحرى المنقوش على أحد أركانه فإنه يدل على البحر

ومدينة تانيس ، أو كما سميت فيما بعد رمسيس ، فإنها كانت في زمن الغراعنة ذات سطوة وأهمية عظيمة للجزء الشرقي من الدلتا ، وكان يبتديء منها الطريق<sup>(٦٢)</sup> الكبير الموصل إلى فلسطين ، الذي كان مجاورا آيضا لحصن ( ميجدول ) المذكور في التوراة ، وكانت فيه<sup>(٦٢)</sup> بئر يشرب منها المسافرون ، ومؤرخو اليونان يسمونه · ( ميجدولان ) .

ونظرا لمعرفتنا الأكيدة بجوغرافية مصر ، التى آخذناها عن نصوص الأثار القديمة ، فقد تآكد لنا أن (تانيس ـ رمسيس) ، كانت عاصمة مديرية شرقى الدلتا ، وكانت تسمى فى عهد اليونان · (ترموس تانيذس) ، وحيت كان منها جزء كبير يقع على الشاطىء الشرقى لفرع النيل ، فقد كانت لذلك منحرفة من جهة الشمال نحو البحر ، بما فيها الجزء الغربى ، من بركة المنزلة ، وكانت مع ذلك متصلة بحدود الاقليم المعروف فى جغرافية الآتار باسم · توكو أوتوكوت ، وهو (سوكوت) فى التوراة ، وقد علم من الآتار أن

يعقوب وأولاده وسكنوا في أرض ( جاسان )(٧١)

وهذا آيضا اسم جغرافي قد حار المعبرون عنه ، ولم يصلوا إلى نتيجة ما ، غير أن الآثار القديمة ، ساعدتنا على معرفته ، فتقول

«قد كان هي جنوب الاقليمين ( $^{(YY)}$ ) اللذين ذكرناها أنفا ، إقليم تالث قريب ، سماه اليونان الاقليم العربي ، فيما نسميه نحن : إقليم السهرجية ( $^{(YY)}$ ) ، وله عاصمة تسمى · « فقوسة » أو ( فقيسا ) آو تنطق « فقوذاى » أو ( فقوسان ) ، وقد حذف العرب آخره فصارت ( فقوس ) $^{(YE)}$  ، كما هو بالخرائط الجديدة لمصر ، إلا أن النقش الذي على أثار الهياكل يدل على أن هذه المدينة كانت تدعى ( جوزيم ) $^{(YE)}$  ، كما في التوراة ، غير أنها في الترجمة السبعينية للتوراة ، فهي تارة في التوراة ، فهي تارة ( جيذن ) $^{(YY)}$  واخرى ( جيذم ) ، فاختلط اسم ( جيزم ) التابعة للاقليم العربي السهرجي ، بتلك التي في اقليم ( ذوان ) $^{(YY)}$  ، وهي مدينة رمسيس الجديدة .

وقد كان من عادة النطق بالأسماء الجغرافية للمدن والبلدان والأماكن ، إضافة حرف ( فا ) $^{(N)}$  ، كقولنا ( فيوم ) عن الفيوم ، فصارت ( حوذيم ) تنطق ( فاجوديم ) $^{(N)}$  وكلاهما بمعنى ، فأما « فقوسان » أو « فقوسة » أو : فقوساى ، باليونانى والعربى أيضا ، هى ( فقوس ) ، التى نقلها الكتبة القبط دون « آل » التعريف ، حتى نطقت : « قوس » ... » .

قال

« وأما ( چيذان ) القديمة ، التى هى إلى الجنوب من ( تانيس رمسيس ) ، وبالقرب من ( فقوس ) فهى مطابقة لما أخبرنا به التوراة ، والذى يؤيد ذلك هو كلام فرعون ذاك العصير إلى يعقوب ( ^) ، حيث قال له

« لتسكن أرض ( چوذين )(<sup>(۱۱)</sup> ، حتى تبقى قريبا منى ، أنت واولادك وأولاد أولادك وغنمهم وبقرهم وجميع مالك »

وفى التوراة مسألة تستحق النظر ، وهى عن القوم الذين كانوا يقطنون قديما فى التلاثة الأقاليم ، بيتوم ورمسيس وجوذيم ، فلو قلنا إنهم سلالة مصرية لأخطأنا (٨٢) ، إذ يتضح من الآثار وأوراق البردى ، أنهم وإن كانوا تابعين للدولة المصرية الفرعونية إلا أنهم من سلالة أخرى تدعى (خالو)

أى المختلطة ، وهم من سلالة ، فينيقية (<sup>۸۲)</sup> سكنوا في الأزمنة المتأخرة م*ن* التاريخ المصرى ، بجوار بركة المنزلة واحترفوا التجارة البحرية وصيد الاسماك ، وكانوا يتمتعون مالأمان في ظل الحكم المصرى .

وكان من بينهم موظفون يخدمون المصريين ، وخاصة في علاقاتهم بآهل فلسطين ، حيث كانوا على معرفة بلغتهم وعوائدهم ، ومن آوراق البردى نستدل على آنه كان في خدمة الحكومة المصرية من هم من نسل سام . وذلك واضح في آسماء بعض البلاد (٢٠٠ والحصون والخلجان والبحيرات في الاقاليم التلاتة التي ذكرنا ، ومن دلك (ميجول) . ومعناها : الحصن ، و(سوكوت) بمعنى الخيمة ، في اللغة العبرية ، كما أن لفظى ( ذوان وتال ) (٢٠٠ اللذين أعطيا لمدينة رمسيس ، قبل أن يآمر الملك ( رمسيس الثاني ) ببنائها ، كلاهما باللغة السامية

والعجيب انه رغم مرور أكثر من تلاثة ألاف سنة ، منذ خروج الاسرائيليين من مصر ، فإن سكان تلك النواحي من المصريين لايزالون ، رغم اختلاف الشرائع والعادات يعيشون مع سل الخالو (٨١) .

والاكتشافات من الحفريات التي قام بها زميلي وصديقي ماريت بك ، تساعد على ازالة الشك نحو تلك المسالة ، فقد ظهر أن السكان على شواطيء بحيرة المنزلة ، وهم الذين يحترفون صبيد الأسماك ، فإنهم رغم كونهم من رعايا مصر ، عير أن عاداتهم وهيئاتهم تدل على أنهم غير مصريين ، بل إنهم من الفينيقيين (٨٠) ، منذ العهد المتأخر في مصر ، وكانوا يعتنقون النصرانية على المذهب الملكي ، ومن خصوم الخلفاء ، وقد ذكرهم العرب باسم (بيامية) (٨٠) أو (بيامية) وتارة : نارتمورية (٨٠) .

قال

« ونرجع الى الكلام عن مدينة ( رمسيس التانى ) الجميلة التى كانت ينتظر فيها الاسرائيليون ( ٩ ) مع موسى ، الوقت اللازم للخروج من أرض مصر ، فنفول .

إنه عندما سمح العرعون ( منقتاح الأول ) بترك البلاد ، جدت بالمسير ، وهي ذلك تقول التوراة (٩١)

« وهكذا لما خرج بنو إسرائيل من مدينة رمسيس ، نزلوا في سوكوت وكان عددهم قريبا من ستمائة الف رجل ، غير الأطفال والنساء ، وانضم إليهم أيضا جمع (٩٢) غفير من جميع أجناس الناس » .

وبعدار الاسرائيليون بالطريق الكبير الفرعوني<sup>(٩٣)</sup> ومعهم عدد كتير من الفينقيين الذي مر ذكرهم ، من سوكوت التي في اقليم (بيذوم) والتي يخترقها الطريق شرقا ، حتى وصلوا (إيزام)<sup>(٩٤)</sup> التي في طرف الصحراء ، كما في التوراة »

وما يؤيد هروب الاسرائيليين على الطريق الكبير، من مدينة ( رمسيس ــ تانيس )، إلى ميجدول ، الذي كان يخترق أرض سوكوبت ، هو وجود رسالة على بردية ، اكتشفها : انسطاسى الخامس ، محفوظة بالمتحف البريطانى ، تذكر في الصفحة التاسعة عشرة ، ابتداء من السطر السادس ، أمر هروب شخصين من خدم أحد الأمراء في مدينة رمسيس ، وقد تمثلا بالاسرائيليين ، حيث انهما لما هربا من سيدهما ذهبا إلى ميجدول ، وقد صار البحث عليهما ، في جميع البلاد التي ذكرتها التوراة ، وترجمتها .

\* قد ذهبت في إثر الخادمين بعد خروجي من السراي الملوكية التي في رمسيس ، في اليوم التاسع (٩٠) من شهر ابيغي ، في وقت العصر ، فوصلت إلى سوكوت في اليوم العاشر ، ثم وصلت إلى حصن خاطوم (٢١) ، فقيل لي هناك : إن رجلا رآهما وقت خروجهما من السور الشمالي لميجدول التابعة , للملك (سيتي منفتاح)(٢٠) ........

فالمكاتبات الجارية فيما بين المحطات المصرية : رمسيس وسوكوت ، وخاطوم التى ذكرتها التوراة باسم : « ايزام » وميجدول ، فإنها حقيقية ومطابقة لما جاء في سفر الخروج .

فأما الحائط، أي السور الذي كان في شمال ميجدول، وباللغة المصرية: (تاامب)، فإنه في زمن البطالمة كان ضمن الأسماء الجغرافية، التي تدل على سور (سيزوستريس) (١٨٩)، غير انه كان كذلك موجودا من قبل، وكان السائحون الذاهبون إلى فلسطين في عهد الأسرة الثانية عشرة يمرون من هذا الحائط عند خروجهم من الدلتا لاستمرار السير على الطريق في الصحراء.

وما نجده من الشك يزول حينئذ من اطلاعنا على سفر الخروج في التوراة ، عند قوله (٩٩) :

\* وكلم الرب موسى قائلا: قل لبنى إسرائيل أن يرجعوا وينزلوا قدام (بيهاخيروث) (۱۰۰۰) فيما بين ميجدول والبحر، أمام «باآل ذيفون(۱۰۰۱)»، وأما أنت فتحط قدامهم بالقرب من البحر \*

والأسماء الموجودة هنا فهي كذلك في النقوش الهيروغليفية ، ولا ينبغي أن نخوض في ذكرها ، فأما قوله : (قل لبني إسرائيل أن يرجع ......) فيلزمنا الوقوف على اسبابها مع معرفتنا لموقع ميجدول والبحر أيضا ، إذ أن الانسان لا يرجع إلا إذا حاد عن الطريق .

وحيث كان بنو إسرائيل قد وصلوا إلى إيزام (۱۰۲)، فكان يجب أن يستكملوا السير، في الطريق العظيم الواصل إلى جهة الشرق وإلى أرض إكنعان ، فأما رجوع موسى فكان بالنظر إلى دافع في نفسه، كما في التوراة التي تقول:

♣ ولما أخلى فرعون السبيل للشعب ، فإن الرب لم يسمح لهم بالمرور من الطريق المعهود إلى فلسطين ، ولو أنه قريب جدا ، لأنه قال لئلا الشعب إذا رأى حربا فإنه قد يعود ثانية إلى مصر ♣

وهنالك غير هذا سبب آخر ، وهو العهود التي كانت بين رمسيس الثاني ، وبين ملك الحيثيين (۱٬۲۰) ، التي تنص على إعادة الرعايا من أي البلدين الذين يخرجون من أيهما بالهروب ، ولابد من أن موسى لم يجهل هذه الشروط ، ولذلك رأى أن يسلك طريق الصحراء ، فعندما رجع الشعب عاد إلى ميجدول .

وميجدول ، بمعنى البرج أو الحصن ، وهي نقطة معلومة في الآثارات القديمة ، مجاورة لبئر ماء ، وكانت تمنع دخول الأعداء إلى أرض مصر ، من جهة الشمال ، وقد سمى المؤرخون هذا الحصن : « مجدولوس أو مجدولون » ، وقالوا إنه كان في نصف الطريق فيما بين « بليز ـ وسيل » ، فأما (سيل)(١٠٤) ، فإنها قريبة من الجهة المعروفة الآن باسم : القنطرة ، وأما البحر فلا يمكن أن يزعم أحد بأنه البحر الأحمر ، ولا يصبح إلا أن يكون هو البحر المتوسط » ..

### قال :

و فلما جاء الاسرائيليون إلى آخر محطة ، بين ميجدول والبحر ، إذا
 بجيش فرعون بخيله ومركباته يسعى وراءهم ، وذكر التوراة : أن مد الماء

في تلك الآونة قد زاد فجأة حتى غطى الجيش ، وسلك بنو إسرائيل في طريقهم على اليابسة ..

ولا أريد هنا تفسير المعجزة ، أو نقضها ، وإنما أقول : إنه بعد أن قطع بنو إسرائيل الجهات المنخفضة التي بين البحر المتوسط والبركة المسماة قديما ، (سربونيس) (١٠٠) ، اضطربت الخيالة المصرية وضباط المركبات الحربية من المد والجزر العظيم الذي حدث وقتئذ ، حتى خارت قواهم وانطت عزائمهم ، ويبدو أن ارتباك الخيل عند سيرها في الوحل هو الذي زاد مشقة الجيش .

وقد جرى مثل ذلك فى تلك البقعة ، ليس لبعض السائحين فقط ، بل لجيوش أخرى ، كما هو مدون فى التاريخ ، ومع أنه بمثل هذا القول لم يبق للمعجزة فضل ، إلا أنه يجب علينا أن نذكر أن للحكمة والقدرة الإلهية مدخل فى هذا .

قال سترابون الجغرافي ، عندما ساح الأقطار المصرية في القرن الأول للميلاد :

« قد حدث فى مدة إقامتى بالاسكندرية مد وجزر عظيمين فى مدينة دين » بالقرب من جبل كاذيوس (١٠٦) ، فأغرق الماء تلك الجهة حتى صار الجبل كأنه جزيرة ، وكانت السفن تجرى على الطريق المجاور ، الذى كأن يمتد إلى أرض فلسطين حيث غطاه الماء .

وقال ديودور ، المؤرخ اليوناني ، خلال كلامه عن حمله « ارتكزركشيس » (١٠٠٧) ، ملك الفرس على مصر : إنها وقعت في مأزق في تلك الجهة بعينها ، وذلك أنه لما زحف بجيشه ، ووصل إلى البركة الكبيرة المجاورة للجهة المسماة : « المهالك » فقد جانبا من الجيش ، نظرا لعدم معرفته بطبيعة تلك المنطقة .

وإنى مع عدم رغبتى فى نقض الروايات التى جاءت فى التوراة ، فإنى ملتزم أيضا بالوثوق فى نصوص الآثار القديمة ، لإقناع تفكيرى منذ الصغر فى مطابقة ما قبل فى التوراة عن هذا الموضّوع ، ...

قال:

« ثم انطلق بنو إسرائيل نحو الصحراء ، المسماة « شور  $^{(1\cdot4)}$  وطافوا بها ثلاثة أيام قلم يجدوا ماء فجاءوا إلى « مارا  $^{(1\cdot4)}$  ، غير أنهم لم

يستطيعوا شرب مائها لمرارته ، فانتقلوا إلى « اليم ،(١١٠) ، الذي كان فيها اثنا عشر عينا وسبعين جريدة(١١١) ، فحطوا رحالهم هناك ..

وقد اتضع لنا أن الصحراء المسماة: «شور»(١١٢)، المذكورة بالتوراة، هي المحصورة بين البحر المتوسط، وخليج السويس، الذي هو شرقي مصر، وأن « الماء المرة » ، هي البركة المرة(١١٢) ، أي ترعة برزخ السويس، وأما « اليم » فإنها المسماة الآن : عيون موسمي .

فأما بقية القول عن تنقلات بنى إسرائيل ، من محطة إلى أخرى ، حتى وصلوا إلى جبل سيناء ، فإنه لم يكن ضروريا لنا الآن ، إذ هو يخرج عما أردناه بهذه المحاضرة ..

ونختتم القول بأنه ، دون الاجتهاد والعلم باللغات والتاريخ ، لم نكن لنستطيع أن نعرف شيئا مما ذكرناه ، ولذا يلزم أن ننظر في تعليم النشء وتهذيبه ، من غير أن نحرم بعض ذلك بدعوى الدين ، لأن الأديان جميعا لا تسامح من يهمل في تربية الأطفال منذ الصغر ، .

\* \* \*

وإلى هنا ينتهى قول عالم الآثار المصرية ، المستشرق الآلمانى ( هنرى بروكش H . Brugseh ) ، وقد نقل عنه مثل هذا عالم الآثار المصرى ( أحمد كمال ) ، فى كتابه . ( العقد الثمين فى محاسن المصريين الآقدمين ) .

والقول عند هذين لا يختلف في زمان الخروج ، فكلاهما جعل خروج بني إسرائيل آبان حكم الملك ( منفتاح الأول ١٢٢٢ / ١٢١٠ ق . م ) ، من مكان واحد هو مخاضة بحيرة المنزلة ، حيث عبر بنو إسرائيل الماء إلى اليابسة بسلام ، بينما عادت المياه إلى مكانها أثناء إقتفاء الجيش المصرى لهم بخيله ومركباته دون حذر فغرق بعضهم ممن في المقدمة .

وكلاهما لا يختلفان أيضا عما ذكره المؤرخ الفرنسى « دى موا أيميه » ، ولا فى تشكيل القصة بوجه عام ، وفيما قاله فى كتاب « وصف مصر » بأن خروج بنى إسرائيل إنما كان من جهة مخاضة خليج السويس ، غير أتنا نرى أن الشواهد وأسماء البلاد وغير ذلك إنما يرجح الخروج من جهة بحيرة المنزلة ، على الوجه الذى به اقتفاء أثار تلك القصة التاريخية من جميع نواحيها .

# فيما ارتاه د . هانز جيديك في الخروج

فأما أحدث ما قيل في تاريخ خروج بني إسرائيل فهو ما أعلنه (د. هانز جيديك ـ H. Jedic)، عالم المصريات بجامعة «جونز هو بكتز» في واشنطن ، بأن خروج بني إسرائيل كان في ربيع سنة ١٤٧٧ ق . م ، في عهد الملكة «حتشبسوت» ، التي حكمت مصر في الأسرة الثامنة عشرة بالوصاية مع الملك (تحتمس الثالث).

وهذا التاريخ الذي يشير إليه المؤلف ، رغم أنه قريب مما ذكرنا ، إلا أنه أضاف إليه سببا اعتمد عليه ، وهو حدوث انفجار بركاني في جزيرة « تيرا Tira » ، التي تعرف الآن باسم جزيرة (سانتورين Santorine) ، إلى الشمال من جزيرة « كريت ، بحوالي سبعين كيلومترا ، وأنه تصادف أن خروج بني إسرائيل كان عقب هذا الانفجار ، عند وصولهم إلى بحيرة المنزلة ، لكي يسلكوا الطريق الساحلي إلى أرض كنعان ، فلما أشرفوا على ربوة تطل على الصحراء ، جنوب شرقي البحيرة بقريب من سنة أميال ونصف ، نظروا فإذا جيش فرعون مصر يتعقبهم ، فوقفوا استعدادا للدفاع ، وكان وصول الجيش بخيله ومركباته في اللحظة التي وصل فيها المد شاطيء البحر المتوسط عند البحيرة ، فارتفع منسوب المياه وفاضت على الأراضي المجاورة فأغرقت جنود فرعون ومركباته .

ويقول المؤلف: إنه توصل إلى هذه النظرية بعد دراسات عدة ، واستند في ذلك إلى أن الانفجار البركاني ، كما يقول العلماء ، قد حدث فعلا في ذلك التاريخ أو قريب منه ، ثم اعتمد على اللوح المنسوب إلى الملكة (حتشبسوت) ، الذي يحكى جانبا من أعمالها ويشير إلى جماعة المهاجرين الأسيويين الذين ، أهانوا الآلهة بعدم التزامهم بالأعمال الموكولة إليهم ، وأنه حين سمحت لهم بالرحيل ، لم يبق لهم أثرا كأن الأرض ابتلعت أقدامهم ، وهو اللوح الذي عرضنا ترجمته قبلا .

وهذا النظر المحدث ، فيما يختص باقتران انفجار بركاني في إحدى جزر اليونان التي تبعد عن بحيرة المنزلة بأكثر من الف كيلومتر ، أدى إلى إحداث موجات مدية في الوقت الذي وصل فيه جيش فرعون وراء بني

إسرائيل ، فأغرق الجنود والخيل والمركبات ولم ينج منهم احد ، يعد امرا غريبا ، ويبدو كأنه متعمد لمثل هذه المناسبة بالذات ، ومع أن العقل لا يقبل مثل هذه الاستعارات ، في المواضيع التاريخية ، إلا أنه كان يمكن أن يتقبل أمر المد والجزر العالى ، في هذه المنطقة التي غرق فيها من قبل جزء من جيش الفرس في القرن الخامس قبل الميلاد ، وتعرف باسم : المهالك ، دون إحاطة الحادث بإطار خرافي على أنه ضرب من المعجزات النادرة ..

ومع ذلك ، فليس فى التاريخ العام ما يثبت مثل هذا الانفجار البركانى فى ربيع تلك السنة التى اشار إليها المؤلف ، فإنه إذا لم يكن كذلك فإن الحكاية عنه تبدو مصنوعة وتفقد رونق الجدية فى حدوثها ، ولا يمكن أن يطلق الناظر منا ، عنان خياله حتى يحدث مثل هذا الازدواج فى لحظة واحدة ، على ذلك البعد الشاسع .

فأما التاريخ الذى اتى به المؤلف لخروج بنى إسرائيل فى ليلة النصف من شهر نيسان سنة ١٤٧٧ ق . م ، فالواضح أنه ليس نتيجة اجتهادات تاريخية مقارنة ، بل إنما جاء به عفوا بأقل جهد من التفكير ، وباعتماده على التواريخ الغير يقينية التى فى هامش التوراة ، بفرض أن :

بداية بناء المعبد في أورشليم كانت في السنة الرابعة من حكم الملك سليمان ، وأن ما بين بناء البيت وبين خروج بني إسرائيل أربعمائة وثمانون سنة (١٠٤) ، فكأنه فرض أن ابتداء حكم الملك سليمان كان سنة ١٠٠١ ق . م ، وأنه بدأ في تأسيس المعبد سنة ١٩٧ ق . م ، فإذا أضيف هذا إلى أربعمائة وثمانين سنة ، كان الخروج سنة ١٤٧٧ ق . م ..

وهذا التاريخ ، لو أنه قريب من الصحيح إلا أنه لم يكن يتأتى يمثل ذلك ، الحساب التلقائي ، لأن المعهود في التاريخ العام أن الملك سليمان تولى الملك عن أبيه سنة ٩٧٢ ق . م ، وأن التواريخ التي في هامش التوراة لايجوز الأخذ بها عندما يراد استخراج نتائج صحيحة .

- (۱) انظر ما جاء عن بني إسرائيل في كتاب (الكنز التمين) الأحمد كمال ، عند القول عي مآتر الملك د مرتبتاح ، ص/١١٧ ـ ١٢٠
- ( ٢ ) انظر الترجمة العربية لكتاب ( وصف مصر ) ... المجلد الثاني ، الدراسة التاسعة ، التي عنوانها ، كيف خرح اليهود من مصر القديمة » ... تأليف ( دى بوا اميه ) . وانظر ايضا للمؤلف الدراسة التامنة في نفس المرجع ، تحت عنوان ، ، القبائل العربية في صحراوات مصر »
- ( ٢ ) « سيروستريس « لفظ إغريقي كان اليونان القدماء يطلقونه على الملوك الفراعنة العظام ، والمراد به هنا « رمسيس الثاني »
- (٤) ، مرنتاح ، ، ويسمى ايضا (منفتاح الأول) حكم مصر (١٢١٠/١٢٢٢) ق م ، ومي عهده اغارت جماعات من المهاجرين بعائلاتهم قيل إنهم من جزر اليونان وصقلية وكورسيكا وسرديبيا ، ونزلوا من السفن على ساحل ليبيا ، فاستقطبهم ملكها ، إذ ذاك المدعو (مريامو) ، وجهر منهم ومن الليبيين جيشا ، أراد أن يغزو به مصر من الجهة الغربية ، فلما بزلوا في سهول أبيس تصدى لهم الجيش المصرى بقيادة الملك (مربعتاح) وهزمهم واسر منهم عددا كبيرا ، في معركة خاطفة .

وقد تقش (مرببتاح) ، هذا النصر على ظهر لوحة كانت للملك ( امنوفيس الثالث) ، في الأسرة التامنة عشرة ، غير أنه أقدم في القول جملة معناها عد ... ، وأما إسرائيل عقد أبيدت ولم تعد لها بذرة . . . . . .

وكان لذلك صدى كبير وبلبلة طن به الكثيرون أن المهاجرين الذين هاجموا مصر هم الاسرائيليون ، وأن خروجهم من مصر كان أثناء تلك المعركة ، وأن (مرنبتاح) ، هو عرعون مصر ، وقد وضبح أن الصحيح ليس كذلك ، والأشبه أن الأسلوب الشعرى الذي صبيغ به وصف تلك المعركة أقحم هذه الجعلة على سبيل ما كان قد حدث قبلا عيما مضي

- ( ٥ ) في الأصل ، تحيموسيس ، وهو تحريف ، لأن الذي حاصر الدعاه في « أفاريس » هو الملك ( أحمس الأول ) مؤسس الأسرة التامئة عشرة
  - ( ٦ ) « حيال الحودية » هي حدال الخليل في فلسطين ، ومنها حيل « يهودا Iudica »
- ( ٧ ) قوله · « حيت أسسوا هناك مدينة أورشليم . .. » ، غير صحيح تماما ، لأن أورشليم كانت تعرف بهذه التسمية « أورشليم » قبل زمان إبراهيم الخليل ، ويبدو أن الهكسوس لما طردوا من مصر التجأوا إلى أورشليم وضواحيها .
  - ألم يمثل حكم الهكسوس في مصر إلى هذا الحد ، على الرعم من أن بعض المصادر القديمة تذكر أنهم ظلوا ( ١١٥ سنة ) ، ويتنبه أن هذا الرقم محرف ، لأن ما يين بهاية الأسرة التانية عتبرة وابتداء الأسرة التامية عتبرة لا يتعدى ٢٢٥ سبة ، وقد فصلنا القول في ذلك عن تلك المدة ، بتصحيح الفترة التي حكم فيها الهكسوس مصر
  - الأسحاس ، صعة من السجاسة ، كان المصريون القدماء يطلقونها على الرعاة حميعا ، عن اعتقاد لهم بان الرعى يدعو إلى كثرة الاختلاط بالحيوان ، وقد يؤدى إلى امراص جلدية خطيرة ، كاليرص والحدام

ومع دلك ، علم يكن المصابون ، الذين أشار إليهم المؤلف ، من الكثرة أو من القوة ، بحيث يتألف منهم جيش ، كما يقول

- ( ۱۰ ) قوله ع . . . . . والد سيزوستريس الشهير ه . يبدو أنه يريد أن يقول ع أمدوقيس الأول والد تحتمس الأول . . . . . . . . وهو الأرجع .
- ( ۱۱ ) د ارض جاسان ۽ يعني ارض ( صان الحجر ) ، وتسمى ايضا . ( عمسيس ) ، اي أبناء الإله رع
- ( ۱۲ ) و أورَرسيف و ۱ هذا الاسم ، وهذه القصة التابعة له ، أم ترد مي ( الترراة ) ، وليس لذلك من مصدر عير ما حاء بهذا المعنى في تاريخ ( يوسيفوس ــ Iouphus ) اليهودى المتوفى حوالى سنة ۱۰۰ م ، وهو الذي حاول أن يربط بين طرد الهكسوس الفزاة وبين خروج بنى إسرائيل ، أو أن يجعل بينهما علاقة ما .
- (۱۳) وهذا القول عن الحماعات التي آخذت تبحث عن وطن جديد، هو إسارة إلى المهاجرين من جزر البحر المتوسط بعائلاتهم ممن آرادوا الاستيطان عي مصر، فحاربهم الملك (مرببتاح ۱۲۲۲/۱۲۲۲ ق.م)، وهؤلاء ليس لهم علاقة مباشرة بيني إسرائيل، لا في الزمان ولا في المكان الدي هاجروا منه ..
- ( ۱٤ ) وهيما يلى ترجمة كتاب ( أريوس ) ، كما جاء بإزاء النص فى كتاب ( وصف مصر ) عن المؤرخ « يوسيفوس اليهودي »

« من ملك الأسبرطيين (اربوس) إلى (اويناى) تحية وسلاما حدث أن وجدت في بعض النقوش أن اليهود وأهل لاكيدايمونيا ينتمون إلى جنس واحد، وأن الاخيرين ليسوا بغرباء عن نسل إبراهام، ولذلك فمن الأوهق، مادمنا إخوة، أن تطلعونا على كل ما ترغبون فيه، وبحن من جانبنا سنفعل الشيء ذاته، ولسوف تصير شئونكم مثل شئوننا بسواء، وبالمثل سوف تكون بيننا وبينكم علاقات مستركة، وأن «ديموتيليس» الذي يحمل هذه الرسالة، هو الذي سيتولى حمل رسائلنا».

والذي يفهم من هذه الرسالة إنها من بأب التمهيد لصلات تجارية ، وفيها بعض المجاملة التي تفيد أن كليهما أولاد عم ، فاليهود من نسل سأم بن نوح وأولئك من نسل يافث أخيه ..

( ۱۰ ) مولد موسى ، كان فى منة ١٥٤٨ ق م ، فى أول حكم ( أمنوفيس الأول ) ، ثأنى ملوك الأسرة الثامنة عشيرة ، فإذا علم لنا أن موسى لما خرج ببنى إسرائيل من مصد ، كان له من العمر تمانون سنة ، لذلك يكون الخروج فى أخر سنى حكم العلكة و حتشيسوت ، سنة ١٤٦٨ ق . م

غير أن المؤلف هذا انزاق في القول بأن ( أمنوفيس) استحب إلى ما وراء التسلالات ، يدعم من الثيوبيا وظل هناك ثلاثة عشر عاما ، وهذا القول إنما يصدق على الملك ( كاموزا ) جده ، الذي حارب الهكسوس وطريهم من الوجه القبلي ، قبل حصارهم في قلعة و افاريس ، ثم حاصرهم ( احمس الأول ) لعدة خمس سنوات ، يعدها طردوا نهائيا من مصر .

( ١٦ ) والتوراة لا تتسير إلى ( أمنوفيس ) بالذات ، والذي في أول سعر الخروج إنما يراد به ( أحمس الأول ) ، بعد حصار « أقاريس » ونصه

\* ثم قام ملك جديد على مصر لم يكن يعرف يوسف ، فقال لشعبه : هو ذا بنو إسرائيل شعب أكثر وأعظم منا ، هلم نحتال لهم لثلا ينمو ، فيكون إذا حدث حرب أنهم ينضمون إلى أعدائنا ويحاربوننا ويصعدون من الأرض ، فجعلوا عليهم رؤساء تسخير لكى يذلوهم بأتقالهم ، فبنوا لفرعون مدينتي مخازن فيثوم ورعمسيس \*

ر ۱۷ ) وهذا القول الدى نسبه المؤلف إلى ( مانيتون ) المؤرخ المصرى بسّأن العنف ، لم
يكن في مثل ثلك المناسبة التي ذكرها ، وإنما قال ذلك عند غزو الهكسوس الأول مرة
فجأة في أوائل الأسرة التالثة عسرة سنة ١٧٥٦ ق م ، في عهد الملك المسمى
( سخم سوارتوى ) ، وهو ( سبك حسب التالث ) ، الذي سماه مانيتون .
( توثيمايوس )

فأما ، أوررسيف ، فلم يذكر في الآثار ولا في المراجع ، وإنما هو على الأرجح من رواية المؤرخ اليهودي ( يوسيفوس Iosiphus )

- ( ۱۸ ) والثابت عى المراجع من كتب الآثار المصرية ، أن ( أمنوهيس الأول ١٥٤٨ / ١٥٢٦ ق م ) ، ليست له علاقة بملوك الرعاة ( الهكسوس ) ، لأن هؤلاء كانوا قد ارتحلوا إلى سوريا قبل استيلائه على العرش بما يقرب من عشرين عاما ، والأسبه أن المؤلف إنما يعنى جده الملك ( كاموزيس ) المسمى أيضًا ( السفراجموزيس ) .
- ( ۱۹ ) تلك الرواية ، ليست عن « مأنيتون » المؤرخ المصرى ، وإنما هي من أقاويل « فلانيوس يوسيفوس » المؤرخ اليهودي المتوفى حوالي سنة ١٠٠٠م .
- ( ۲۰ ) قوله ، إن التضابه شديد بينهما .. » ليس واضحا ، ولا يمكن أن يصل التحريف مى اسم ( موسى ) إلى ، أوزرسيف ، أو بالعكس
  - ( ٢١ ) ( الجودية ) يعنى بها هما منطقة أورشليم وجيل يهوذا .
- ( ٢٢ ) وتفسير إقامة بنى إسرائيل فى التيه أربعين عاما ، قد ذكرها المؤلف أدفا ، على أنها رغبة موسى بأن يظل بدو إسرائيل فى البرية ، بعد الخروج من مصر ، حتى ينقرض هذا الجيل منهم ويأتى جيل آخر يمكن أن يقوى على الحرب في كنعان .
- ( ٢٢ ) « أسقار موسى الخمسة ، هي ( التكوين ، والخروج ، والعدد واللاويين ، والتنية )
- ( ٢٤ ) قوله ه .. الذين هزمهم ( أمنوفيس ) ، غير صحيح ، لأن ( أمنوفيس الأول ) يأتى في الترتيب تأتى ملوك الأسرة التأمنة عشرة ، بعد ( أحمس الأول ) الذي طرد الرعاة وملوكهم من قلعة ، الخاريس ، سنة ١٩٦٨ ق م ... ويبدو أن المؤلف يعنى به الملك ( كاموزا ) في الأسرة السابعة عشرة .
- ( ٢٠ ) « سيزوستريس » قد يراد به هنا الملك ( رمسيس الثاني ) في الأسرة التاسعة عشرة
- ( ٢٦ ) فيرون ، لفظ قد يكون مجرفا عن (خبرون ) ، وهو لقب الملك ( تحتمس التانى )

  في الأسرة التامنة عسرة ، ولا صلة له في التاريخ مع ( رمسيس التاني سيزوستريس ) ، والقول هنا يبدو فيه التخليط في أسماء الملوك مع تسلسل
  الحوادث
- ( ۲۷ ) « سيزوستريس التاتي » قد يريد به المؤلف هذا ، الملك ( مرنبتاح ) ، وهو ما يظنه أو يعتقد بأن بني إسرائيل قد خرجوا من مصر في عهده .
- ( ٢٨ ) هذه المحاضرة ترجمها عن الفرنسية إلى العربية نخلة صالح ، في كتيب صغير باسم ( ٢٨ ) الدرة الحقيقية البهية ) في خروج الاسرائيليين من مصر ، وهي محفوظة بدار الكتب والوثائق المصرية تحت رقم ٤٠٥ تاريخ .

غير أنه لما كانتت الترجمة إلى العربية ركيكة جدا لدرجة أنها أغفلت قواعد النحو وبدت غير لائقة للنشر هنا ، رأينا أن نختصرها بقدر المستطاع دون أن نخرج عما

- قصده صاحبها، وهو العالم المستنسق الألماني (هنري بروكس ـ . H ) Brugsch ، خبير الآثار المصرية ، المتوفى سنة ١٨٩٥ م
  - ( ٢٩ ) و الكتاب الثاني . ، يعنى سفر الخروح ، في التوراة ..
- ( ٣٠ ) كذا بالأصل محفوظة الآن في دار الانتيكة النيرلاندية في مدينة ليد . .. ، ونحن نظن أنه يعنى متحف جامعة ليدن في هولانده »
- ( ٣١ ) قوله . « للعسكر والاسرائيليين » ، لا يعنى بالضرورة بنى إسرائيل بالذات ، بل قد يريد بوجه عام الأغراب والبدو والأسرى من أهل فلسطين ، والجدير بالذكر أنه في الوقت الذي كان فيه حكم الملك رمسيس ، منذ بدايته ، كان بنو إسرائيل قد خرجوا من مصر واستولوا على معظم أرض كنعان منذ مائة وثلاثين سئة تقريبا .
- ( ٣٢ ) والنص ، كما في نسخة التوراة ، الترجمة العربية ، سغر الخروح ... صح/١ ٩ مايلي
- \* فجعلوا عليهم رؤساء تسخير لكي يذاوهم باثقالهم ، فبنوا لفرعون مدينتي مخازن ، فيتوم ورعمسيس \*
- ( ٣٣ ) و بي تام ع ، والأصل فيها . ( بي أتوم ) ، أي مدينة الإله و أتوم ، ، ومكانها الآن على الخرائط الطبوغرافية تل أترى باسم ( بوتو Buto ) ، على الطريق من فاقوس إلى صان الحجر ، بمقدار ١٨ كيلومترا تقريبا من فاقوس ، وهي غير ( بوتو ) بمركز دسوق غربية
- ( ٣٤ ) « رمسيس » هنا ، أصلها ( رع مسيس ) بمعنى أبناء الإله رع ، فتكون التسمية الصحيحة ( بني رع مسيس ) ، وهي إحدى مدينتي المخازن اللتين بناهما بني إسرائيل بعد طرد الهكسوس ، من مصر في عهد الملك ( أحمس الأول ) ، ونرى انها التل المعروف الآن ياسم ( تل دفعة ) وهي « تحفنيس القديمة » وأتارها الآن على مسافة ٢٤ كيلومترا تقريبا إلى الشرق من ( بيتوم ) ، وهي غرب محطة القنطرة الآن بحوالي ١٠ كيلومترات ، والواضح أن هذه غير مدينة ( رمسيس ) التي وصفت في محاضرة ( بروكت Brugsah ) .
- ( ٣٥ ) وهذا الوصف بالتبعر لا ينطبق بحال ما على إحدى مدينتى المخازن اللتين بناهما الاسرائيليون بالتسخير عقب خروج الهكسوس مباشرة ، كما جاء في أول سفر الخروج في قوله .
- دثم قام ملك جديد على مصر ، لم يكن يعرف يوسف ، ققال لشعبه . هوذا بنر إسرائيل آكثر وأعظم منا ، هلم نحتال لهم لئلا ينموا ، فيكون إذا حدثت حرب أنهم ينضمون إلى اعدائنا ويحاربوننا ويصعدون من الأرض ، فجعلوا عليهم رؤساء تسخير ، لكى يذلوهم بأثقالهم ، فبنوا لفرعون مدينتى مخازن «فيشوم ورعمسيس » ..
- ( ٣٦ ) قوله : و مجاورة للبحر : واضع أنه يتعارض تماماً مع وصفها في التوراة بأنها مدينة مخازن ، لأن مثل هذه لا يصبح أن تجاور البحر ولا أن تجاور الصحراء ، بل إنما يلزم أن تكون في أرض عامرة ، قريبة من العاصمة ، التي كانت إذ ذاك ، مدينة ( صدان الحجر ) المسماة بالمصرية ( صوعن ) .
  - ( ٣٧ ) و هرميتس ۽ هرمس المصري ، اي ( تحوت ) إله المعرفة
    - ( ۳۸ ) و هيكل أمون » : يعنى به معبد أمون بالواحات ..

- ( ٢٩ ) كدا في الأصل ، ساديت ، ، وربما كانت مجرعة عن ( سندت ) ، وهي نجم الرهرة إلهة سينا المصرية
- ( ٤٠ ) و إستارون ، . يريد عشره ، من آلهة بابل واشور ، وهي الزهرة ايضا ، روجه الآله ( ٤٠ ) وقد يرمزون لها تأرة بالقمر
  - ( ٤١ ) « بيرو » كدا هي الأصل ، وريما يعني ( بيروت ) ، يريد به ( محمع الآلهة في السماء ) هيما يسميه المصريون قديما ، التاسوع »
    - ( ١٢ ) ( أتوم ) ، الإله المصرى ( رع أتوم ) ، أبو البشرية في العالم
  - ( ٤٣ ) قوله ، الحيثيين ، ، تحريف ، والاصح أنه يريد به الحاتيين الأباضول ، في السمال من سوريا ، وليس الحيتيين الكيمانيين في فلسطين
  - ( ٤٢ ) الحليل الحرء الشمالي من علسطين ، غربي بحيرة طبرية ، وأهم مدنه الناصرة وطبرية وكعرباحوم
  - والدى يبدو من دلك الوصف لمدينة (رعمسيس) ، التى بناها الملك رمسيس التابى ، أو أعاد ببائها ، آبها معينها حصن (قاريس القديم) ، الذي كان الملك والممس الأول ، ، قد عده عقب طرد الهكسوس سنة ١٥٦٨ ق م
  - ( ٤٤ ) وقد كتبنا هنا النص الذي في النسخة العربية من التوراة ، بالأصنحاح الأول من سنفر المروح ، بدلا عما جاء في ترجمة المجاصرة عن الفرنسية ، لكونها ركيكة التعبير
    - ( 13 ) ، المارير ، يعنى ( المارو ) وهم شرطة من الندو حراس الحدود
  - ( ٤٦ ) قوله « الدى كان على عرش مصر هى رمن موسى » ، غير صحيح ، لأن موسى ولد سنة ١٤٦٨ ، كان له من ولد سنة ١٤٦٨ ، كان له من العمر تمانون سنة ، والتابت في التاريخ أن ( رمسيس التابي ) اعتلى العربش في أواخر القرن التالت عشر قبل الميلاد ، سنة ١٢٨٨ ق م
  - ویداك لا یمكن أن یكون ( رمسیس التامی ) هو عرعون موسی ، ودالتالی لا یصبح القول بنر خروح الیهود كان هی عهد انته الملك ( مرستاح .. منعتاح الأول ۱۲۲/ ۱۲۱ ق م )
    - (۱۰) ، ایبرد ، تحریب س الحم ر سری ۱
    - ( ١٨٠ ) عامل المصدرية . أي ، بابليون ، ، وهي مصدر القديمة ، هي جنوب القاهرة الآن
  - ( ٤٩ ) برساتين » لا يوحد متل هدا الاسم في البلاد المصرية ، ويبدو انه صحرف عن اسم ماحية » الزيتون » ، وهي إلى الشمال الشرقي من القاهرة ، من مدحل مصر الحديدة ( هليوبوليس ) ، وكانه آراد أن ينطقها ، ( مي ريتون )
  - ( ° ° ) وادى التيه عدى عدى به هنا الطريق الصحراوي إلى السويس ، وهو طريق القواعل القديم
  - ( ۱° ) قوله على اليسار يريد يسار الواقف في هليوبوليس متحها منظره إلى الشمال الطبوعرافي ــ وفي الأصل على الشمال من مدينة رمسيس •
  - ( °۲ ) ماراريه كذا في الأصل ، والانتبه آبه تحريف لاسم ناحية ( المطرية ) . من مداخل هليوبوليس ، ايصا
    - ( ۵۲ ) بالأصل ، وادى ميلات ، ، وهو تمريف عن ، الطميلات ، .
    - ( ٤٠ ) كدا بالأصل ، أم حيدب ، . ويبدو أن صحة الأسم ( أم حسب )
  - ( ٥٥ ) ، مانيس ، الاسم اليوبائي لمدينة ( صان المحر ) ، بعرض أنها كانت تُنطق في القديم ( صوعن او دوعن )

- وُقُولِه م منفردة عن مدينة تاسيس . . « يعنى أنها ليست هذه ، وأن كانا جميعاً في منطقة واحدة
- ( ٣٦ ) كذا بالأصل ( بتابن آمون ) ـ ولعله يعنى هيكلا بناه رمسيس التاني قيها للإله آمون ، في الجهة العربية منها والمراد مما قبل في ذلك أن رمسيس التابي أعاد بناء حصن أواريس بعد طرد الهكسوس وجعل منه مدينة حصيبة ، وبني فيها هيكلا للإله أمون ، وسماها باسم ( بني رعمسيس )
- (٥٧) فى الأصل ، تأثيس الأكبر ، وهذا يعنى مدينة (صان الحجر) القديمة ، ومتى كان كدلك ، فإن سياق القول لا يستقيم مع ما تقدم ، ويبدو هبالك خلط فى القول ، واللائق بالمعنى أن التي بناها رمسيس التابي سماها ( تأبيس الكبيرة ) ولكنها ليست هي صان الحجر بعينها .
- ( ٥٨ ) « ذوان » هي صوعن .. أو ذوعن ، وكلتاهما لفظ ( صان ) بالعربية ، هذا مع مراعاة أن اللفظ يطلق على الأرض المحيطة بها أيضا بوجه عام ، ويطلق على المدينة عند التخصيص .
- ( ٥٩ ) في الأصل المزمور التامن والستين .. والصحيح ما اثبتناه في المتن عن التوراة بالعربية ، وهو المزمور التامن والسبعون ، في الأيتين ( ١٣ ، ١٢ ) ونصبهما 

  \* قدام آبائهم صنع أعجرية في ارض مصر ، بلاد صوعت ، شق البحر معبرهم ونصب المياه كسد \*

تم في الآيتين ( ٤٢ و ٤٢ ) ونصبهما

- تم يذكروا بده يوم عداهم من العدد ، حيث جعل في مصدر أياته وعجائبه ، في

  للد صوعن \*
- ( ٦٠ ) قوله « في زمن ملوكهم .. ، يعني ، بعد الخروج عندما صارت لهم مملكة ..
- ( ٦١ ) وذلك الرسم الذي يشير إليه ، إذا كان المراد به ( صان الحجر ) ، فعلا ، فإن هذه لما كان موقعها على بحر صان فإنها تتصل بهذا المجرى مع بحيرة المنزلة ... عاما إذا كان يشير إلى موقع ( أقاريس ) فإن هذه قريبة من شاطىء البحر المتوسط شمالا وتتصل من الجنوب والشرق بالفرع الشرقي للنيل ، المسمى فرع الطيئة قديما
- ( ٦٢ ) « الطريق الكبير » . هو الطريق السلطى بحداء البحر المتوسط ، ويبدأ من القبطرة إلى العريش ورمح ، تم إلى غزة جنوبي فلسطين .
  - ( ٦٣ ) وهذه البئر كانت تسمى أيضا ه بئر مجدل ، والتسمية في داتها -
- ( ٦٤ ) إقليم « سوكوت » كان يطلق على الحره الشرقى المتطرف محو البرية ، وييدو أنه يراد بهذه التسمية الاقليم الذي يسكته البدو والرعاة أصحاب الخيام ، ويحيط بمنطقة بحيرة المنزلة ، تم يتحه شرقا نحو مجدل وبيلوزيوم وقاطيه في الصحراء
  - ( ٦٥ ) د ميدوم ۽ هي ايضا بيتوم او (قيتوم ) -
- ( ٦٦ ) « الطريق الفرعوني الكبير » يعني به الطريق الساحلي العلم وكأن يسمى أيضا . طريق حورس
  - ( ٦٧ ) « يدو أدوم » . البدو العرب في جنوب فلسطين والأردن

- "( ٦٨ ) ، منقطا ، هو الملك ، منعتاح الأول ، ، المسمى أيضًا ( مرتبتاح )
- ( ٦٩ ) قوله . . في أيام حروح سي إسرائيل في مصر ، إنما هو على زعم أن خروجهم كان في زمن الملك مرببتاح ، في سنة ١٢٢٠ ق م ، والصحيح في الخروح أنه كان في عهد الملكة وحتشسوت ، سنة ١٤٦٨ ق م ، وصاحب المحاضرة هذا ، قد اختلط عليه الأمر عندما اعتقد أن ( بي رسيس) التي بناها الملك رسيس الثاني ، هي إحدى مدينتي المخازن ، اللتي بناهما بدو إسرائيل بالتسخير ، بعد خروج الهكسوس فقرن هذه بمدينة صال الحجر القديمة أو بما يعيد أنها حصن أواريس
- ( ٧٠ ) تاريخ يوسف الصديق ، أو قصته في مصر ، ليس لها علاقة بتاريخ الحروج ، لأن هذا إنما كان بعد وفاة يوسف بما يقرب من مائة وأربعين سنة ، حيث كانت وفاته بعد طرد الهكسوس يقريب من أربعين سنة
- ( ٧١ ) ، جاسان ، يعنى الأرص التي عاصمتها صال المحر الشرقية ، وهي مدينة ( ١٠ ) ، باليونانية
- ( ٧٢ ) و الاقليمين . و يعنى اقليم و سوكوت و المنظرف شرقا تم اقليم و تانيس و الواقع حنوبي بحيرة المنزلة ، بين بحر صان وبين العرع الشرقي للنيل
- ( ٧٣ ) ليس في جغرافية هذه المنطقة لفظ و السهرجية وإبما هو هي الحقيقة مسبوب إلى اسم مدينة و صان الحجر » ، غير أن صعوبة النطق به هي لهجة غير عربية حعلت حرف و الراء و مقدما على حرف و الحيم » ، كما هي قولك الصان حجرية ، فتقلب إلى ( الصان حرجيه ) وبالتحقيف تتحول إلى و السهرجية » ، وبالتالي لا ينطبق هذا على الاقليم العربي الحنوبي ، الذي عاصمته و فقوسة ، إلا إذا كان هذا ضمن داك منذ أول الأمر
- ( ٧٤ ) لفظ « فقوسة » أو عاقوسا ، القديمة يختلف عن لفط « فاقوس » التي هي أحد مراكر محافظة الشرقية الآن
- فإن و فقوسة ... Phaqusa » عاصمة إقليم ( عربيا Arobia ) باليوتانية ، هى التى تعرف مى الآثار باسم ( سيدت ) نسبة إلى بجم الشعرى اليمانية ، وأطلالها إلى السمال من قرية و منفد الحدة » ، فيما بين الرقاريق وابوحماد ، وتوحد في الخرائط الطبوغرافية بمثل هذه التسمية باللاتينية ( Phacusa ماقوسا ) .
- قامًا « فاقوس » المركر ، ويبدو أن التسمية محدثة عن تلك باسم ( فاقوس Phaeus » فهي التي دين أبوكبير والصالحية ..
- (۱) لعظ (نوان) هو فیما نری ، تحریف او استعمال لعظی آخر بدلا عن (صبوعی) فاما (جیدم ، وجیدان ، وجودیم ) ، فحمیع هده یراد بها لعظ (حاساں ) ، بمعدی آرض (صان ) ، وواضع آن لفظ (صان ) هنا تحریف او تخفیف للاسم (صبوعی ) او (نوان ) .
- ( ٧٤ ) « جوذيم » لفظ بيدو أنه محرف عن « جاسان » ، ونهايته بحرف « الميم » جائز في اللغات السامية القديمة بدلًا من « النون » .
- ( ٧٥ ) جينن ، وهذا اللفظ هو أيضاً بعينه چيذم ، وكلاهما كدلك · (حوذيم ) ، وجميع هذه تجزّح بالتحريف عن النطق بسامم ) ( جاسان ) ، ونحن هنا لا برى بادرة اتصال تؤدى إلى التحريف بين فاقوس ، وبين النطق بلفظ ( جاسان )
- ( ٧٨ ) لفظ ( قا ) ، يبدو أن الأصل فيه ( سى ) بمعنى ناحية أو قرية ، غير أنه يصبح النطق به بلفظ ( قى ) كما فى ( سى أتوم ) فتعلق أيضا · ( قيتوم ، أو بيتوم ) ، وكالاهما اسم واحد ..

- هأما مدينة « الفيوم ، فالأصل فيها (بى يوم ) ، فتعقل أيصا إلى ( قيوم ) وتنطق بالعربية ( بيومى ) يدو أنها نسبة إلى ( العيوم )
- ( ۲۹ ) قد يتعذر الأخد بلفظ ( فلجوذيم ) على أنه « فاقوسة » أن فاقوس ، لأن ( حوديم ، وجيذن ، وجودين ) جميعا ، يراد بها أصلا لفظ ( جاسان ) بمعنى أرض صان ، ولا معنى للإضافة هنا أبتداء بلفظ ( فا )
- ( ^ ^ ) وبحص التوراة ، عن الترجمة العربية ، سفر التكوين ـ صبح / ٤٧
   \* فكلم فرعون يوسف قائلاً أبوك وإخوتك جاموا إليك ، أرص مصر قدامك ، في أمصل الأرض أسكن أباك وأخوتك ، ليسكنوا في أرض جاسان ، وإن علمت أنه يوجد بينهم دور قدرة فأجعلهم رؤساء مواش على التي لي \*

وأرص جاسان ، هي أيصا ارص رعمسيس ، لأنه في موضع أخر منه قال \* فأسكن يوسف أناه وإخوته وأعطاهم ملكا في أرض مصد ، في أفضل الأرض ، في أرض رعمسيس ، كما أمر فرعون \*

( ۸۱ ) = جوذین » هی التی هی دص التوراة آنفا ، باسم ارص د جاسان » ، ومن هنا یتبین ان القول عن د فاقوس » بأن الاصل فیها د جوذیم » ، تم تقدمها ابتداء لفظ ( ها ) ، لیس بصحیح

( ٨٢ ) السلالات المصرية الخالصة ، هم سكان الوجه القبلي ، وبلاد النوبة ، وأهل منطقة قعط وادعو خاصة ، فأما سكان الوجه البحرى فأكترهم حليط من الليبيين واليوبان عي شمال وغرب الدلتا ، فأما شرقي الدلتا عهم من المبدأ بدو ادوم وفلسطين ، وبعض العماليق الذين آثروا حياة المدن بدلا عن الخيام عي البراري

( ۸۲ ) واكتر هؤلاء هم سكان دمياط والمنزلة والمطرية ، ويحتمل أن يكون معظمهم من الجاليات السلحلية في سوريا ولبنان ، معن هاجروا إلى مصر واحترفوا صبيد الأسماك

( ٨٤ ) وأسماء البلاد والحصول وغير ذلك ، مما هو بالعبرية ، عانه يرجع إلى عهد قديم عندما أقام بنو إسرائيل في مصر مائتي وعشر سنين ، أكثرها في عهد الهكسوس ، عضلا عن وجود بعض المقاطع التي تشترك في أكثر من لعة واحدة

( ٨٥ ) كذا بالأصل و ذوان وبتال ، ، بفرض أن كليهما (صوعن) التي يقول إنها ورمسيس ، التي بناها (رمسيس الثاني) ، والأشبه أنه يريد (صوعن وباسال) وهي التاريخ ، فأما و صوعن ، فهو مدينة (صان الحجر) ، وأما و تأسال ، ، فهي قلعة بناها الملك ( أحمس الأول) بدلا عن حصن ( أواريس ) الذي كأن يتحصن فيه الهكسوس ، فلما طريهم هدم الحصن ويني بدلا عنه قلعة و تأسال ، . انظر و العقد الثمين ، لأحمد كمال ، مآثر الملك أحمس الأول ــ الأسرة التأمنة عشرة .

( ٨٦ ) د الخالو ــ الخارو » يعني بدو الشام ، من أمل سوريا ، وقد يقال « شارو » د دد د د الدورة

( ۸۷ ) « الغينيةيون » جنس من سكان فلسطين ممن كانوا يقطنون المدن الساحلية ، وهم بطن من الكنعاتيين ، البدو يرفضون الخضوع تحت حكم الأمم القوية التي توالت على فلسطين ، فلما يئسوا اضطروا إلى الانسحاب شمالا إلى ساحل لبنان ومن مدمهم صور وصيدا وبيروت وطرايلس .

( ٨٨ ) و بيمائية ، هذا اللفظ بيدو أنه عير عربي تماما ، وأنه نطق كذلك ، على أنه صعة قوم

- غير معروفين الهوية يحترفون الارتزاق مما في الماء من البحيرات التي في شمال الدلتا ، وقد يريد بذلك أنهم صبيادو الأسماك
- ( ٨٩ ) كذا في الأصل و بارتمورية و ، ولسنا من هذه التسمية على ثقة ، وربما كان يعنى لفظ ( بارتينية Parthenie )، صفة لقوم غير معروف أصلهم ولهجتهم والبرطمة و في العامية المصرية هي اللهجة التي يتعذر تمييز مقاطعها المصوبة ، كالرطانة
- ( ٩٠ ) قوله د التي كان ينتظر فيها الاسرائيليون . ه ، يعني ، مدينة ( صان الحجر ) ، وهي التي يقول إنها المدينة التي بناها ، أو أعاد بناءها ( رمسيس التاني ) .
- ( ٩١ ) والتوراة لم تذكر بالاسم أحدا من الملوك الفراعنة في قصة بني إسرائيل ، غير أن الذي يؤكد أنهم خرجوا قبل عهد ( منفتاح الأول ) بقريب من مأتين وخمسين سنة ، أن ما بين الخروج إلى السنة الرابعة من حكم الملك وسليمان بن داود ، ، خمسمائة سنة شدادا
- ( ٩٢ ) قوله وانصم إليهم حمع غفير . ، إن كان صحيحا ، فإن هذه الزيادة لم تدخل في جملة العدد ، الدي ذكر في الخروج ، لأنه كان عدا فعليا ، لبني إسرائيل بحسب اسباطهم ـ انظر ( سفر العدد ) من التوراة
- ( ٩٢ ) و الطريق الكبير الفرعوني ، هو الطريق الحربي الساحلي ، الذي كانت تسلكه الجيوش ، من مصر إلى فلسطين وما وراءها
  - ( ١٩٤ ) و إيزام ، كذا بالأصل ، وفي التوراة ( إيتام ) ، وهذه هي أيضا ( بيتوم )
  - ( ٩٠ ) بالأصل وفي اليوم التاسع عشر من شهر ابيعي ... ، يعنى شهر ابريل
- ( ٩٦ ) ه خاطوم » يبدو أنها ( اشتوم ) ، وهي لفظ اصطلاحي مصدى ، يعني مصب النهر ، ولعل المراد حصن ه أواريس » الذي قر منه الهكسوس إلى فلسطين ، وكان منسوبا في التسمية إلى استوم قرع الطيئة .
- ( ٩٧ ) « سبيتى منفتاح » هو سبيتى الثاني ، ثانى ملوك الأسرة التاسعة عشرة ، ويلقب ( ٩٧ )
- ( ٩٨ ) « سيزوستريس » لفظ يوناني ، كان يطلق على العراعنة العظام ، مثل ( سيتي الأول ، ورمسيس التاني ، وتحتمس الثالث ) ..
- ( ٩٩ ) وتص هذا القول في التوراة \_ (سفر الخروج \_ صبح / ١٤ )

   وكلم الرب موسى قائلا كلم بني إسرائيل أن يرجموا وينزلوا أمام فم الجيروث ،
  بين مجدل والبحر ، امام بعل صغون ، مقابلة تنزلون عند البحر ، فيقول فرعون عن بني
  إسرائيل هم مرتبكون في الأرض ، قد استغلق عليهم القفر . . •
- ( ۱۰۰ ) كذا فى الأصل ، بيهاخيروت ، ، والمراد ، فم الحيروث ، ... وهذه محرفة عن المصرية ، حات وارت ، ، وهى قلعة أواريس ، والمعنى ( أمام مدخل أواريس عند البحر ، تنزلون . » .
- ( ۱۰۱ ) في الأصل (بأل ذيڤون)، وهذه بها أيضا بعض التحريف والعراد بها (بعل صوعن)، وهي صان الحجر
  - ( ۱۰۲ ) « إيزام » . يعنى ايتام ، أو فيثام ، أو بيتام
- ( ١٠٣ ) بالأصل و الحيتيين و بالكسر، والأصبح الحتيين، من جنس ترك الأناضول، الذين غزو سوريا وفلسطين، وهم أصحاب المعاهدة التي تمت مع الملك رمسيس الثاني، فأما لفظ الحيتيين فهم بنو (حثا) الكنعاني الأصل، وليس لهؤلاء شأن في المعاهدة

- ( ۱۰٤) « سيل » يبدو أنها ( تاسال ) التي ذكرت قيلا ، وهي القلعة التي بناها احمس الأول بعد خروح الهكسوس ، بدلا عن « أواريس » التي كان قد امر بهدمها ، وتعرف أيضا في الآثار باسم ( زالو )

  عاما قوله « بين بليز وسيل » يعنى فيما بين قلعة « بليزيوم » وهي « أواريس » أيصنا ، وبين « زالو »
  - ( ۱۰۵ ) ء سربونیس ء بحیرة المنرلة
- ا عجبل كاديوس ، يبدو أنه يريد كتيب شر قاطية ، إلى الشرق من الفرما ( ١٠٦ ) Pelusium
- المالي ( ١٠٧ ) و أرتتكرركسيس و الملك و ارتخشاشا و العارسي ( ١٦٥ / ٤٦٥ ) ق م سالس ملوك الأسرة السابعة والعشرين العارسية والكلام لا يزال عن بروكش الالمالي صاحب المحاضرة .
- ( ۱۰۸ ) « صحراء شور » هي برية شور ، المحصورة بين الطريق الساحلي إلى غزة وبين الطريق الصحراوي إلى فلسطين وسوريا ، في المنطقة الواقعة إلى الشرق من بحيرة المبرلة
- ( ۱۰۹ ) و ماراً و ، فيما درى أنها ليست البحيرة المرة ، وإنما المراد بها و نثر مر و ، إلى الشمال من عيون موسى ، وتقع في سطح جبل مر ( انظر خرائط الحملة العربسية )
- ( ۱۱۰ ) د اليم ، ، في التوراة د ايليم ، ، وهي عيون موسى على حليج السويس ، في الشاطىء الشرقى ، وقد كانت قديما عدة أبار على الروابي يحيط بها النخيل
- ( ۱۱۱ ) ء الجريدة ، يعنى بها النخلة ... ( انظر العراحل التي ساح هيها بنو اسرائيل ) المرحلة الأولى والثانية ، وما يليهما .
- ( ۱۱۲ ) قوله إن صحراء شور هي المحصورة بين البحر المتوسط وخليح السويس ، ليس صحيحا تماما ، لأن برية سينا هي التي تصل إلى حليح السويس ، عاما برية سور ، عاما تتهي إلى طريق القواعل القديم الممتد من الاستماعيلية عبر سينا ، ولا تتحاور شرقا الطاسة وبتر قاطية ، يليها سبهل العريش
- ( ۱۱۳ ) قوله ه هى البركة المرة ، قد يكون غير صحيح ايصا ، لأن هده لم تكن على المدرائط الطبوعرافية في دلك الحين ، وإبعا كانت توحد بحيرة التمساح والمراد باسم ه ماء مارة ، هو البئر المسماة كدلك في سفح حيل مر ، سمالي عيون موسى إلى الشرق بمقدار ۱۰٬۰۰ كيلومترات تقريبا ، وبوحه أحر لا يصلح مثل البحيرة في أن تحلى مياهها بإلقاء أعصان من السحر فيها تمتص ملوحتها ، كما فعل النبي موسى

#### فهسرس

=	تصدير ـ ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ،
٨	مقدمة
	الباب الأول البدء منذ أدم الى ابراهيم الخليل
17	العصل الأولى البدء من أدم ، ، .
۲٤	القصل التأني . الطوفان بين ادم وبين ابراهيم في ضوء التقويم العبرى .
**	القصيل التالث نسل ادم قبل الطوفان
£ 0	الفصل الرابع نسل اولأد توح بعد الطوفان
	الباب التائى انتشار قبائل أولاد نوح بعد الطوهان
7.0	القصل الخامس القبائل السامية
75	المصل السندس القبائل الحامية
٨٠	العصل السابع القبائل الأرية
	الباب النالث المدخل إلى تاريخ مصر القديم والوسيط الأول
٨٨	الفصل التأمن العصر العتبق في مصر
1.8	القصل التاسيع الاسرات الملكية في الدولة القديمة والعهد الوسيط الأول
1 - 4	الفصل العاشر تسل ابراهيم الخليل ، ، ،
	الباب الرابع . تاريخ مصر في العهد الوسيط التاني
17.	الفصل انجادي عشر بنو اسرائيل ـ الأسباط الإتنا عشر
177	العصل الثاني عشر غزو الهكسوس لمصر ، في العهد الوسيط التاني ،
127	الفصل التالث عسر يوسف الصديق ، ودخول بني اسرائيل إلى مصر
	الداب الخامس خروج بنى اسرائيل بقيادة موسى النبي
17.	الفصل الرابع عشر الأسرات الفرعونية في عهد الدولة الحديثة .
١٧٨	القصل الخامس عشر عوسي النبي وخروح بني اسرائيل من مصر
144	العصل السادس عسر سنو التيه في البرية والطريق الى كنعان
YYO.	القصل السابع عشر اقاويل المُؤرِخِينَ في الخروج

رقم الائداع ۹٤٩٦ - ١٩٩٠ ١ . S . B . N . 977 - 07 - 0052 - 5

To: www.al-mostafa.com